http://alexbooks.ucoz.com

Домашняя работа по английскому языку за 10-11 классы

к учебнику «Английский язык: Учеб. для 10-11 кл. общеобразоват. учреждений / В.П. Кузовлев,Н.М. Лапа, Э.Ш. Перегудова и др. — 5-е изд. — М.: Просвещение, 2003 г.»

http://alexbooks.ucoz.com

STUDENT'S BOOK

UNIT 1.
Как разнообразен мир!

1 Разные пейзажи — разные страны

1. *Более чем пять миллиардов людей, разговаривающих на сотнях различных языках, живут в 200 различных странах и территориях мира. Они живут в огромном разнообразии естественной окружающей среды.*

1) РАБОТА В ПАРЕ

На страницах 3 и 7 находится несколько фотографий, сделанных в англоязычных странах.

Какие из этих пейзажей ты видишь на страницах?

Какие из этих слов могли бы быть использованы для описания этих пейзажей?

Unique island — уникальный остров
Sunny plain — солнечная равнина
Extensive desert — Обширная пустыня
Vast, flat prarie — Обширная плоская прерия
Deep canyon — глубокий каньон
Huge mountain range — огромный горный хребет
High mountain — высокая гора
Heavy forests — густые леса

2) Как ты думаешь, для каких стран такие пейзажи типичны?

They are typical of European and American countries. (Они типичны для европейских и американских стран).

2. *Фотографии были сделаны в странах, описанных ниже.*

1) Какие страны описаны? Как ты это понял?

Great Britain, USA, Australia. (An island state, the fourth largest nation in the world and the smallest continent.) (Островное государство, четвертая по величине нация и самый маленький континент).

A. Australia is the world's largest island and its smallest continent. The continent is south of the Equator. Much of the land is a useless desert.

http://alexbooks.ucoz.com

Great Sandy and Great Victoria cover nearly 2 000 000 square kilometers. Most of the continent is sunny most of the year. Its population is very small (only 0.3% of the world's population) for such a huge country. Many people live far away from towns in the outback. Severe draughts, floods and cyclones happen very often on the continent. The people suffer from limited fresh water. (Австралия — самый большой остров и маленький континент в мире. Континент находится к югу от Экватора. Большая часть земли — бесполезная пустыня. Большая песчаная пустыня и Великая пустыня Виктория занимают почти 2000000 квадратных километров. Большую часть года там солнечно. Население очень маленькое (всего 0,3% населения мира) для такой огромной страны. Многие живут вдали от городов, в малонаселенных, необжитых районах. Сильные засухи, наводнения и циклоны случаются часто. Люди страдают от нехватки пресной воды.)

B. *The UK* is an island state. It covers a territory of *Great Britain and Ireland* and several smaller ones. Its coast is over 6000 miles long. *Great Britain* may be a small island by Russian standards, but geographically it is varied. The south and the east of the island consist of flat plains or hills. Mountainous areas are found only in the north and west. In *England* you are never very far from the coast and there are lots of seaside resorts. It has a mild climate. It is never very cold or very hot. There's steady rainfall throughout most of the year. *Heathrow and Gatwick* are in the Southeast. It's a rich country, one of the richest in the world. (Соединенное королевство — островное государство. Оно занимает территорию Великобритании, Ирландии и нескольких островов меньшего размера. Побережье более 6000 миль в длину. Великобритания — может быть, маленький остров по российским стандартам, но географически это варьируется. Юг и восток острова состоят в основном из равнин и холмов. Горы находятся только на севере и западе страны. В Англии вы никогда не находитесь слишком далеко от берега и там расположено множество морских курортов. Климат там мягкий. Никогда не бывает слишком холодно или слишком жарко. Дожди идут большую часть года. Хитроу и Гэтуик находятся на юго-востоке. Это богатая страна, одна из самых богатых в мире.)

C. *The USA* is the fourth largest nation in the world. It covers 4,500 kilometres from *the Atlantic Ocean* on the east to *the Pacific Ocean* on the west. Three-quarters (3 / 4) of the country are washed by ocean. People live within four time zones. It's a land of physical contrasts. Practically every climate in the world is represented. The southern parts of the country have warm temperatures year round, but the northern parts of the country have very cold winters. The land varies from heavy forests to extensive deserts, from high mountains to deep canyons. If you travel across the coun-

http://alexbooks.ucoz.com

try you would go over *Appalachian Mountains*,, cross hundreds of rivers, spend days on the vast, flat prairie lands. You would drive past hundreds of lakes, woods and forests. It has most of what every country would like to have- a variety of natural resources, all sorts of products and industries of every kind. (США — четвертая по величине нация в мире. Ее протяженность 4500 километров от Атлантического Океана на востоке до Тихого на западе. Три четверти страны омываются океаном. Люди живут в четырех временных поясах. Это страна физических контрастов. Практически любой климат мира представлен здесь. В южных частях страны теплая температура стоит круглый год, но в северных районах очень холодные зимы. Земля варьируется от густых лесов к протяженным пустыням, от высоких гор до глубоких каньонов. Если вы путешествуете по стране, вы пересечете Апаллачские горы, Кордильеры, сотни рек, проведете много дней в обширных прериях. Вы проедете сотни озер, рощ и лесов. В этой стране есть все, что хотела бы иметь каждая страна: множество природных ресурсов, все виды продукции и промышленности.)

2) Какой климат и пейзажи типичны для каждой страны? Вставь подходящие слова из описаний на страницах 4-5.

Heavy forests and extensive deserts are typical of America
Mountaineous areas are typical of Britain
Deep canyons are typical of America
Flat plains or hills are typical of Britain
Severe draughts are typical of Australia
Steady rainfalls are typical of Britain
Mild climate is typical of Britain
Great deserts are typical of Australia
Flat praire lands are typical of America

3) *Географические названия делают описание страны более специфичным.* **Что объединяет следующие географические названия? Замени выделенные слова в описаниях Австралии, США и Соединенного Королевства в упражнении 2 подходящими географическими названиями из рамки. Добавь, где нужно, артикли.**

4) Какие другие особенности свойственны географическому положению этих стран?

3. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Россия — огромная страна с огромным разнообразием пейзажей.

1) Что особенного в географическом положении России?

2) Можно ли увидеть в России какие-нибудь виды ландшафта со страниц 3 и 7 ? Какие? В каких частях страны?

http://alexbooks.ucoz.com

Russia is a vast country and the climate varies very much. All these landscapes can be found in different parts of Russia (Россия — обширная страна и климат варьируется. Все виды ландшафта можно найти в различных частях России).

3) Какие виды ландшафта типичны для твоей страны, региона?

Heavy forests and vast plains are typical of my region. (Для моего региона типичны густые леса и обширные равнины).

4. *Погода может очень сильно влиять на образ жизни людей.*

Какое чрезвычайное природное явление описано в газетной статье?

2 Как влияет географическое положение на образ жизни людей?

1. *Географическое положение страны может объяснить многие вещи.*

1) Почему Австралия так отличается от других стран?

Миллионы лет назад Австралия была частью огромного континента, который назывался Гондвана. Затем Гондвана медленно двигалась и распалась на несколько частей. Таким образом Австралия оказалась отрезанной от остального мира. Поэтому мир живой природы острова так уникален сегодня. Возможно, из-за своего географического положения Австралия была последним континентом, заселенным белыми людьми.

2) Какие факторы объясняют следующие особенности Австралии? Найди объяснение в описании Австралии в упражнении 2 на странице 4.

The seasons are the other way round in Australia because Australia is to the south of the equator.

Thanks to the fact that Australia is to the south of the equator, Australia is sometimes called Land Down Under

Because the population is too small for such a huge country, people have to send a radio message to the flying doctor service if they become ill.

Because much of the land is a desert and there are severe draughts in Australia, the few rivers play an especially important role in people's life

Most of the continent is sunny most of the year, that's why Australians suffer one of the world's highest rates of skin cancer from too much sun exposure.

Severe draughts, floods and cyclones happen very often. So life is not easy in Australia.

http://alexbooks.ucoz.com

2. *Из-за того что Соединенное Королевство — островное государство, его географическое положение влияет на жизнь страны и людей, ее населяющих.*

Найди причины следующих фактов в описании Соединенного Королевства в упражнении 2 на странице 4.

People go for their holidays on a day trip to the seaside because in Britain you are never too far from the coast.

Fishing has always been an important industry. That's why Britain is one of the richest countries in the world.

When you travel to England by sea or air, it is very likely that you'll arrive in the Southeast, so the main ports are situated there.

Britain has a rich, fertile countryside which is famous for its deep green colour so there are many seaside resorts.

No place in Britain is more than 75 miles from the sea because it is an island state.

Fish and sea food are very popular in Britain becuase the coast is more than 6000 miles long.

3. Как географическое положение США объясняет следующие факты из жизни ее населения? Найди причины в упражнении 2 на странице 4.

When it's 9 am in Los Angeles, it's already midday in New York due to the fact that people live within four time zones.

Millions of Americans participate in water sports, such as swimming, surfing, fishing, sailing and water skiing because ¾ of the country are washed by the ocean.

Fresh grapefruts, oranges, lemons, melons, cherries and peaches are not imported. Low-cost high-quality fruits, juices and vegetables are available any time of the year thanks to the fact that in southern parts of the country have warm temperatures all year round.

A fast railroad train, travelling 96 kilometres an hour, takes more than 45 hours to cross the country, because the USA cover 4500 kilometres.

Americans who prefer various landscapes can easily spend interesting vacations within the country due to the fact that landscape varies very much.

4. *Географическое положение Соединенного Королевства, США и Австралии различается, но есть вещи, общие для этих стран.* **В чем эти страны похожи и в чем различаются?**

- Great Britain and Australia are washed by the ocean and seas from all sides. ¾ of the territory of the USA is washed by the ocean.
- Severe draughts happen in Australia and it's sunny most of the year. In Britain the climate is mild and there is a steady rainfall throughout

http://alexbooks.ucoz.com

most of the year. In the USA southern parts have warm temperatures year round and northern have very cold winters.

- Much of the land is a desert in Australia. Britain consists for the most part of plains and hills; in the north and west mountaineous areas are found. In the USA almost every type of landscape is presented.

5. РАБОТА В ПАРЕ

Рельеф Южной Калифорнии меняется от места к месту. **Исходя из ее положения на карте, объясни, почему в Калифорнии самый лучший отдых для людей с разными вкусами.**

Thanks to the nearby Pacific Ocean and warm climate some people can spend time swimming and lying in the sun on the beach. Because there are high Rocky Mountains, some others can go mounteneering.

6. РАБОТА В ГРУППЕ

Национальные символы часто отражают географические особенности страны. **Как ты думаешь, почему эти символы выглядят таким образом?**

Canada: the two red strips simbolize the Atlantic and the Pacific Oceans. The white strip simbolizes the arctic snow and the maple leaf — the forests.

Australia: Australia's native animals and plants are found on the coat of arms: the kangaroo, the emu and the twig of wattle.

Lyipetsk's coat of arms simbolizes the green forests and fields.

7. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Как географическое положение России влияет на жизнь людей?

1) Какие факты из жизни англоговорящих стран могут быть отнесены к России (к твоему региону).

Russia is washed by the ocean. People live within four time zones. It's a land of physical contrasts. Practically every climate in the world is represented. The southern parts of the country have warm temperatures year round, but the northern parts of the country have very cold winters. The land varies from heavy forests to high mountains It has most of what every country would like to have a variety of natural resources, all sorts of products and industries of every kind.

Россия омывается океаном. Люди живут в четырех временных поясах. Это страна физических контрастов. Практически любой климат мира представлен здесь. В южных частях страны теплая температура стоит круглый год, но в северных районах очень холодные зимы. Пейзаж варьируется от лесов до высоких гор. В этой стране есть все что хотела бы иметь каждая страна: множество природных ресурсов, все виды продукции и промышленности.)

http://alexbooks.ucoz.com

2) Какие другие факторы оказывают влияние на жизнь русских людей?

Reading section

Как понять этих загадочных иностранцев?

1. *Считается, что некоторые национальные характеристики людей из разных стран это результат географического влияния и влияния окружающей среды на страну.*

1) РАБОТА В ПАРЕ

Ниже приведенны слова, которые могут быть использованы для описания личных черт. **Что они означают? Сопоставь слово и описание с его значением.**

Patience — терпение
Toughness — выносливость
Self-reliance — самоуверенность
Self-confidence — самонадеянность
Predictability — предсказуемость
Submission — покорность
Mobility — подвижность
Coutiousness — осторожность

2) СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Если у человека есть терпение, он терпелив.

Как можно описать людей, если у них есть черты, упомянутые выше?

3) Какие черты, как ты считаешь, типичны для американцев, русских и британцев?

the British — love of gardening, love of compromise, politeness, sceptisism,

Russains — willingness to experiment, informality, hospitality, friendliness to strangers, optimism

Americans — sense of community, willingness to experiment, informality, risk-taking.

2. *Согласно американскому историку Фредерику Джексону Тернеру, на американский характер большое влияние оказал опыт жизни на границе с необжитой территорией.*

1) Какими были американцы в этот период?

Американцы — нация рисковых людей. Большинство американцев — потомки иммигрантов, покинувших изведанный Старый Свет ради неизведанного Нового.

Первопроходчикам, которые жили на границе с неосвоенной территорией, жилось нелегко, поэтому им приходилось рассчитывать только на себя.

http://alexbooks.ucoz.com

Эти мужчины и женщины сталкивались с новыми проблемами и ситуациями, которые требовали нового решения. В таких условиях они вскоре научились экспериментировать с новыми изобретениями и новыми методами. Готовность экспериментировать и изобретать стала причиной еще одной черты американцев — уверенности в том, что у каждой проблемы есть решение.

Этим людям приходилось преодолевать множество трудностей. Друзья и соседи приходили на помощь бескорыстно (не ожидая награды): они делились едой, вместе строили дома и боролись с пожарами. Эта необыкновенная готовность делать все вместе стала причиной американской способности к добровольным действиям.

Трудности жизни в необжитых условиях также послужили формированию традиции гостеприимства: если ты не впустил незнакомца и не позаботился о нем, то сделать это больше некому.

По мере того как люди овладевали новыми территориями, они продвигались с востока на запад. Американцы все время в движении, из одной части страны в другую, из одного города в другой, с фермы в город.

2) Какие факты помогают объяснить, как американцы стали такими, какие они есть?

They left their own world for the unknown world. So they were risk-takers.

Because they had a hard life living on the front life, they were tough and self-reliant.

Frontier men and women often faced new problems and situations. So they learned to experiment with new inventions and new ways of doing things.

Because they had willingness to experiment, they got a sense of optimism that every problem had a solution.

They had to overcome many difficulties, and thus they had to cooperate. So they became capable for volunteer actions.

Because they had many difficulties they became very hospitable.

Because they moved from east to west acquiring new territories, they are always on the move.

3. *Карен Хьюитт, британская писательница,, в своей книге «Понимая Британию» дает свою оценку британцев и их жизни на «красивом острове в открытом море».*

1) Какие аспекты жизни Карен Хьюитт объясняет туристам?

Мы живем на очень маленьком острове с мягким климатом и вековой историей строительства превосходных дорог. Частично, это из-за того что у нас превосходные материалы для строительства дорог. У нас зимой редко бывают сильные заморозки, которые могут сильно испортить дороги, и у нас обычно не бывает жары, засухи или наводнения.

http://alexbooks.ucoz.com

Около 44% населения проводят время, занимаясь садоводством. Климат для этого идеальный. Большинству из нас нет необходимости выращивать овощи, но овощи, выращенные на своем огороде, вкуснее чем те, которые продаются в магазине. Мы также выращиваем цветы и любим газоны с травой, которая остается зеленой круглый год.

Именно британцы ввели в моду отдых у моря. Это не удивительно, в Британии любой живет не дальше чем в ста двадцати километрах от моря. Многие семьи предпочитают ездить на машине в более теплые южные районы и останавливаться в комфортабельных лагерях. Испания также популярна. Там удивительный климат.

Причиной любви британцев к компромиссам является география. Это может быть правдой, может быть нет, но совершенно точно то, что в рельефе и климате в Британии нет крайностей. В Британии есть горы, но они все невысокие. Там также есть равнины, но Вы не сможете долго ехать и не увидеть холмов. Там нет крупных рек. Зимой там не очень холодно, а летом не очень жарко. Там нет активных вулканов.

2) Как автор объясняет причины почему…

There are excellent roads in England? (В Англии превосходные дороги?)

The British have excellent road building materials. Severe winter frosts that damage the roads are rare. Heat, droughts and floods are not common for Britain.

A lot of people like gardening? (Многие любят садоводство?)

The climate is ideal. Home-grown vegetables taste better

Most British people spend their holidays at the seaside? (большинство британцев проводят отпуск на море?)

Nobody in Britain lives more than one hundred and twenty kilometres from the sea.

A lot of people like spending their holidays in France and Spain? (Многие люди предпочитают проводить отпуск во Франциии и Испании?)

France is only three of four hundred kilometres from Britain. Spain offers a wonderful climate.

English people like compromise? (Англичане любят компромиссы?)

They like compromise because the land and climate don’t have extremes.

4. *Американский писатель, Йейл Ричмонд в своей книге* ***«От нет до да»*** *описывает русских такими.*

1) К каким заключениям пришел автор? Почему он так считает?

http://alexbooks.ucoz.com

Русских впечатляют размер и числа, и они многое делают с большим размахом. Это не удивительно для такой огромной страны. Русские мыслят и действуют по-крупному.

Русские о себе думают скорее как о членах общества, чем как об индивидуальностях. Корень русской общности лежит в обширности Великой Русской равнины.

Природа не была благосклонна к России. В большей части европейской части России и Сибири большую часть года очень холодно. В Старой России люди мало что могли делать во время зимних месяцев. Но весной нужно было сделать многое и в короткий отрезок времени. Это объясняет почему русские могут долго быть неактивными, а потом стать очень энергичными. Суровый климат объясняет силу русских, их способность преодолевать трудности, их терпеливость и покорность. Климат также сделал их осторожными.

Жесткий климатические условия, история и скептический взгляд на вещи научили русских ценить стабильность, безопасность, общественный порядок и предсказуемость, и избегать риска.

Чтобы понять русских надо знать откуда они пришли.

Russians are impressed with size and numbers because Russia is a vast country.

Russians think and act big because Russia is a vast country.

Russians think themselves as members of the community rather than individuals. This lies in the vastness of the Great Plain.

Russians are often inactive for long periods of time and then show bursts of energy due to the cold winters.

Russians have the ability to overcome hardships thanks to the harsh climate.

Russians are patient and cautious due to climate.

Russians value stability, security, social order and predictability because of the cruel climate, harsh history.

Russians avoid risk. because of the cruel climate, harsh history.

2) С какими заключениями автора ты (не)согласен? Почему?

I agree that Russians are impressed with size and numbers because Russia is a vast country.

I agree that Russians think and act big because Russia is a vast country.

I disagree that Russians think themselves as members of the community rather than individuals. This lies in the vastness of the Great Plain.

I disagree that Russians are often inactive for long periods of time and then show bursts of energy due to the cold winters.

I agree that Russians have the ability to overcome hardships thanks to the harsh climate

I agree that Russians are patient and cautious due to climate

http://alexbooks.ucoz.com

I agree that Russians value stability, security, social order and predictability because of the cruel climate, harsh history

I disagree that Russians avoid risk. because of the cruel climate, harsh history

3) Насколько сильно влияет география на русский характер?

Russian character is very much influenced by the geography. Russians are impressed with size and numbers because Russia is a vast country. Russians think and act big because Russia is a vast country. Russians think themselves as members of the community rather than individuals. This lies in the vastness of the Great Plain. Russians are often inactive for long periods of time and then show bursts of energy due to the cold winters.

5. *Понимание различий и сходств между людьми и их поведением в разных странах — первый шаг к их сближению.*

1) Какие стереотипы американцев, русских и британцев предлагают эти три автора? Согласен ли ты с ними?

The authors suggested that Russians are impressed with size and numbers because Russia is a vast country. Russians think and act big because Russia is a vast country. Russians think themselves as members of the community rather than individuals. This lies in the vastness of the Great Plain. Russians are often inactive for long periods of time and then show bursts of energy due to the cold winters. Russians have the ability to overcome hardships thanks to the harsh climate Russians are patient and cautious due to climate Russians value stability, security, social order and predictability because of the cruel climate, harsh history. Russians avoid risk. because of the cruel climate, harsh history.

They also suggested that the British like compromise, love gardening because the climate is mild. That they like to go to seaside for holidays. That the British are far from extremes.

The authors suggested that Americans are hospitable. They are always on the move. Americans are willing to experiment and invent new things. They are able of volunteer actions.

2) Как ты думаешь насколько американцы, русские и британцы отличаются и похожи?

I think that Americans and Russians are very much alike. The British are more serious and conservative. Americans and Russians are more open and hospitable. (Я думаю, что русские и американцы очень похожи. Британцы более серьезные и консервативные. Американцы и русские более открыты и гостеприимны)

6. О каких чертах американцев, британцев и русских и их образе жизни рассказывается на страницах 13-17?

Americans are risk-takers.

http://alexbooks.ucoz.com

Americans are tough and self-reliant.

Americans are willing to experiment with new inventions and new ways of doing things.

Americans have a sense of optimism that every problem had a solution.

Americans are capable for volunteer actions.

Americans are hospitable.

Americans are always on the move.

The British have excellent roads.

Severe winter frosts that damage the roads are rare.

Heat, droughts and floods are not common for Britain.

A lot of people like gardening.

Most of the British do not need to grow vegetables but they like home-grown vegetables better.

Most British people spend their holidays at the seaside.

Nobody in Britain lives more than one hundred and twenty kilometres from the sea.

A lot of people like spending their holidays in France and Spain

English people like compromise.

Russians are impressed with size and numbers because Russia is a vast country.

Russians think and act big because Russia is a vast country.

Russians think themselves as members of the community rather than individuals. This lies in the vastness of the Great Plain.

Russians are often inactive for long periods of time and then show bursts of energy due to the cold winters.

Russians have the ability to overcome hardships thanks to the harsh climate.

Russians are patient and cautious due to climate.

Russians value stability, security, social order and predictability because of the cruel climate, harsh history.

Russians avoid risk. because of the cruel climate, harsh history.

7. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Ниже приведены некоторые вопросы, которые может задать иностранец, приехавший в Россию. **Как бы ты объяснил эти факты иностранцу?**

Почему русские строят такие колоссальные вещи как Храм Христа Спасителя, Кремлевский Дворец Съездов, Гостиница «Россия» и Памятник в Волгограде?

Почему русские не подстригают траву, кусты и деревья на улицах и в парках?

Почему у русских так популярны зимние посиделки?

http://alexbooks.ucoz.com

Почему русские часто собираются вокруг самовара по праздникам или когда к ним приходят гости?

Почему мужчины в России носят шапки, а женщины платки даже летом?

Почему русские снимают обувь, оставляя ее за дверью?

3 Знаешь ли ты…?

1. *Когда иностранец презжает в новую страну он во многих ситуациях задает вопросы.*

1) О чем спрашивает этот иностранец?

Вы не знаете, который час сейчас в Нью Йорке?

Извините, вы не могли бы сказать, как мне добраться до Национального Парка?

Вы не могли бы сказать, какая сейчас погода в Лондоне?

2) Какая разница между вопросами, приведенными выше и этими вопросами?

Сколько времени в Нью Йорке?

Как добраться до Национального Парка?

Какая сейчас погода в Лондоне?

The questions above are more polite. (вопросы, приведенные выше более вежливые)

2. *Ниже приведены несколько коротких диалогов.*

Какие вопросы задаст турист в каждой из ситуаций?

a) Could you tell me what part of the country it is in, please?

— Я советую Вам купить турпакет на три дня в Блэкпул. Это место Британии привлекает наибольшее количество туристов.

— Вы не могли бы мне сказать в какой части страны это находится пожалуйста?

— Это находится на северо-западе Англии, на побережье Ирландского моря.

b) Can you tell me, what Cockney is?

— Откуда вы?

— Я — Кокни

— Вы не подскажите, что такое «Кокни»?

— На самом деле, это слово употребляется о людях, которые родом из Лондона и из местности к югу отТемзы.

c) Do you know what it means?

— Говорят, что мистер Смит — настоящий северянин.

— А ты знаешь, что это значит?

— Он выносливый, честный и добросердечный.

http://alexbooks.ucoz.com

3. *Американские штаты получили свои названия различными способами.*

1) Работа в паре. Спроси партнера, знает ли он или она ответы на эти вопросы. Измени вопросы, чтобы они были более вежливыми.

Student 1

— Could you tell me what the nickname of the State of Maine is? (The nickname of the State of Maine is the «Pine-Tree State»)

— Do you know how people call New Hampshire? (People call New Hampshire the «Granite State».)

— Could you tell me why South Carolina is called the «Palmetto State»? (South Carolina is called the «Palmetto State» because the palmetto grows abundantly in South Carolina.)

— Do you know why Virginia was called the «Mother of Statesmen»? (Virginia was called the «Mother of Statesmen» because many statesmen were native Virginians.)

Student 2

— Could you tell me why Virginia has so many nicknames? (Virginia has so many nicknames because it was the oldest British colony, because it is the most northern of the South Atlantic States and because it produced many statesmen and presidents)

— Do you know why Florida was called the «Land of Flowers»? (Florida was called the «Land of Flowers» because Ponce de Leon, who discovered Florida saw the region covered with flowers)

— Could you tell me what state is called the «Green Mountain State»? (Vermont is called the «Green Mountain State»)

— Do you know because of what mountains West Virginia was called the «Mountain State»? (West Virginia was called the «Mountain State» because of the Allegheny Mountains)

2) РАБОТА В ГРУППЕ

Знаешь ли ты ответы на эти вопросы?

Какой штат называется в честь дерева? (The State of Maine has the name of the tree. Maine is the «Pine-Tree State».)

Какие прозвища у Флориды? (Florida is called the «Land of Flowers», the «Alligator State», the «Everglade State», the «Mocking-Bird State» and the «Orange State».)

Когда Флорида была открыта? (Florida was discovered in 1512)

Какой штат назван в честь королевы Англии? (Virginia is named after the Queen of England.)

Как штат Пенсильвания получил свое прозвище? (Pennsylvania got its nickname the «Coal State» because there is much coal in Pennsylvania)

http://alexbooks.ucoz.com

Pennsylvania got its nickname the «Keystone State» because of Pennsylvania's role in the War of Independence. Pennsylvania got its nickname the «Oil State» because there is much oil in Pennsylvania.

Pennsylvania got its nickname the «Quaker State» because W. Penn was a member of the Society of Quackers. Pennsylvania got its nickname the «Steel State» because there is much steel in Pennsylvania.

Как штат Мэн получил свое прозвище? (The State of Maine got its nickname the «Pine-Tree State» because four-fifth of the state is covered by forests.)

Чем знаменит штат Вермонт? (It is famous for its green mountains)

Какой штат был назван в честь знаменитого человека? (Pennsylvania was named agter a famous persom, Willaim Penn who was the founder of the colony.)

Какие штаты получили прозвища за то, как они выглядят? (Phode Island is called «Little Rhody» because it is the nation's smallest state. West Virginia has the nickname the «Panhandle State» because the shape of the state is like a pan with a handle on it.)

4. РАБОТА В ПАРЕ

Вот некоторые факты о США, приведенные из Энциклопедии «Британика». **Спроси партнера знает ли он о них. Если он или она не знает, скажи ему или ей ответ.**

Реку Миссисипи в Америке называют отцом вод. Название «Миссисипи» («Отец Вод» или «Большая река») пришло от индейских племен, которые жили на берегах этой знаменитой реки. Река Миссисипи с ее двумя основными притоками Миссури и Огайо протекает по 31 штату и двум канадским провинциям.

Монтана — четвертый по величине штат, но по плотности населения он 48-ой. Он расположен на границе с Канадой, в северном гористом регионе. Штат когда-то называли «холодильник нации», до того момента, пока эту особенность не забрала Аляска. Самая низкая зарегистрированная температера в США (не считая Аляски) была 57 градусов в Роджерс Пасс, Монтана, в январе 1954 года.

5. Работа в паре. Игра. Узнай о США!

6. Представь, что ты разговариваешь с британским или американским другом по Интернету. Какие вопросы о его или ее стране и образе жизни людей ты бы задал?

7. Какие вопросы, как вы думаете, можно задать в игре?

8. *Расти из книги* ***«Возвращение домой»*** *Майкла Магорена возвращается домой после 5 лет эвакуации.*

Это возвращение другого рода?

http://alexbooks.ucoz.com

4 Восток ли, запад ли, а дома лучше

1. *Подростки из разных стран обмениваются своими мнениями о местах, в которых они хотели бы жить.*

1) Что это за места?

Хотела бы я здесь жить? Честно говоря, я об этом не думала. Австралийцы, которых я встречала, были очень гостеприимными и намного дружелюбнее британцев. Через две недели я поняла, почему Австралию называют счастливой страной. Одна из причин в том, что погода очень хорошая. Солнце всегда светит. Благодаря теплой, солнечной погоде можно все время проводить на улице. Это такая возможность позагорать, понаслаждаться солнечными ваннами и водным спортом. Да, Австралия — место в котором хорошо жить.

Я думаю, что неважно в какой стране это место. Сейчас я мечтаю о том, чтобы жить в доме в зеленой холмистой местности в десяти минутах от широкой полосы белого песчаного пляжа или от речки. Я бы хотел, чтобы у меня было много лошадей, плодородная земля и благоприятный климат для того, чтобы выращивать различные фрукты и овощи. Но если случится, что я передумаю, я знаю, что смогу переехать в любое другое место, потому что это большая страна с различными видами климата, ландшафта и возможностей, в которой ты всегда можешь найти место по своему вкусу.

Я не хочу жить нигде кроме России. Я здесь родилась и я не собираюсь уезжать отсюда. Но многие страны привлекают меня с точки зрения путешествия. Я много читала о европейских странах и выбрала, наконец, Испанию. Во-первых, мне нравится тамошний климат, сухой и жаркий. Другая причина моего выбора — испанская кухня. Там растет множество фруктов, которые я никогда не видела в России. Но что больше всего привлекает меня в Испании? Конечно, люди. К сожалению, у меня нет друзей из Испании, но я думаю что у русских и у испанцев много общего.

Если бы я жила в Испании, я бы жила в маленьком городке, вдалеке от больших городов. Мой дом стоял бы в горах, где природа дикая и загадочная. Но это всего лишь мечта, и возможно когда-нибудь я поеду в Испанию, но это будет всего лишь визит, я не собираюсь там жить. Нет ничего лучше дома. Я не могу представить свою жизнь нигде кроме России, без моих друзей, русского языка, русских морозов и русской кухни.

2) Какие у этих подростков причины для жизни в этих местах? Какие из причин наиболее важны для молодых людей? Какие аргументы они предоставляют?

http://alexbooks.ucoz.com

Becky would like to live in Australia because the Australians are very hospitable and much friendly than the British. The weather there is very good. The sun is always shining. You can stay outdoors and enjoy sunbathing and watersports. (Бекки хотела бы жить в Австралии, потому что австралийцы очень гостеприимны и гораздо дружелюбнее британцев. Там очень хорошая погода. Солнце всегда светит. Можно все время проводить на улице, наслаждаться солнечными ваннами и водным спортом.)

Tom wants to live in America, because he wants to have a farm and horses. And if he happens to change his mind he could move to another place, and as it is a vast country such place won't be difficult to find. (Том хочет жить в Америке, потому что он хочет иметь свою ферму и лошадей. А если он передумает, то он всегда может переехать в другое место, и так как это обширная страна, такое место будет несложно найти).

Sveta likes to live in Russia but if she happens to move somewhere she would move to Spain because the climate there is very hot and dry. She also likes Spanish food and exotic fruit. But most of all she is attracted by people. (Свете нравится жить в России, но если ей случилось бы переехать, она переехала бы в Испанию. Потому что климат там очень сухой и теплый. Ей также нравится испанская кухня и экзотические фрукты. Но больше всего ее привлекают люди.)

3) Какие аргументы подростков тебе кажутся наиболее убедительными?

Becky would like to live in Australia because the Australians are very hospitable and much friendly than the British. I find this argument convincing.

Becky would like to live in Australia because the weather there is very good. The sun is always shining. You can stay outdoors and enjoy sunbathing and watersports. I think it is a convincing argument.

If Sveta happens to move somewhere she would move to Spain because the climate there is very hot and dry. I find this argument convincing.

Sveta would like to live in Spain because she is attracted by people. I think it is a convincing argument.

2. *Ниже приведены мнения молодых людей о местах, в которых они живут.* **Положительны или отрицательны отзывы?**

Тут очень сухо и жарко и нечего делать.

Здесь прекрасно жить. Мы можем постоянно находится на улице.

http://alexbooks.ucoz.com

Здесь все так чисто и естественно. Мы находим множество занятий. Нам не скучно.

Здесь много работы, начиная с выращивания овощей и рыболовства и заканчивая выращиванием скота.

Я лучше буду жить здесь, чем в Лос-Анджелесе, который может быть разрушен землетрясением.

Местные жители дружелюбно приветствуют приезжих летом и показывают особенности этой местности.

Город сохранил свой характер и свое очарование.

Пока здесь не построили большие гостиницы, и деревушка избежала последствий массового наплыва туристов.

3. *Вот то, что другие молодые люди говорят об их родных местах.* **Ты бы хотел жить в месте с такой характеристикой? Почему? Почему нет?**

У моего города замечательное положение. Так как он находится рядом с океаном, город служит основным коммерческим центром. И, конечно, здесь много работы. Город очень большой, в нем много людей и очень жарко.

Город лежит в долине. Позади него возвышаются горы. Горы прибавляют городу привлекательность. Но с другой стороны они отрезают город от мира. Люди здесь гостеприимные. Всегда можно увидеть доброжелательную улыбку на улице, в магазине, везде…

Множество мест до сих пор остаются дикими. Можно поехать в путешествие, полное приключений: в леса, горы и на озера. Но жизнь изо дня в день не проста. Вы можете почувствовать себя оторванным от мира и столкнуться с такими опасностями как засуха, пожар и наводнение.

Это тихая деревенька, окруженная полями и лесами. Вокруг — зеленая сельская местность, плодородные поля и богатая растительность. Через деревню протекает широкая, чистая река. В ней приятно купаться. Говорят, что там также хорошо заниматься рыбной ловлей. Это место для тех, кто ищет покоя и прелестную сельскую атмосферу.

5. РАБОТА В ПАРАХ

1) Назови три места, в которых ты бы хотел жить, и напиши три причины, по которым ты хотел бы жить там.

I'd like to live in the South of France because it's warm there. (Я бы хотел жить на юге Франции, потому что там тепло)

I'd like to live in New York because there is a lot of entertainment and this city never sleeps. (Я бы хотел жить в Нью Йорке, потому что там много развлечений, и этот город никогда не спит)

http://alexbooks.ucoz.com

I'd like to live on a lake somewhere far from big cities because it's clean and quiet there (Я бы хотел жить на озере, где-нибудь далеко от больших городов, потому что там чисто и тихо)

6. Ты бы хотел жить в таких местах? Почему? Почему нет?

I would like to live in the place from the third picture because it's very peaceful there. Everything is quiet. Besides it's so beautiful. (Я бы хотел жить в месте, изображенном на третьей картинке, потому что там очень спокойно. Тихо. К тому же там очень красиво).

The place from the second picture is not the one I would like to live in. There are so many people and so little space. (Место, изображенное на второй картинке, это совсем не то место, в котором я хотел бы жить. Там так много народу и так мало места).

7. Если бы тебе пришлось выбирать место, где жить, каким бы оно было?

I would like to live in a place with warm climate. Somewhere where the sun always shines. I think it would be some island. I could go swimming whenever I wanted to or go fishing. I could enjoy watersports. I would choose to live in a quiet green village with rich vegetation. Some exotic fruits would grow in my garden. It would be very peaceful there and people would be very hospitable. But I suppose I would be bored sometimes so not far from the village there would be a town with a great number of entertainment. I could go to the movies or to a disco if wanted. (Я бы хотел жить в месте с теплым климатом. Где-нибудь, где всегда светит солнце. Я думаю, что это был бы какой-нибудь остров. Я мог бы купаться, когда захочу, или пойти на рыбалку. Я мог бы заниматься водными видами спорта. Я бы хотел жить в тихой, зеленой деревушке с богатой растительностью. У меня в саду росли бы какие-нибудь экзотические фрукты. Там было бы очень спокойно, и люди были бы гостеприимны. Но, полагаю, иногда мне становилось бы скучно, поэтому недалеко от деревушки был бы город с большим количеством развлечений. Я мог бы пойти в кино или на дискотеку.)

8. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Напиши рекламное объявление о своем родном месте или любом месте в твоей стране. Покажи некоторые преимущества проживания там.

Moscow is the centre of culture and entertainment. You will never have nothing to do. It's never boring here. You can go to different museams, theatres, art galleries and cinemas. The city itself is very beautiful. There are always bustle and noise. The city hardly ever sleeps. And if you want nature it'll take you about half an hour and you will forget that there is a large city near you, so peaceful is the countryside.

http://alexbooks.ucoz.com

9. *Когда вы приезжаете за границу, вы должны заполнить некоторые формы.* **Какая требуется информация?**

5 Вы не могли бы мне сказать…, пожалуйста?

1. *Когда ты находишься в чужой стране, тебе приходится задавать множество вопросов, для того, чтобы выяснить информацию о различных вещах. То как ты говоришь, зависит от ситуации, в которой ты находишься. Если ситуация официальная, ты используешь официальный стиль. В неофициальной ситуации ты используешь неформальный язык. Если ситуация не официальная и не неофициальная, ты используешь нейтральный язык.*

1) В какой из ситуаций находится иностранец, формальной, неформальной или нейтральной?

— Вы не могли бы подсказать мне, где находится станция?
— Да, она там, слева. Neutral
— Не подскажите, где находится офис мистера Брауна?
— Да, он на 23 этаже, комната 24.Formal
— Ты знаешь когда начинается фильм?
— Нет, давай посмотрим в еженедельной программе. Informal.

2) Какой язык (формальный, неформальный, нейтральный) использует иностранец в каждой конкретной ситуации?

3) Какие из этих выражений ты бы употребил в формальной, неформальной и нейтральной ситуациях?

Neutral
Could you tell me please.?
Excuse me, do you know.?
D'you happen to know
I'd like to know…, please
Can you tell me., please
Informal
(Happen to)know.?
(Got) any idea.?
Formal
I wonder if you could tell me.
I should be interested to know.

4) Прослушай и проверь.

2. Реши, что бы ты сказал в следующих ситуациях. Объясни почему.

a) Got any idea what the weather forecast is going to be tomorrow?

http://alexbooks.ucoz.com

b) Wonder if you could tell me what are the advantages of the British physical environment are?

c) Can you tell me where teenagers usually spend their summer holidays, please?

d) Could you tell me if there are any bus tours to Windsor?

e) Could you tell me when the nearest train on London is, please?

3. *Когда ты находишься в чужой стране, ты можешь оказаться в различных ситуациях.*

1) Какой язык: формальный, неформальный или нейтральный ты скорее всего выберешь в этих ситуациях?

1) informal
2) neutral
3) formal
4) formal
5) neutral
6) neutral

2) Какие вопросы ты бы задал в этих ситуациях? (см. раздел Activity Book, Unit 1, упр. 8, стр.)

3) Игра по ролям. Проиграй одну из ситуаций, описанных выше.

4. *Когда путешествуешь по стране, полезно получить информацию в турагенстве.* **Вот ответы турагентов. О чем спрашивали туристы?**

What is the weather there in summer? (Какая там погода летом?)
What is the average temperature? (Какая средняя температура?)
What clothes should we bring? (Какую одежду нам стоит привезти?)

5. *Во время путешествия, ты можешь оказаться в подобных ситуациях.* **Что бы ты сказал в подобных ситуациях?**

Could you tell me the price of the tickets?
I wonder if you could tell me if you happen to receive a black purse.
I should be interested to know what we need to check in.
Could you tell me what the price of accommodation for children?
I wonder if you could tell me what this dish is.

6 Лучший из всех возможных миров

1. *Гармоничное окружение занимает очень важное место в жизни людей. На самом деле,это часть их повседневной жизни. Поэтому несложно представить, как жизнь различается в местах с разным климатом.*

Выбери проект, который ты бы хотел сделать.

http://alexbooks.ucoz.com

Проект «Влияние географии на людей и их образ жизни»

1) Это слишком общее название. Ты можешь дать этому более точное определение, показав влияние географического положения страны на одну из сфер жизни, например:

- People's activities (деятельность людей)
- Food (Еда)
- National symbols (Национальные символы)
- Houses around the world. (Хозяйства по всему миру)
- …

2) Собери информацию и иллюстрации.

3) Представь свой проект своим одноклассникам. Ответь на их вопросы, чтобы объяснить свои идеи.

Проект «Лучший из всех возможных миров».

1. Покажи достоинства места, которое ты считаешь лучшим из всех возможных миров. Проиллюстрируй идеи. Используй юмор, фантазию и воображение.

1) Расскажи одноклассникам, почему ты хотел бы жить в этом месте. Ответь на вопросы, чтобы объяснить свои идеи.

Проект «Добро пожаловать в Россию».

Проект может быть сделан в форме путеводителя для туристов.

1) Выбери регион в твоей стране и опиши его географические особенности.

2) Дай советы иностранцам, как справляться с погодными условиями в этом регионе.

3) Опиши людей этого региона и их обычаи.

4) Подбери иллюстрации.

5) Представь проект одноклассникам. Ответь на их вопросы, чтобы объяснить свои идеи.

7 *Подготовка к тесту*

2. Прочитай статью из журнала «Ньюсвик».

1) О чем она?

Если ты хочешь узнать, какой будет погода в эти выходные, спроси синоптика. Если ты хочешь узнать, какой она будет через 100 лет, спроси ученого.

Самым важным фактором, влияющим на погоду в будущем, будет, скорее всего, глобальное потепление. Глобальное потепление, может быть, будет или, может быть, не будет самым большим кризисом окружающей среды следующего века.

Вот что мы знаем о глобальном потеплении. С века индустрии (примерно с 1800 года) концентрация так называемых «тепличных газов» — углекислого газа, метана и других, в атмосфере повысилась приблизи-

http://alexbooks.ucoz.com

тельно на 30%. За последний век температура повысилась на 1 градус по Фаренгейту. Существует мнение, что эти явления связаны. Отходы промышленности и средств транспорта увеличили количество углекислого газа, задерживающего больше тепла в атмосфере и повышающего температуру. Существует и другое мнение, что небольшое повышение температуры — это естественное климатическое изменение.

Большинство ученых сошлись в том, что в следующие сто лет Земля будет продолжать нагреваться. То, насколько повысится температура, все еще обсуждается: в 1995 году сотни ученых со всего мира предсказывали, что к 2100 году она повысится на 1.8 — 6.3 градусов. Но некоторые районы нагреются меньше, а другие, особенно на северных континентах, гораздо больше. Соединенные Штаты столкнутся с повышением температуры на 5-10 градусов. Но, на самом деле, это чье-то предположение, а ответ может стать всеобщей проблемой.

Мы не знаем, какими могли бы быть эффекты потепления. Более теплая погода может сделать некоторые области более привлекательными, а другие менее. Так как точно не определено, что будет с миром, еще более не определено, что произойдет с конкретной областью.

Мы не знаем, как предотвратить потепление. Стабилизирования отходов недостаточно. Никто не знает, как уменьшить отходы, не разрушая мировую экономику. Основываясь на том, что известно сейчас, лучший способ справится с потеплением — адаптироваться к нему.

2) Какой заголовок лучше для данной статьи?

Изменение климата в США в 21-ом веке

Глобальное потепление: проблемы или выгоды?

http://alexbooks.ucoz.com

UNIT 2.
Западная демократия.
Демократична ли она?

1 Парламентская демократия. Как она работает?

1. *Идея демократии играет огромную роль в политике.* **Как ты думаешь, что обозначает слово «демократия»?**

— Люди делают, что хотят.

— Люди управляют страной.

— Люди делают, что хотят в рамках закона.

— Люди избирают своих представителей, чтобы они управляли страной.

— Люди напрямую избирают главу государства.

— Люди говорят то, что они думают.

— Люди могут жить в любом месте, которое они выберут.

— Глава государства гарантирует права граждан.

— Все люди и органы власти следуют конституции.

— I think ‘democracy’ means that people do what they want within the framework of law, people say what they think, the head of the state guarantees the rights of the citizens, all people and authorities follow the constitution, people can live in any place they choose. (Я думаю, что демократия означает, что все люди и органы власти следуют конституции, люди говорят то, что они думают, люди могут жить в любом месте, которое они выберут, глава государства гарантирует права граждан, люди делают, что хотят в рамках закона.)

2. *Хотим мы этого или нет, политика — часть нашей жизни. Она повсюду: в газетах, на радио и на телевидении.*

1) *Когда ты слышишь политика, говорящего на английском, ты можешь понять некотороые слова без перевода.*

Какие из этих слов ты понимаешь. Найди русские эквиваленты.

A minister — министр

A cabinet — кабинет

A department — департамент, отдел

A constitution — конституция

An opposition — оппозиция

http://alexbooks.ucoz.com

A Prime Minister — премьер-министр
To coordinate — координировать
To control — контролировать
Ceremonial — церемониальный
Monarch — монарх
Monarchy — монархия
Democracy — демократия
Parliament — парламент
Policy — политика
Politician — политик
Democratic — демократический
Parliamentary — парламентский, парламентарный
Political — политический

2) Чем занимаются королева, законодатели, премьер министр, члены оппозиции и министры?

to appoint Prime Minister
to determine policies
to delay a bill
to revise a bill
to examine a bill
to draft a bill
to sign a bill
to pass a bill
to rule the country
to oppose the Government
to make a law
to discuss policies
to give Royal assent

3) Какие из этих слов относятся к сфере политики?

All these words come from the sphere of politics (Все эти слова относятся к сфере политики.)

3. *Соединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии является конституциональной монархией и парламентской демократией.*

1) Кто на самом деле правит страной? Монарх или парламент?

Parliament rules the country. (Страной управляет парламент.)

2) Посмотри на схему, чтобы проверить прав ли ты.

Монарх — официальная глава государства и неотъемлемая часть парламента в ее конституциальной роли; имеет по большей части представительские функции, дает королевское одобрение биллей, принятых Палатой Общин и Палатой Лордов, является главой Содружеств Наций.

http://alexbooks.ucoz.com

Правительство

Премьер-министр — глава правительства, лидер партии, имеющей большинство мест в Палате Общин.

Кабинет — около 20 министров, определяет политику правительства и координирует правительственные департаменты.

Парламент

Палата общин — (около 650 избираемых членов парламента), издает законы, обсуждает политические проблемы.

Официальная оппозиция — самая большая партия оппозиции, формирует теневой кабинет.

Палата Лордов — более 1000 постоянных неизбираемых членов, пэров, лордов и пожизненных пэров, рассматривает и пересматривает билли из Палаты Общин, может отложить билль на 1 год.

Народ

Все мужчины и женщины старше 18 лет.

3) Какие функции исполняют представители власти? Используй схему на странице 42, чтобы найти правильное положение.

1. B. No, the queen doesn't vote on bills. The Queen signs the bills. (Нет королева не голосует. Королева подписывает билли).

2. A. No, the Queen doesn't rule the country in fact. The Queen has mostly representative functions. (Нет королева не управляет страной на самом деле. У нее в основном представительские функции).

3. B. No, the government doesn't represent the legislative branch of power. The government represents the executive branch of power. (Нет правительство не представляет законодательную власть. Оно представляет исполнительную).

4. A. No, the Cabinet Ministers do not revise bills from parliament. The Cabinet is responsible for government policies. (Нет, Кабинет Министров не пересматривает билли парламента. Кабинет отвечает за политику государства).

5. A. Parliament does not represent the executive branch of power. Parliament represents the legislative branch of power. (Нет парламент не представляет исполнительную власть. Он представляет законодательную).

6. A. No, the, government doesn't control the House of commons. The House of Commons controls the government. (Нет правительство не контролирует Палату Общин. Палата Общин контролирует правительство).

http://alexbooks.ucoz.com

7. A. No, The House of Lords doesn't oppose the decisions of the House of Commons. The House of Lords has the power to delay bills for one year. (Нет Палата Лордов не выступает против решений Палаты Общин. Палата Лордов может отложить билль на 1 год).

8. A. No, the Cabinet doesn't make laws. The Cabinet coordinates the work of government departments. (Нет кабинет не составляет законы. Кабинет координирует работу правительственных департаментов).

4) Люди избирают премьер-министра прямым голосованием?

No, the people do not elect the Prime Minister directly. The people elect the MPs. (Нет,люди не избирают премьер министра прямым голосованием. Люди избирают членов парламента)

5) Что делает каждая ветвь власти и каждый институт власти?

6) Какой институт осуществляет власть над людьми в Британии?

7) *Распределение власти между Парламентом и монархом отличалось в разные исторические периоды.* **Какие функции были у монарха и Парламента в различные исторические периоды?**

8) *В информации о политической системе Британии есть некоторые ошибки.* **Что неправильно?**

Британия — парламентарная монархия с конституциональным монархом. Королева Елизавета — глава государства, но она не обладает настоящей властью. По закону королева — глава исполнительной ветви и части законодательной ветви, но на самом деле роль ее чисто церемониальная. Она действует согласно советам министров.

В Британии власть принадлежит парламенту. Парламент издает законы. Он состоит из Палаты Лордов и Палаты Общин. Члены Палаты Лордов не меняются. В основном это лорды и люди, которым дали пожизненное звание лорда (пэрство). Лорды могут пересматривать и даже откладывать билли. Они имеют сильное влияние на политику. У членов Палаты Общин намного меньше реальной власти. Члены этой палаты избираются людьми. Они контролируют исполнительную власть и обсуждают наиболее важные политические проблемы.

Партия с наибольшим количеством членов формирует правительство, а ее лидер становится премьер-министром. Люди не выбирают премьер-министра напрямую. Официально парламент назначает его. Премьер-министр назначает министров в Кабинет.

Все они отвечают за правительство, исполнительную власть и каждый ответственен за свой департамент.

Mistakes: The Parliament appoints Prime Minister. (The Queen officially appoints the Prime Minister. The Prime Minister is the leader of

http://alexbooks.ucoz.com

the party with the majority of seats). (Официально парламент назначает премьер-министра. Королева официально назначает премьер-министра. Премьер министр — лидер партии, имеющей большинство мест в Палате Общин.)

4. *Есть люди, которые считают, что монархия недемократична.* **Что думают британцы о монархии?**

2 Сколько власти у президента США?

1. *Соединенные штаты Америки — федеральная (президентская) республика. Так что понятно, что главой государства является президент.*

1) Как ты думаешь, роль главы государства в США церемониальная, как в Великобритании?

No, I suppose that the president of the US has real power and rules the country. (Нет, я думаю, что президент США обладает настоящей властью и управляет государством)

2) Какие институты представляют законодательную и исполнительную ветви власти в США?

Legislative — Congress (законодательную — Конгресс).

Executive — President (исполнительную — президент).

3) Как работает политическая система?

The head of the executive branch in the USA is the President (Глава исполнительной власти в США — президент).

The head of the executive branch in Britain is The Queen (officially). (Глава исполнительной власти Британии — Королева (официально).

The President and the members of Congress are elected in the USA. (Президент и члены Конгресса избираются народом в США).

The members of the House of Commons are elected. (Члены Палаты Общин избираются народом в Британии).

The head of the state is elected directly in the USA. (Глава государства избирается прямым голосованием в США).

The head of the state is not elected directly in Britain. (Глава государства не избирается прямым голосованием в Британии).

People of the USA can exercise their power through their representatives.

(Народ США может исполнять свою власть через своих представителей).

В какие действия вовлечены две ветви власти?

http://alexbooks.ucoz.com

4) What new facts about the US political system are there in the information? (Какие новые факты о политической системе США содержит эта информация?)

Соединенные Штаты Америки — президентская Республика. То есть, президент — глава государства. Но президента избирает народ, и он не является членом Конгресса, парламента США.

Конгресс — законодательная ветвь федерального правительства, состоит из Сената и Палаты Представителей.

Сенаторов 100, по два от штата. В Палате 435 членов. Количество представителей от каждого штата зависит от населения. Конгресс издает законы, и каждая палата может представить проект. Каждая палата может голосовать против проекта, одобренного другой палатой. Если обе палаты одобрят проект, он становится законом.

Президент и его администрация представляют исполнительную власть. Администрация состоит из Секретарей, каждый из которых является главой исполнительного департамента. Каждый департамент отвечает за отдельную область. Президент назначает секретарей, но Сенат должен одобрить его назначения.

Исполнительная и законодательная ветви действуют в системе взаимозависимости и взаимоограничения.

2. *В США третья ветвь власти — судебная, намного более могущественна, чем в некоторых других странах. Она вовлечена в систему сдержек и противовесов.*

1) Какой институт представляет судебную власть в США?

The Supreme Court represents the judicial branch. (Верховный суд представляет судебную власть в США)

2) Как работает система сдержек и противовесов?

The President can veto laws passed by Congress (Президент может наложить вето на законы, принятые Конгрессом).

The President appoints federal judges. (Президент назначает федеральных судей).

The Supreme Court can declare laws unconstitutional. (Верховный Суд может объявить законы противоречащими конституции).

The Supreme Court can declare presidential acts unconstitutional. (Верховный Суд может объявить действия президента противоречащими конституции).

Congress Can pass laws over the President's veto by a two-third majority. (Конгресс может провести закон минуя вето президента большинством в две трети голосов.)

The Senate must approve the President's judicial appointments. (Сенат должен одобрить назначение на должность судьи, предложенное президентом).

http://alexbooks.ucoz.com

4) Почему мы говорим, что в США третья ветвь власти — судебная, намного более могущественна, чем в некоторых других странах?

It is involved in the system of checks and balances. (Она вовлечена в систему сдержек и противовесов.)

5) Американцы говорят: «Президент предполагает, а Конгресс распологает». Почему они так считают? Найди причины в приведенной ниже информации и в схеме на странице 45.

They think so because Congress can pass laws over the President's veto and it controls the President's power. (Они так считают, потому что Конгресс может провести закон, минуя вето президента, и он контролирует власть президента.)

Три основные ветви власти существуют отдельно друг от друга. Власть, которой наделена каждая из ветвей, балансируется двумя другими. Каждая ветвь сдерживает две другие. Система сдержек и балансов защищает от крайностей. Система не дает каждой ветви стать слишком могущественной или использовать власть неположенным образом. Например, новые президенты не могут менять политику так, как им хочется. Согласно конституции США Конгресс и Верховный Суд контролируют власть президента. Система сдержек и балансов делает компромисс необходимым.

6) Добавляет ли система сдержек и балансов что-нибудь к идее демократии? Почему?

This systems protects against extremes and keeps a branch from getting too much power or using its power wrongly. It makes the compromise necessary. I think that all this adds to the idea of democracy. No one can become too powerful. (Эта система защищает от крайностей и не дает каждой ветви стать слишком могущественной или использовать власть неположенным образом. Это делает компромисс необходимым)

7) Что считается четвертой ветвью власти? Почему?

Mass media is considered the fourth branch of power. Mass media in America can uncover secrets that the administration would like to keep in secret.

8) *Многие люди, живущие за пределами США, считают, что президент обладает большой властью.* **Согласен ли ты с ними?**

Yes, I agree.

The President has the power to sign bills. (Президент может подписывать билли).

The President has the power to appoint judges. (Президент может назначать судей).

The President has the power to veto laws. (Президент может наложить вето на закон).

http://alexbooks.ucoz.com

3. РАБОТА В ГРУППЕ

Политические системы США и Британии имеют различные черты.

1) Чем они различаются? Начни с идей из рамки и найди факты, соотносящиеся с ними.

The Prime Minister is a member of Parliament. (Премьер-министр — член парламента).

The leader of the party with majority seats becomes the Prime Minister. (Лидер партии, занявшей большинство мест в парламенте, становится премьер-министром.).

The President is separate from Congress. (Президент не является членом Конгресса).

The President is elected by people. (Президента избирают люди).

4. *Пятьдесят штатов различаются в размере, экономике, истории, населении и системе правления.*

1) Существуют ли какие-нибудь похожие черты в системах правления?

Все штаты имеют республиканские формы правления с сенатом и палатой. Есть только одно исключение, в штате Небраска, которая имеет только один законодательный орган, состоящий из 49 сенаторов. Во всех штатах есть органы исполнительной власти, во главе которых стоят губернаторы штатов и независимые судебные системы. У каждого штата есть своя собственная конституция. Но все должны уважать федеральные законы и не создавать законы, противоречащие законам других штатов. Конституция США определяет федеральные обязанности. Все остальные автоматически возлагаются на штаты и органы местного управления. Битва между федеральными правами и правами штатов существовала всегда. В результате штатам и органам местного самоуправления принадлежат права, которые в других государствах принадлежат центральному правительству.

5. *Очень важно иметь главу государства, который избран демократично.* **Что еще важно для настоящей демократии?**

3 К какой политической системе принадлежит Россия?

1. *Мы живем в Российской Федерации, которая приняла свою Конституцию в 1993 году.*

1) Какую политическую систему представляет Российская Федерация согласно Конституции?

http://alexbooks.ucoz.com

The Russian Federation is Presidental Respublic. (Российская Федерация — Президентская Республика).

3) Какие политические институты представляют власть в Российской Федерации?

Executive branch — the Federal Government. (Исполнительный орган — Федеральное Правительство.

Legislative branch — the Federal Assembly. (Законодательный орган — Федеральная Ассамблея).

Judicial branch — the Supreme Court, the Constitutional court. (Судебный орган — Верховный Суд, Конституционный Суд).

4) Можешь ли ты объяснить как взаимодействуют ветви власти?

1. Who guarantees the basic rights of people? (Кто гарантирует основные права людей?)

A. the President

2. Who elects the members of Federal Assembly? (Кто выбирает членов Федеральной Ассамблеи?)

B. the People

3. Who appoints the Chairman of the Government? (Кто назначает Главу Правительства?)

A. the President

4. Who approves the Chairman of the Government? (Кто одобряет кандидатуру Главы Правительства?)

A. The Duma

5. Who elects the President? (Кто избирает президента?)

B. The people

6. Who can dissolve the Duma? (Кто может распустить Думу?)

A. the President

7. Who can declare laws unconstitutional? (Кто может объявить закон неконституционным?)

B. The Constitutional Court

8. Who can veto laws passed by the Federal Assembly? (Кто может наложить вето на законы принятые Федеральной Ассамблеей?)

A. the President

5) Кто является главой государства в Российской Федерации?

The President

6) Какие институты ответственны за законодательную, исполнительную и судебную власть?

Executive branch — the Federal Government. (Исполнительная власть — Федеральное Правительство).

Legislative branch — the Federal Assembly. (Законодательная власть — Федеральная Ассамблея).

http://alexbooks.ucoz.com

Judicial branch — the Supreme Court, the Constitutional court. (Судебная власть — Верховный Суд, Конституционный Суд).

7) За что отвечает каждая ветвь власти?

* Duma makes laws.

* The Constitutional court has the right to declare actions of the President, the Federal Assembly, the Federal Government unconstitutional.

8) Прослушай информацию о политической системе России, чтобы проверить свои ответы.

2. *Субъекты Российской Федерации имеют свои собствееные институты власти.* **Что ты о них знаешь?**

3. Что ты знаешь об этих учреждениях?

Российская Федерация (Россия) — президентская монархия. Главой государства является президент. Он избирается народом напрямую. На самом деле у него большая власть. Он может даже распустить Думу, если он не согласен с ее предложениями три раза подряд. У президента есть Администрация, но она не является частью федерального правительства. Президент участвует в работе исполнительной и законодательной ветвей власти.

Федеральная Ассамблея представляет законодательную ветвь власти. Она состоит из совета Федерации и Думы, которые принимают законы. Президент может наложить вето на законы, принятые Советом Федерации, но Федеральная Ассамблея может принять закон, на который президент наложил вето, большинством в две трети голосов.

Федеральное правительство представляет исполнительную ветвь власти. Президент назначает главу, председателя правительства, но Дума должна одобрить это назначение.

Верховный Суд представляет судебную ветвь власти.

Конституциональный суд имеет право объявить действия президента, Федеральной Ассамблеи и Федерального правительства неконституционными.

Reading section

1 Кто более равен?

1. *Книга* ***«Звероферма»*** *Джоржа Оруэлла — блестящий пример политической сатиры. Автор описывает жизнь на ферме, где животные устроили революцию под предводительвом двух свиней,*

http://alexbooks.ucoz.com

Снежка и Наполеона. Владелец фермы, Мистер Джонс, покинул ее, и животные завели новый порядок.

1) Прежде чем читать текст, соотнеси слова и их определения в левой колонке с русскими эквивалентами в правой. Если нужно, воспользуйся словарем.

to reveal — обнаруживать
to reduce — сокращать
a commandment — заповедь
unalterable — неизменный
equal — равный
an agreement — согласие
by heart — наизусть
essential — существенный, весьма важный

2) Какие важные решения приняли животные?

Животные позавтракали, и затем Снежок и Наполеон снова созвали их всех вместе. «Товарищи», — сказал Снежок. «Сейчас половина седьмого и впереди у нас долгий день. Сегодня мы начинаем сенокос. Но сначала нужно сделать еще одно дело.» Свиньи обнаружили, что за последние три месяца они научились читать и писать по старой книге орфографии, принадлежавшей детям мистера Джонса. Они объяснили, что за три месяца учений им удалось свести принципы анимализма к семи заповедям. Эти семь заповедей будут написаны на стене, они составят неизменный закон, по которому все животные фермы будут жить всегда. С некоторыми трудностями (свинье не просто удержаться на лестнице) Снежок забрался наверх и приступил к работе. Заповеди были написаны на стене большими белыми буквами, которые можно было прочитать с расстояния в тридцать ярдов. Написано было следующее:

Семь заповедей:

1. Все, что ходит на двух ногах — враг.
2. Все, что ходит на четырех ногах или имеет крылья — друг.
3. Животные не должны носить одежду.
4. Животные не должны спать в постели.
5. Животные не должны употреблять алкогольные напитки.
6. Животные не должны убивать другое животное.
7. Все животные равны.

Снежок прочитал их вслух для остальных. Все животные кивали в знак полного согласия, а самые умные сразу начали заучивать заповеди наизусть.

Скоро стало ясно, что многие животные, такие как овцы, куры и утки были неспособны выучить семь заповедей наизусть. После долгих размышлений Снежок сказал, что Семь Заповедей могли быть сокращены до одного высказывания «Четыре ноги — хорошо,

http://alexbooks.ucoz.com

две — плохо». Он сказал, что это содержит основной принцип анимализма.

3) Что указывает на то, что этот документ был законом для животных, и что было необходимо следовать ему?

By means of the verb «shall» modality is expressed. This function is common in official documents. (С помощью глагола выражается модальность. Эта функция обычно встречается в официальных документах).

4) Как ты считаешь, принципы анимализма справедливы? Почему?

Yes, I think they are just.

All animals are equal. They have equal rights. What is forbidden, is forbidden for all.

5) Во что могут превратиться заповеди?

The commandments can result in xenophobia.
The commandments can result in order.
The commandments can result in friendship among animals.
The commandments can result in mutual understanding.
The commandments can result in hypocrisy.
The commandments can result in equality.
The commandments can result in peace.
The commandments can't result in hatred.
The commandments can't result in war.
The commandments can't result in slavery.
The commandments can't result in friendship with people.

6) *Заповеди постепенно изменились.* **Случилось так как ты ожидал?**

Животные не должны спать в постели с простынями.
Животные не должны употреблять алкогольные напитки сверх меры.
Животные не должны убивать другое животное без причины.
Четыре ноги — хорошо, две — лучше.
Все животные равны, но некоторые животные более равны, чем другие.

7) Как ты думаешь, может ли существовать общество, где некоторые из его членов более равны, чем другие?

The meaning of the word «equal'» doesn't suggest any such possibility. And if some members are 'more equal than others' then they have some priviledges. (Само значение слова «равный» делает это невозможным. А если некоторые члены «более равны, чем другие, значит у них есть привилегии)

2. *Лидеры Фермы животных составили новые планы.*

1) Что помешало животным пойти на луг сразу же?

«А теперь, товарищи, — воскликнул Снежок, бросая кисть, — на луг! Пусть это будет делом чести, собрать урожай быстрее, чем это мог бы сделать Джонс и его люди».

http://alexbooks.ucoz.com

Но было три коровы, которых не доили уже двадцать четыре часа, и их вымя чуть не лопалось. Немного поразмыслив, свиньи послали за ведрами и подоили коров довольно успешно, их свиные ножки хорошо подходили для этой задачи. Вскоре было пять ведер молока, на которые многие животные поглядывали с большим интересом. «Что будет с этим молоком?» — спросил кто-то. «Джонс добавлял немного нам в пойло», — сказала одна из кур.

«Не беспокойтесь о молоке, товарищи!» — воскликнул Наполеон, вставая перед ведрами. «Урожай важнее. Товарищ Снежок покажет путь. Я присоединюсь через пару минут. Вперед, товарищи! Сено ждет».

И животные пошли строем на луг, чтобы начать сбор урожая, а когда они вернулись вечером, то заметили, что молоко пропало.

2) Найди английские эквиваленты для следующих выражений.

Never mind the milk, comrades!

Forward, comrades!

Let us make it a point of honour to get in the harvest more quickly than Jones and his people.

What is going to happen to all that milk?

But the three cows had not been milked for twenty-four hours.

3) Как ты думаешь, куда делось молоко?

I think that the leaders Snowball and Napoleon took it. (Я думаю, что его взяли лидеры: Снежок и Наполеон).

3. *Существуют различные примеры основных правил для людей.*

1) Какие права гарантирует Американский Билль о Правах?

2) Какие права мог иметь Гулливер в странной стране?

4 Должен ли политик быть добрым?

1. *Какие люди могут иметь успех в политике? Какие черты характера им нужно иметь?*

1) *Ниже приведено мнение эксперта по этой проблеме.* **Существуют ли какие-нибудь неожиданные идеи?**

Любой политик, который хочет победить, должен быть личностью. Он / она должен иметь волю к победе и желание иметь власть. Он / она должен использовать власть не для своих личных нужд, а для улучшения ситуации в стране и для достижения определенных целей.

Хороший политик должен уметь и любить рисковать, если он или она хочет победить. Он / она должен быть способен принимать нестандартные решения и жертвовать некоторыми людьми из своей

http://alexbooks.ucoz.com

команды. Если хороший политик видит, что некоторые люди не могут хорошо выполнять свои обязанности, он должен заменить этих людей и забыть о том, как тяжело это было. Политик, который не может заменить людей, когда это необходимо, проиграет. Для политика очень важно иметь хороших советников, но за принятие решений ответственен он / она сам (а). Хотя некоторые люди говорят, что политик, у которого умные советники, сам не умен!

Политические решения могут быть безжалостными для некоторых людей, но приносить пользу большинству людей. Поэтому хороший политик должен быть готов принимать безжалостные решения.

Политик, который придерживается одной стратегической линии, не обновляя своих идей, долго в политике не продержится. Но с другой стороны, люди могут сказать, что он не имеет воли ничего закончить.

Ни один имидж-мейкер не сможет помочь человеку, который ничего из себя не представляет. Невозможно улучшить «ничто». Имидж-мейкеры и советники могут добавить только 15-20% к имиджу политика.

Власть должна использоваться политиком не для самой власти, но для достижения определенных целей.

2) Какие из идей эксперта подтверждают эти утверждения?

Политик должен быть властным — He should have a will to win and a wish to have power. (Он должен иметь волю к победе и желание иметь власть).

Политик должен быть одаренным — Any politician who wants to win should be a real personality. No image-maker can help a person who is nothing. (Любой политик, который хочет победить, должен быть настоящей личностью. Ни один имидж-мейкер не сможет помочь человеку, который ничего из себя не представляет).

Политик должен быть рисковым — A good politician should have an ability to risk and to love risking if he wants to win (Хороший политик должен уметь и любить рисковать, если он или она хочет победить).

Политик должен быть амбициозным — So, a good politician should be ready to take ruthless decisions. (Поэтому хороший политик должен быть готов принимать безжалостные решения.).

Политик должен быть гибким, уступчивым — A politician who follows one and the same strategic line and doesn't revise his ideas won't live a long life in politics. (Политик, который придерживается одной стратегической линии, не обновляя своих идей, долго в политике не продержится.)

3) Какие характерные черты отрицательны и какие положительны для политика?

http://alexbooks.ucoz.com

4) С какими идеями эксперта ты согласен?

A politician should have a will to win and a wish to have power. I couldn't agree more.

A politician must be risky. That's just what I was thinking.

A politician should be able to take non-traditional decisions and to give up some people from his / her team. Yes, there is a lot in what the experts say, but I think it's not right to give up some people from one's team.

A politician should be ruthless for some people. That's not the way I see it. Actually I think a politician should be kind.

A politician should be pliable. I couldn't agree more.

2. *Николо Маккиавелли был итальянским политиком и писателем, которого обвиняли в том, что он использовал хитрость и обман в политике. Он писал политические очерки, пьесы и книги.* ***«Принц»*** *— самая знаменитая книга.*

1) *Ниже приведены некоторые идеи автора.* **Как ты считаешь, точка зрения средневекового автора отличается от современного?**

- Принцу важно знать как грешить (поступать нехорошо) и в случае необходимости использовать это.
- Принцу необязательно иметь все хорошие качества, но совершенно необходимо создавать видимость того, что он ими обладает.
- Принцу необходимо иметь ум, способный к переменам, в зависимости от того, куда дует ветер
- И важно отметить, что и плохие дела и хорошие могут вызвать ненависть, поэтому принц, желающий сохранить свое государство, вынужден творить зло.
- Принц, действия которого не соответствуют времени, не добьется успеха.

2) Какие черты характера необходимые политику, упомянутые в упр. 1 на стр. 54, совпадают с идеями Никколо Макиавелли?

It is necessary for a prince to have a mind ready to turn itself according to the winds of fortune. — A politician who follows one and the same strategic line and doesn't revise his ideas won't live a long life in politics.

And here it should be mentioned that either good works or bad ones can produce hatred, therefore a prince who wishes to keep his state very often has to do evil. — A good politician should be ready to take ruthless decisions.

3. *Скоро тебе будет 18 и у тебя будет право голосовать.*

1) Волнует ли тебя, какие люди будут представлять тебя и твой регион в Федеральной Ассамблее?

Yes, I do.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Какой человек по-твоему мог бы стать идеальным политиком? Знаешь ли ты таких людей в твоей стране? Расскажи о них.

No, I don't know such people in my country.

4. *На самом деле, разные люди могут добиться успеха в политике.* **Кто победит на выборах?**

5. *Папа является духовным лицом и политиком, потому что он глава Римской Католической церкви и глава крохотного государства, Ватикана. Вот статья из журнала* ***«Ньюсуик»*** *о Папе времен войны.*

1) О какой войне идет речь в статье? Найди все факты, которые могут подтвердить твой ответ.

World War II.

The dates: 1937, 1942

Nazism

Многие историки полагают, что Папа военного времени не пытался остановить Холокост.

Кеннет Л. Вудвард

Голос Папы Пия XII — единственный голос в тишине и темноте. Он единственный из правителей на континенте Европы, кто смеет высказаться.

Нью Йорк, «Таймс», 25 декабря 1941

Происходит нечто постыдное. То что Пий XII сохранял молчание перед лицом Холокоста; то что он, на самом деле, был сторонником Германии, если не нацизма. Именно пьеса Рольфа Ночхута «Представитель» создала образ Пия-труса.

На самом деле Пий XII не оставался пассивным и не молчал. В 1937 в специальном документе Папа Пий XII осудил нацизм, объявив его антихристианским. Документ был секретно провезен в Германию и зачитан в католических церквях. В 1942 в своем рождественском послании Папа стал первым, кто осудил Холокост.

Нацисты поняли Папу слишком хорошо. «Его речь — это одна большая атака на все, за что мы стоим.» — объявило Гестапо. В феврале 1942 года, протестантские и католические лидеры Голландии, оккупированной нацистами, осудили лагеря смертников. Но только католические епископы прочли вслух письмо в своих церквях.

Преступление Папы, если оно было, состояло в том, что он выбрал роль дипломатического миротворца, а не мученика. Историк Кристофер Браунинг прав, говоря, что «Холокост — это история с большим количеством жертв и очень маленьким количеством героев. Думаю, что мы наивны, если полагаем, что еще один герой мог остановить его».

http://alexbooks.ucoz.com

2) Каким политиком был Папа Римский времен войны?

Pope was active. He was a diplomatic peacemaker. He was popular. Pope was kind and sympathetic. I think he was eloquent. I'd say he was courageous.

3) Что сделал Папа перед лицом Холокоста?

The Pope condemned Nazism as unchristian in a special document that was secretly brought to Germany and read in Catholic churches. He also was the first person of international stature to condemn the Holocaust. He did it in 1942 Christmas message. He was a diplomatic peacemaker. (Папа Пий XII осудил нацизм, объявив его антихристианским в специальном документе, который был секретно провезен в Германию и зачитан в католических церквях. Он также стал первым, кто осудил Холокост. Он сделал это в 1942 в своем рождественском послании. Он был дипломатическим миротворцем).

4) Как ты думаешь, должно ли духовное лицо принимать участие в политике? Почему?

No, I think he should not.

5 *Кто бы мог подумать?*

1. *Путешествие — это всегда увлекательно.*

1) Какую страну посетила Кейт? Какая информация помогает тебе понять это?

Кейт: О, Джесс, это была восхитительная поездка. Все было прекрасно. Я так счастлива.

Джесс: Правда? А что делает тебя такой счастливой? Ты много знаешь о стране, которую посещала. Тебе понравился их английский?

Кейт: Он странно звучит, но я была не против этого. Я понимала их…большую часть времени. Но они смотрели на меня, как-будто я представитель аристократической семьи или посол Великобритании.

Джесс: Это действительно удивительно. И это все, леди Кейт?

Кейт: Прекрати. Неужели ты не видишь, что я полна впечатлений? Ты знаешь что-нибудь о их столице?

Джесс: Да, на самом деле, знаю. Я знаю, что их законодатели переехали туда в 1800 году.

Кейт: А ты когда-нибудь слышала о таинственном эхо в Национальном Скульптурном Зале?

Джесс: Эхо? В зале? Ты меня разыгрываешь.

http://alexbooks.ucoz.com

Кейт: Нет! Были времена, когда представители встречались там, чтобы обсуждать политические проблемы. Стол мистера Джона Квинси Адамса стоял в таком месте, откуда он мог слышать произносимые шепотом обсуждения противоборствующей партии в другом конце комнаты.

Джесс: Ты наверно шутишь.

Кейт: Нет! Только представь себе! Он удивлял всех, когда как-будто угадывал, что собирается делать другая сторона прежде, чем она это делала.

Джесс: Какая низость.

Кейт: Да. я согласна. Я видела столько интересных вещей: я видела Сенат и Палату Представителей в действии, во время сессии. Это было потрясающе!

Джесс: Я уверена, так оно и было.

Кейт: О, Джесс, ты должна это увидеть, чтобы понять, как замечательно это было!

Kate has been to the USA. It is clear from the mentioning of the Senate, the House of Representatives. The reference to John Quincy Adams and National Statuary Hall also shows that the talk is about the USA. (Кейт побывала в США. Это ясно из упоминания о Сенате и Палате Представителей. Упоминание о Джоне Квинси Адамсе и Национальном Скульптурном Зале также указывает на то, что разговор идет о США)

2) Что больше всего понравилось Кейт?

Most of all Kate liked the National Statuary Hall and the story concerning the echo.

3) Что удивило Джесс?

The fact that the British looked at Kate as if she were a representative of an aristocratic family or a British ambassador really surprised Jess.

Jess was surprised to hear about the echo in the National Statuary Hall.

Jess was surprised to hear that Mr John Quincy Adams' desk was just on the place where he could hear wispered discussions of the opposite party.

4) Найди в диалоге, как Кейт или Джесс:

Показывает восхищение

Показывает удивление

Спрашивает, знает ли другая что-либо

Говорит, что она знает что-либо

5) Какими другими способами можно это сделать?

2. *В путеводителях для туристов содержится множество интересных историй о Палатах Парламента.* **Что ты думаешь об этих фактах?**

http://alexbooks.ucoz.com

А ты знаешь, что Биг Бен, скорее всего был назван в честь чемпиона по боксу того времени, а не в честь сэра Бенжамина Холла?

Кто бы мог подумать?

Да, на самом деле, я об этом знал.

Как интересно!

Ты знаешь, что «Юнион Джек» развевается над Башней Виктории в дни заседания Парламента и по особым случаям?

Правда?

Мне говорили, что…

Изумительно!

Ты знаешь, где сидит Лорд-канцлер? Он сидит на мешке с шерстью.

Ты наверно шутишь!

Ну, я бы никогда не подумал!

Да, я об этом знаю.

Ты знаешь, что Чарльз Диккенс работал репортером при Палате Общин?

Да, я слышал об этом.

Диккенс? В Палате Общин?

3. *Существует много интересных вещей, связаных с развитием государственной системы в России и ее контактами с западными странами.*

1) Что из того, что ты видишь на картинках может удивлять иностранцев?

2) РАБОТА В ПАРЕ

Какое впечатление эти факты могут произвести на иностранных туристов?

Московский внутренний двор сильно изменился с тех пор, как Поленов рисовал его в 1878. Осталась только церковь на заднем плане. Церковь дала название переулку, Спассопесковский. Сегодня в этом переулке рядом с церковью находится Американское посольство, поэтому американцы называют его Спассо Дом.

Москва установила дипломатические контакты с многими странами в 16 веке. Когда иностранцы приезжали в Москву, они видели, что Москва была больше чем Лондон, Флоренция или Прага.

Домострой — книга законов времен Ивана Грозного. Он налагал много обязанностей и давал мало прав.

Орден Андрея Первозванного был наивысшей наградой в Российской Империи. Его ввел Петр Великий в 1698 году. Но сам Петр был награжден орденом только в 1703 после большой битвы. Таким образом, он стал четвертым человеком, получившим его. Орден был восстановлен в 1998, и Дмитрий Лихачев, выдающийся российский ученый, стал первым его обладателем.

http://alexbooks.ucoz.com

4. *Существуют словари удивительных фактов.* **Ты можешь написать несколько статей для такого словаря?**

6 Хороший ли ты законодатель?

В 1516 году выдающийся государственный деятель, ученый и писатель, Томас Мор опубликовал свою знаменитую книгу ***«Утопия»****. В книге он описывает идеальное государство и высмеивает злоупотребления того времени. Томас Мор объясняет свою идею идеального государства.*

1. Каково твое представление об идеальном государстве? Сделай проект.

Проект: "Идеальное государство, как я это понимаю"**.**

1) Определи политическую систему.

2) Какого человека ты бы хотел видеть во главе государства? Подумай над его чертами.

3) Определи институты, которые будут представлять законодательную, исполнительную и судебную власти.

4) Определи полномочия каждого органа.

5) Напиши билль о правах для воображаемого государства.

6) Сравните ваши варианты и проголосуйте по каждому пункту, чтобы создать единый документ.

2. Здесь несколько фраз, которые ты можешь использовать для представления и обсуждения своего проекта.

Мы выбрали следующую политическую систему…
Мы думаем, это более демократично, чем…
Мы хотим поподробнее рассмотреть…
Я (мы) не знаю, какую систему выбрать.
Какую систему вы посоветуете мне (нам) выбрать?
Я бы хотел узнать…
Простите, я не совсем понимаю…
Я думаю…
На мой взгляд…
Я верю…
Так, я должен сказать, что…
Вы бы согласились с…
Интересно, согласитесь ли вы с…
Это вполне правильно.
Как вы правы.
Я абсолютно согласен.
Согласен.
Думаю, я бы согласился.

http://alexbooks.ucoz.com

Я того же мнения.
На самом деле, я не уверен.
Нет, я не думаю, что…
Это не то, что я вижу.
Вы, действительно, думаете, что…?
Боюсь, я не согласен с вами…
Думаю, я…
Я решил…
Я планирую…
Я собираюсь…
Почему мы не выбираем…?
Могу я посоветовать…?

2. 1) К какой политической системе принадлежит Австралия?

Австралия–независимая страна в пределах содружества. Формально британский монарх является главой государства и имеет королевских представителей в стране и в каждом из шести государств.

Согласно Австралийской Конституции, которая была принята 1 января 1901 года, законодательная власть представлена Федеральным Парламентом. Парламент состоит из двух палат: Сената с 76 сенаторами и Палаты Представителей с 148 членами. Законодатели избираются людьми. Голосование обязательно. Австралийский граждане могут голосовать при помощи почты. Те, кто воздерживаются от голосования, штрафуются. Австралийцы гордятся тем, что тайное голосование было впервые введено в Австралии.

Партия или коалиция партий с большинством мест в Палате Представителей формируют Кабинет, и его лидер становится Премьер-министром. Таким образом, исполнительный орган в Австралии включает Премьер-министра и Кабинет. Как и в Великобритании, они избираются из Федерального Парламента и подотчетны ему при принятии правительственных решений. Главные политические партии–Либеральная Партия и Национальная Партия. Обычно они действуют в коалиции. Австралийская Трудовая Партия и Австралийские Демократы также играют большую роль в политике.

Стоит вопрос, должна ли Австралия стать республикой с австралийским главой государства. Дебаты по данной проблеме начались несколько лет назад. Каждый в Австралии понимает, что переход к республике нуждается в согласии австралийских людей на референдуме. В феврале 1998 года Австралия начала процесс разъединения свой конституционной связи с Королевой.

http://alexbooks.ucoz.com

UNIT 3.
What is Hot with the Young Generation?

1 *Как подростки выражают свою индивидуальность?*

1. *У молодых людей существуют определенные отношения с окружающим миром. Существует множество группировок, интересы которых отличаются от основной культуры. Принадлежность к определенной группировке — это способ самовыражения.* **Как ты думаешь, какие черты у подобных группировок?**

2. *К середине 60-х годов молодежь начала формировать различные культурные группы. Большинство молодых людей в Британии следуют какой-либо молодежной культуре.* **Прочитай описания различных групп и членов групп, посмотри на картинки и найди названия этих субкультур ниже.**

A. Эти люди развили свой собственный стиль, отличный от других. Человек носит прическу, как носят в колледжах, опрятную белую рубашку, короткий пиджак или короткий блейзер и узкие брюки. Одежда преимущественно итальянская. Бледное лицо, много косметики. Скутеры (легкие мотоциклы) — наиболее предпочтительное средство передвижения. Она или он предпочитает соул.

Mod

B. Молодой человек, который одевается шокирующе, чтобы выразить свою принадлежность к группе. Он или она часто носят металлические цепочки и красят волосы в яркие цвета. Считается, что человек восстает против общества. Музыка агрессивная. Они все отвергают.

Punk

C. Молодой человек, который носит кожаную куртку, армейские ботинки и ковбойскую шляпу только для того чтобы привлечь внимание. Его ассоциируют с чем-то бунтарским.

Rocker

D. Некоторые определяют этих людей как наркоманов и фанатов рок-н-ролла, потому что их поведение отличается от общественных норм. Они не придерживаются стандартов общества и поддержива-

http://alexbooks.ucoz.com

ют свободу и свободный образ жизни. Они всегда хотят изменить мир к лучшему.

Hippie

E. Они — волшебники в мире компьютерных технологий. Эти люди знают, как работают компьютеры и могут делать с ними вещи, которые кажутся магическими. Они не выражают протеста против своих родителей.

Hacker

F. Эти ребята, используют созданную на компьютере, синтезированную музыку и наркотики, чтобы устраивать танцевальные вечеринки на всю ночь в пустых складах. Они любят быть в коллективе. Они хотят все попробовать и считаются склонными к насилию

Raver

G. Члены этой субкультуры одеваются чернее черного, с большим количеством серебряных украшений, красят волосы в черный цвет и выглядят настолько худыми и бледными, насколько это возможно. Они собираются, чтобы почитать Брема Стокера, и поговорить о том, каково быть вампиром, и о конце света.

Goth

H. Все люди, которые ездят на двух- и иногда трехколесных средствах передвижения с мотором и отождествляют себя с определенной субкультурой.

Biker

I. Они стригут волосы короче, чем остальные. Большинство из них выходцы из рабочего класса, они — патриоты, фанаты регги и футбола, совсем не интересуются политикой. Большинство носит узкие штаны и тяжелые ботинки (Доктор Мартинс). И их обычно считают агрессивными и склонными к насилию.

Skinhead

3. *У членов групп и подгрупп есть своя собственная любимая музыка.*

1) Ниже приведена информация о музыкальных стилях. Дано ли что-нибудь в описаниях, что помогает тебе определить стиль? Сопоставь описания и стили.

A. Эти импровизации и световые шоу появились в 1966 году Psychedelic rock.

B. Это наиболее важная форма популярной музыки Вест Индии 70-х и 80-х годов. Лирика часто растафарианская. Reggae.

C. Эта музыка появилась в Соединенном Королевстве и считалась агрессивной. Это был протест против всего, что было до этого. Она была создана для того, чтобы шокировать. Punk rock.

http://alexbooks.ucoz.com

D. Это началось в начале 50-х годов в США. В течение нескольких лет это стало самой новой и популярной музыкой в Америке. В середине 50-х годов она стала главной частью бунта молодежи на западе. Rock'n'roll.

E. Эту музыку создают на компьютерах и исполняют в основном диджеи, а не группы. Techno.

2) Послушай несколько отрывков различных музыкальных стилей. К каким музыкмльным стилям принадлежат эти отрывки? Как ты полагаешь?

3) Какие характерные черты этих музыкальных стилей?

4) Какая причина возникновения этих музыкальных стилей?

5) Какие музыканты являются основателями или представителями этих стилей?

6) Представтели каких субкультур предпочитают эти музыкальные стили? Почему они их выбирают?

4. *Представители разных субкультур могут иметь что-то похожее в своем образе, поведении и т. д. Какие это сходство и различия?*

1)Объедини всю информацию о различных субкультурах в таблицу. (Используй упражнения 2 и 3 на стр. 70-72.)

2) Найди сходство и различие.

3) В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Какие группы подростков ты можешь встретить в настоящее время в России?

4) В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Какие молодые организации существовали в России несколько лет назад?

5. *Эта информация о молодых группах может быть интересна для тебя.* **Выбери то, что ты хочешь прочитать о ней.**

Информация о группах в Норвидже.

Информация о бритоголовых.

Информация об организациях в США.

2 Почему подростки присоединяются к субкультуре?

1. *На фотографиях внизу показаны представители молодого поколения в России.*

1) Можешь ли ты определить, к каким группам они относятся?

I think they are a biker, punks and rockers.

2) Почему ты так думаешь? Что ты о них знаешь?

The first young man rides a bike. The couple is made up shockingly and the group of young people wears leather jackets.

http://alexbooks.ucoz.com

3) Какие особенности этих групп ты одобряешь или не одобряешь?

I don't think shocking way of dressing is good.

4) Что ты думаешь об отношении общества к членам различных субкультур и группировок?

I think that grown-ups don't like punks because of their looks. Skinheads are considered violent and agressive. It seems to me that adults don't like ravers because they don't understand such music and don't approve of parties. Bikers are thought to be dangerous. Grown-ups think that goths are sinister and strange. I suppose that some people don't like hippies because their behavior differs from social norms. It seems to me that adults like mods because they listen to soul and look quite normal. I think that adults consider rockers to be rebels so they probably don't like them (Я думаю, что взрослым не нравятся панки из-за их вида. Скинхедов считают агрессивными и склонными к насилию. Мне кажется, что взрослым не нравятся рейверы, потому что они не понимают такую музыку и не одобряют вечеринки. Байкеров считают опасными. Взрослые считают, что готы зловещие и странные. Я думаю, что некоторые люди не любят хиппи, потому что их поведение отличается от общепринятых норм. Мне кажется, что взрослым нравятся моды, потому что они слушают соул и выглядят вполне нормально. Я думаю, что взрослые люди считают рокеров бунтарями, поэтому, вероятно, они им не нравятся.)

5) *Некоторые люди пишут письма в газеты, чтобы выразить свое мнение.* **Что бы ты написал в поддержку или против этого?**

6) Каково твое отношение к членам различных субкультур?

I don't really like skinheads for their racist ideas. But on the whole I think that all people have the right to self-expression and to choose their own style. I think every subculture has its own interesting points. I like bikers' way of life. It seems to me that they have more freedom and I think that riding a bike is great. I suppose that it is very exciting to be a hacker but at the same time it is rather dangerous as they sometimes do illegal things. I can't understand people who don't like hippies. They are different of course but they do not bring anything wrong into the society. They only want to change this world for the best. (Скинхеды мне не нравятся из-за их расистских идей. Но в целом, я считаю, что все люди имеют право на самовыражение и на то, чтобы выбирать свой стиль. Я думаю, что у каждой субкультуры есть свои интересные стороны. Мне нравится стиль жизни байкеров. Мне кажется, что у них больше свободы, и ездить на мотоцикле просто здорово. Я думаю, что быть хакером очень увлекательно, но и опасно, так как они часто совершают противозаконные вещи. Я не понимаю людей, ко-

http://alexbooks.ucoz.com

торые не любят хиппи. Они другие, конечно, но они не несут обществу ничего плохого. Они просто хотят изменить мир к лучшему.)

2. *Большинство молодых людей в Британии создают определенный образ жизни в своей субкультуре.*

1) Почему они это делают? Выбери из идей, предложенных ниже.

Для того, чтобы выразить себя / меня.

Чтобы показать их / мою индивидуальность.

Чтобы развить их / мой стиль, который будет отличаться от других.

Чтобы привлечь внимание.

Чтобы его связывали с определенной субкультурой.

Чтобы знать, кто они.

Чтобы поддержать чей-то образ жизни и отношение.

Чтобы изменить мир к лучшему.

Чтобы все попробовать.

Чтобы выразить протест против родителей.

Чтобы восстать против общества / старшего поколения.

Чтобы все отрицать.

Чтобы показать, что они против строя / общества.

Чтобы (не) подчиняться стандартам общества.

Чтобы быть частью коллектива.

Чтобы шокировать.

Чтобы отличаться от норм общества.

Чтобы иметь их / мои собственные ценности и веру.

2) Что некоторые подростки думают о том, чтобы присоединиться к какой-либо субкультуре?

Энтони: Детям кажется, что родители всегда говорят «НЕТ!». Все, что касается нас, наших причесок, нашей одежды, нашей музыки, того как мы говорим, наших героев, наших мечтаний, все считается плохим старшим поколением, которое не перестает хвалить себя, за то какие они демократичные и либеральные.

Дик: Я думаю, что создание молодежной культуры идет от моды, стиля и музыки. Часто определенная музыка собирает людей, затем она развивается.

Роджер: Когда вам 14, 15, 16, 17 вы хотите понять кто вы и попробовать все. То, как ты одет, как ты выглядишь покажут тебе и остальным, кем тебе надо быть.

Трейси: Во многом старшее поколение не может понять молодежь, потому что все усложнилось. К тому же молодежь пытается изменить мир.

http://alexbooks.ucoz.com

Анжела: Ты не знаешь какой путь выбрать. Некоторые люди точно знают к чему они идут, но большинство подростков не знают, и субкултьтура помогает им. Они могут сказать, что они принадлежат к тому-то и что они те-то.

3) Какие существуют особенности субкультуры?

4) Какое бы ты дал определения субкультуре?

A subculture is a group of people with the same interests, the same style and they like the same music. (Субкультура — это группа людей с одинаковыми интересами, одинаковым стилем и им нравится одна и та же музыка).

5) Послушай определения субкультуры из энциклопедии и сравни его со своим.

В широком смысле — это любая группа внутри более большой системы, интересы, которой отличаются от основного течения. Но в более узком смысле, субкультура — это группа людей с ярко выраженным определенным стилем.

3. *Ценности — это идеи человека или группы о том, что хорошо, правильно и важно в жизни.*

1) Какие из идей из упражнения 2. 1) являются ценностями и убеждениями членов определенных субкультур? Что ты о них думаешь?

I think that punks want to express themselves that's why they dress like that.

I suppose that hippie's values and beliefs are to change world for the better.

I think that skinheads want to show a rebellion against the society.

I don't think it is good to be designed to shock.

I suppose that mods try to express their own identity.

I think that Goths want to rebel against their parents and to develop their own style different from others.

2) На каких фото на страницах 74-77 изображены представители субкультур? Почему ты так считаешь? Назови особые черты этих субкультур.

We can see a biker, punks and rockers on the photos. Punks are dressed in a shocking way and wear metal chains. Rockers are associated with something rebellious. Bikers ride motorized vehicles.

3) Что ты делаешь?

- To express yourself? (Для самовыражения?) I express myself through my actoins, not through my appearance.
- To develop your own lifestyle (Чтобы развить свой собственный образ жизни) I try to persuade my parents to let me choose my own way.

http://alexbooks.ucoz.com

- To show off? (Чтобы выделиться?) I usually try to show off by means of humour.
- To show a rebellion? (Высказать протест?) I can sometimes slam a door or keep silent when I rebel against my parents' rules.
- To change the world to the best? (Изменить мир к лучшему?) I try not to do cruel things.

4) В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Какие субкультуры популярны в том месте, где ты живешь?

In my home place there are a lot of bikers. They ride in their lether jackets and look like they really enjoy life. There are also many skinheads. They wear army boots and short hair. They are agressive and it's better not to meet them at night in a place where there are few people.

(Там, где я живу много байкеров. Они ездят в своих кожаных куртках на мотоциклах, и кажется наслаждаются жизнью. Также много скинхедов. Они носят армейские ботинки и короткие прически. Они агрессивны и лучше с ними не встречаться вечером в безлюдном месте.)

5) Являешься ли ты членом какой-нибудь молодежной группы?

No I'm not. I don't think that being a part of some group is expressing your individuality. How can you show that you are unique when you look like others in that group, talk like them and listen to the same music? (Нет, я не принадлежу ни к какой группе. Я не считаю, что будучи членом группы можно выразить свою индивидуальность. Разве можно показать, что ты отличаешься от других, если ты одет так же как и все остальные в этой группе, говоришь как они и слушаешь такую же музыку?)

4. *Музыкальные фестивали это события для несовершеннолетних, которые запоминаются.*

1) Какие фестивали ты знаешь?

2) Какую музыку сейчас выбирают подростки?

3) Какую музыку выбираешь ты?

http://alexbooks.ucoz.com

Reading section

1 Что могут твои родители рассказать о своей юности?

1. *Бадди из книги Найджела Хинтона «Песня Бадди» любил музыку и играл на гитаре. Его отец надеялся, что его сын станет таким же популярным, как Бадди Холи. Отец Бадди нашел группу «Хай Тоун Фо», которой нужен был вокалист. Теперь Бадди был в группе.*

1) Чем закончилось первое представление?

Его папа очень старался, чтобы найти им работу, он даже договорился о **концерте** в пабе близлежащего города для вечера воссоединения Тедди Бойс.

«Они все большие поклонники музыки», — сказал он Бадди, — «поэтому вы им понравитесь. Будет еще пара других групп, но вы будете **лучше всех**. Это будет великолепно».

Все должно было быть замечательно, но это была **катастрофа**.

К тому времени, когда они приехали, паб был заполнен Тедди боями, они все были разодеты для вечеринки. Вторая группа как раз заканчивала представление, и шум стоял невообразимый. Казалось, никто не слушает музыку. Напротив, многие толкались и кричали, в воздухе витал дух насилия. Большинство Тедди Боев были старыми и толстыми и выглядели ужасно со своими большими животами под пиджаками. Бадди был удивлен, увидев довольно много молодых людей примерно его возраста. Казалось, что именно они создают неприятности, они **толкались** и выглядели так, будто все что они хотели делать — это драться.

Когда вторая группа закончила свое представление, они быстро расставили оборудование на малюсенькой сцене в углу. Очевидно, этот паб был местом частых встреч для Тедди Боев, потому что **музыкальный автомат** был заполнен старыми рок-н-ролльными записями, и пока они готовились, Бадди к своему ужасу услышал две песни из тех, что они собирались исполнять.

«Мы не можем исполнить эти песни», — сказал он Полу, пока они настраивали аппаратуру. «Они будут звучать ужасно после записи.»

«Не-е, это будет нормально», — сказал Пол. «Окей, парни, готовы?»

Пол подождал пока песня в музыкальном автомате закончится и вышел к микрофону. «Хорошо, мальчики и девочки, пришло время

http://alexbooks.ucoz.com

для живой музыки. Я бы хотел представить вам «Хай-Тоун Фо» и нашего юного вокалиста, Бадди Кларка.»

Он начал отстукивать ногой ритм, и они **начали** играть «Гуд Голли Мисс Молли».

Затем громче, чем исполняла группа, послышался оригинал песни Литтл Ричарда. Кто-то включил ее на музыкальном автомате.

Толпа начала двигаться, люди смотрели на музыкальный автомат, затем на группу. Из-за звука записи впереди и звука группы сзади Бадди ничего не слышал, но по **усмешкам** на лицах он понял, что все смеются.

Затем Бадди увидел, как его отец движется к музыкальному автомату, его лицо было рассерженным и полным решимости. Он наклонился и выдернул вилку из розетки. Музыка остановилась, и началась драка. Один из молодых людей оттолкнул его отца в сторону и попробовал схватить вилку, отец толкнул его в ответ, и в следующий момент послышался звук **разбивающегося** стекла, люди бросали пиво и бросались друг на друга.

2) Почему первое выступление было неудачным? Нижеприведенные причины правильны или нет? Найди доказательства в тексте.

1. Выступление «Хай-Тоун Фо» было после другой группы. **True**
2. Большинство посетителей были слишком старые. **True**
3. Посетители не обращали внимания на выступление. **True**
4. Группа не могла хорошо исполнить песню. **True**
5. Сцена была слишком маленькой и неудобной. **True**
6. Некоторые из посетителей хотели драться и искали причину, чтобы начать драку. **True**

2. *Иногда о значении неизвестных слов можно догадаться по контексту.*

1) Прочитай раздел УЧИТЬСЯ УЧИТЬ.

3) Проверь свои ответы по таблице.

4) Посмотри значения в словаре, чтобы проверить правильно ли ты угадал.

A gig — концерт, представление
Disaster — бедствие, катастрофа
Incredible — неправдоподобный, потрясающий
Shove around — толкаться
Juke-box — музыкальный автомат
Launch into — Начинать с жаром и энтузиазмом
Jeering — насмехающийся, глумящийся
Smashing — разбивающийся вдребезги

http://alexbooks.ucoz.com

4) Посмотри слова в словаре для проверки, если тебе это нужно.

3. СИЛА СЛОВА

1) Найди глаголы из первой колонки таблицы в тексте. С какими частицами они употреблены в тексте?

Dress up
Launch into
Shove around
Set up
Tune up

2) Сопоставь глаголы с их значениями.

	around	into	up	Meaning
Dress			V	To wear your best clothes
Launch		V		To begin eagerly
Shove	V			To push rudely
Set			V	To put things ready to be used
tune			V	To play a few notes to see if an instrument is at the correct pitch

3) Кто охарактеризован с помощью этих глаголов?

Teddy Boys were dressed up (Тедди Бойс были разодеты)

Young people among visitors were shoving each other around (Молодые люди из числа посетителей толкались друг с другом)

The musicians set up their equipment on the tiny stage (Музыканты расставили оборудование на крохотной сцене)

The group launched into «Good Golly Miss Molly» (Группа начала играть «Гуд Голли Мисс Молли»)

The musicians were tuning up (Музыканты настраивали инструменты)

4) Какие из этих глаголов будут иметь следующие значения, если их употребить с частицей *in*?

to shove in — to interrupt rudely — встревать в разговор

to tune in — to choose a certain radio station — настраивать радиоприемник (телевизор)

to set in — something begins and seems to continue for a long time — устанавливаться

4. Найди в культурно-лингвитстическом словаре информацию о Тедди Бойз. Заполни таблицу из упражнения 4 в первом уроке информацией о этой субкультуре.

http://alexbooks.ucoz.com

A member of the group (Член группы)	Clothes (одежда)	Music (музыка)	Specific features (Специфические черты)
Teddy Boy (Girl)	Coats adopted from the style that was popular in Britain during Edward VII's reign (Пальто, взятые из стиля, популярного во время правления Эдуарда VII)	Rock'n'roll music (рок-н-ролл)	Bad, violent (Плохие, склонные к насилию)

5. Принадлежал ли отец Бадди к какой-нибудь субкультуре в молодости? К какой? Почему ты так думаешь?

I think he belonged to Teddy Boys. He hoped his son would be as famous as Buddy Holly. The gig he got was for Teddy Boys reunion evening. (Я думаю, что он принадлежал к Тедди Боиз. Он надеялся, что его сын станет таким же знаменитым, как Бадди Холли. Концерт, который он нашел, был организован для вечера воссоединения Тедди Бойс).

6. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Какие субкультуры существовали во времена, когда твои родители были подростками? Спроси своих родителей об этом.

7. Ты знаешь, как красить одежду?

3 Насколько подростки в России похожи на подростков из других стран?

1. *Жизнь подростков в разные периоды истории разная.*

1) Каким был подросток в конце 1998?

Согласно данным Центра Социологических Исследований Московского Университета современный и модный молодой человек: много читает, играет в футбол, слушает рок или техно, как молодежь во многих странах, сходит с ума по фильму «Титаник», как и подростки по всему миру, но считает, что такая любовь бывает редко, и только в экстремальной ситуации. Очень дружелюбен. Ценит не только взаимопонимание, но и доверие.Уверен в том, что любовь без дружбы существовать не может. Считает, что любовь в жизни — это гармоничные отношения и романтика. Влюбляется очень редко и считает, что любовь Розы и Джека из «Титаника» очень романтична.

http://alexbooks.ucoz.com

Помимо всего прочего, подросток уверен, что самые важные вещи — здоровье, свобода и способность адаптироваться.

(Я Молодой № 48, 1998)

2) Что общего у подростков в России и других странах? Выбери предложения, которые на твой взгляд верны.

- Российский подросток спортивен, как и британские подростки.
- Российский подросток, как американские подростки, много читает.
- Российский подросток дружелюбен, как и подростки во всем мире.
- Российский подросток считает, что дружба очень важна, как считает любой европейский подросток.
- Российский подросток думает о здоровье, как и британские подростки.
- Российский подросток предпочитает техно и рок, как подростки в Британии и Германии

2. *Когда молодым людям в России скучно, они выбирают группу с такими же интересами, как делают все подростки.*

1) Существует ли такая возможность?

В 1998 году в России было 94 федеральных молодежных организации и 600 региональных, которые были официально зарегистрированы.

Самый большой был Союз Пионерских Организаций. Эта организация называется, как та организация, которая была много лет назад, но в отличие от нее она не зависит от политических партий. Ее основной целью является защита прав и интересов детей и подростков и организация их свободного времени. Как и пионеры много лет назад, члены этой организации помогают инвалидам и устраивают представления для малышей. Помимо таких организаций существуют различные группы и подгруппы во многих странах.

3. *В России, как и в других странах существуют различные субкультуры.*

1) Какие общие черты ты можешь найти у похожих субкультур в России и других странах?

А. Субкультура байкеров появилась в России с появлением мотоклуба «Ночные Волки». Официально он был организован 31 мая 1989 года. Но основная часть появилась в начале 80х.

«Ночной Волк» номер один, его кличка «Хирург», получил свой мотоцикл от дедушки. Его дедушка получил его из США по ленд-лизу. Мотоцикл был выпущен в 1942 году, но работает он хорошо. Хирург (он настоящий хирург) со своими друзьями поддерживали

http://alexbooks.ucoz.com

порядок на концертах андерграундных музыкантов «Ангелы Ада». Работа охранниками — классика из прошлого байкеров.

Клуб очень известен не только в России, но и по всему миру. Первое российское байк шоу в 1995 году привлекло многих гостей из-за границы. Среди них были представители отделений «Ангелов Ада» из разных стран.

Байкер в России предпочитает тяжелые мотоциклы, такие как «Харли Дэвидсон», и кожаную куртку. Но помимо этого, у байкера есть свои ценности и убеждения, как и у байкеров в США.

Некоторые люди считают, что байкеры агрессивны. Но в большинстве случаев у них только угрожающая внешность.

В. Старые добрые времена для хиппи в нашей стране — это 70-е годы. Их идеалами были любовь, мир, свобода самовыражения и неподчинение правилам общества. На фоне речей, докладов и слоганов, которые служили дымовой завесой для коррупции и морального кризиса, хиппи показывали молодежи альтернативу всему этому. К сожалению, сейчас коммуна становится местом для безнадежных личностей без идеалов и принципов. Выглядеть как традиционный хиппи не сложно: поношенные голубые джинсы, длинные волосы, перевязанные лентой, и пара цепочек для украшения. Этим часто пользуются торговцы наркотиками. Они заметили, что если у тебя поношенные джинсы и длинные волосы, тебе гораздо проще путешествовать.

Удивительно, в то время как в обществе проблема наркотиков становится все более серьезной, в сообществе хиппи она перестала усугубляться.

Сегодня хиппи более социально активны. Они организовывают группы по защите окружающей среды и участвуют в благотворительных проектах.

«Все что делает людей ближе — хорошо. Все что отдаляет их — плохо. Любовь — самая сильная вещь, которая сближает людей.

5) Сильно ли ты похож на обычного российского подростка?

I also read a lot as most teens in Russia do. Like many teens, I play football. I listen techno like many teenagers in Russia and other countries. I'm not mad about the film «Titanic» as the teens all over the world are. I'm friendly too. I appreciate not only mutual understanding but also trust as most teens in Russia do. Like many teens, I'm sure that love cannot exist without friendship. I think that love means the harmony of relations as most teens in Russia do.

Like many teens, I'm sure that the most important things are health, freedom and ability to adapt.

http://alexbooks.ucoz.com

4 Все ли молодые люди склонны к насилию?

1. *Молодежь часто считают склонной к насилию. Банды пытаются контролировать улицы. Люди боятся выходить на улицу вечером.* **Какие ассоциации приходят на ум при слове «Насилие?»**

Violence
Gang (банда)
Fight (драка)
Fear (страх)
Guns (Оружие)
Threats (угрозы)
Cruelty (жестокость)

2. *Средства массовой информации часто связывают молодежную культуру с чем-то грозным и насильственным.*

1) Кому принадлежат эти мнения о молодежной культуре: пожилому человеку, человеку средних лет, подростку?

A. Сейчас существует больше насилия и вандализма чем десять лет назад. Многие люди говорят, что их жизнь становится несчастной из-за молодежи на улицах. Молодежь сейчас более склонна к насилию, чем когда-либо. Все эти группы и субкультуры ужасны, потому что все их члены жестоки. Они думают только о вызове обществу, его законам, они все отрицают, они протестуют против школы и родителей. Я думаю, что они все потенциальные преступники, их группы такие же, как банды. Я считаю, что все группировки должны быть запрещены. (an elderly person).

B. Невозможно дать одно, полное объяснение проблеме насилия. Насилие является симптомом проблем в обществе. Некоторые социальные и экономические проблемы могут стать причинами насилия среди молодежи. Ведь подростки живут не в пустыне. Дом, школа, район — составляющие их окружения. Они играют большую роль в проявлении насилия. Общество не в состоянии предложить подросткам что-либо стоящее. Поэтому они восстают. Преступления для подростка — это выражение их неприспособленности к жизни в обществе, на различных уровнях: социальном, экономическом, культурном. Подростки не особенно думают о своей жизни в будущем. Они хотят жить сейчас. Быть частью группы означает реальную жизнь для них. Быть поклонником чего-либо или кого-либо — это хобби, а быть хиппи, например, — это жизнь. (a middle-aged person).

http://alexbooks.ucoz.com

C. Мне кажется, что средства массовой информации преувеличивают. Пресса создает плохой имидж субкультурам. А они не такие плохие, как о них думают. Подростки хотят привлечь внимание. Но в то же время многие подростки хотят изменить мир к лучшему. Субкультуры нужны подросткам. Тогда, я уверен, подростки станут примерными гражданами. Некоторые люди, которые были раньше панками, стали главными редакторами известных газет. И я знаю человека, который раньше был хиппи, а несколько лет назад стал президентом большой страны. Субкультура — это образ жизни. Это не фэн-клуб. Для нас это настоящая жизнь (a teenager).

2) Вышеприведенные мнения отличаются друг от друга. Как люди:

- **Показывают, что они целиком против субкультур?**
- **Объясняют существование насилия среди молодежи?**
- **Показывают, что подростки не такие плохие, как о них думают?**

Young people are more violent than ever. All those groups or subcultures are awful, because all of their members are violent. (Молодежь сейчас более склонна к насилию, чем когда-либо. Все эти группы и субкультуры ужасны, потому что все их члены жестоки.)

They are potential criminals, their groups are like gangs. I think all these groups should be forbidden. (Они потенциальные преступники, их группы такие же, как банды. Я считаю, что все группировки должны быть запрещены)

Violence is the symptom of problems in the society. Home, school, neigbourhood are part of their environment. A society cannot suggest anything worthwhile for teens. Crime for teens is the expression of their inability to live in the society. (Насилие является симптомом проблем в обществе. Дом, школа, район — составляющие их окружения. Они играют большую роль в проявлении насилия. Общество не в состоянии предложить подросткам что-либо стоящее. Преступления для подростка — это выражение их неприспособленности к жизни в обществе)

Subcultures are not as bad as they are thought to be. A lot of teens want to change the world for the better. Subcultures are for teens. (Субкультуры не такие плохие, как о них думают Но в то же время многие подростки хотят изменить мир к лучшему. Субкультуры нужны подросткам.)

3) С какими аргументами ты согласен / не согласен?

Некоторые люди говорят, что подростки более склонны к насилию, чем когда-либо. Но я думаю, что это неверное мнение.

http://alexbooks.ucoz.com

I think that it is wrong to think that all members of subcultures are violent. (Я думаю, что считать всех членов субкультур склонными к насилию, неправильно).

I can't approve of the opinion that all members of subcultures are potential criminals. (Я не могу согласиться с мнением, что все члены группировок — потенциальные преступники).

The opinion that all groups should be forbidden is all wrong. (Мнение, что группировки должны быть запрещены, неправильное).

It isn't right to think that all teens think about is rebellion against society. (Неверно считать, что все подростки думают только о том, чтобы восстать против общества).

The opinion that violence is the symptom of problems in the society sounds just right. (Мнение, что насилие является симптомом проблем в обществе звучит правильно).

The statement that home, school, neigbourhood are part of teenagers' environment is just what I have in mind. (Утверждение, что дом, школа, район — составляющие их окружения, полностью согласуются с тем что я думаю).

Some people think that crime for teens is the expression of their inability to live in the society. And I think this opinion is absolutely right. (Некоторые люди считают, что преступления для подростка — это выражение их неприспособленности к жизни в обществе. И я полностью с этим согласен).

The thought that subcultures are not as bad as they are thought to be seems just right (Мысль, что субкультуры не такие плохие, как о них думают, кажется мне правильной).

The opinion that a lot of teens want to change the world for the better is absolutely right (Мнение, что многие подростки хотят изменить мир к лучшему, абсолютно верное).

3. *Мнение, что некоторые группы опасны, звучит здраво.*

1) Какую группу ты одобряешь / не одобряешь?

У них очень хорошая музыка

Я считаю, что у них правильный имидж

Я не одобряю их одежду.

Мне кажется, что у них нормальное поведение

Я считаю, что субкультуры должны существовать

У них неправильные ценности и убеждения.

Мне кажется, что их отношение к другим не очень хорошее.

4) *Люди часто связывают молодежную культуру и насилие среди молодежи с употреблением наркотиков.*

http://alexbooks.ucoz.com

Какое у тебя отношение к этим мнениям?

Из-за них теряешь все, и финансы и эмоции

Популярность наркотиков объясняется, тем что наше общество не дает нам свободно выражать свое «Я».

Наркотики разрушают наши жизни. Они делают нас несчастными.

Многие употребляют наркотики, чтобы выразить свой протест.

Жизнь с техно означает постоянные вечеринки, а вечеринки становятся причиной принятия наркотиков.

Наркотики помогают убежать от проблем и скуки в жизни

Идея, что наркотики могут помочь убежать от проблем, бессмысленна.

Неприятной стороной наркотиков является деградация. Они все уничтожают людей. На них на всех ярлык смерти.

5 *Честно говоря, не думаю, что ты мне подходишь.*

1. *Молодые люди часто делают что-то не потому, что они действительно хотят это сделать. Они делают некоторые вещи, потому что все вокруг делают это, или потому что они считают, что отказаться было бы невежливо.*

1) Что было предложено в этих ситуациях?

— Привет. Хочешь пойти в клуб?

— На самом деле, я не очень хочу идти туда. Я не очень люблю громкую музыку.

— Может пойдем в клуб для подростков?

— Мне не хочется. Дело в том, что я не люблю места, где много народа.

— Многие принимают этот наркотик. Он легкий. Попробуй. Тебе понравится.

— Я бы не хотел. Понимаешь, я знаю, какой разрушительный эффект имеют наркотики.

— Давай покрасим волосы в пурпурный. Это будет просто фантастика.

— Я бы хотел, но дело в том, что мои родители против этого. А я не хочу с ними ссориться.

— Расскажите пожалуйста о бандах в Вашей стране.

— Я в общем-то не хотел бы. Причина в том, что я мало что знаю о них.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Найди в разговорах:

Как люди выражают, что они не хотят что-то сделать?

I don't really want to go there.
I'd rather not actually
I don't really fancy doing it.
Well, I don't want to argue with them.
I'm not really willing to do it.

Как они приводят причины?

Well, you see …
The reason is that I don't…
It's like this, you see
The thing is.
The main reason is that…

3) Угадай, какие разговоры происходили между друзьями. Какие между людьми, которые не очень хорошо знают друг друга. Почему ты так считаешь?

The first and the last conversations took place between people who don't know each other well. Others were between friends.

(Первый и последний диалоги происходили между людьми, которые не очень хорошо знают друг друга. Остальные между друзьями)

2. ИГРА ПО РОЛЯМ

4) Представь себя в следующих ситуациях.

You are having a conversation with your friend. (Ты разговариваешь с другом) — Well I'd prefer to go to the dance club.

You are speaking with your teacher (Ты разговариваешь с учителем) — I don't really fancy visiting museums.

You are talking to a colleague of your parent (Ты разговариваешь с коллегой родителей) — If I could explain: my parents don't want me to visit clubs.

5) РАБОТА В ПАРЕ

Как бы ты мог объяснить, что ты не хочешь делать следующие вещи в зависимости от ситуаций, предложенных выше. Какие могут быть причины?

ты не хочешь:
пойти в галерею искусства
попробовать новое блюдо
делать проект
ходить в школу по субботам
приносить свои фотографии в школу

http://alexbooks.ucoz.com

6 Какова твоя идея идеальной субкультуры?

1. *Некоторые субкультуры произошли от других.*

Каковы отношения между различными субкультурами? Прослушайте информацию, покажите влияние с помощью стрелок.

Кто-то упомянул, что готика, индустриальная музыка и панк музыка похожи потому что они появились приблизительно в одно и тоже время. Это не совсем так; эти направления в музыке возникли как ответвления в один период, панк музыка появилась раньше других. К концу 70х годов появились другие ответвления от панк музыки. Раньше всего было сделано различие между панк музыкой и «новой волной» (неопределенный термин, который потом изменился в «альтернативу») культура скинхедов (бритоголовых), которая почти вымерла, получила возрождение с присоединением бывших панков. Готика отделилась от панк музыки примерно в это время, когда такие группы как «Башис Джой Дивижн» и «Баухус» поменяли направление, увлекая за собой своих поклонников. К началу 80х они развили (свой стиль и индивидуальность, которые отличались от панка. Еще одним ответвлением от панка было направление «новая романтика», которое довольно быстро отошло, но некоторым образом повлияло на готику.

Ближайшая историческая аналогия, которая приходит на ум — бит и битники. Бит — направление в искусстве (больше в литературе), расцвет которого пришелся на конец 40-х и начало 50-х. В конце 50-х более молодые люди увлеклись концепцией и основали культуру битников с другим стилем. Это продолжалось до середины 60-х годов, когда эта культура переросла в хиппи.

Первая волна модернистской молодежи появилась в Лондоне и вокруг него в конце 50-х.

В конце 60-х в Англии, по мере того как пресса начала использлвать модернистский стиль, новое поколение выросло из ультрасовременного. Эти люди довели до минимума современный стиль и стриглись короче. Они подворачивали джинсы, имитируя стиль звезд регги с Ямайки, которые были их идолами.

2. Выбери проект, который ты бы хотел сделать.

1) Собери всю возможную информацию о течениях и молодежных организациях в России.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Попробуй показать отношения между ними. (Почему и как они возникли?) Нарисуй схему. Найди какие-нибудть иллюстрации, поясняющие твою схему.

3) Explain your scheme to your classmates.

ПРОЕКТ “Субкультура, которую я бы хотел создать”

1) Вспомни все характеристики различных субкультур.

2) Выбери положительные характеристики. Обсудите их в группе.

3) Объедини все положительные характеристики (внешность, музыку, ценности и убеждения), чтобы создать идеальную субкультуру.

4) Представь свой проект в классе.

http://alexbooks.ucoz.com

UNIT 4.
Легко ли быть молодым?

1 Что правильно для меня?

1. *У каждого человека, включая тебя, есть права.*

Какими правами обладаешь ты?

2. *Чтобы защитить права детей, Организация Объединенных Наций разработала международное соглашение — Соглашение Организации Объединенных Наций о Правах Ребенка. Оно дает тебе различные права.*

1) Какие это права?

Все дети имеют право на недискриминацию.

Дети имеют право на жизнь.

Все дети имеют право на имя и национальность при рождении.

Дети имеют право выражать свои взгляды.

Дети имеют право встречаться с другими людьми.

Дети имеют право на уединение.

Дети имеют право на информацию.

Дети имеют право на защиту.

Дети-инвалиды имеют право принимать полное и активное участие в повседневной жизни.

Дети имеют право на здоровье и здравоохранение.

Дети имеют право на обучение и развитие.

Дети имеют право на отдых.

2) Какими двумя способами ты можешь сказать о своих правах?

I have a right to life
I have a right to live
I have a right to education
I have a right to get education
I have a right to leisure
I have a right to have leisure
I have a right to privacy
I have a right to have privacy
I have a right to name and nationality
I have a right to have / get name and nationality
I have a right to information
I have a right to get information

http://alexbooks.ucoz.com

I have a right to protection
I have a right to get protection
I have a right to health and health care
I have a right to have health and health care

3) Какие права ты не ожидал найти в Конвенции?

I didn't expect to find the right to information.
I didn't expect to find the right to privacy
I didn't expect to find the right to name and nationality at birth.
I didn't expect to find the right to take a full and active part in everyday life.

4) Прочитай, как объясняются права детей в Комментарии к Соглашению. Сопоставь объяснение со статьей Соглашения.

О ЧЕМ ВСЕ ЭТИ ПРАВА?
Пояснения к конвенции ООН.

Все дети, когда они рождаются, должны получить имя и стать гражданами определенной страны. **7**

Правительство должно обеспечивать хорошую медицинскую помощь детям и стараться снизить детскую смертность. **24**

Все дети должны иметь права независимо от расы, пола, религии, языка, нетрудоспособности, мнения или семейного положения. **2**

У детей должна быть возможность жить в безопасной и незагрязненной окружающей среде с полезной пищей и чистой водой. **24**

Детям с нарушениями опорно-двигательного аппарата должны помогать быть настолько независимыми, насколько возможно. **23**

Детям должны быть созданы наиболее благоприятные условия для развития. **28, 29**

Любой ребенок может пойти в школу. Детям должны быть доступны различные типы средней школы. **28, 29**

Школа должна помогать детям развивать их умения, давать знания о их правах и правах других людей, и готовить к взрослой жизни. **28, 29**

Правительство должно защищать детей от вреда, жестокости, оскорблений и опасных наркотиков. **19, 32**

Дети могут вступать в организации, принимать участие в встречах (собраниях), и мирных демонстрациях, которые не нарушают прав других людей. **12**

У каждого ребенка дожно быть право отдыхать и играть. **31**

Дети могут говорить то, что они думают. Их должны внимательно выслушивать. **12**

Правительство должно защищать детей от эксплуатации и опасной работы, которая может навредить их здоровью и помешать их образованию. **19, 32**

Дети могут получать информацию, особенно ту которая улучшит их жизнь. **17**

http://alexbooks.ucoz.com

Никто не имеет права вскрывать письма детей и прослушивать их телефонные разговоры. **16**

5) Какие права тебе кажутся наиболее важными? Почему? Расположи их в порядке важности.

Все дети имеют право на недискриминацию.

Дети имеют право на жизнь.

Дети имеют право на защиту.

Дети имеют право на здоровье и здравоохранение.

Дети имеют право на обучение и развитие.

Дети имеют право на уединение.

Все дети имеют право на имя и национальность при рождении.

Дети имеют право выражать свои взгляды.

Дети имеют право встречаться с другими людьми.

Дети имеют право на информацию.

Дети-инвалиды имеют право принимать полное и активное участие в повседневной жизни.

Дети имеют право на отдых.

3. *Молодые люди по всему миру выразили различные чувства и мнения по отношению к Соглашению.*

1) Что они думают о правах, провозглашенных Соглашением ООН?

Не могу не согласиться, что права на жизнь и защиту очень важны. Но по-моему Соглашение бесполезно. Все что взрослые делают, так это разговаривают. Невозможно заставить их поставить нужды детей вперед их нужд.

Я уверена, что Соглашение замечательное, и оно даст детям больше прав. Впервые у детей есть документ, с помощью которого можно работать над их проблемами.

Соглашение говорит, что у всех детей есть право на жизнь и защиту. Но боюсь, Соглашение ничего не может поделать с войнами и жестокостью. Эти проблемы больше всего волнуют молодежь.

Соглашение меня не интересует. Оно слишком сложное (запутанное). Сомневаюсь, что оно может дать детям реальные права.

2) С какими из этих мнений ты согласен, частично согласен или несогласен?

I don’t think that the Convention is useless. (Я не считаю, что Соглашение бесполезно.)

I completely disagree that adults can’t be forced to put needs of children ahead of their own. (Я полностью несогласен, что взрослых нельзя заставить поставить нужды детей вперед их нужд.)

http://alexbooks.ucoz.com

I entirely agree that the Convention can do nothing about war and cruelty. (Я полностью согласен, что соглашение ничего не может поделать с войнами и жестокостью.

I can't but agree that the Convention will bring children more rights (Я не могу не согласиться, что Соглашение даст детям больше прав.)

I'm not sure that all adults do is talk. (Я не уверен, что все что взрослые делают,так это разговаривают.)

It seems to me that the Convention can give children real rights (Мне кажется, что Соглашение может дать детям реальные права.)

Personally I feel that children have a document with which to work on their problems. (Лично я считаю, что у детей есть документ, с помощью которого можно работать над их проблемами.)

2 Взрослый ли ты?

1. *Британское правительство присоединилось к Соглашению Организации Объединенных Наций о Правах Ребенка в 1991 году и разработало некоторые документы с возрастным ограничением по некоторым действиям для подростков.*

1) Просмотри брошюру и найди информацию, в каком возрасте молодые люди в Британии могут:

Водить машину?

Уйти из школы

Пойти в армию?

Покупать алкогольные напитки?

Жениться?

В 12

Ты можешь купить домашнее животное без согласия родителей.

В 13

Ты можешь пойти работать. Но по закону ты можешь работать только два часа в день в учебные дни.

В 14

Ты можешь зайти в бар, но можешь покупать только безалкогольные напитки. По закону тебе нельзя покупать или употреблять алкогольные напитки.

По закону ты несешь полную ответственность за преступные действия, совершенные тобой.

Мальчиков (но не девочек) могут посадить в специальную тюрьму для подростков.

Мальчики и девочки могут проколоть уши без согласия родителей.

http://alexbooks.ucoz.com

В 15

Ты можешь посмотреть фильм категории 15 в кинотеатре.

Ты можешь купить фильм категории 15 на видеокассете.

В 16

Ты можешь уйти из школы, но у тебя есть право получить полное образование до 19 лет.

Закон разрешает работать полный рабочий день, если ты ушел из школы.

Ты можешь уходить из дома без разрешения родителей.

Ты можешь получить паспорт.

Мальчики могут пойти в армию.

Ты можешь покупать сигареты. По закону молодой человек может курить в любом возрасте, но если тебе меньше 16, и тебя остановила полиция, они могут изъять твои сигареты.

Ты можешь покупать пиво и вино. Но тебе разрешается их пить только в пабе или ресторане.

Ты можешь покупать шоколадные конфеты с ликером.

Ты можешь покупать фейерверки.

Ты можешь продавать металлолом.

Ты должен платить полную стоимость за билеты в поездах, автобусах и в лондонском метро.

Ты можешь жениться, если родители разрешат.

В 17

Ты можешь получить права на вождение машины или мотоцикла.

Девушки могут пойти в армию.

Ты можешь купить оружие и боеприпасы.

В 18

Ты — взрослый. Тебе не нужно спрашивать разрешение у родителей. Ты можешь жениться, голосовать, брать заем в банке и употреблять алкогольные напитки.

2) Какие еще вещи британским подросткам разрешены или запрещены законом?

At twelve the law allows you to buy a pet without your parents' consent. (В двенадцать закон разрешает тебе купить домашнее животное без согласия родителей.)

At thirteen the law forbids you to work more than two hours a day on school days. (В тринадцать закон запрещает тебе работать больше двух часов в учебные дни.)

At fourteen the law allows you to enter a bar. (В четырнадцать закон разрешает тебе зайти в бар.)

http://alexbooks.ucoz.com

At fourteen the law forbids you to buy or drink akchohol. (В четырнадцать закон запрещает тебе покупать или употреблять алкогольные напитки.)

At fourteen the law allows you to pierce your ears without your parents' consent. (В четырнадцать закон разрешает тебе проколоть уши без согласия родителей.)

At fifteen the law permits you to buy and watch category 15 films. (В пятнадцать закон разрешает тебе покупать и смотреть фильмы категории 15.)

At sixteen the law permits you to work full time. (В шестнадцать закон разрешает тебе работать полный рабочий день.)

At sixteen the law permits you to leave home without your parents' consent. (В шестнадцать закон разрешает тебе уходить из дома без разрешения родителей.)

At sixteen the law permits you to apply for your own passport. (В шестнадцать закон разрешает тебе получить паспорт.)

At sixteen the law permits boys to join the army. (В шестнадцать закон разрешает мальчикам пойти в армию.)

At sixteen the law permits you to buy cigarettes. (В шестнадцать закон разрешает тебе покупать сигареты.)

At sixteen the law permits you to buy fireworks. (В шестнадцать закон разрешает тебе покупать фейерверки.)

At sixteen the law permits you to buy beer and wine. (В шестнадцать закон разрешает тебе покупать пиво и вино.)

At sixteen the law permits you to buy liqueur chocolates. (В шестнадцать закон разрешает тебе покупать шоколадные конфеты с ликером.)

At sixteen the law allows you to sell scrap metal. (В шестнадцать закон разрешает тебе продавать металлолом.)

At sixteen the law allows you to marry if your parents permit you to. (В шестнадцать закон разрешает тебе жениться, если родители разрешат.)

At sixteen the law makes you pay full tickets for transport. (В шестнадцать закон заставляет тебя платить полную стоимость за билеты.

At sevetnteen the law lets you get a driving licence. (В семнадцать закон разрешает тебе получить права на вождение.)

At sevetnteen the law allows you to buy firearms and ammunition. (В семнадцать закон разрешает тебе купить оружие и боеприпасы.)

At sevetnteen the law lets girls join the army. (В семнадцать закон разрешает девушкам пойти в армию.)

http://alexbooks.ucoz.com

At eighteen the law permits you to do anything without your parents' permission. (В восемнадцать закон позволяет тебе делать все без разрешения родителей.)

At eighteen the law permits you to get married, vote, borrow money from a bank and drink alchohol. (В восемнадцать закон позволяет тебе жениться, голосовать, брать заем в банке и употреблять алкогольные напитки.)

3) Какие ограничения по возрасту ставит закон молодым людям на картинках?

At thirteen the law forbids them to work more than two hours a day on school days. (В тринадцать закон запрещает им работать больше двух часов в учебные дни.)

At sevetnteen the law lets them get a driving licence. (В семнадцать закон разрешает им получить права на вождение.)

At fourteen the law allows them to enter a bar. (В четырнадцать закон разрешает им зайти в бар.)

At fourteen the law forbids them to buy or drink alcohol. (В четырнадцать закон запрещает им покупать или употреблять алкогольные напитки.)

5) Что разрешают британские законы молодым людям твоего возраста?

The law permits young people of my age

– to enter a bar (В четырнадцать закон разрешает зайти в бар.)

– to buy a pet without parents' consent (Купить домашнее животное без согласия родителей.)

– to work more than two hours a day on school days (Работать больше двух часов в учебные дни.)

– to pierce your ears without parents' consent (Проколоть уши без согласия родителей.)

– to buy and watch category 15 films (Покупать и смотреть фильмы категории 15.)

– to work full time (Работать полный рабочий день).

– to leave home without parents' consent (Уходить из дома без разрешения родителей.)

– to apply for one's own passport (Получить паспорт).

– to join the army (Пойти в армию.)

– to buy cigarettes. (Покупать сигареты.)

– to buy fireworks (Покупать фейерверки.)

– to buy beer and wine (Покупать пиво и вино.)

– to buy liqueur chocolates (Покупать шоколадные конфеты с ликером.)

– to sell scrap metal (Продавать металлолом.)

http://alexbooks.ucoz.com

– to marry if your parents permit to. (Жениться, если родители разрешат.)

– to get a driving licence (Получить права на вождение.)

– to buy firearms and ammunition (Купить оружие и боеприпасы.)

2. *В Британии 21 день рождения традиционно означает совершеннолетие. Но молодые люди получают многие важные права до того, как им исполниться 21. Взрослые говорят, что дети растут быстрее, потому что закон делает это возможным.*

Послушай британских подростков и заполни таблицу.

Фрэнк: Мне повезло. Я могу уйти из школы и пойти в армию в следующем году. Вот жизнь для настоящего мужчины.

Стейси: Деньги. Вот о чем я беспокоюсь. Мне не хватает средств, чтобы покрыть расходы. Я уже достаточно взрослая, чтобы пойти на работу на полставки. И я могу даже бросить школу и пойти работать на целый день. Но мои родители хотят, чтобы я сначала получила образование.

Денис: Если вы спросите меня, самое ужасное, что я еще не могу получить водительские права. Говорят, что я недостаточно взрослый. Но я достаточно взрослый, чтобы платить полную стоимость в транспорте. И у меня есть паспорт.

	Frank	Stacey	Dennis
Law allows	Leave school, join the army	To have a part-time job, to leave school and get a full-time job	To pay full ticket on transport
Law forbids			Get a driving licence

3. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Большинство прав, которыми ты обладаешь, зависят от возраста и определяются законом.

Какие возрастные ограничения есть в твоей стране? Сравни их с возрастными ограничениями в Британии.

In Russia the law permits to

– to enter a bar at 14 (закон разрешает зайти в бар)

– to pierce your ears without parents' consent at 14 (проколоть уши без согласия родителей)

– to work full time at 18 (работать полный рабочий день)

– to leave home without parents' consent at 18 (уходить из дома без разрешения родителей.)

– to apply for one's own passport at 14 (получить паспорт)

– to join the army at 18 (пойти в армию).

– to buy cigarettes at 18 (покупать сигареты).

– to buy beer and wine at 18 (покупать пиво и вино).

http://alexbooks.ucoz.com

– to buy liqueur chocolates at 18 (покупать шоколадные конфеты с ликером).

– to marry if your parents permit to at 16 (жениться, если родители разрешат.)

– to get a driving licence at 18 (получить права на вождение).

– to buy firearms and ammunition at 18 (купить оружие и боеприпасы).

3 Молодые люди — старые проблемы?

1. *В наше время все больше и больше социальных проблем связано с юным возрастом.*

1) Какие проблемы подростков обсуждаются в статье этого журнала? Найди в статье слова, которые помогут понять значение выделенных слов. Затем найди правильное значение этих слов в колонке справа.

ЧТО ЗАСТАВЛЯЕТ НАШИХ ДЕТЕЙ ДЕЛАТЬ ЭТО ?

Сегодня модно говорить о проблемах подростков. Несколько лет назад алкоголь, драки, убийства и другие проявления насилия были скорее проблемами взрослых, нежели подростков.

Но сейчас согласно официальным данным, насилие, СПИД, наркотики и алкоголь все больше связываются с молодежью. Для многих детей из бедных семей насилие, проблемы с алкоголем и всем, что связано с **бедностью**, становится ужасной реальностью.

Правительственные обзоры показывают, что каждый пятый подросток, арестованный за преступные действия, был моложе 14 лет, и его не могли посадить в **тюрьму**. Почти половина подростков до шестнадцати имеют опыт употребления наркотиков, алкоголя и секса. Многие подростки с алкогольной или наркотической **зависимостью** не верят, что зависимы. Эти вещи часто связаны с проблемами дома и в школе.

Что же пошло не так? Некоторые эксперты объясняют, что изменения в обществе, системы жизни заставляют молодежь выбирать свой собственный стиль жизни. С одной стороны, наше общество считает, что 15-17 летние достаточно взрослые, чтобы нести ответственность за то, что они делают, и дает им довольно большую свободу и права. С другой стороны, большинство взрослых считают, что подростки слишком молоды, чтобы воспринимать их серьезно. Это недопонимание создает много проблем. На самом деле большинство подростков говорят, что родители позволяют им делать все, что они хотят, и что родителей не волнуют их проблемы. Многие подростки расстраиваются и впадают в уныние, когда не могут

http://alexbooks.ucoz.com

решить свои проблемы. В результате это приводит к тому, что они начинают верить, что единственное, что они могут сделать — перестать жить и **совершить самоубийство**.

Без сомнения, подростковых проблем станет больше. И молодым людям нужно знать, что о них заботятся.

Violence — cruel actions
Poverty — lack of good life
Prison — place for criminals
Addiction — dependence
Commit suiside — kill oneself

2) Что заставляет молодых людей делать это? Как разные люди объясняют причины поведения подростков?

The Government says that violence, AIDS, drugs, alchohol are more and more associated with youngsters. (Правительство говорит, что насилие, СПИД. наркотики и алкоголь все больше и больше связываются с молодежью.)

The specialists explain that the changes in our society force young people choose their own lifestyle. (Специалисты объясняют, что изменения в нашем обществе заставляют молодежь выбирать свой стиль жизни.)

Adults think that teenagers are too young to be taken seriously (Взрослые считают, что подростки слишком молоды, чтобы воспринимать их серьезно.)

Teenagers admit that they often cannot solve their problems themselves. (Подростки признают, что часто не могут сами решить свои проблемы.)

3) В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Какие из проблем, которые обсуждаются в статье можно отнести к твоей стране?

I think that most of these problems can be applied to Russia. Violence, drugs, alchohol are problems for young people here. Many teenagers with drug or alchohol addiction do not admit that they are dependent. Teenagers in Russia also have family and school problems. Many teenaders lack understanding on the part on their parents. They say their parents are indifferent to their problems. And as many problems can't be solved by teenagers they began to think of commiting suicide. (Я думаю, что большинство этих проблем есть и в России. Насилие, наркотики и алкоголь являются проблемами молодежи. Многие подростки с алкогольной или наркотической зависимостью не верят, что зависимы. У подростков в России также существуют проблемы дома и в школе. Многим подросткам не хватает понимания со стороны родителей. Они говорят, что родителям безразличны их проблемы. И так

http://alexbooks.ucoz.com

как многие проблемы подростки не в состоянии решить, они начинают думать о самоубийстве.)

2. *Различные эксперты стараются помочь молодым людям справиться с их проблемами. Мелани Стюарт — одна из них.*

— Привет всем. У меня в студии гость. Мелани Стюарт — социальный работник и она занимается молодыми людьми, у которых проблемы с алкоголем. Репортажи средств массовой информации показывают, что у многих подростков есть подобные проблемы. Так ли это?

— Боюсь что это так. Последние обзоры на самом деле показали, что случаи с алкоголем становятся более частыми.

— Как ужасно. Но для этого должны быть причины.

— Ну, подростки экспериментируют с алкоголем по разным причинам. Во-первых, многие связывают алкоголь с взрослой жизнью. Любопытство может стать одним из мотивов, для того чтобы попробовать алкоголь первый раз. Многие подростки сказали мне, что их никто не предупреждал об опасностях частого принятия алкоголя. На самом деле, родители не обращают особого внимания на то, чем занимаются их дети. Самое большое влияние на подростков оказывают их друзья. Многие сказали, что первый стакан алкогольного напитка они выпили на вечеринке у друга.

— Есть ли способ помочь им?

— Многие юные алкоголики помещаются в специальные клиники для лечения. Но иногда это не приносит успеха. Отношение самого подростка также очень важно. Во-первых, я считаю, что должно предоставляться больше информации о вреде алкоголя в средствах массовой информации и в школах. Учителя и родители также могут помочь. Молодые люди должны чувствовать, что они не безразличны кому-нибудь.

— Спасибо за то что пришли. И я бы хотел сказать всем подросткам. «Помните, вы нам дороги».

1) Чем занимается Мелани Стюарт?

Melany Stewart is a social worker. She deals with teenagers with drinking problems. (Мелани Стюарт — социальный работник. Она занимается молодыми людьми, у которых проблемы с алкоголем.)

2) О каких проблемах, которые обсуждались в статье, она говорит в интервью?

She is speaking about problems with alchohol. She also mentions the problem of parents' indifference to their children's life. (Она говорит о проблемах с алкоголем. Она также упоминает о проблеме безразличия родителей к жизни их детей)

http://alexbooks.ucoz.com

4) Какие способы улучшить ситуацию она предлагает?

She tells about special clinics for alchoholics. She also tells about information on this problem to be provided by mass media and schools. (Она рассказывает о специальных клиниках для алкоголиков. Она также говорит о том, что школы и средства массовой информации должны предоставлять информацию о этой проблеме)

3. *Многие журналы и газеты пишут о жизни подростков.*

1) Что ты думаешь об информации, данной в графиках на стр. 114?

У скольких подростков есть проблемы с алкоголем?

Сколько детей в Америке убегают из дома каждый день?

Какие причины они приводят?

Сколько детей в Америке умирают каждый день?

I was surprised to know 9% of teenagers from 12 to 14 drink alchohol regularly. (Я был удивлен, что 9% подростков в возрасте от 12 до 14 лет регулярно принимают алкоголь).

I was shocked to read that 10 children die from guns every day. (Я был шокирован, прочитав, что 10 детей ежедневно умирают от оружия).

It's awful to learn that 31% of teenagers from 15 to 17 drink alchohol regularly. (Ужасно узнать, что 31% подростков в возрасте от 15 до 17 лет регулярно принимают алкоголь).

I was surprised to know that 27% of children in the streets are there because they are badly treated at home. (Я был удивлен, что 27% детей находятся на улице, из-за того что с ними плохо обращаются дома.)

I was surprised to know that 211 teenagers get arrested for drug addiction. (Я был удивлен, узнав, что 211 подростков арестовывают за наркотическую зависимость).

I was shocked to read that 3288 children run away from home every day. (Я был шокирован, прочитав что 3288 детей ежедневно убегают из дома каждый день).

It's awful to learn that that 27 children die from poverty every day. (Ужасно узнать, что 27 детей умирают от бедности ежедневно).

I was surprised to know that 6 children die commiting suiside. (Я был удивлен, узнав что 6 детей умирают, покончив жизнь самоубийством).

I was shocked to read that 135000 children bring a gun to school. (Я был шокирован, прочитав что 135000 детей приносят в школу пистолет).

It's awful to learn that 1629 children are in jails. (Ужасно узнать, что 1629 детей сидят в тюрьмах).

http://alexbooks.ucoz.com

2) Что противозаконного делают молодые люди? Какие это вызывает проблемы?

Young people bring guns to school, take drugs, drive drunk. They are convicted and put to jail. (Молодые люди приносят оружие в школу, принимают наркотики, водят машину в нетрезвом состоянии. Их осуждают и сажают в тюрьму).

5) Какие проблемы волнуют молодежь в твоей стране?

Какие стремления у молодых людей?

Они хотят

Наслаждаться жизнью

Быть независимыми

Выражать свою индивидуальность

Хорошо учиться в школе

Зарабатывать деньги

Восстать против общества

Все отрицать

Изменить мир к лучшему

Чтобы их принимали серьезно

Иметь право на…

Иметь возможность…

Как ты относишься к проблемам подростков?

И считаю их:

Срочными

Серьезными

Важными

Ужасными

Шокирующими

Сложными в разрешении

Интересными для обсуждения

Бесполезно обсуждать

Каковы причины?

Причины заключаются в том, что:

Подростки расстраиваются и впадают в уныние

С подростками плохо обращаются

Родителям безразлично

Подростков не воспринимают всерьез

Система нашей жизни

Изменения в обществе

Какие проблемы?

Это приводит к:

Семейным проблемам

http://alexbooks.ucoz.com

Личным проблемам
Проблемам в школе
Насилию
Агрессивности
Жестокости
Наркотической зависимости
Проблемам с алкоголем
Бедности
Дискриминации
О чем волнуются молодые люди?
По-моему
Лично я считаю
Если вы спросите меня
Кто может помочь?
Сами подростки
Родители
Взрослые
Школа
Правительство
Как помочь?
Подростки должны
Взрослые должны

Reading Section

Ходить на свидания или подождать?

1. *Подходящего возраста, для того чтобы начать ходить на свидание не существует. Это может начаться и в 13-14 лет, но становится обычным явлением в 16-18.*

1) Что общего и что различается в традициях свиданий в англоговорящих странах и в твоей стране?

В АМЕРИКЕ, БРИТАНИИ И КАНАДЕ

Молодые люди начинают встречаться с человеком другого пола в возрасте около 14 лет. Им не нужно ходить с более старшим человеком. Подростки обычно встречаются с людьми их возраста, хотя девушки иногда встречаются с ребятами на два-три года старше.

Молодой человек или девушка может пригласить кого-нибудь на свидание. Это не значит, что они регулярно встречаются с одним человеком. Они могут одну неделю встречаться с одним человеком, а на следующей неделе встречаться с кем-нибудь другим. Большин-

http://alexbooks.ucoz.com

ство подростков ходят на свидание с несколькими людьми. Молодые люди могут встречаться даже с несколькими людьми одновременно. Иногда две пары гуляют вместе.

Родители редко выбирают, с кем их детям встречаться. Молодые люди обычно сами выбирают. Иногда, тем не менее, кто-нибудь организовывает свидание для двоих людей, которые не знакомы.

Мальчики и девочки вместе ходят на вечеринки. Они ходят на свидания в кино, на танцы, кататься на роликах и т.д. Юноша часто заходит за девушкой, с которой у него свидание. Девушки могут пригласить молодых людей на вечеринки и другие общественные мероприятия. Обычно они держаться за руки и целуются при свете. Что-то большее чем поцелуи на публике не одобряется.

Часто свидание очень дорогие. Сегодня, наипростейшее свидание может стоить больше 20$. Пара может пойти в кино, а затем перекусить где-нибудь. Кино стоит 3-5 долларов на человека, а кафе легко может стоить более 10 долларов. Молодой человек и девушка часто делят расходы пополам. Иногда один платит за двоих.

Young people start dating at about 13-14 years old.

Young people usually date regularly one person. Some times they can date more than one person.

Teenagers usually choose their dates themselves. Blind dates are rare.

Young people usually go to the cinema, to the theatre, to parties. They can go roller-skating or skiing together. Light kissings are common.

In Russia usually the boy pays for both but sometimes the boy and girl share expences. (Молодые люди начинают ходить на свидания в 13-14 лет. Они обычно встречаются с одним человеком постоянно. Иногда они могут ходить на свидания с несколькими людьми. Подростки обычно сами выбирают с кем ходить на свидания. Свидания вслепую бывают редко. Молодые люди обычно ходят в кино, в театр, на вечеринки. Они могут вместе кататься на роликах и на лыжах. Поцелуи — обычное явление. В России обычно молодой человек платит за двоих, но иногда он и она делят расходы пополам.)

2) Что значат эти выражения о свиданиях? Используя информацию, приведенную выше объясни их значение.

Double date — a date when two pairs go together.

Blind date — a date arranged by someone for two people who don't know each other.

Go steady — to go out with one person for a long time.

Go Dutch — to share expences.

http://alexbooks.ucoz.com

3) Эти подростки разговаривают о своих прошлых свиданиях. Какие обычаи в свиданиях они имеют в виду?

Моя подруга Мелани и ее приятель Марк встречаются уже шесть месяцев. Они вместе ходят в школу, вместе обедают, встречаются в Пицца-Хат после школы и вместе посещают различные школьные мероприятия. Мелани и Марк не встречаются с другими людьми, и их всегда можно увидеть вместе.

Чарли и я часто ходим куда-нибудь вместе. Мы оба платим за свои билеты в кино и за гамбургерв и содовую. У нас не всегда хватает денег, чтобы заплатить за себя. Причина — ограниченный бюджет. Но для нас важнее приятно проведенный день, а не деньги.

Не всегда свидание проходит хорошо. Я могу только представлять, какой будет девушка, с которой я пойду на свидание. Понравится ли нам одна и та же еда, музыка и фильмы? Будет ли она красивой? Мне это нравится, это так волнующе.

2. *Правила на свиданиях изменились с тех пор, как твои родители были молоды.*

1) Какая информация относится к настоящему, а какая описывает свидания, обычные для подростков 30 лет назад? Поставь глаголы в скобках в правильную форму.

1970s

was, were, began, were, met, talked, left, paid, observed, said

1990s

is begin have, may be, are, rebel, is, occurs, call, ask, pay, are, have

Свидания в 70-х годах были очень структурированными. Правила свиданий были строго установленными. Мальчики и девочки начинали ходить на свидания в старших классах. Конечно, им нужно было разрешение родителей. Многих подростков сопровождали родители. Молодой человек встречался с родителями девушки, с которой он шел на свидание, и разговаривал с ними какое-то время. Затем молодая пара уходила в кино и в кафе, за это платил молодой человек. У молодых людей был комендантский час, и они прощались у дверей.

В 1990-е годы свидания стали более обычным делом. Дети начинают ходить на свидания в средней школе и у многих есть постоянный парень или девушка. Пары, которые моложе, могут ходить на свидания в сопровождении родителей, но как только они переходят в старшие классы, подростки протестуют против того, чтобы их сопровождали. Разделение затрат пополам приемлемо, и из-за ограниченных финансов подростков, встречается довольно

http://alexbooks.ucoz.com

часто. Девушки сами звонят юношам и приглашают на свидания. Они даже могут заплатить за свидание. Комендантский час встречается очень редко. Сегодня подростки более независимы в отношении свиданий.

2) Согласен ли ты, что сейчас у подростков больше свободы, в том что касается свиданий, чем у подростков семидесятых?

Yes I agree.

3. *Все эти строчки взяты из стихотворения Хелены из Стратфордшира из журнала «**Только 17**».*

1) С какими из них ты согласен / несогласен? Какие вызывают у тебя сомнения?

I absolutely agree that love is a wonderful thing though it's sad
I doubt that love makes you happy
And goes to your head
I absolutely agree that love keeps you lively
When others are down
I disagree that love keeps you smiling
No trace of a frown
I absolutely agree that love keeps you warm
On a cold winter day
I absolutely agree that love makes you daydream
I absolutely agree that love make things seem alright
I disagree that love never ends
I doubt that love seems for ever

2) Можешь ли ты сложить строчки в стихотворение?

Love is a wonderful thing though it's sad
LOVE makes you happy
And goes to your head
LOVE keeps you lively
When others are down
LOVE keeps you smiling
No trace of a frown
LOVE keeps you warm
On a cold winter day
LOVE makes you daydream
Make things seem alright
LOVE never ends
LOVE seems for ever

3) Это конец стихотворения. Сможешь ли ты угадать последнее предложение?

Untill those dreaded words
Let's still be friends.

http://alexbooks.ucoz.com

4) Теперь прослушай оригинал. У тебя такой же вариант?

ЛЮБОВЬ прекрасная вещь, хотя и грустная.
ЛЮБОВЬ делает тебя счастливым
И заполняет мысли.
ЛЮБОВЬ придает тебе сил,
Когда другие в унынии.
ЛЮБОВЬ сохраняет улыбку
И не дает хмуриться.
ЛЮБОВЬ согревает тебя
Холодной зимней ночью.
ЛЮБОВЬ заставляет мечтать,
И кажется что все хорошо.
Кажется, что ЛЮБОВЬ навсегда,
Что ЛЮБОВЬ не закончится никогда.
До этих ужасных слов
Давай останемся друзьями.

4 Подростковые годы. Приносят ли они радость?

1. *В начале 1990х на британском телевидении была серия дискуссий, посвященных проблемам подростков в передаче* ***«Кростолк»****. Молодые люди обменивались мнениями, о том что значит быть молодым.*

1) Кто из этих подростков считает что молодость:

Связана со многими серьезными проблемами?

Дает возможность делать волнующие и увлекательные вещи?

Обязанность, которая заставляет чувствовать себя в ответе за то, что ты делаешь?

Джон МакКарти, 17

У подростков сейчас больше причин для волнений чем было у их родителей. Мир становится довольно страшным местом. Насилие, беременность в подростковом возрасте, увеличивается количество случаев заболевания СПИДом. Все больше и больше подростков употребляют наркотики и алкоголь. Я уверен, что почти каждый подросток в какой-то момент попробует наркотики, алкоголь или секс. Все это в сочетании с личными проблемами и влиянием приятелей делает жизнь подростка очень сложной. У меня нет друга, который не попробовал бы алкогольный напиток. Некоторые из них

http://alexbooks.ucoz.com

сейчас совсем не пьют, но некоторые выпивают. Мне кажется что взрослым в общем-то безразлично, что происходит с их детьми. Как только тебе исполняется 16 или 17 лет, родители считают, что ты достаточно взрослый, чтобы самому решать, и позволяют тебе делать то, что ты хочешь.

Эстель Хаммерсли, 16

Это правда, что подростки сегодня сталкиваются со многими проблемами. Я хожу в частную школу для девочек, поэтому моя школьная жизнь проще. Мое внимание сосредоточено на том, чтобы хорошо делать уроки, а не на том, чтобы произвести впечатление на симпатичного парня. Но, когда я иду куда-нибудь на выходных, вокруг сильное давление по поводу курения и алкоголя. Там где я живу, нет клубов для подростков, поэтому мало чем можно заняться на выходных. Мои друзья и я не занимаемся чем-то увлекательным, обычно мы просто веселимся от того, что мы все вместе. Мы обычно говорим о всяких смешных вещах. С другой стороны мы также обсуждаем такие серьезные вещи как аборт, секс и политику.

Мы с друзьями стараемся помогать друг другу, если можем. Потому, как большую часть времени быть подростком — не так уж и весело. Это обязанность. Нужно ходить в школу, и родители хотят, чтобы ты получал хорошие оценки, что само по себе не легко, и к тому же приходится справляться со своими личными проблемами.

Барт Найк, 16

В том месте, где я живу, мало опасностей для подростков, но даже в моем городе, ребята легко могут достать алкоголь. Лично я не пью алкогольные напитки. Я не считаю, что это увлекательно. Но я знаю парней, которые считают так. На мой взгляд, если им этого хочется, пускай пьют. Это их жизнь, они свободны сами решать, и никто не может запретить им делать то, что они хотят.

Люди, с которыми я слоняюсь (тусуюсь) не оказывают давление на меня или на кого-либо. Свидания не очень важны.

Обычно мы идем куда-нибудь группой друзей, и парни и девчонки. Дискотеки и вечеринки — очень популярная тема для разговора среди подростков. В школе довольно много обсуждают политику, но вместе с этим ведутся разговоры о парнях, девушках и планах на ближайшие выходные. Мне кажется, что большинство ребят — фанаты футбола, а девчонки постоянно озабочены своей внешностью и одеждой. Быть подростком — весело. Надо воспринимать все проще.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Что думают Джон, Эстель и Варт о жизни подростков в наше время? Приносят ли им эти годы радость? Что они об этом говорят?

John thinks that the world is becoming a scary place. The life of a teenager is difficul for him. He thinks that grown-ups are indifferent to what happens to their children. Teenage years do not bring him luck.

Estelle thinks that being a teenager isn't fun. It's a chore.

Bart thinks that being a teenager is great fun. Teenage years bring him luck.

(Джон считает, что мир становится страшным местом. Жизнь подростка для него тяжела. Он думает, что взрослых не заботит, что происходит с их детьми. Эти годы не приносят ему радости.

Эстель считает, что быть подростком совсем не весело. Она считает, что это обязанность.

Барт считает, что быть подростком весело. Ему эти годы приносят радость.)

3) Какие проблемы молодежи обычно обсуждают с друзьями Джон, Эстель и Барт? Какие из проблем они считают серьезными?

Estelle discusses serious things like abortion, sex and politics. Bart discusses politics, plans for weekend, boyfriends and girlfriends.

4) Оказывают ли их приятели влияние на них? Как они проводят время вместе?

Estelle doesn't do anything exciting with her friends. They usually have fun just being around each other. When she goes out on weekends there is a lot of pressure to drink and smoke.

Bart and his friends go out. There is a bunch of them, both boys and girls. The people he hangs about don't pressure him

5) Назови причины, из-за которых Джон считает мир «страшным местом».

Violence, teen pregnancy, AIDs cases are increasing. More and more teens turn to drugs and alcohol. (Насилие, беременность в подростковом возрасте. Увеличивается количество случаев заболевания СПИДом. Все больше и больше подростков употребляют наркотики и алкоголь)

6) Почему Эстель считает, что быть подростком — это обязанность?

She thinks that being a teen is a chore because she has to go to school and her parents want her to get good grades.

(Она считает, что быть подростком это обязанность, потому что ей приходится ходить в школу, и к тому же ее родители хотят, чтобы она получала хорошие оценки.)

http://alexbooks.ucoz.com

7) Что думают подростки об отношении взрослых к подростковым проблемам? Одобряют ли они это ?

Estelle's parents want her to get good grades. (Родители Эстель хотят, чтобы она получала хорошие оценки)

John thinks that grown-ups are indifferent to what happens to their children (Джон думает, что взрослых не заботит, что происходит с их детьми)

8) Кто из этих подростков мог бы сказать эти слова? Почему ты так думаешь?

Мы слишком молоды, чтобы видеть только плохие стороны жизни.

9) Чье отношение к жизни тебе нравится? С чьим мнением ты не согласен? Почему?

Bart's opinion appeals to me most because he is optimistic. He doesn't make much problem out of nothing and can see good sides even in things that seem sad at first. John is too pessimistic. He sees only bad points in being a teenager. All he can think of is his problems. He seems to forget how to enjoy life. (Мне нравится отношение Барта, потому что он оптимистично настроен. Он не делает проблемы из мелочей и видит хорошие стороны даже в тех вещах, которые могут показаться грустными на первый взгляд. Джон слишком пессимистично все воспринимает. Он видит только плохие стороны подросткового периода. Похоже, он уже забыл, как получать удовольствие).

2. *В то время как одни подростки видят только проблемы во взрослении, другие пытаются найти способ справится с ними.*

1) Эти два стихотворения были напечатаны в журнале «Только 17». О каких проблемах пишут авторы? У них те же проблемы, что и у Джона, Эстель и Барта?

Почему никогда не бывает все просто?
Почему парни такие неряшливые?
Почему я не могу купить фирменное новое платье?
Почему у меня такой стресс?
Почему мне не верят родители?
Почему они не видят?
Почему я так часто чувствую себя несчастной?
Почему они хотят, чтобы я оставалась маленькой?
Почему мое лицо как кусок сала?
Почему эти годы так тяжелы?
У всех этих проблем и слез есть причина
Я прохожу через подростковый период.
Разочарованный подросток.
Взросление, разве это не отвратительно?

http://alexbooks.ucoz.com

Кажется, что постоянно не везет
Прыщи, прическа не ложится, и в весе набираешь
Куча причин, чтоб себя ненавидеть,
Но послушай, ты же жив, ты единственный и классный,
Зачем постоянно чувствовать себя глупо?
Будь честен с собой, забудь о своих недостатках
И скоро ты станешь веселее.
Живи полной жизнью и раскрась свой город красной краской,
Какая разница, кто что подумает, и кто что сказал?
Не позволяй им победить и заставить тебя чувствовать себя плохо
Потому что такие люди очень грустны,
Наслаждайся своим возрастом и веселись,
Ведь жизнь только началась!

Лорен, Роумфорд

2) Кто из авторов пишет о проблемах? Кто предлагает их решение? Какие решения предлагаются? Выбери фразы, в которых говорится о проблемах, и в которых приводится решение.

Lauren writes about solutions and a frustrated teenager writes about problems. Lauren suggests to be true to oneself and to forget about all faults. She suggests to live life to the max, to enjoy the teens years and not to care what others might think. (Лорен пишет о решении, а разочарованный подросток пишет о проблемах. Лорен предлагает быть честным с самим собой и забыть о своих недостатках. Она предлагает жить полной жизнью, наслаждаться подростковыми годами и не переживать по поводу того, что подумают другие люди.)

Solutions:
One way out would be
The best thing is
The only thing to do is
The answer could be
One possibility may be
Problems:
It's too bad that
What worries… is.
The trouble is that
The difficulty is

3) Какие проблемы кажутся тебе более важными? Почему?

I think that it's really bad when your parents do not beleive you.
Actually I think that feeling unhappy very often is a big problem.
If you ask me I think that problems with skin are very unpleasant.

http://alexbooks.ucoz.com

I think that a problem of not having a new brand dress is not a big problem. (Я считаю, что очень плохо, если тебе не верят родители. На самом деле я думаю, что постоянно чувствовать себя несчастным — это очень большая проблема. Если вы спросите меня, я считаю, что проблемы с кожей очень неприятны. Я думаю, что если нет нового платья, то это не большая проблема.)

4) Какие способы решения проблем подростков ты считаешь полезными?

The suggestion to be true to oneself and to forget about all faults seems very useful to me. And the suggestion to live life to the max, to enjoy the teens years and not to care what others might think is of use too.

5) Как относятся авторы стихотворений к подростковому периоду жизни? Кто из них более оптимистичен? Как ты думаешь, почему первое стихотворение подписано «разочарованный подросток»?

It is obvious that the first author is pessimistic. This girl has nothing but problems. And the second author is optimistic. Though she has her own problems can still enjoy her life and cheer up others. (Очевидно, что первый автор — пессимист. У этой девушки одни проблемы. А второй автор — оптимист. Хотя у нее тоже есть свои собственные проблемы, она не унывает и еще старается приободрить других.)

3. ПРОЕКТ

1) Организуйте конкурс в классе на лучшую книгу с картинками на тему «Жизнь подростков». Проведи интервью с одноклассниками. Узнай, как они относятся к подростковому периоду.

2) Организуйте конкурс в классе на лучшего поэта. Напиши стихотворение о том, что для тебя значит взросление. Вставь в стихотворение строчки:

Оскорбленный, напуганный и одинокий
Не надо хмуриться
Люди все разные
И запомни, не надо хмуриться
Когда тебе грустно
Подумай о тех, кому хуже, чем тебе
О беглецах, которые не могут вернуться домой
О тех, у кого нет семьи и родственников, о ком никто не заботится
Когда тебе плохо
Жизнь — это подъемы и падения
Подумай о тех, кому некуда идти

http://alexbooks.ucoz.com

5 Есть на что жаловаться?

1. *Взрослые часто жалуются, что подростки не выказывают должного уважения к законам и правилам. А подростки жалуются, что к ним относятся как к малышам, и что правила иногда нечестные.*

1) О каких вещах жалуются эти подростки?

о том, что надо ходить в школу
о том, как быть молодым
о том, что надо идти в армию
о том, каково иметь младшего брата
о том, что надо искать работу
об отношениях с родителями
о покупке билетов на транспорт
о том, что денег не хватает
о фильмах с насилием

— Знаешь, Кен, по-моему, молодым есть на что жаловаться. Это бывает действительно тяжело временами, особенно когда родители не оставляют тебя в покое ни на минуту.

— И не говори! Я люблю маму и папу, но они постоянно критикуют меня. «Не делай этого! Тебе нельзя делать то!» Их часто невозможно терпеть.

— Да, все действительно так плохо! Честно говоря, у меня сейчас ссора с родителями. Я прошу их купить мне мотоцикл, а они говорят, что мне нельзя на нем ездить. Они говорят: «Это противозаконно до тех пор пока тебе не исполнится 17. Ты еще не достаточно взрослый»

— А иногда бывает наоборот. Видишь ли, мне 17. И я могу пойти в армию, правильно? Но мне нельзя смотреть фильмы про войну, говорят, что в них слишком много насилия.

— Это и вправду несправедливо. На самом деле, когда мы едем на поезде или автобусе, мы — взрослые. Я должен платить полную стоимость за билет.

— Я понимаю, что ты чувствуешь, Гэри. Мне действительно повезло, что я могу работать на полставки и получать какие-то деньги. Моему младшему брату 12, и он редко когда может позволить себе купить новый CD.

— Эй, не говори о деньгах. Мне не хватает даже, чтобы покрыть мои расходы на один день. Не могу дождаться, когда закончу школу и смогу пойти работать.

— О, нет. Это было бы шоком для моих родителей. Они хотят, чтобы я продолжил обучение. И мне приходится слушаться их.

http://alexbooks.ucoz.com

Помню, когда мне было 11, я не мог даже купить собаку без их разрешения.

— Да, действительно плохо.

2) Кен и Гэри обмениваются своими жалобами о том что им не разрешается делать.

Parents want Ken to continue education after finishing school. (Родители хотят, чтобы Кен продолжил обучение после окончания школы.)

Gary does not have enough money to buy what he wants. (Гэри не хватает денег, чтобы купить то, что он хочет).

Parents don't permit Gary to have a motorbike. (Родители не разрешают Гэри иметь мотоцикл).

Parents didn't let Ken buy a pet six years ago. (Родители не позволили Кену купить домашнее животное шесть лет назад).

The law does not allow Ken to see war films (Закон запрещает Кену смотреть фильмы про войну).

Parents always criticise Ken. (Родители постоянно критикуют Кена).

3) Как подростки объясняют свои жалобы? Какой язык они используют?

They use informal and neutral language. (Они используют неформальный и нейтральный язык).

2. *Люди жалуются на многие вещи.*

Посмотри на картинки на страницах 129-130. На, что жалуются эти люди? Как они выражают свои жалобы? Где происходят разговоры?.

а) — О, Джейн. Опять оставили после уроков! Так не годится!

— О, мама. Это не честно! Ты даже не дала мне рассказать историю со своей стороны. Учитель просто написал: «Остаться после уроков» и все.

б) — Я надеюсь, что Вам нравится в нашем отеле, мистер Бейли?

— Да, очень нравится. Боюсь, телевизор в моей комнате не очень хорошо работает. Вы не могли бы попросить кого-нибудь посмотреть его?

— Да, конечно. Что-нибудь еще?

— Нет, спасибо.

в) — Да, сэр?

— Я хочу высказать жалобу по поводу этих туфель. Я купил их вчера.

4. *У Кена и Гэри похоже много причин жаловаться.*

Согласны ли они друг с другом? Как они выражают то, что они согласны или не согласны?

http://alexbooks.ucoz.com

— You're telling me!
— Oh, it's really that bad.
— That's really unfair
— I can understand how you feel
— Oh, no.
— That sounds really bad.

5. *На жалобы можно отвечать по-разному.*

2) Как ты ответишь на:
жалобу твоего зарубежного учителя?
— That's not the way I see it.
— It isn't that bad.
жалобу твоего зарубежного друга?
— Really? I can't say.
— It isn't that bad.
— Oh, come on!

6. *На странице 131 ты можешь увидеть людей, которые обсуждают разные проблемы.*

1) Определи, кто из них жалуется, а кто отвечает на жалобу.

The first girl and the last one are complaining. The boy and the third girl are responding to the complaint.

2) О чем была жалоба и какая была реакция? Реши, с кем они разговаривают.

а) — Это действительно нечестно, что я не могу выходить на улицу после 9 вечера. У многих моих друзей вообще нет комендантского часа.

— Я понимаю, что ты чувствуешь. Но ты знаешь, что слишком поздно, и опасно выходить после 9 часов. И я волнуюсь, когда ты гуляешь так поздно. (with mother)

б) — Я сыт по горло тем, что моя мама постоянно ворчит по поводу того, во что я одет, и что я делаю. На самом деле, не могу дождаться, когда буду жить один.

— Ну, прекрати. Это не так плохо. По крайней мере тебе не надо думать о том, что есть и где жить. (with a friend)

7. *Нескольких взрослых спросили, что им не нравится в современной молодежи.*

1) Как бы ты ответил на их жалобы?

а) Дело плохо. Молодежь становится все более агрессивной. Большинство из них просто хулиганы.

That's not the way I see it. In my opinion, the youngesters are not more aggressive that they used to be. (Мне так не кажется. По-моему, подростки сейчас не стали более агрессивными, чем раньше)

http://alexbooks.ucoz.com

b) Есть на что жаловаться по поводу нынешних подростков. Они хотят, чтобы с ними обращались как со взрослыми, но сами ничего не делают. Просто сидят и слушают громкую музыку.

I'm afraid you are right. (Боюсь, что Вы правы)

c) Мне неприятно говорить об этом, но у меня проблемы с сыном. Он никогда не слушает меня и носит эту ужасную одежду.

It isn't that bad he'll get over it. (Все не так плохо. Это пройдет).

3) Есть ли у тебя проблемы с родителями, братьями, сестрами, учителями? Есть на что пожаловаться?

It's really bad. My parents always criticise my clothes and my music. Why can't they understand that tastes differ? I'm fed up with it. (Все действительно плохо. Мои родители постоянно критикуют мою одежду и мою музыку. Почему они не могут понять, что вкусы у всех разные? Я уже сыт по горло этим).

6 Суд подростков — Виновен или Невиновен?

1. *Студенты из книги Бетси Хейнс* ***«Её честь, Кити Шенон»*** *жалуются на правила школы и иногда нарушают их. Директор пошлет их на Суд Подростков.*

«Внимание, все! Через пятнадцать минут мы будем слушать наше первое дело, но для начала нужно обсудить, как все будет происходить в нашем суде», — сказала миссис Бреннер. «Вот как все будет действовать. Тот, на кого подаст жалобу учитель или администратор, приходит сюда с тем человеком, который подал жалобу. Человек, на которого подана жалоба будет Ответчиком, а тот кто подал ее, будет Истцом. Обе стороны расскажут в чем дело. Вы должны делать заметки и задавать вопросы, если посчитаете нужным, для того чтобы полностью понять проблему. Мы обсудим правило, которое было нарушено, и то, как должно быть применено правосудие. Быть судьей нелегко. Теперь нам надо назначить старшего Судью, который будет проводить слушания».

2. *Это дело на обсуждение в Суде Подростков: несколько подростков несколько раз были замечены учителями, когда они курили. Подростковый Суд должен обсудить эту проблему и вынести решение.*

1) Разделите класс на группы: Истцы, Ответчики и Судьи.

2) Встреться со своей группой, чтобы обсудить проблему и свои роли.

Истцы (*учителя*)

Вы видели как некоторые ученики несколько раз курили в классе. В здании школы курение запрещено. Вы сказали им прекратить, но они продолжали курить. Вы подали жалобу в Суд Подростков.

http://alexbooks.ucoz.com

Обдумайте как представить жалобу Суду. Будьте готовы отвечать на вопросы по делу.

Ответчики (*ученики*)

Вас застали в тот момент, когда вы курили в классе. В здании школы курение запрещено. Учителя сказали вам прекратить, но вы продолжали курить. Учителя подали жалобу в Суд Подростков.

Не соглашайтесь с жалобой. Приведите аргументы (Все ваши друзья курят, это ваш организм, ваши родители курят, они знают что вы курите и ничего не делают по этому поводу) Будьте готовы отвечать на вопросы по делу.

Судьи

Несколько подростков несколько раз были замечены учителями, когда они курили. В здании школы курение запрещено Учителя подали жалобу в Суд Подростков.

Продумайте вопросы по проблеме, которые вы зададите Истцам и Ответчикам. Согласитесь или не согласитесь с жалобой. Приведите аргументы. Выберите Старшего Судью, который будет вести процесс.

3) После обсуждения в группах, устройте встречу, чтобы обсудить дело в Суде.

Старший Судья

Открывает Суд Подростков и всех представляет.

Просит Истцов объяснить суть жалобы.

Просит Ответчиков ответить на жалобу.

Просит Судей задать их вопросы.

Устраивает общее обсуждение проблемы.

Спрашивает у Судей об окончательном решении.

3. *Какие еще проблемы ты бы предложил для обсуждения в Суде Подростков?*

1) Составь список проблем, которые тебе хотелось бы обсудить.

http://alexbooks.ucoz.com

UNIT 5.
Хороша ли система социального обеспечения?

1 *Какую помощь получают люди?*

1. *Великобритания — государство всеобщего благосостояния, страна в которой есть система обеспечения благосостояния граждан через социальные службы, предоставляемые государством. На государственном уровне правительство ответственно за Службу Национального Здравоохранения, Национальную Систему Страхования и Систему социального обеспечения.*

1) *Национальная Система Страхования и Система Социального обеспечения предоставляют финансовую помощь различным категориям граждан.*

Какие категории граждан имеют право на социальная выплаты?

Когда люди работают, они должны выплачивать взносы в фонд Национальной Системы Страхования. Взносы также делаются работодателями и правительством. Финансовая помощь Национальной Системы Страхования доступна безработным, больным и пенсионерам. Инвалидам, также предоставляют помощь Финансовая помощь, также выдается вдовам. У каждого ребенка есть право на детское пособие, независимо от того какой доход у родителей.

Система Социального обеспечения занимается выплатами людям, которые не имеют право на помощь Национальной Системы Страхования. Основные социальные группы, получающие помощь — родители-одиночки, люди, не имеющие работы долгий период времени, пенсионеры с очень маленькой пенсией. Люди, работающие на полную ставку, чья зарплата ниже определенного уровня, также имеют право на финансовую поддержку.

3) Какую помощь получают различные категории людей в Британии?

The unemployed, the sick and the retired are entitled to National Insurance benefits. The disabled and the widowed also receive financial help. Children are provided with allowance as well. Single parents, the long-term unemployed and pensioners with low pension can claim pay-

http://alexbooks.ucoz.com

ments from Social Security. People in full time work with low earnings are provided with benefits. (Безработные, больные и пенсионеры имеют право на выплаты Национальной Системы Страхования. Недееспособные и вдовы также получают финансовую помощь. Детям также предоставляется пособие. Родители-одиночки, люди, не имеющие работы долгий период времени, пенсионеры с очень маленькой пенсией имеют право на пособие от Системы Социального обеспечения. Люди, работающие на полную ставку, чья зарплата ниже определенного уровня, также имеют право на финансовую поддержку.)

2. *Национальная Система Страхования и Система Социального обеспечения предоставляют различным категориям людей разные виды помощи, которые по-разному называются.*

1) Как называются некоторые из этих пособий? Кто получает эту помощь? Как вы думаете? Сопоставьте колонки.

State / retirement pension is paid to the retired. (Пенсия выплачивается людям ушедшим на пенсию).

Widow's pension is claimed by women whose husbands die before they retire if they are aged 45 or over. (На пенсию вдовства имеют право женщины, чьи мужья умерли до ухода на пенсию, если им было 45 или более).

Maternity pay is available to women who leave work to have a baby. (Пособие роженице доступны женщинам, которые уходят с работы для рождения ребенка).

Child benefit is paid to each child until he / she leaves school (at 16) or longer if the child continues education (up to 19). (Детское пособие выплачивается всем детям пока он / она не закончат школу (в 16 лет) или дольше, если ребенок продолжает обучение (до 19 лет).

Unemployment benefit is claimed by a person who is out of work for up to a year. (Пособие по безработице выплачивается человеку, если он без работы сроком до года).

Family credit is provided for families with children who have very low incomes. (Семейное пособие предоставляется семьям с детьми, чьи доходы очень низкие).

Invalidity pension is availble to a person who is unable to work after a sickness period. (Пенсия по инвалидности доступна людям, которые не могут работать после долгого периода болезни).

Mobility allowance is paid to disabled people to pay for transport or to buy a special vehicle. (Льгота на приобретение транспортного средства выплачивается инвалидам для оплаты транспорта или покупки специального средства передвижения).

http://alexbooks.ucoz.com

2) Прослушай пленку, чтобы проверить свои предположения.

В Великобритании некоторым категориям людей полагается материальная помощь. Людям ушедшим в отставку выплачивается пособие. Это государственная пенсия, которая полагается женщинам с 60 лет, а мужчинам с 65. Любой человек возраст которого меньше 65 лет, и который до этого работал определенный минимальный период времени, может получать пособие по безработице (в разговорной речи dole).

Женщины, оставляющие работу для рождения ребенка, получают пособие роженице от своего работодателя. Женщины, которые не относятся к этой категории, например, занимающиеся предпринимательством, получают пособие от государства.

Женщина, чей муж умирает до ухода на пенсию, получает пособие вдовства, если ей 45 или больше. Если у нее есть дети, она получает пособие матери-вдовы.

Некоторые люди не получают ни пенсии ни пособия по безработице (из-за того, что до этого они работали недостаточно долго или долгое время были безработными). Эти люди могут подать прошение, и если у них нет сбережений, — они получат пособие.

Детское пособие — еженедельная небольшая выплата денег на каждого ребенка, обычно выплачиваемая матери напрямую. Другие примеры помощи — жилищное пособие (выплачивается органами местной власти как помощь в оплате за жилье), пособие по болезни и дотации в случае смерти (покрывающие расходы на похороны).

Пособие семьям — помощь семьям со скромным доходом.

Существует также схема жилищных пособий, льготы на приобретение транспорта для инвалидов, чтобы купить специальное средство передвижения или для оплаты транспорта. Пенсия по инвалидности выплачивается тем, кто не может работать после периода болезни.

3. *График, приведенный ниже, показывает средние затраты на социальное обеспечение в Британии.*

1) Как распределена финансовая помощь? Сопоставь категории людей, финансовую помощь и социальную помощь на которую они имеют право.

I think elderly people / retired people are entitled to 48%. (Я думаю, что пожилые люди имеют право на 48%).

Probably two per cent are available to widows and others. (Наверно 2% доступны вдовам и другим категориям).

http://alexbooks.ucoz.com

11% are paid to unemployed people, I guess. (11% выплачиваются безработным, мне кажется).

Most probably short-term sick people receive 2 per cent. (Скорее всего, люди болеющие недолго получают 2%).

19% go to long term sick and disabled people. (19% идут людям, болеющим долгое время и инвалидам).

I think families on low incomes are entitled to 18%. (Я думаю, что семьи с низким доходом имеют право на 48%).

2) Прослушай пленку, чтобы проверить свои предположения.

Пожилые люди получают 48% финансовой помощи.

Инвалиды и люди долгое время болеющие получают 19%.

18% получают люди с низким доходом.

11% выплачивается безработным.

Люди болеющие короткое время получают 2%.

2% идут вдовам и другим категориям.

4. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ
РАБОТА В ГРУППЕ

На какую помощь имеют право жители России? Замени выделенные слова их синонимами.

- Women have a right to (can claim) a pension at the age of 55 and men at 65. (Женщины имеют право на пенсию с 55 лет, а мужчины с 65).
- Women who leave work to have a baby have a right to ask (are entitled to) for a maternity allowance from the government. (Женщины, которые оставляют работу, чтобы родить ребенка, имеют право на пособие роженице).
- There are allowances paid to elderly people (benefits available to the elderly). Retired people (The retired) can get a salary or a wage and still receive their pension in full. (Существуют выплаты для пожилых людей. Пенсионеры могут получать зарплату и в то же время имеют право на полную пенсию).
- A wide range of other payments (allowances) exists. For example, a child allowance is a small monthly payment (benefit) for each child, usually paid to (provided for) mothers. (Существует также много других выплат. Например, детское пособие — небольшая сумма, обычно выплачиваемая матерям).
- People who do not work (the unemployed) have the right to a monthly payment (are entitled to unemployment benefit), too. Scholarships are paid (are provided for) to young people (the young), college and higher school students, if they do not pay fees for their education.

http://alexbooks.ucoz.com

(Безработные имеют право на пособие по безработице. Стипендия выплачивается молодым людям, студентам колледжей и высшей школы, если они не платят за образование).

- People who are disabled (the disabled) can receive invalidity pension. (claim) (Инвалиды получают пенсию по инвалидности).
- Widows can get payments (pension) for their husbands who died. (Вдовы получают пенсию за своих мужей, которые умерли).

6. На какую помощь имеют право члены твоей семьи?

My grandmother receives state pension. My grandfather also receives retirement pension and he is entitled to invalidity pension. I'm not paid child benefit. When my mother was pregnant she claimed maternity pay. My aunt is provided with widow's pension as her husband died. (Моя бабушка получает пенсию. Дедушка также получает пенсию и он имеет право на пенсию по инвалидности. Детское пособие мне не выплачивается. Когда моя мама ждала ребенка, ей полагалось пособие роженице. Моя тетя получает пенсию вдовства, так как ее муж умер).

Reading section

1 *Я перейду на частное медицинское обслуживание!*

1. *Адриан Моул — мальчик из книги Сью Таунсенд* ***«Секретный дневник Адриана Моула в возрасте 13 ¾ лет»*** *Адриан считает, что у него огромное количество проблем. Однажды Адриан решил пойти ко врачу. Вот как он описывает это в своем дневнике.*

1) Прочитай записи Адриана, попробуй угадать, что означают подчеркнутые слова и скажи, есть ли у него эти болезни. В нормальном ли состоянии для юности он находится?

Суббота, 17 января

Найджел зашел узнать, не хочу ли я пойти в кино, но я сказал ему, что не могу, потому что собираюсь пойти к доктору по поводу пятна. Он сказал, что он не видит никакого пятна, но он сказал это из вежливости, потому что пятно сегодня огромное. Доктор Тейлор, должно быть, один из тех терапевтов, которые работают сверх меры, и о которых столько читаешь в газетах. Он не осмотрел пятно, просто сказал, что беспокоиться не о чем, и спросил, все ли хорошо дома. Я рассказал ему о моей тяжелой жизни дома и о моей скудной диете. Он сказал, что я был довольно упитан. Хватит с меня систе-

http://alexbooks.ucoz.com

мы национального здравоохранения. Я буду разносить газеты и перейду на частное медицинское обслуживание.

Четверг, 13 марта

Проснулся утром и обнаружил, что все мое лицо покрыто огромными красными пятнами. Моя мама сказала, что они от нервов, но я все равно уверен, что это из-за неправильной диеты. Мама позвонила в приемную доктора Грея, чтобы назначить дату визита, но самое раннее, когда он сможет принять меня, это в следующий понедельник! Я сказал маме, чтобы она сказала, что я нуждался в скорой помощи, но она сказала, что я как обычно преувеличиваю. Я позвонил бабушке, она приехала на такси, забрала меня к себе и уложила в постель.

Пятница, 13 марта.

Врач скорой помощи приходил к бабушке домой вчера в 11. 30 вечера. Он поставил диагноз — угревая сыпь. Он сказал, что это очень частое явление, и считается нормальным состоянием в юности. Он считал, что у меня вряд ли может быть лихорадка, потому что я не был в Африке в этом году. Он сказал бабушке, чтобы она сняла продезинфицированные простыни с дверей и окон. Но бабушка ответила, что она обратится к другому специалисту. Вот тогда доктор вышел из себя. Он очень громко закричал: «У парня всего лишь пара подростковых прыщиков, ради всего святого!» Бабушка сказала, что пожалуется в Медицинский Совет, но доктор просто рассмеялся.

Четверг, 23 июня

У меня воспаление миндалин, это официально. Я принимаю антибиотики.

Пятница, 23 октября.

Мне пришло письмо из больницы, в котором говорилось, что мне нужно вырезать гланды 27-го во вторник. Для меня это был шок! Мой отец сказал, что мне приходилось переносить воспаление миндалин каждый год в течении девяти лет, только потому что у системы национального здравоохранения не было денег.

Понедельник, 26 октября

11 утра. Я собрал вещи, затем навестил Берта. Попрощался с Пандорой. Меня приняли в палату Айви Суоллоу в 2 часа дня.

Суббота, 31 октября, Хэллоуин

3 часа дня. Я был вынужден пожаловаться на шум, раздававшийся из общежития для медсестер. Мне надоело слушать как медсестры и полицейские, закончившие работать, скачут по парку одетые в костюмы ведьм и колдунов. Я вступлю в Объединенную Британскую Ассоциацию частного медицинского страхования, как только они будут готовы принять меня.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Что имел в виду Адриан, говоря следующее?

1. — a); 2. — a); 3. — b)

3) Что думают о болезнях Адриана его друзья, родственники и доктора? Используй текст для подкрепления своего мнения.

Adrian thinks he is sick because of his poor diet.

Dr Taylor said Adrian was well nourished. (Адриан считает, что болен из-за неправильной диеты — Доктор Тейлор сказал, что Адриан довольно упитан)

Adrian thinks he has red spots because his diet is inadequate

Mother said it was caused by nerves (Адриан считает, что у него появились красные пятна из-за неправильной диеты. — Мама сказала, что это от нервов).

Adrian told mother to say that he was an emergency case

Mother said he was over-reacting as usual (Адриан сказал маме, чтобы она сказала, что он нуждался в скорой помощи. Мама сказала, что он как обычно преувеличивает.)

Granny thought that Adrian had a Lassa fever.

Dr Taylor said Adrian had acne vulgaris. (Бабушка полумала, что у Адриана лихорадка. Доктор Тейлор сказал, что у Адриана угревая сыпь).

Mother said Adrian was over-reacting.

Granny thought it was serious and put him to bed. (Мама сказала, что Адриан преувеличивает. Бабушка посчитала, что у него что-то серьезное и положила его в постель).

4) Адриан был серьезно болен или как обычно просто преувеличивал? Как ты думаешь? Почему?

I think that Adrian was over-reacting. He had just a spot and he decided that it was some serious disease and didn't beleive the doctor. He was sure that his diet was inadequate though the doctor told him that he was well nourished. (Я думаю, что Адриан преувеличивает. У него были всего лишь прыщи, а он решил, что у него тяжелое заболевание, и не поверил доктору. Он был уверен, что у него неправильная диета, хотя доктор сказал, что он был довольно упитан).

2. *Записи Адриана содержат не только сведения о жизни его семьи и его проблемах, но и сведения о жизни в Великобритании, в частности, о медицинском обслуживании.*

1) На какие из этих вопросов ты можешь ответить, прочитав записи Адриана?

К какому доктору собирался пойти Адриан, для того чтобы проконсультироваться насчет пятна?

He was going to a GP (general practitioner) (Он собирался к терапевту)

http://alexbooks.ucoz.com

Каких еще докторов упоминает Адриан в своих записях? Хорошие ли это специалисты?

The emergency doctor is also mentioned (Также упоминается врач скорой помощи).

Почему Адриан сказал, что доктор Тейлор был один из тех терапевтов, которые работают сверх меры, и о которых столько читаешь в газетах? Что он имел в виду?

Adrian meant that Dr Taylor's diagnosis was not objective, because he had overworked (Адриан имел в виду, что диагноз доктора Тейлора не был объективным из-за того, что тот работал сверх меры).

Что такое Система Национального здравоохранения? О каких проблемах Системы Национального здравоохранения проблемах говорит Адриан?

National Health Service is a public service providing medical care, paid by taxes. Everybody has the right to use the medical services. It lacks funding, so the patients have to wait to be operated for years. (Система Национального Здравоохранения — общественная служба, предоставляет медицинское обслуживание, оплачивается из налогов. У каждого есть право на медицинскую помощь. Ей не хватает финансирования, поэтому пациентам приходится ждать годами, чтобы их прооперировали).

Какие преимущества имеет система частного здравоохранения?

You don't need to wait to be operated. It is more patient-centered as you pay for it. (Вам не нужно ждать операции. Система больше уделяет внимания пациенту, потому что Вы за это платите).

Как называется одна из наиболее популярных схем частного медицинского страхования?

BUPA — British United Provident Association is the largest private health insurance company. About 3 million people use it. (Объединенная Британская Ассоциация частного медицинского страхования — самая большая компания частного страхования. Около трех миллионов людей пользуются ее услугами).

Как работает Медицинский Совет? Для чего он?

Medical Council deals with medical and health matters. You can complain to Medical Council, if you are not satisfied with diagnosis or treatment. (Медицинский Совет занимается всем, что связано с медициной и здоровьем. Вы можете пожаловаться в Медицинский совет, если Вы не удовлетворены диагнозом или лечением).

2) Какие хорошие и плохие моменты в системе национального медицинского обслуживания, отмеченные Адрианом, больше чем просто его личное мнение? Каковы факты? Подтверди свой выбор.

http://alexbooks.ucoz.com

Good and bad points	Facts	Adrian's opinion
1. Терапевты работают сверх меры	V	
2. Медицинское обследование / диагноз не объективны		V
3. Частное здравоохранение (например Объединенная Британская Ассоциация частного медицинского страхования) лучше системы национального здравоохранения	V	V
4. Система здравоохранения плохо работает в чрезвычайных случаях		V
5. Людям приходится ждать годами операции из-за того что системе национального здравоохранения не хватает денег	V	
6. Медсестры не ведут себя должным образом	V	V
7. Вы можете пожаловаться в Медицинский совет, если Вы не удовлетворены диагнозом или лечением	V	

2 Приходится ли Вам платить за медицинскую помощь?

1. *Ниже приведены некоторые факты и мнения о системе здравоохранения и медицинского страхования в Великобритании.*

1) Какие факты и мнения характеризуют систему положительно и отрицательно? Читая, обращай внимание на эти предлоги и союзы.

В Британии система медицинского страхования управляется правительством, в то время как в других странах нет. (positively)

Страна не тратит много денег на человека в системе здравоохранения, в то время как в других странах системы здравоохранения намного более дорогостоящие. (negatively)

Несмотря на недостаток средств, система здравоохранения работает хорошо. (positively)

Британцы тратят небольшую часть своих средств на систему здравоохранения, из-за несложной системы администрирования. (positively)

Несмотря на бедность, вы можете получить качественную медицинскую помощь в Британии. (positively)

Исключениями в бесплатной системе здравоохранения, являются услуги дантистов и окулистов, хотя даже их услуги доступны большому количеству людей, которые не должны за них платить. (negatively)

Хотя в Британии есть система бесплатной медицинской помощи, существует также и частный сектор. Самая большая компания —

http://alexbooks.ucoz.com

Объединенная Британская Ассоциация частного медицинского страхования. (positively)

Из-за того, что организация системы здравоохранения централизована, между ее службами и частным сектором практически не существует сотрудничества. (negatively)

3) В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Какие утверждения о системе здравоохранения в Британии можно отнести к системе здравоохранения в России?

In Russia medical insurance is compulsary. (В России медицинское страхование обязательно).

The country doesn't spend much money on health care. (Страна тратит немного денег на систему здравоохранения).

In spite of being poor, you can get good medical care. (Несмотря на бедность, вы можете получить качественную медицинскую помощь).

Although Russia has public health care system, it has a private sector, too. (Хотя в России есть система бесплатной медицинской помощи, существует также и частный сектор).

Because of the central organisation of the health care system there is little cooperation with the private sector. (Из-за того, что организация системы здравоохранения централизована, между ее службами и частным сектором, практически, не существует сотрудничества).

2. *Мнение Адриана и его бабушки о системе здравоохранения не всегда отражают настоящее положение вещей.*

Что из этого правда, а что просто мнение?

- Despite the fact that GPs are considered overworked they examine their patients well (Fact) (Несмотря на то факт, что терапевты работают сверх меры, они осматривают пациентов хорошо).
- Although public health care is not bad, private health treatment (BUPA for example) is better (Opinion) (Хотя государственная система здравоохранения неплоха, частное лечение лучше).
- Though health care in case of emergency worked well, neither Adrian nor his Granny were satisfied with it (Opinion) (Хотя система зравоохранения хорошо работает в экстренных случаях, ни Адриана ни его быбушку она не устраивает).
- Because of the financial problems in the National Health Service people have to wait to be operated for many years (Fact) (Из-за финансовых проблем, людям приходится годами ждать операции).
- Because of nurses' improper behavior Adrian decided to join BUPA. (Opinion). (Из-за неподобающего поведения медсестер, Адриан решил вступить в Объединенную Британскую Ассоциацию частного медицинского страхования).

http://alexbooks.ucoz.com

- In spite of the proper diagnosis Adrian's Granny decided to complain to the Medical Council. (Opinion) (Несмотря на то, что диагноз доктора Тейлора был правильный, бабушка Адриана решила подать жалобу в Медицинскиц Совет).

While Dr Taylor's diagnosis was acne vulgaris Adrian's Granny was sure it was Lassa fever (Opinion) (В то время как диагноз доктора Тейлора был угревая сыпь, бабушка Адриана была убеждена, что у него лихорадка).

3. *Вот некоторые факты и мнения некоторых людей о системе здравоохранения в Соединенных Штатах Америки.*

1) Что из этого правда, а что просто мнение?

- Я считаю, что во многих отношениях это замечательная система, но в других — это катастрофа. (Opinion)
- США — одна из наиболее развитых стран в мире, но она предоставляет медицинскую помощь не всем. (Fact)
- Медицинская помощь платная, но многие больницы обеспечивают бесплатную или недорогую помощь тем, что не может платить. (Fact)
- В США нет государственной системы здравоохранения, поэтому у большинства людей есть частная страховка. (Fact)
- Америка своей частной системой, основанной на страховании, тратит 14% валового национального дохода на здоровье. Британия со своей государственной системой тратит только 7%. (Fact)
- Некоторым людям предоставляют медицинскую помощь через социальные программы. Одна из них предназначена для тех, кому за 65 лет и инвалидов, другая — для бедных. (Fact)
- Говорят, что когда самые богатые люди мира хотят получить лучшее лечение, они едут в США. Это неудивительно, большинство новых технологий в медицине становятся доступными в США раньше чем где-либо еще. (Opinion)
- Врачи, занимающиеся частной практикой, получают плату за каждый визит пациента, но некоторые доктора получают зарплату. (Fact)

2) Как эти факты и мнения людей характеризуют систему здравоохранения в США?

I think that any one can find the way of being cured in this system.

4. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Health care service in Russia has its own good and bad points.

Служба здравоохранения в России также имеет свои достоинства и недостатки. Что ты можешь сказать о ней, руководствуясь своим личным опытом?

http://alexbooks.ucoz.com

- Although Russia has a public health care service, we have a private sector, too. (Хотя в России есть система бесплатной медицинской помощи, существует также и частный сектор)

Because of the shortage of money the public health services doesn't work very well (Из-за нехватки финансирования система здравоохранения работает не очень хорошо).

- In spite of the fact that the USA is one of the richest countries in the world, it doesn't provide health care. (Несмотря на то, что США — одна из богатейших стран в мире, она не обеспечивает здравоохранение).
- Because of the central organisation of the health care system there is little cooperation with the private sector. (Из-за того, что организация системы здравоохранения централизована, между ее службами и частным сектором практически не существует сотрудничества).
- Although the quality of the private health care is high, it has a high cost. (Хотя качество частного сектора высокое, цена тоже очень высокая).
- Though the quality of the public health care is not very high, it provides free of charge treatment. (Хотя качество общественной системы оставляет желать лучшего, она предоставляет бесплатное лечение).
- Although there are physicians who get a fee for each patient's visit, there are physicians on salary (Хотя есть врачи, получающие плату за каждый визит пациента, некоторые доктора получают зарплату).

5. РАБОТА В ГРУППЕ

Все системы здравоохранения имеют преимущества и недостатки. **Обменяйтесь своими мнениями по этому вопросу.**

Группа 1

Постарайтесь убедить своих партнеров в том, что в системах здравоохранения в вашей стране, в США и в Великобритании существует множество недостатков.

Группа 2

Скажите, что вы согласны отчасти, но несмотря на эти недостатки, существуют и достоинства.

- Because of the financial problems in the National Health Service people have to wait to be operated for many years (Fact) (Из-за финансовых проблем, людям приходится годами ждать операции)
- Because of the shortage of money the public health services doesn't work very well. (Из-за нехватки финансирования система здравоохранения работает не очень хорошо).

http://alexbooks.ucoz.com

● Because of the central organisation of the health care system there is little cooperation with the private sector. (Из-за того, что организация системы здравоохранения централизована, между ее службами и частным сектором практически не существует сотрудничества).

Although the quality of the private health care is high, it has a high cost. (Хотя качество частного сектора высокое, цена тоже очень высокая). The country doesn't spend much money on health care. (Страна тратит немного денег на систему здравоохранения).

In spite of being poor, you can get good medical care (Несмотря на бедность, вы можете получить качественную медицинскую помощь)

Although Russia has public health care system, it has a private sector, too. (Хотя в России есть система бесплатной медицинской помощи, существует также и частный сектор).

Because of the central organisation of the health care system there is little cooperation with the private sector. (Из-за того, что организация системы здравоохранения централизована, между ее службами и частным сектором практически не существует сотрудничества).

Though the quality of the public health care is not very high, it provides free of charge treatment. (Хотя качество общественной системы оставляет желать лучшего, она предоставляет бесплатное лечение)

Несмотря на бедность, вы можете получить качественную медицинскую помощь в Британии.)

6. *Ниже приведен индикатор здоровья в Европе согласно показателю разработанному «Здравоохранением Европы», новые материалы из Блока Сведений Экономиста, издания, параллельного организации «**Экономист».***

Внимательно прочитай, хорошо просмотри графики заполни пропуски нужной информацией.

Sweden (Швеция)
Finland (Финляндия)
Norway (Норвегия)
Twenty seven
Four
Fourteen
Fifteen
A Russian

● Because of the central organisation of the health care system there is little cooperation with the private sector. (Из-за того? что организация системы здравоохранения централизована, между ее службами и частным сектором практически не существует сотрудничества).

● Although the quality of the private health care is high, it has a high cost. (Хотя качество частного сектора высокое, цена тоже очень высокая).

http://alexbooks.ucoz.com

- Though the quality of the public health care is not very high, it provides free of charge treatment. (Хотя качество общественной системы оставляет желать лучшего, она предоставляет бесплатное лечение).
- Although there are physicians who get a fee for each patient's visit, there are physicians on salary (Хотя есть врачи, получающие плату за каждый визит пациента, некоторые доктора получают зарплату).

3 Как живут старики?

1. *Как живут пожилые люди? Это личное или общественное дело, в котором пожилые люди сами должны принимать участие?*

1) Прочитай мнения, приведенные в статье «Миру нужны старики» («Аргументы и Факты», №19, 1998) Сравни свое мнение и мнение автора.

Плохие стороны:

Пожилые люди

Становятся больными и немощными

Становятся обузой своим детям

Испытывают боязнь смерти

Имеют финансовые проблемы

Неспособны жить отдельно, нуждаются в регулярном присмотре и заботе

Теряют друзей и супругов

Живут скучной жизнью

Хорошие стороны:

Им не надо работать

У них уже взрослые дети, которые перестали быть обузой

У них много времени, для того чтобы встречаться с друзьями, путешествовать, заниматься спортом, работать в саду

Они становятся мудрее, у них больше опыта и они могут дать совет

2) В то время как некоторые пожилые люди видят в старости только недостатки, другие не испытывают никаких неудобств. Сравни условия жизни разных людей.

3. *По примеру жизненных обстоятельств Мистера Бакстера, можно сделать определенные выводы о том, как правительство, публичные организации и личности заботятся о старых людях в Британии.*

1) Согласен ли ты с этими заключениями?

I agree that although social workers help elderly people in different ways, they do not provide home help.

I agree that though social services try to do their best to cheer the old people up, they don't have much success in doing it.

http://alexbooks.ucoz.com

I agree that when elderly people are put into homes for elderly people their pet get a place in the RSPCA hostels.

I don't agree that at homes for elderly people patients are provided with lots of entertainment.

I don't agree that Good Samaritans members help patients of the homes for elderly people.

4. *Среди стариков, живущих в этой стране, много ветеранов войны. Как правительство заботится о этих людях?*

1) Какими привилегиями обладают ветераны в этой стране и в Германии?

Россия	Германия
Пенсия 350 рублей	1800 марок
Инвалиды Второй Мировой Войны Пенсия + пособие по инвалидности.	Никаких особых привилегий. Обычная пенсия по инвалидности. Никакой прибавки к пенсии. Уход на пенсию возможен в 60 лет (а не в 65).
На 50% снижена стоимость на жилищные, коммунальные услуги и на телефон.	Никаких привилегий в этой области.
Бесплатная медецинская помощь, кресла-каталки, машины «Ока» и бензин со скидкой. Бесплатное размещение на курорте.	Медицинская помощь предоставляется по сниженной цене, льгота на приобретение транспортного средства, проезд по сниженной цене (сумма скидки зависит от транспортной компании). В Германии нет курортов.
Бесплатная поездка туда и обратно на теплоходе, самолете или на поезде один раз в год.	Билеты на самолет, поезд и т.д. по сниженной цене (Билеты для тех людей, которые присматривают за инвалидами, бесплатно).
Жилье, телефон и т.д. без очереди.	Никаких привилегий в этой области.
Бесплатная помощь по дому для определенной группы инвалидов.	Бесплатные услуги сиделки и помощь для инвалидов, живущих за гранью бедности.

4 Где живет твоя бабушка?

1. *В наше время многие дети проводят свои каникулы в Великобритании. Они обычно останавливаются в британских семьях. Таня Долгова из России остановилась в семье Браунов. Она хочет узнать побольше об этой семье, поэтому она задает много вопросов Джейн Браун.*

1) О чем разговаривают Таня и Джейн?

— Кто это на фотографии, Джейн?

— Это моя бабушка. Она вдова и живет в доме для престарелых.

http://alexbooks.ucoz.com

— Правда? Я слышала, что в Британии многие дети, вырастая, помещают родителей в дом для престарелых.

— Иногда. Но это не значит, что им все равно. Возьмем нашу семью, например. После смерти мужа бабушка Молли стала более беспомощной. Она уже не могла хорошо о себе заботиться, поэтому мы поместили ее в дом для престарелых.

— Да, но погоди. Что было бы, если бы вы ее привезли к себе домой и заботились о ней? Разве ты не скучаешь, не видя ее каждый день?

— Скучаю. Ну, видишь ли. Жить а доме для престарелых — это ее собственный выбор. К тому же мои родители работают, я хожу в школу, так что приглядывать за ней все время некому.

— Да, но смотри. Ты правда думаешь, что ей там нравится? Мне говорили, что некоторые из этих домов ужасны!

— Некоторые, но в основном такие дома очень приятные места. У бабушки есть своя комната. Она всегда может позвонить опытной медсестре, если у нее какие-нибудь трудности.

— Ну да, но подумай, семьи становятся менее сплоченными, когда члены семьи не заботятся друг о друге. Они теряют теплые отношения, разве нет?

— Возможно. На самом деле, это проблема многих семей в Британии, и количество домов для престарелых это подтверждает. Но тебе это похоже не нравится?

— Нет, но посмотри на это по-другому. Все мы волнуемся за наших дедушек и бабушек, когда они становятся старыми, но дом для престарелых — это не лучший выход, не так ли?

2) Совпадает ли эта информация с тем, что Таня узнала о бабушке Джейн?

— Бабушку Джейн поместили в дом для престарелых, из-за смерти ее мужа. (-).

— Родители Джейн не заботятся о бабушке. (–).

— Бабушка Молли уже не могла хорошо о себе заботиться. (+).

— Бабушка сама выбрала жить а доме для престарелых. (+).

— Дома престарелых в Британии ужасны. (–).

— Бабушка живет в очень хорошем доме для престарелых. (+).

— Она всегда может позвонить опытной медсестре, если у нее какие-нибудь трудности. (+).

— Родители Джейн не могут привезти бабушку домой, потому что за ней нужно постоянно приглядывать. (+).

3) Какая из девочек имеет следующее мнение?

It’s Tanya’s opinion:

Таня

http://alexbooks.ucoz.com

– считает, что бабушка может жить с семьей.

– думает, что бабушке на самом деле не нравится жить в доме для престарелых.

– уверена, что семьи становятся менее сплоченными, когда члены семьи не заботятся друг о друге.

– не одобряет того, чтобы помещать стариков в дома для престарелых.

4) С какой точкой зрения Джейн Таня согласна? Какую точку зрения она пытается изменить? Что она говорит?

Джейн говорит о причинах для того, чтобы поместить бабушку в дом для престарелых.

— After her husband's death, Granny Molly became much move helpless. She was unable to look after herself properly.

— Yes, but hold on.

(Tanya partially agrees.)

Джейн приводит другие причины для того, чтобы поместить бабушку в дом для престарелых.

— My parents work, I go to school, so there is no one to look after her full time.

— Yes, but look.

(Tanya partially agrees.)

Джейн говорит, что в целом дома для престарелых довольно хорошие.

On the whole such homes are very pleasant. My Granny has her own room. She's always able to call a trained nurse if she has any difficulties.

Well, think off this way.

(Tanya partially agrees, but says that families lose their warm relationship when they don't care of one another.)

Джейн говорит, что проблема пожилых людей и домов для престарелых важна для многих семей в Британии.

In fact, this is a problem for many families in Britain and a great number of homes for elderly people speaks for that fact.

(Tanya doesn't agree that a home for elderly people is a solution.)

5) *Мнение Тани и Джейн различаются.*

Как Таня пытается изменить мнение Джейн? Что она говорит? Какие выражения она использует?

Yes, but hold on…

Yes, but look.

Do you really think…

Well, think of it this way…

….but look at it like this

http://alexbooks.ucoz.com

6) Представь себя на месте Тани, когда она разговаривает с родителями Джейн о том же. Прочитай диалог еще раз, используя подходящие выражения.

But hold on. What if you bring her into your home and look after her in a proper way? (Yes, but what if you bring her into your home and look after her in a proper way? (Да, но погоди. Что было бы если бы вы ее привезли к себе домой и заботились о ней?)

Yes, but look. Do you really think she enjoys her stay there? (Yes but, do you really think she enjoys her stay there (Да, но смотри. Ты правда думаешь, что ей там нравится?)

Well, think of it this way. Families become less close when they don'y take care of one another. Yes but on the other hand families become less close when they don't take care of one another (Ну да, но подумай, семьи становятся менее сплоченными, когда члены семьи не заботятся друг о друге)

No but look at it like this. No, but don't you think… (Нет, но посмотри на это по-другому)

2. *Мы не можем ожидать от людей, чтобы они имели одинаковое мнение по поводу различных вопросов.*

1) С какими точками зрения Тани и Джейн ты согласен или не согласен? Почему?

I agree with Tanya that families become less close when they don't take care of one another and that they lose their warm relationship. I also agree that it is unlikely that Jane's granny enjoys her stay there. I totally agree that a home for elderly people is not the best solution.

But I can't but agree that very often the elderly need a proper care which their relatives cannot provide for them because they work or study and they need a nurse. (Я согласен с Таней, что семьи становятся менее сплоченными, когда члены семьи не заботятся друг о друге и что они теряют теплые отношения. Я также согласен, что бабушке вряд ли нравится в доме для престарелых. Я полностью согласен, что дома для престарелых — не самое лучшее решение проблемы. Но я не могу не согласиться с тем, что часто пожилые люди нуждаются в заботе, которую их родственники не могут им обеспечить, потому что они работают или учатся, и им нужна медсестра)

2) В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Прочитай или прослушай эти утверждения и скажи, можно ли их отнести к твоей стране. С какими из них ты согласен / не согласен?

Большинство бабушек и дедушек живут отдельной жизнью и не хотят сидеть с внуками все время. (Disagree)

http://alexbooks.ucoz.com

Довольно редко можно встретить, чтобы бабушки и дедушки жили со взрослыми детьми. (Agree)

В большинстве случаев пожилых родителей помещают в дома для престарелых. (Disagree)

В сельской местности бабушки и дедушки чаще живут рядом с маленькими внуками. (Agree)

Большинство бабушек и дедушек пришли бы в ужас от идеи отказаться от своей отдельной жизни и переехать к своим детям, чтобы все время сидеть с внуками. (Disagree)

3) РАБОТА В ПАРЕ

Представь, что твой партнер полностью согласен с некоторыми из утверждений, которые вы сейчас прочитали. Попытайся изменить его мнение. Твой партнер может быть а) одним из твоих зарубежных друзей, которого ты довольно хорошо знаешь или б) взрослым человеком, которого ты не очень хорошо знаешь.

5 *Кто получает пользу от пособий?*

1. *Хотя многие люди поддерживают идею системы обеспечения благосостояния граждан, есть некоторые люди, которые высказываются за необходимость частичных изменений и люди, которые вообще против этой идеи. Эти люди разговаривают о своем отношении к системе обеспечения благосостояния граждан.*

1) Скажи, какое из этих мнений а) за систему обеспечения благосостояния граждан б) против системы обеспечения благосостояния граждан в) ни за ни против системы обеспечения благосостояния граждан.

Не обязательно быть бедным, чтобы получать пенсию, или пособие по безработице, или детское пособие от системы обеспечения благосостояния граждан. Это безадресное распределение пособий должно быть изменено. Только те люди, которые действительно нуждаются в пособии, должны получать его. Существуют также и другие проблемы.

Некоторые люди, которым полагаются различные пособия, не получают их, из-за того, что не понимают сложной системы и не могут заполнить все бланки.

Некоторые люди не знают, что им полагается. Бедные люди просто не знают о своих правах на некоторые пособия и не требуют их.

Другие могут быть слишком гордыми, чтобы обращаться за помощью, и не принимают ее.

Какой недостаток в системе обеспечения благосостояния граждан, по мнению мистера Реда, является одним из наиболее важных?

http://alexbooks.ucoz.com

Что он предлагает?

Все ли люди, которые имеют право на пособия, получают их?

Я считаю, что система обеспечения благосостояния граждан не эффективна. Во-первых, это бесполезная трата денег. К тому же она не избирательна. Что еще? Предоставление пособий ослабляет семьи. Если бы помощь государства была меньше, семьям бы приходилось справляться, и это бы укрепляло их. К тому же, предоставление пособий, лишает людей желания самим заботиться о себе. Не нужно помогать безработным или бездомным. Только они сами, а никто другой, виноваты в том, что они безработные и бездомные. Люди должны нести ответственность за то, что они делают и что имеют. Лично я считаю, что любой человек, который хочет работать, может найти работу. Система обеспечения благосостояния граждан должны помогать только тем, кто не может помочь себе сам.

Почему мистер Грин против системы обеспечения благосостояния граждан?

Какие основные недостатки у системы?

Откуда люди должны получать помощь согласно мистеру Грину?

В системе обеспечения благосостояния граждан большинство пособий доступны тем, кто должен их получать, и это очень хорошо.

В государстве с системой обеспечения благосостояния граждан никому не позволят жить в бедности.

Всем полагается достойное медицинское обслуживание и образование, независимо от их дохода.

Система обеспечения благосостояния граждан помогает инвалидам, людям которые не могут работать и зарабатывать деньги сами.

Система обеспечения благосостояния граждан предоставляет пожилым людям доход, позволяющий им жить достойно.

Без финансовой помощи многие люди были бы вынуждены просить милостыню.

Почему миссис Хоуп высказывается за систему обеспечения благосостояния граждан?

За какие пособия высказывается миссис Хоуп?

Что произошло бы, если бы люди не получали своих пособий?

2) Прочитай то, что люди говорят о системе обеспечения благосостояния граждан и ответь на вопросы, приведенные после каждого мнения.

Какой недостаток в системе обеспечения благосостояния граждан, по мнению мистера Реда, является одним из наиболее важных?

One of the most important disadvantages according to Mr. Red is that people who are not poor can receive benefits.

Что он предлагает?

http://alexbooks.ucoz.com

He suggests that only those people who really need benefits should get them.

Все ли люди, которые имеют право на пособия, получают их?

No, not all people who are entitled to benefits receive them. Some people can't understand the complicated system and they are not able to fill their forms.

Почему мистер Грин против системы обеспечения благосостояния граждан?

He is against the welfare state because it is ineffective and it is not selective.

Какие основные недостатки у системы?

It weakens the family and it deprives the individuals of their desire to look after themselves.

Откуда люди должны получать помощь согласно мистеру Грину?

People should help themselves according to Mr. Green.

Почему миссис Хоуп высказывается за систему обеспечения благосостояния граждан?

She is for the welfare state because in it nobody is allowed to live in poverty.

За какие пособия высказывается миссис Хоуп?

She is for benefit for the disabled and the elderly. She speaks about health care and education.

Что произошло бы, если бы люди не получали своих пособий?

People would have been reduced to begging.

2. *В журнале* ***«Ньюсвик»*** *иногда можно обнаружить статьи, которые содержат мнения различных людей по проблемам системы обеспечения благосостояния граждан.*

2) Какие из этих точек зрения могут быть приведены как примеры в подтверждение того, что мистер Рид, мистер Грин и миссис Хоуп говорят о достоинствах и недостатках системы обеспечения благосостояния граждан.

3) С какой точкой зрения ты согласен / несогласен?

The welfare state is effective. All people are entitled to get education and proper health care. The disabled get benefits. All the needy are provided.

3. *У тебя может быть есть собственное мнение о системе обеспечения благосостояния граждан и о помощи, которую она предоставляет гражданам.*

1) Какого мнения ты придерживаешься?

The welfare state is effective. All people are entitled to get education and proper health care. The disabled get benefits. All the needy are provided.

http://alexbooks.ucoz.com

4. *Четырнадцать процентов американцев живут за гранью бедности, $16700 в год на семью из четырех человек. Среди бедных много бездомных. Чтобы наполнить пустые чашки, бездомные носят различные надписи.*

1) Что это за знаки?

Бездомный и голодный

Мою жену похитили. Не хватает 98 центов для выкупа

Зачем лгать? Хочу пива.

2) Глядя на бездомных, возникают различные вопросы: дать или не дать? Если дать, то сколько и кому? Ответь на эти вопросы и скажи, почему ты так думаешь.

I think people should give some money to other people who ask for it. I for exemple give some money to disabled people. I don't give much, usually several rubles. But when I see a healthy young person asking for money, I don't give any. I suppose he can take care of himself. He could have found some job instead of begging.

(Я считаю, что люди должны давать деньги людям, которые просят. Я, например, даю деньги инвалидам. Я даю немного, обычно несколько рублей. Но когда я вижу молодого, здорового человека, который просит денег, я не даю. Я думаю, что он может позаботиться о себе. Он мог бы найти работу, вместо того, чтобы просить милостыню)

6 Что представляет из себя идеальная система социального обеспечения?

1. РОЛЕВАЯ ИГРА «Туристы и гиды»

1) Разделитесь на две части: туристы и гиды.

Туристы: Представьте. Что вы мало знаете о том, как система социального обеспечения работает в вашей стране. Работайте в парах и обсудите, что вы хотите узнать. Запишите вопросы, которые вы хотите задать гидам

Гиды: Ваша работа — предоставлять информацию о том, как работает система социального обеспечения в вашей стране. Работайте в парах, подготовьте информацию для туристов о системе социального обеспечения

2) Вместе составьте список всех необходимых аспектов для обсуждения (Помощь, занятость, забота).

3) Сформируйте группы по четыре человека — туристы и гиды.

Гиды: Начинайте рассказывать

http://alexbooks.ucoz.com

Туристы: Задавайте вопросы

4) Продолжайте работать со всем классом, суммируйте важные детали информации, которую узнали туристы о системе социального обеспечения.

2. Сделайте проект «Идеальная система обеспечения благосостояния граждан».

1) Разделитесь на группы. Определите деятельность каждой группы (например — разработать программу системы социального обеспечения для того, чтобы она лучше работала). Дайте название каждой группе в соответствии с ее основной целью. Назначьте одного из членов группы председателем.

2) Продумайте все основные аспекты программы, включая:

- Основные принципы
- Основные сферы. В которых работает система (социальное обеспечение, страхование, здравоохранение)
- Источники дохода / содержания
- Налоги
- Категории граждан, имеющих право на помощь
- Различные виды помощи (основные и дополнительные)
- Условия, при которых эту помощь можно получить
- Органы, ответственные за функционирование: правительство и органы местной власти

3) На основе данной схемы составьте свою детализированную схему и дайте необходимые комментарии.

Категории граждан, получающих помощь

Условия

Доступность компенсация длительность

Помощь национальной Системы страхования	Помощь Системы социального обеспечения

Расходы в процентах

Источники обеспечения

Налоги	Пожертвования

Органы отвечающие за это

Правительство	Органы местной власти

http://alexbooks.ucoz.com

UNIT 6.
Что помогает нам развлекаться?

1 *Что ты знаешь о кино?*

1. *Двадцатый век можно назвать веком кинематографии. Кино и телевидение стали важной частью нашей жизни. Но не все знают, когда и как появился кинематограф.*

2) Прослушай информацию.

Несмотря на то, что величайшая киноимперия — Голливуд, изобретателями кино были французы, а не американцы. Братья Люмьер изобрели первый кинопроектор и кинокамеру в 1895 году. В том же году 28 декабря они показывали свой первый трехминутный фильм «Прибытие поезда». В этом фильме поезд едет в сторону камеры. Люди выбежали из кинотеатра, думая, что это настоящий поезд.

2. *Развитие кинематографа стало причиной возникновения киноимперии Голливуд.*

1) Что ты знаешь о Голливуде?

Hollywood is a part of Los Angeles. The main studios are situated and most of the films are shot there. All the inventions in cinematography first appeared there. (Голливуд — это часть Лос-Анжелеса. Там расположены главные студии, и снимается большая часть фильмов. Все новшества в кинематографе появились сначала там.)

2) Что бы ты хотел узнать о нем?

When did the first studios appear there? (Когда появились первые студии?)

What are the largest studios ? (Какие студии самые большие?)

What famous actors starred in the films? (Какие знаменитые актеры снимались там?)

3) *Это история Голливуда.* **На какие из твоих вопросов помогает ответить текст?**

Столица мирового кинематографа Лос-Анжелес за последние 100 лет был разным. Сначала это был маленький городок с апельсиновым лесом и прекрасной погодой. Но однажды, в 1908 году группа людей из Чикаго приехала туда, чтобы снять фильм. С того дня многие режиссеры, продюсеры, актеры и тысячи других рабочих приезжали в Лос-Анжелес. В 1911 году появилась первая студия в Голливуде (часть Лос-Анжелеса).

http://alexbooks.ucoz.com

В 1920-х Голливуд выпускал 80% фильмов в мире. Немые и черно-белые фильмы, в которых снимались Мэри Пикфорд и Чарли Чаплин, были вытеснены фильмы со звуком в середине 20-х. Полнометражные фильмы заменили короткометражные. Первый цветной фильм «Унесенные ветром» был снят в 1939 году. Этот фильм принес ограмный успех Вивьен Ли и Кларку Гейблу, которые в нем снимались. Число студий быстро росло. Они объединялись в большие корпорации, и сейчас самые большие кинокомпании: «Метро Голдвин Майер», «Парамаунт», «Двадцатый век Фокс», «Коламбиа Пикчерс», «Уорнер Бразерз» и «Юниверсал».

Первыми жанрами американских фильмов были мелодрама, вестерн и комедия, затем появились приключенческие и исторические фильмы. Сейчас количество жанров намного больше. Голливуд стали называть фабрикой звезд. Он ассоциируется с богатством и раем, с солнцем и пальмовыми деревьями. Но это всего лишь фасад для правды, которая не столь радужна.

4) Что нового ты узнал о Голливуде и производстве фильмов?

The first film was shot in 1908 in Hollywood. (Первый фильм в Голливуде был снят в 1908).

In 1911 the first studio appeared there. (В 1911 году там появилась первая студия).

In the 20s Hollywood made 80% of the world's films. (В 1920-х Голливуд выпускал 80% фильмов в мире.). Полнометражные фильм заменили короткометражные.

Silent and black-and white films were forced out by sound films in the middle of the 1920s. (Немые и черно-белые фильмы были вытеснены фильмами со звуком в середине 20-х).

Mary Pickford and Charlie Chaplin were very famous in the 1920s. (Мэри Пикфорд и Чарли Чаплин были очень знамениты в 20-х годах).

Short films were replaced by full-length films. (На место короткометражных фильмов пришли полнометражные)

The first colour film «Gone with thy Wind» was shot in 1939. Vivien Leigh and Clark Gable starred in it. (Первый цветной фильм «Унесенные ветром» был снят в 1939 году. Вивьен Ли и Кларк Гейбл снимались в нем).

The studios combined in large corporations. The biggest film companies are MGM, Paramount, 20th Century Fox, Columbia Pictures, Warner Bros and Universal. (Студии объединялись в корпорации. Самые большие кинокомпании: «Метро Голдвин Майер», «Парамаунт», «Двадцатый век Фокс», «Коламбиа Пикчерс», «Уорнер Бразерз» и «Юниверсал»).

http://alexbooks.ucoz.com

The first genres were western, melodrama and comedy. (Первыми жанрами американских фильмов были мелодрама, вестерн и комедия).

Hollywood is often referred to as the factory of dreams but it's only a facade. (Голливуд часто называют фабрикой звезд, но это всего лишь фасад).

5) Почему Голливуд называют столицей кинематографа?

Hollywood

Corporations

MGM,
Paramount,
20th Century Fox,
Columbia Pictures
Warner Bros
Universal.

Professions

Director
Producer
Actor
Charlie Chaplin
Mary Pickford

Films

Silent
Sound
Colour
Black-and-white
Short
Full-length

Film making process

Shoot
Star

Genres

Melodrama
Western
Comedy
Historical
Adventure

3. *Ниже приведены имена всемирно известных людей кино.*

1) Чем они знамениты?

Charlie Chaplin is an American actor who starred in a number of silent film. (Чарли Чаплин — американский актер, который снялся во многих немых фильмах).

http://alexbooks.ucoz.com

Walt Disney is an American cartoonist who founded a cartoon studio and shot numerous cartoons. (Уолт Дисней — американский мультипликатор, который основал студию и снял множество мультфильмов).

Vivien Leigh is an American actress who starred in «Gone with the wind». (Вивьен Ли — американская актриса, которая снялась в «Унесенные ветром»).

Clark Gable is an American actor who took part in the first colour film «Gone with the wind». (Кларк Гейбл — американский актер, который снялся в первом цветном фильме «Унесенные ветром»).

Steven Spielberg is a famous American director who shot many films. (Стивен Спилберг — американский режиссер, который снял множество фильмов).

Eddy Murphy is an American actor who stars in comedies. (Эдди Мерфи — американский актер, который снимается в комедиях).

4. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

У российского кинематографа также длинная история.

1) Что ты можешь рассказать об истории российского кинематографа.

The first film was demonstrated in may 1896 in St Petersburg (Первый фильм был показан в России в 1896 году в Санкт-Петербурге).

A.Khanzhonkov founded the first film studio in Moscow. (А. Ханжонков основал первую киностудию в Москве)

The first sound film appeared in USSR, USA and Germany at the end of the 20s (Первые фильмы со звуком появились в СССР, США и Германии в конце 20-х годов.)

The first sound cinema house opened in 1929 in Leningrad. (Первый кинотеатр, демонстрирующий звуковые фильмы открылся в Ленинграде в 1929 году)

A. Rou shot the well-known fairy tale «Morozko» (А. Роу снял знаменитую сказку «Морозко»)

2) Прослушай пленку, чтобы проверить прав ли ты.

Распространение кинематографии в России началось с показа фильма братьев Люмьеров в мае 1896 года в Санкт Петербурге и Москве и затем в нижнем Новгороде. Киноиндустрия развивалась в основном в Санкт Петербурге и Москве и связана с именем А. Ханжонкова, который основал первые киностудии. В двадцатые годы звездами немого кино были В. Холодная, В. Полонский, В. Машков и другие. Самыми популярными жанрами в Российском кино были исторические фильмы и киноверсии знаменитых романов, таких как «Аэлита» А. Толстого, «Тихий Дон» М. Шолохова.

http://alexbooks.ucoz.com

Первые озвученные фильмы появились одновременно в трех странах: СССР, США и Германии в конце 1920х годов. В октябре 1929 первый кинотеатр, показывающий фильмы со звуком начал работать. Большое внимание было уделено фильмам для детей. Один из самых знаменитых режиссеров — А. Роу, создатель сказок. А другой знаменитый актер и режиссер, чье имя неотделимо от фильмов для детей — Р. Быков. Несколько поколений детей наслаждались его фильмами «Внимание!» Черепаха!» и «Айболит». Имена Н. Михалкова, А. Кончаловского и А. Тарковского известны во всем мире как имена создателей незабываемых, реалистичных произведений искусства.

3) Какие фильмы сняли упомянутые режиссеры?

A. Konchalovski shot such films as «Uncle Vanya» and «Sibiriada» (А. Кончаловский снял такие фильмы как «Дядя Ваня» и «Сибириада»).

Among N.S. Mikhalkov's films are «Urga», «Burnt in the Sun». (Среди фильмов Н.С. Михалкова «Урга «и «Утомленные Солнцем»).

A.A. Tarkovski's best known films are «Solyaris» and «Stalker» (Самые известные фильмы, снятые А.А. Тарковским — «Солярис» и «Сталкер»).

4) Что еще ты можешь добавить о российском кинематографе?

The first studio shot feature films in 1907-1908. A. Khanzhonkov organised a research depertment which made newsreels, ethnografic films and cartoons. He shot the first Russian full-length film «The Defence of Sevastopol». (Первая студия снимала художественные фильмы. А. Ханжонков организовал отдел исследований, который выпускал киножурналы, этнографические фильмы и мультфильмы. Он снял первый российский полнометражный фильм «Оборона Севастополя»).

5) Напиши рассказ о российском кинематографе.

The first film was demonstrated in Russia by brothers Lumbiere. Film making industry developed mainly in Moscow and St Petersburg. A. Khanzhonkov founded the first film studios. In 20s the films were silent. V. Kholodnaya, V.Mashkov and others starred in them. Historic films were very popular at that time. The first sound film appeared at the end of 1920s and the first sound cinema house was opened in 1929. Films of many genres were shot and there are names of Russia directors which are world-known, N.S. Michalkov, for example.

(Первый фильм в России был показан братьями Люмьер в 1896 году. Киноиндустрия развивалась в основном в Санкт Петербурге и Москве. А. Ханжонков основал первые киностудии. В двадцатые

http://alexbooks.ucoz.com

годы фильмы были немые. звездами немого кино были В. Холодная, В. Машков и другие. В Российском кино были популярны исторические фильмы. Первый озвученный фильм появился в конце 1920-х годов, а в 1929 был открыт первый кинотеатр, показывающий фильмы со звуком. Снимались фильмы различных жанров, и имена некоторых российских режиссеров известны во всем мире, например Н.С. Михалков.)

2 Какие фильмы тебе нравятся больше всего?

1. *Киноиндустрия развивалась быстро и количество жанров постоянно росло.*

1) Какие жанры ты знаешь? Что с ними связано?

Western
Cowboys
Guns
Shots
Saloons
Prairies
Melodrama
Love
Sorrow
Relationship
Comedy
Jokes
Silly situations
Historic
Heroes
Wars
Love
Beautiful costumes
Horror films
Blood
Screams
Monsters
Vampires
Maniacs
Knifes
Adventure films
Love
Romance

http://alexbooks.ucoz.com

Faraway lands
Horces
Detectives
Mystery
Clues
Action films
chase
fights
guns

2. *Каждый человек предпочитает свой жанр фильмов.*

1) О каких фильмах разговаривают эти люди? Вместо точек вставь названия жанров. Картинки помогут тебе.

— Как тебе понравился фильм?

— О, замечательный фильм. Я был в состоянии неопределенности до самого конца. Сюжетная линия была такой запутанной.

— Да, фильмы ужасов всегда держат зрителя в неопределенности. А это очень хороший фильм ужасов (Триллер) (Thriller / horror film).

— Неплохой фильм. Сюжет простой, но трогательный.

— Да, сюжет действительно простой. Но в приключенческом фильме не нужен сложный сценарий. Они обычно наивные, но за это мы их и любим. (adventure film)

— Тебе понравился фильм?

— О, да. он действительно классный. Мне нравятся фильмы, в которых много драк и приключений.

— Ну, да. Ты их любишь. А этот был прямо-таки заполнен ими. Мне кажется, что их было слишком много.

— Тебе, наверное, просто не нравятся фильмы действия. (Action film)

2) Что обозначают выделенные слова?

Suspense — тревога, неопределенность.
Plot — сюжет
Stuffed — наполненный

3) Какой фильм получил наивысшую оценку? Как ты догадался?

The horror film got the highest evaluation. The words «Extremely good» «a really good» show it. (Наивысшую оценку получил фильм ужасов. Слова «Extremely good» «a really good» это доказывают)

4) Что ты думаешь о фильмах разных жанров?

Westerns are pretty bad
Action films are fairly good

http://alexbooks.ucoz.com

Comedies are extremely awful
Horror films are absolutely fantastic
Thrillers are totally astonishing
Melodramas are really great
Documentaries are very good
Musicals are absolutely magnificent
Cartoons are really good

3. *Мы часто обсуждаем фильмы, которые мы посмотрели с друзьями.*

1) Можешь ли ты объяснить какие жанры тебе нравятся больше всего и почему?

I like science fiction films because they are stuffed with events and have a mysterious plot. They are usually unrealistic and full of special effects. They are about unreal and supernatural things. What I like about them is that they keep you in suspense and grab your attention. I think they are magnificent and really impressive. (Мне нравятся фантастические фильмы, потому что в них много событий и таинственный сюжет. Они обычно нереалистичные, и в них полно эффектов. Они о сверхестественных вещах. Мне нравится, что эти фильмы завладевают твоим вниманием и держат в напряжении. Я считаю, что они великолепны и впечатляют.)

2) Какие фильмы тебе не нравятся? Почему?

I don't like love stories. They are always full of tears. I think that they are romances for girls. They make you sick and bored. I think that they are absolutely nothing to write home about and rotten. (Мне не нравятся любовные истории. В них всегда много слез. Я считаю, что эта романтика для девчонок. Становится скучно. Я считаю, что они отвратительны и не представляют собой ничего особенного).

3) Расскажи о своем любимом жанре не называя его. Одноклассники должны угадать что это за жанр.

Films of this genre are full of special effects and realistic. They have fights of different types. The stories are dynamic. Such films catch your attention. They are really exciting. They teach you to defend justice. I think that they are extremely great and wonderful. (Фильмы этого жанра реалистичны и в них много спецэффектов. В них обычно множество разных драк. Они динамичны. Такие фильмы приковывают внимание. Они очень увлекательны. Они учат защищать справедливость. Я думаю, что они замечательные.)

Исторические фильмы.

http://alexbooks.ucoz.com

5. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

1) Какие российские фильмы тебе больше всего нравятся?

I really like films by E. Ryazanov. They are kind and romantic. They are about ordinary people. They teach you to believe in love. They are absolutely wonderful

2) Какие российские фильмы ты бы посоветовал посмотреть своему другу из другой страны, если ему интересны:

Детективы?

Комедии?

Исторические фильмы?

If he is interested in detective stories I'd advise him to see «Mesto Vstrechi Izmenit Nelzya».

If he is interested in comedies I'd advise him to see films with Y. Niculin.

If he is interested in historical films I'd advise him to see «The countess de Monsoro» (Графиня де Монсоро)

3 *Какой это был замечательный спектакль!*

1. *Еще одним популярным способом провести вечер является поход в театр. В Соединенном Королевстве много различных театров. Они удовлетворяют требованиям миллионов людей.*

1) Какие слова приходят тебе в голову при слове «Театр»?

React, audience, performance, opera, ballet, play, actors, directors, emotions, stage, settings

2) В чем заключается основная разница между кино и театром?

In the theatre you can see actors in life and they act right before you. In cinema all scenes are shot several times and then the best one is chosen

3) Что вызывает большие эмоции, кино или театр? Почему?

I think that cinema causes more emotions because it is more realistic

2. *У разных людей разные мнения о различных театральных представлениях.*

1) Какие представления любят и не любят эти люди?

Не могу сказать, что мне очень нравится опера. Музыка обычно изумительная, но смотреть ее довольно скучно. Обычно опера очень сложная, и ее нелегко понять.

Я люблю театр. Я предпочитаю комедии. Они повышают мне настроение. Обычно я настолько увлечен развитием событий, что забываю, что смотрю спектакль.

http://alexbooks.ucoz.com

Должен сказать, что я очень люблю балет. Когда смотришь балет, понимаешь насколько красиво тело человека. Некоторые говорят, что это скучно, но я с ними не согласен. Это самая захватывающая вещь на свете. Балет действительно производит огромное впечатление.

Что касается меня, я люблю оперетту. Она такая жизнерадостная, изумительная и блестящая. Некоторые люди говорят, что оперетты легкомысленны, но я так не считаю. Оперетты учат открытости и делают меня счастливым.

2) Почему они любят или не любят оперу, балет, оперетту?

He dislikes opera because it is very complicated and it's difficult to find your way in it. Besides it's dull to watch it. (Он не любит оперу, потому что она обычно очень сложная (запутанная), и ее нелегко понять. К тому же смотреть ее довольно скучно)

He likes comedies because they put him in a joyful mood. (Он любит комедии, потому что они повышают настроение)

He enjoys ballet very much because it makes him understand the beauty of human body. It is the most exciting thing in the world. (Он любит балет, потому что он помогает ему понять, насколько красиво тело человека. Это самая захватывающая вещь на свете)

He likes operetta because it is cheerful and teaches sincerity. It makes him happy. (Он любит оперетту, потому что она такая жизнерадостная и учит открытости. Она делает его счастливым.)

3) Какой твой любимый жанр театра?

I really like opera. The music is usually marvellous. The costumes are absolutely splendid. It excites very powerful emotions, especially when it is a tragedy. It can make you want to laugh or cry. I think operas are absolutely magnificent. (Я люблю оперу. Музыка обычно изумительная. Прекрасные костюмы. Она вызывает очень сильные эмоции, особенно если это трагедия. Она может заставить вас плакать и смеяться. Я считаю, что оперы абсолютно восхитительны)

4) Какой жанр театра тебе не нравится?

I don't like operetta. It's too light-minded and often silly. It irritates me.

(Я не люблю оперетту. Они очень легкомысленные и часто глупые. Они раздражают меня.)

5) Посмотри на мнения еще раз. Как люди показывают, что им действительно нравятся или не нравятся жанры?

I do like theatre.

As for me I do enjoy operetta.

3. *Многие люди любят мюзиклы.* **«Гранд Отель»** *— один из самых популярных мюзиклов в США.*

http://alexbooks.ucoz.com

1) Послушай, как люди обсуждают «Гранд Отель» и скажи кто из них более эмоционален.

Мне нравится этот мюзикл.
Я получил большое удовольствие.
Я действительно наслаждался.
Актеры играли восхитительно.
Они действительно играли восхитительно.
Томми Тюн — замечательный хореограф.
Он замечательный хореограф и режиссер.
Мне действительно нравится мюзикл.
Музыка была прекрасная.
Он действительно поднял мне настроение.

2) *Другим очень популярным мюзиклом является мюзикл Эндрю Ллойда Уэббера* ***«Кошки»****. Мнение людей зависит от того, насколько они эмоциональны.* **Найди похожие мнения.**

Замечательный мюзикл.
Я смотрел его уже три раза.
Мне понравились танцы.
Он заставил меня забыть о всех моих проблемах
Он производит огромное впечатление.
Костюмы были замечательные.
Мюзикл произвел на меня огромное впечатление.
А я его еще не видел.
Он на самом деле помог мне забыть обо всех моих проблемах.
Костюмы были действительно чудесные.
Я его еще не видел.
Мюзикл действительно прекрасный.
Мюзикл действительно произвел на меня огромное впечатление.
Я смотрел его уже три раза.
Он действительно производит огромное впечатление.
Мне понравились танцы.

The musical is wonderful =The musical IS wonderful.

I've watched it three times already =I have watched it three times already.

I liked the dancing= I did like the dancing.

It made me forget about all my problems= It did make me forget about all my problems.

It makes great impressions =It does make great impressions.

The costumes were splendid =The costumes WERE splendid.

The musical impressed me greatly =The musical did impress me greatly.

http://alexbooks.ucoz.com

And I haven't seen it yet= I have not seen it yet.

3) Что ты думаешь по поводу этих вещей? Выскажи свое мнение эмоционально.

Российский балет представляет классический танец.
Д. Хворостовский изумительно поет.
Искусство помогает развивать воображение.
Фильмы про Индиану Джонса популярны среди детей.
Оперы Верди популярны с конца 19 века.
Царь Петр I построил первый театр в России.
Russian ballet does represent the classical dancing.
D. Khvorostovski does sing magnificently.
The arts do help to develop imagination.
Indiana Johnes films ARE popular among kids.
Verdy's operas HAVE been popular since the end of 19th century.
Tsar Peter I did build the first theatre in Russia.

4. *Существует другой способ выразить эмоции.*

1) Как это делают? Прослушай пленку.

Какая замечательная постановка!
Как это было ужасно!
Какой чудесный спектакль мы посмотрели!
Что за ерунда!
Как здорово!
Какие замечательные костюмы!
Как необычно!

2) *Ниже приведены отрывки из обзора нового мюзикла на Бродвее.* **Что о нем сказали зрители?**

Это замечательное представление.
Это фантастическое шоу.
Он поет замечательно.
Я никогда не видел таких превосходных декораций.
Выдающиеся актеры играют в этом мюзикле.
Прекрасный режиссер.
Необычные костюмы.
Впечатляюще.
Они чудесно танцуют.
Великолепно.
Великолепный мюзикл.

4) *Представь, что ты посетил один из театров в Лондоне. Сейчас ты смотришь на плакаты спектакля и вспоминаешь его.* **Каково твое мнение о нем?**

http://alexbooks.ucoz.com

What a magnificent performance it was. The costumes WERE splendid. The actors did play wonderfully and danced fantastically. I've never heard such marvellous songs. They did impress me. And what a great plot! I did enjoy the show! It was absolutely sensational! (Какое изумительное было представление. Костюмы были просто прекрасные, актеры замечательно играли и превосходно пели. Я никогда не слышал таких чудесных песен. Они произвели на меня огромное впечатление. И какой великолепный сюжет! Мне действительно понравилось это шоу. Это было абсолютно великолепно.)

5. РАБОТА В ГРУППЕ

Расскажи о своем последнем походе в театр.

I was really excited over going to the theatre. I went to Bolshoi Theatre. It was two weeks ago. I saw «Eugeni Onegin». The opera was staged after Pushkin's poem. I don't know the names of director and actors. I did enjoy the performance. It WAS magnificent. The actors did sing wonerfully and the costumes were splendid. I was really touched.

Reading Section

Роли, за которые можно умереть

1. *Газеты написали об этом фильме: «Свежо, трепетно, волнующе — это* ***«Ромео и Джульетта»*** *так, как вы никогда раньше его не видели». Классическая история Шекспира была модернизирована для большого экрана.*

Здесь приведены вопросы и ответы из интервью с Клэр Дейнс, исполнительницей роли Джульетты. Они перемешаны. Восстанови интервью. Начинай с вопроса №3.

3. Что привлекло Вас в роли Джульеты?

B. Она замечательная, она такая решительная и зрелая. С другой стороны, она невинна, молода и свежа. Она сама принимает решения и берет свою судьбу в свои руки. Это было неслыханно для женщины в шекспировские времена.

2. Джульета имеет дело с любовью и смертью, она идет на крайние меры. Было ли это вызовом?

E. Временами это трудно. Баз (режиссер) и я даже шутили на эту тему; мы говорили о воображаемой сцене, которую мы снимем, и в которой Джульета сидит в кафе и жалуется своей лучшей подруге, что урок математики был ужасно скучный. Жизнь Джульеты нико-

http://alexbooks.ucoz.com

гда не бывает такой «нормальной». Она влюбляется, пренебрегает родителями или принимает средство, чтобы заснуть или умирает. Все связанное с ней — реальность, она просто преувеличена и драматизирована. Обман не скрыть. Иногда было тяжело, но игра была настоящим удовольствием.

3. Леонардо производит впечатление в роли Ромео. Но какой он в реальной жизни?

С. Он блестящий. Он действительно умен и талантлив. Он очень восприимчивый и действительно смешной. Он заставлял меня покатываться от смеха. Это было важно, особенно когда сцены были напряженные. Нет, мы не влюбились друг в друга. Этого не могло случиться.

4. Каково было быть одной-единственной девушкой в составе?

А. Это история о бандах, поэтому вокруг было много молодых людей. Я была полностью исключена из этого. Это было похоже на Дикий Запад — 15 сумасшедших мальчишек носятся по Мексике (где снимался фильм). Ситуация немного вышла из-под контроля. Слава Богу, рядом была Моника, моя лучшая подруга, она тоже работала в картине. Мы организовали свой маленький девчачий клуб.

5. Какую сцену было сложнее всего снимать?

Р. В конце. Я боялась в ней сниматься. Я никогда не забуду ощущение, когда я была в этой пустой церкви и чувствовала себя, как-будто я все потеряла. Довольно страшно играть кого-то, кто пришел к такому ужасному концу. И Лео и я хотели снять другое окончание, просто чтобы знать, что оно существует. Мы не могли смириться с фактом, что они действительно умирают. Это так трагично!

2. Как ты это понимаешь?

1. — b
2. — b
3. — b
4. — a
5. — b

3. Найди в тексте английские эквиваленты следующих слов.

Решительный и зрелый — Determined and mature
Юный и неопытный — young and fresh
Взять судьбу в свои руки — take fate into one's own hands
Другое окончание — an alternative ending
Выйти из-под контроля — to get out of control
Напряженный — intense

http://alexbooks.ucoz.com

4. Согласен ли ты со следующим? Используй текст, чтобы подтвердить правильные утверждения и поправить неправильные.

1. Джульета была необычной девушкой для своего времени

Juliet really was unusual. She made her own decisions and took fate in her own hands. For a woman this was totally unheard at Shakespeare time.

2. В фильме есть сцена, где Джульетта сидит в кафе и жалуется своей лучшей подруге, что урок математики был ужасно скучный

There is no such scene in the film. It is only imaginary scene and it was a joke of Claire and Buz.

3. Клэр было сложно играть Джульетту.

It was hard sometimes but it was a treat to play Juliet.

4. У фильма было альтернативное окончание

The film doesn't have alternative ending. The actors wanted to shoot it just to know it existed because the ending was very tragic.

5. Клэр была единственной девушкой в фильме

She was the only girl in the film. She was excluded from boys' affairs but there was her friend Monica and they formed their girly club.

6. Место действия — Дикий Запад

No the action doesn't take place in the Wild West. The film was shot in Mexico.

7. В конце съемок актеры влюбились друг в друга

No, the actors didn't fall in love. It wasn't meant to be.

8. Леонардо Ди Каприо — хороший актер и хороший парень

He is really talented and perceptive. He is funny and had Claire rolling with laughter. That was especially important when scene was intense.

5. *Здесь приведены некоторые вопросы о статье «Почему ты Ромео?»*

1) Можешь ли ты предугадать ответы на них?

1. Как режиссер Баз Лурман нашел актера на роль Ромео?
2. Кто исполнял роль Ромео?
3. Понравилась ли роль актеру?
4. Что актер думает о своей Джульете?

1. He just saw him and thought that he was just the man.
2. Leonardo DiCaprio
3. Probably he did
4. He thinks she is great.

2) Теперь прочитай статью и найди информацию, чтобы правильно ответить на вопросы.

http://alexbooks.ucoz.com

Не нужно искать дальше. Ошеломляющий, талантливый, с имиджем плохого парня, который делает его немного опасным, Леонардо ДиКаприо был выбран на роль Ромео еще до того, как проект начал осуществляться.

Режиссер Баз Лурман заметил фотографию Ромео в журнале, пригласил его на читку сценария на неделю и предложил ему эту роль. Все было просто!

«Сначала я подумал, почему опять Ромео и Джульетта? Это снимали уже столько раз», — говорит Лео. «Но наш Ромео намного жестче и круче. Я бы не стал сниматься, если бы мне пришлось бегать в трико»

Но ему пришлось использовать язык оригинала, и он признает, что это было нелегко. «В каждом слове столько красоты! Я знал, что мне нужно знать, что я говорю, чтобы оценить слова»

А что он думает о своей Джульете? «Когда мы проводили пробы на роль Джульеты, Клэр единственная сразу подошла и сказала свои реплики, обращаясь прямо ко мне. Это было немного шокирующе, но в то же время произвело впечатление на меня.»

3) Посмотри на заголовак статьи. Какой это язык? Почему автор использовал его?

It is the language of 16th century. Shakespeare wrote his plays in this language. I suppose that it is the cause why the author of this article used it. (Это язык 16 века. На нем Шекспир писал свои пьесы. Я думаю, что именно поэтому автор статьи использовал его.)

6. Что ты думаешь о фильме «Ромео и Джульетта? Ты бы посоветовал его посмотреть? Почему?

I think this film is very touching. It has an old plot in modern interpretation. It preserves the tragedy of the play. The actors play magnificently. This film makes you laugh at some moments and cry at others. I think that this fresh view at «Romeo and Juliet» is very interesting. To my opinion this film is absolutely great. (Я считаю, что этот фильм очень трогательный. У него старый сюжет в современной интерпретации. В нем сохранена трагедия истории. Актеры играют замечательно. Фильм заставляет смеятся в одни моменты, и плакать в другие. Я думаю, что этот новый взгляд на «Ромео и Джульета» очень интересен. На мой взгляд это великолепный фильм.)

4 На хорошее всегда найдется лучшее.

2. *Взрослые считают, что не все фильмы можно смотреть детям, особенно боревики.*

http://alexbooks.ucoz.com

1) Кто из подростков любит боевики, а кто не любит?

Pam

Фильмы действия (Боевики) ? Скукотища. Одни преступники, стрельба и взрывы. Я согласна, что такие фильмы имеют право на существование. У них есть и положительные стороны. Они динамичны, драматичны и полны спецэффектов. Но они не реалистичны. Я не верю, что один человек может справиться с мафией. Некоторые люди смотрят такие фильмы, чтобы успокоиться, и такие фильмы полезны для них. Но другие люди, особенно подростки, могут стать нервными и им может быть плохо от них. Я считаю, что существуют способы успокоиться, которые лучше. Но я думаю, что тебе решать, какой фильм смотреть, а какой нет. К тому же существует система оценки Кинематографической Ассоциации Америки. Я лично предпочитаю смотреть фильмы с маркировкой PG, чем ходить в кино с родителями, чтобы посмотреть фильм с маркировкой R.

David

Я люблю боевики. Почему? Они очень динамичны и увлекательны. Они захватывают твое внимание с первой сцены. Мне нравятся фильмы с таинственным сюжетом. Они держат меня в напряжении. Я не понимаю людей, которые не любят боевики. Они бывают такие разные, что могут удовлетворить различные вкусы. Некоторые люди считают, что боевики могут научить только драться и убивать. Я с таким мнением не согласен. Они учат людей защищать справедливость и быть сильными и смелыми. Я не считаю желание быть похожим на героев боевиков плохим.

Sue

Если вы спросите меня, то на мой взгляд, в боевиках слишком много насилия. Убийство, похоже, стало нормальным явлением. В боевиках много всевозможных драк. В них даже нет сюжета, только драки, убийства и грубый язык. Я ненавижу такие фильмы. Они ужасные и страшные. От них мне хочется кричать. Чему они могут научить? Ничему хорошему. Я считаю, что они учат насилию и агрессии. Если постоянно смотреть на стрельбу и драки, то тебя не будет волновать, если это произойдет в реальной жизни. Иногда из-за этих фильмов совершаются преступления. Эти фильмы подают плохой пример. Я не люблю смотреть фильмы с маркировкой R, даже если родители берут меня с собой в кино.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Почему они любят или не любят фильмы действия?

За	Против
Action films are very dynamic and exciting. (Они очень динамичны и увлекательны) Some people watch them to cool off (Некоторые люди смотрят такие фильмы, чтобы успокоиться) They grab your attention from the first scene. (Они захватывают твое внимание с первой сцены.) They have mysterious plot. (они бывают с таинственным сюжетом.) They keep the audience in suspence. (Они держат зрителей в напряжении) They teach people to defend justice and to be strong and brave. (Они учат людей защищать справедливость и быть сильными и смелыми)	They are horrible and frighting (Они ужасные и страшные) they teach violence and agression (они учат насилию и агрессии) If you keep seeing shooting and fighting, you won't care if it happens in real life. (Если постоянно смотреть на стрельбу и драки, то тебя не будет волновать если это произойдет в реальной жизни.) Such films set a bad example (Эти фильмы подают плохой пример) They haven't even got any plot — just fighting, killing and rough language. (В них даже нет сюжета, только драки, убийства и грубый язык.)

3. *Вот мнения некоторых других подростков о фильмах действия.*

1) Какие из них за фильмы действия, а кто против?

Боевики отвратительны (against)

Они вызывают желание спрятаться (against)

Они учат защищать слабых и тех, кто в опасности (for)

Они производят глубокое впечатление (for)

Ты быстро привыкаешь к насилию (against)

Боевики — хороший способ расслабиться (for)

В них полно необычных драк (for)

Они полны стрельбы и драк (against)

Когда много смотришь на насилие, становишься жестоким (against)

Они опасны для маленьких детей (against)

Они демонстрируют физические способности людей (for)

2) С чьим мнением (Пэм, Сью или Дейвида) они согласуются?

Sue

Action films are rotten.

They make you want to hide.

You get accustomed to violence very quickly.

They are stuffed with shooting and killings.

If you watch too much violence you become cruel.

They are dangerous for young children.

http://alexbooks.ucoz.com

Pam

Action films are a good way to relax.

They are full of extraordinary fights.

David

They teach you to defend those who are weak and in danger.

They are very impressive.

They demonstrate the physical abilities of man.

3) Каковы твои аргументы за фильмы действия и против ?

Action films are very dynamic and exciting. (Они очень динамичны и увлекательны).

Some people watch them to cool off (Некоторые люди смотрят такие фильмы, чтобы успокоиться).

They grab your attention from the first scene (Они захватывают твое внимание с первой сцены.)

They have mysterious plot. (Они бывают с таинственным сюжетом.)

They keep the audience in suspence. (Они держат зрителей в напряжении).

They teach people to defend justice and to be strong and brave (Они учат людей защищать справедливость и быть сильными и смелыми)

They are horrible and frighting. (Они ужасные и страшные).

They teach violence and agression. (они учат насилию и агрессии).

If you keep seeing shooting and fighting, you won't care if it happens in real life. (Если постоянно смотреть на стрельбу и драки, то тебя не будет волновать если это произойдет в реальной жизни.)

Such films set a bad example. (Эти фильмы подают плохой пример).

They haven't even got any plot — just fighting, killing and rough language. (В них даже нет сюжета, только драки, убийства и грубый язык.)

4) Как ты относишься к боевикам?

If you ask me, I do love action films. Action films are very dynamic and exciting. More than that they grab your attention from the first scene. They help to cool off. They have mysterious plot they teach people to defend justice and to be strong and brave. They are very impressive.

They demonstrate the physical abilities of man.

I don't think action films are boring. On the one hand they are full of extraordinary fights. Besides Action films are a good way to relax.

On the other hand you get accustomed to violence very quickly.

I do hate action films. They are horrible and frightening, they teach violence and aggression. Such films set a bad example. Besides they haven't even got any plot — just fighting, killing and rough language. Ac-

http://alexbooks.ucoz.com

tion films are rotten. They make you want to hide. They are stuffed with shooting and killings. More than that, if you watch too much violence you become cruel. They are dangerous for young children.

4. *Другим жанром, вызывающим серьезные дискуссии, являются фильмы ужасов.* **Какое у тебя мнение о фильмах ужасов?**

I don't like horror films. They are frihting. They make you become so nervous you can't sleep at night. They keep you in suspence and in some moments make you want to scream. There are special effects that make you sick. There is much blood. They can influence a person's (especially a child's) phychics. (Я не люблю фильмы ужасов. Они страшные. От них становишься нервным и не можешь спать ночью. они держат в напряжении, и в некоторые моменты хочется кричать. В них бывают специальные эффекты, от которых становится плохо. В них много крови. Они могут повлиять на психику человека, особенно ребенка.)

5. Стоит ли детям смотреть фильмы ужасов?

I think children should not watch action and horror films. There is too much violence in them and too much blood. A child can get used to agression. He might began to think it is normal. Horror films can scare children. They become nervous and lack self-confidence. I suppose children should watch films that teach kindness. (Я считаю, что дети не должны смотреть боевики и фильмы ужасов. В них слишком много насилия и крови. Ребенок может привыкнуть к агрессии. Он может начать считать, что это нормально. Фильмы ужасов могут напугать детей. Они станут нервными и неуверенными. Я думаю, что детям надо смотреть фильмы, которые учат доброте.)

6. *Заголовок урока — английская пословица.*

1) Узнай, что значит эта пословица.

Nothing is so good but it might have been better — На хорошее всегда найдется лучшее.

3) Какие жанры были бы лучше фильмов ужасов и фильмов действия?

Comedies could have been better than horror and action films (Комедии были бы лучше фильмов ужасов и боевиков).

4) Сопоставь эти пословицы с их русскими эквивалентами. (см. упр. 6.1).)

All is not gold that glitters — не все то золото, что блестит

No great loss without some small gains — нет худа без добра

The devil is not so black as it is painted — не так страшен черт, как его малюют

Nothing is so bad but it might have been worse — на всякую беду есть худшая

http://alexbooks.ucoz.com

7. *Здесь приведены мнения британских подростков о системе оценки и сертификатах.*

Совпадают ли эти мнения с твоим? Объясни свою точку зрения.

Сертификация фильмов — это хорошая идея, потому что если фильм очень жесткий, сертификат помешает тому, чтобы его смотрели дети. Но я считаю, что некоторым фильмам дают завышенные сертификаты

Сертификаты не дают маленьким детям смотреть фильмы, в который слишком много насилия. Но они также полезны для нас всех. Они дают представление о том, какой фильм ты скорее него посмотришь

Давайте посмотрим правде в лицо, мы все хотим смотреть фильмы, которые нам нельзя смотреть. Но если бы нам разрешили смотреть фильм с насилием или фильм ужасов, вокруг было бы много напуганных детей.

5 Как ты относишься к...?

1. *Когда мы ходим с друзьями в кино или в театр, мы обычно обсуждаем фильм или спектакль, который мы посмотрели.*

1) Какой фильм обсуждают Мэри и Кэн?

— Как тебе понравился фильм?

— Он был замечательный. Мне действительно понравилось. А тебе?

— Мне тоже. Сначала я подумала, что он будет нудным, но потом он действительно был хорошим.

— Мне всегда нравились такие фильмы. Они превосходны.

— Какой тебе понравился больше всего?

— Больше всего меня захватила сцена погружения «Титаника». Она была такой правдоподобной, такой великолепной и ужасной одновременно. А что тебе показалось увлекательным?

— Мне всегда нравились любовные истории. Мне понравилась сцена в океане. Она была такой трогательной, что я заплакала.

— Правда, великолепный фильм?

— О, да!

They are discussing «Titanic»

2) Какие у них впечатления?

They both liked the film. They think it is great. It grabbed them and made Marie cry.

3) Как они спрашивают друг друга о впечатлениях после просмотра фильма?

http://alexbooks.ucoz.com

What did you feel about the film?
And you?
What did you like best?
What did you find exciting?
Isn't it a great film?

4) Как они выражают, то что им понравилось?

It was wonderful.
I really enjoyed it.
Such films are marvellous.
The scene grabbed me.
It was so true to life, magnificent and horrible at the same time
It was so touching

2. *Луис и Катерина также ходили в кино вчера вечером.*

1) Понравился ли им фильм?

— Тебе понравилось? Мне да! Мне очень нравятся боевики. Я без ума от Сильвестра Сталлоне. Он совершенно фантастический актер. Почему ты молчишь? Тебе же понравилось, правда?

— Это хлам (ерунда) ! Я не в восторге от боевиков. И Сталлоне не является одним из моих любимых актеров. Нет ничего, что нравилось бы мне меньше.

2) Как они спрашивают друг друга о впечатлениях, после просмотра фильма? Выбери фразы из рамки.

Did you find that enjoyable? (Formal)
You liked it, didn't you? (informal)

3) Как они выражают, то что им понравилось? Выбери фразы из рамки.

I'm very keen on action films. (neutral)
I'm absolutely crazy about Silvester Stallone. (informal)
He is extremely fantastic. (informal)

4) Как они выражают, то что им не понравилось? Выбери фразы из рамки.

It's rubbish. (informal)
I can't work any enthusiasm for action films. (neutral)
Stallone is not one of my favourite actors. (neutral)
There is nothing I like less (neutral)

5) РАБОТА В ПАРЕ

Как бы изменился стиль речи, если бы подростки обсуждали фильмы на уроке с учителем?

The teenagers would use formal and neutral alnguage. (подростки употребляли бы формальную или нейтральную лексику)

http://alexbooks.ucoz.com

7) РАБОТА В ПАРЕ

Прослушай разговоры, которые происходили в различных ситуациях. Разговаривающие используют соответствующий язык? Если нет, замени некоторые фразы, используя рамку со страницы 201.

1. Разговаривают двое друзей:

— Могу я спросить о твоей реакции на спектакль?

— Должен сказать,что я не очень люблю театр.

The language is formal. As the conversation takes place between friends I think it should be informal or neutral. (Лексика формальная. Так как разговор происходит между друзьями, язык должен быть нейтральным или неформальным)

2. Два критика обсуждают новый фильм:

— Ну как, фильм тебя захватил?

— Не могу сказать, что он сильно затронул меня.

One of the critics uses informal language. I suppose it is out of place (один из критиков использует неформальный язык. Мне кажется, он здесь не к месту)

3. Обсуждение в клубе

— Тебе понравился фильм?

— Это ерунда!

(One phrase is formal and the other is informal (одна из фраз — формальная, другая — разговорная.)

3. «Титаник» — *фильм американского режиссера Джеймса Камерона. Как только он вышел на экраны, он стал очень популярным. Вот мнение 18-летней девушки о нем.*

1) Понравился ли фильм ей и ее другу?

Я смотрела его четыре раза. Когда мы посмотрели его в первый раз, выйдя из кинотеатра, мы были так ошеломлены тем, что все так грустно, что не могли перестать плакать.

Yes, she did like it. (Да, ей фильм понравился.)

2) РАБОТА В ПАРЕ

Представь себе, какой разговор мог иметь место между девушкой и ее другом?

— What did you feel about the film?

— It is really great. It was so touching and sad. I couldn't stop crying. And you?

— It's absolutely marvellous. There is nothing I like more than such films. They are so beautiful.

4. РОЛЕВАЯ ИГРА

Ты находишься в интернациональном летнем лагере. Ты едешь на экскурсию в близлежащий город. Вы обсуждаете, чем заняться вечером.

http://alexbooks.ucoz.com

1. — Would you like to go and see a film by E. Ryazanov? There is nothing I like more than his comedies. They are so funny. I can't help laughing.

— Oh, great. I have always loved his comedies. They are so amusing and kind at the same time. They are absolutely marvellous.

2. — Let's go to the theatre to watch Pygmalion. How do you feel about this play?

— In fact, I have already seen it. I really enjoyed it. The play is absolutely great. I'm absolutely crazy about it.

6 *Я хочу стать критиком*

1. *Тяжело ли быть критиком? Многие люди считают, что это просто. Ты просто смотришь фильм или спектакль, и говоришь понравился он тебе или нет. А ты хочешь быть критиком?*

Выбери один из проектов и сделай его.

ПРОЕКТ «Система оценки в России»

1) Объясни, зачем нужна система оценки.

2) Определи количество категорий, которые будут в твоей системе

3) Какими будут основные черты категорий?

4) Какие признаки будут у категорий?

5) Выбери какие-нибудь фильмы, которые ты недавно посмотрел. Определи, к каким категориям они относятся согласно твоей системе.

6) Объясни свою систему оценки одноклассникам.

7) Будь готов ответить на их вопросы.

ПРОЕКТ «Театральный критик»

1) Выбери спектакль, который ты недавно посмотрел.

2) Определи, что ты можешь рассказать читателям, чтобы они захотели посмотреть его.

3) Будь честным относительно того, что тебе не понравилось. Выбирай слова аккуратно и проверь, включил ли ты информацию о:

– Сюжете
– Декорациях
– Основных персонажах
– Актерах
– Режиссере
– Музыке
– Танцах

4) Будь восторженным!

http://alexbooks.ucoz.com

ПРОЕКТ «Делая римейк»

1) Выбери фильм, на который ты бы хотел сделать римейк.

2) Выбери режиссера. Объясни, почему он идеальная кандидатура на эту должность.

3) Реши, какие актеры тебе будут нужны. Проведите пробы.

4) Опиши и подготовь костюмы.

5) Напиши сценарий.

6) Проиграйте сцену из фильма.

7) Придумайте рекламу

2. Обсудите все проекты и выберите лучший.

http://alexbooks.ucoz.com

UNIT 7.
Изобретения, которые потрясли мир.

1 Используешь ли ты современные изобретения в повседневной жизни

1. *В последнее время были сделаны замечательные открытия в науке и технологии. Прогресс меняет жизнь людей во всем мире. Здесь приведены мнения о тех вещах, которые предлагает нам современная технология.*

1) О каких вещах говорят члены семьи? Можешь ли ты определить их и найти в таблицах на стр. 213 и 217?

Я — лентяй, и я горжусь этим. Если у меня есть свободная минутка, вы всегда найдете меня на диване. Оттуда я переключаю каналы, пока не найду свои любимые мыльные оперы (телесериалы). (a TV set)

Мне действительно нравится писать программы. Звучит так, будто это сложно, но даже 11 летний может написать простую программу. Одна из моих программ может играть в шахматы. Она может выиграть у меня, но не может выиграть у моего папы. Он превосходно играет в шахматы. (a computer)

Они просто фантастика. Я также катаюсь на роликах и на коньках, но это смесь того и другого. Это как будто кататься на коньках на улице. Это очень быстро! (Roller blades)

Я думаю, что это самое полезное изобретение, которое можно представить. Я могу взять это с собой куда захочу. Мне нужно поддерживать связь с офисом, когда я в поездках. Просто фантастика. Что можно позвонить им и сказать, что я еду по автостраде. И они могут со мной связаться, если нужно. (a mobile telephone)

Если мы хотим съесть горячее блюдо, мы просто достаем наши любимые полуфабрикаты, кладем их в печь, ставим таймер, и они готовы через несколько минут. (a microwave oven)

Я в восторге от этого плода технологий. Я могу не только слышать, но и видеть другого человека. (a videophone)

2) Почему членам семьи нравится, что эти вещи есть у них дома?

http://alexbooks.ucoz.com

2. *Здесь приведен список изобретений, которые используются ежедневно.*

Фотоаппарат — to take photograghs.

Микроволновая печь — to cook, defrost, reheat pre-prepared food.

Электронная игра — to have fun and entertain.

Видео магнитофон / плейер — to watch pre-recorded videos.

Телевизор — to have fun and entertain.

Пылесос — to perform everyday cleaning tasks from vacuuming to cleaning up liquids, dust and waste and shampooing carpets.

Говорящий будильник — to wake up people and tell the time.

Швейная машинка — not only sew but do embroidery and applique and sew on buttons.

Компьютер — to write programs, play games, find and use information.

Калькулятор на солнечной энергии — to do calculations in sunlight or daylight.

Пульт от телевизора — to operate the TV set from a distance.

Газонокосилка — to cut and collect the grass.

Тренажер — to build up one's strength.

Факсимильный аппарат (факс) — to send and receive urgent messages.

Ролики — to have fun and entertain.

Посудомоечная машина — to wash the dishes.

1) Как они называются? Как часто ими пользуются?

I think a microwave oven is often used. I suppose a vacuum cleaner and a dishwasher are less often used. And a camera, a sewing machine and a mower are used very seldom. A solar power calculator is less often used than a fax machine. A mobile phone is very often used. A computer is used more often. And a TV set is used very often as well.

2) Почему люди пользуются всеми этими вещами?

We can wash dishes more easily with a dishwasher.

We can clean up the house more efficiently with a vacuum cleaner.

With a cordless phone we can make a call from each room in the house.

We can cook dinner more quickly with a microwave oven.

A fax machine enables us to send urgent messages very quickly.

With a TV remote-control unit we can operate the TV set more easily.

We can call from every place with a mobile phone.

3) Какие из этих вещей наиболее полезны и бесполезны в доме? Почему ты так думаешь?

I think that a TV set is the most important thing in the home.

http://alexbooks.ucoz.com

Some of the inventions, for example a microwave oven is less important.

We do not often use a sewing machine.

And I'm sure we can do without a solar powered calculator.

We never use a mower.

I think that a computer is very important thing in the home.

Some of the inventions, for example a talking alarm clock is less important.

We do not often use a camera.

And I'm sure we can do without a fax machine.

4) РАБОТА В ПАРЕ

Загадай какое-нибудь приспособление или машину, которую можно использовать дома или в офисе. Пусть твои одноклассники задают прямые вопросы, чтобы угадать название.

3. *Этот разговор произошел в магазине.*

1) Какая проблема у покупателя?

— Извините, я не очень хорошо говорю по-английски. Мне нужна вещь для открывания банок. Как вы ее называете?

— Консервный нож.

— Консервный нож. Хорошо. У вас он есть?

— Да.

2) Как покупатель объясняет продавцу, что ему нужно?

He explains what he needs a thing for. (Он объясняет, для чего ему нужна эта вещь)

3) РОЛЕВАЯ ИГРА

Представь, что ты в магазине.

Student 1

1. I need a thing for cleaning up the house.
2. I need a thing for cutting and collecting the grass.
3. I need a thing for sewing, doing embroidery and aplique.
4. I need a thing for sending and receiving urgent messages.
5. I need a thing for operating a TV set from a distance.
6. I need a thing for doing calculations in sunlight and daylight.
7. I need a thing for taking photos.
8. I need a thing for watching videos.

Student 2

1. A vacuum cleaner.
2. A mower.
3. A sewing machine.
4. A fax machine.

http://alexbooks.ucoz.com

5. A TV remote-control unit.
6. A solar power calculator.
7. A camera.
8. A video player.

4. Какие из них тебе нужны?

I have a vacuum cleaner for cleaning the flat, a camera for taking photos, a cordless phone, a microwave oven for reheating food, a video player, a sewing machine for sewing, a computer, a TV set and a TV remote-control unit. And I think I need all of these things. I would also like to have a body building machine to build up my strength.

2 Эта вещь тебе нужна!

1. *По телевидению, радио и в газетах рекламируют множество вещей.*

1) Какие вещи рекламируют?

Кэнон

Помогает делать фотографии лучшего качества

Воспоминания. Вот для чего нужны фотографии. И нет лучше способа сохранить воспоминания, чем с фотоаппаратом Кэнон. Если Вы хотите поймать на месте особенные моменты в жизни вашей семьи или запечатлеть увлекательные события вышего отдыха, фотоаппарат Кэнон поможет Вам сделать четкие яркие фотографии.

Новое поколение компактных фотоаппаратов

Несмотря на маленький размер и вес, компактные фотоаппараты Кэнон полны всяческих приспособлений. У них всех автоматическая заправка и перемотка пленки, плюс встроенная вспышка. Они все изготовлены согласно тому высокому стандарту, который вы ожидаете от Кэнон.

Все что вам нужно

В фотоаппарате Кэнон Мега Зум (приближение) 105 есть все, что вам нужно для того чтобы сделать фотографии, которые вы будуте хранить как сокровище. Очень просты в обращении.

Мульти-спортзал

Самые лучшие тренажеры для занятий фитнесом. Они компактны, их можно поставить куда угодно, на них можно делать до 35 различных упражнений. Абсолютно безопасны и позволяют проработать все группы мышц. Наши тренажеры подойдут всем, независимо от пола, возраста и способностей. Легко собираются. Снабжены иллюстрированными инструкциями для упражнений. Размеры 52-64-34 дюйма. Бесплатная доставка.

http://alexbooks.ucoz.com

2) Каковы причины для покупки этих вещей?

It is easy to operate. (Им легко пользоваться.)

It is pleasant to use. (Им приятно пользоваться.)

It is difficult to operate. (им тяжело пользоваться.)

It is unusual to operate. (он необычен в использовании.)

Life is dull without it. (без него жизнь тусклее.)

Life is boring without it. (Жизнь скучна без него.)

Life is easy with it. (С ним жизнь легче.)

Life is exciting with it. (С ним жизнь увлекательна.)

Life is enjoyable with it. (С ним жизнь приятна.)

It saves a lot of time. (Он экономит много времени.)

It's a waste of money (time). (Это бесполезная трата денег (времени.)

It allows you to. (Он позволяет.)

It makes it possible to … (Он позволяет.)

It offers a lot of possibilities. (Он предоставляет множество возможностей.)

It offers a few advantages. (Он предоставляет некоторые возможности)

It suits everyone whatever your age. (Он подходит всем независимо от возраста.)

It is bad for your. (Это вредно для вашего.)

It is useful. (Это полезная вещь.)

It is reliable. (Она надежная.)

It is no use at all. (Она совсем бесполезная.)

It is more trouble than it's worth. (С ним больше проблем, чем пользы.)

It is a necessity rather than a luxury. (Это скорее необходимость, чем роскошь).

The main benefit is the speed with which we can… (Основное достоинство — это скорость, с которой мы можем).

The main benefit is the price. It's low. (Основное достоинство — это цена. Она низкая.)

The main benefit is that it is cheap. (Основное достоинство — это то, что она дешевая.)

The main benefit is the design. It is first-class. (Основное достоинство — это дизайн. Он первоклассный.)

The main disadvantage is the price. It's high. (Основной недостаток — цена. Она высокая.)

The main disadvantage is that it needs batteries. (Основной недостаток — то, что для него нужны батарейки.)

http://alexbooks.ucoz.com

3) Прослушай одну из реклам. Что в ней рекламируется?

Вы хотите, чтобы Ваш дом был чистым? Теперь с «Пауэрпэк» от Мулинекс это не проблема. Он суперлегкий, суперкомпактный с мотором в 1300 ватт. Теперь я не использую ничего другого. На самом деле, он прост в обращении для каждого. Теперь уборка дома — просто удовольствие. Нет ничего лучше чем «Пауэрпэк».

A vacuum cleaner is advertised (рекламируется пылесос)

4) Какие характеристики подчеркиваются в этой рекламе?

It is light, compact, powerful, easy to use (Легкий, компактный., мощный, прост в обращении)

5) Какие характеристики, которые подчеркиваются в рекламе важны для покупателей?

I don't think that the price is not essential at all.
I don't think that the design is no use at all.
I think that the functions of the product are absolutely essential.
I think that the size is essential.
I think that the weight is useful but not essential.

2. *На странице 217 приводятся некоторые аргументы, которые важны для людей при покупке вещи.*

1) Какие из аргументов положительные, а какие отрицательные?

Positive
It is easy to operate
It is pleasant to use
Life is dull without it
Life is boring without it
Life is easy with it
Life is exciting with it
It saves a lot of time
It allows you to.
It makes it possible to …
It offers a lot of possibilities
It suits everyone whatever your age
It is useful
It is a necessity rather than a luxury
The main benefit is the speed with which we can.
The main benefit is the price. It's low

http://alexbooks.ucoz.com

The main benefit is that it is cheap
The main benefit is the design. It is first-class

Negative
It is difficult to operate.
It is unusual to use.
Life is dull with it.
Life is boring with it.
It is a waste of money.
It is bad for your.
It is no use at all.
It is more trouble than it's worth.
The main disadvantage is the price. It's high.
The main disadvantage is that it's expensive.
The main disadvantage is that it needs bataries.

2) Какие из этих аргументов ты бы привел за или против этих вещей?
Powerpack is a necessity rather than a luxury.
Powerpack is useful.
Multygym suits everyone whatever your age.
Canon cameras allow you to shoot sharp and colorful pictures.
Canon cameras are easy to operate.
Powerpack is pleasant to use.
The main benefit is the speed with which we can clean the home.
The main disadvantage is the price. It's high.

3) Ты бы купил рекламируемые вещи? Почему?
I would buy a Canon camera. Canon cameras allow you to shoot sharp and colorful pictures. Canon cameras are easy to operate. It saves a lot of time Life is boring without it. Life is easy with it.

I would buy a Powerpack. Powerpack is pleasant to use. Powerpack is useful. Life is enjoyable with it. The main benefit is the speed with which we can clean the home. It is easy to operate

I would buy a Multygym. It is compact. It suits everyone whatever your age. It is easy to use.

3. Какие приспособления и машины есть у тебя дома? Когда вы их купили? Что ты о них думаешь?
We've got a vacuum cleaner. (У нас есть пылесос).
We bought it in 1995. (Мы купили его в 1995).
We've got an iron. (У нас есть утюг).
We've used it since 1997. (Мы пользуемся им с 1997).
We've got a sewing machine. (У нас есть швейная машина).
We bought it in 1985. (Мы купили ее в 1985).

http://alexbooks.ucoz.com

We've got a car. (У нас есть машина).
We've used it since 1998. (Мы пользуемся ею с 1998).
We've got a toaster. (У нас есть тостер).
We bought it in 1989. (Мы купили его в 1989).
We've got a computer. (У нас есть компьютер).
We've used it since 2000. (Мы пользуемся им с 2000).

4. *Ты считаешь, что какая-то бытовая техника нужна в вашем доме.*

Какие аргументы ты бы привел, чтобы убедить твоих родителей купить ее?)

We need a computer. It is easy to operate. Life is dull without it. It saves a lot of time. It allows you to gain information through Internet. It makes it easy to type. It is a necessity rather than a luxury

5. Какие электроприборы ты бы не хотел иметь дома? Почему?

I would not like to have a kitchen combine. It is not compact. It is difficult to operate. It is more trouble than its worth. We don't need most of it's functions. It is rather expensive and offers a few advantages.

6. Есть ли то что ты бы хотел приобрести, но это еще не изобрели?

I would like a thing that would teleport me to any place I want. It would save a lot of time (Я бы хотел иметь такую вещь, которая переносила бы меня в любое место, в которое я захочу. Это бы экономило много времени).

7. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Напиши сценарий рекламы для телевидения или радио на 15 секунд для продукта, который производится в твоем городе. Не называй сам продукт. Пусть твои одноклассники угадают, что это.

It is very easy to operate. Life is boring without it. It allows you to watch any film you want any time you want it. The main benefit is it's price. It is reasonable. (Video player) (С ним очень просто обращаться. Жизнь скучна без этой вещи. Она позволяет вам посмотреть любой фильм в любое время. Основное достоинство — разумная цена.)

9. Как ты думаешь полезно ли иметь эту вещь? Почему?

Самый маленький цветной телевизор от «Сейко»

Этот цветной телевизор такой маленький, что вы можете нести его в руке или в кармане. Экран с диагональю в 2 дюйма невозможно разбить, поэтому этот телевизор идеален в поездках и на отдыхе. Работает от AC (переменного тока) или DC (постоянного тока),

http://alexbooks.ucoz.com

также работает от батареек. Высота: 31/8 дюймов. Ширина 63/8 дюймов. Вес (с батарейками) — 1 фунт.

3 Сложно представить, что это — изобретение

1. *К концу двадцатого века было изобретено много вещей. Некоторые стали настолько обычным явлением, что сложно представить, что это — изобретения.*

Посмотри на картинки и надписи и скажи какие вещи были изобретены к концу 20го века.)

By the end of the 20th century Walkman, vacuum cleaner, television, Dos, cloning, airplane and satellite have been invented.

By the end of the 19th century telephone, cinematography, photography and first petrol driven motor car have been invented.

Telephone was invented by Alexander Graham Bell in 1876 in America. I think that it has become commonplace nowadays.

Personal stereo Sony Walkman was invented by Akito Morita in Japan. I think that it has become commonplace nowadays.

Vacuum cleaner was invented by James M. Spangler in 1908 in the USA. I think that it has become commonplace nowadays.

Car assembly line was invented by Henry Ford in 1908.

Television was invented by John Logie Baird in 1926 in Scotland.

Photography was pioneered by Nicephore Niepce in 1929 in France. I think that it has become commonplace nowadays.

Cinematography was patented by the Lumbiere Brothers in 1895 in Paris. I think that it has become commonplace nowadays.

Microsoft — DOS was created by Bill Gates in 1981 in the USA.

The first airplane was built by Wilbur and Orville Wright in 1903 in the USA.

The idea of cloning was developed by Ian Wilmat in 1997 in Scotland.

The first petrol driving car was produced by Karl Benz in 1885 in Germany. I think that it has become commonplace nowadays.

The first artificial satellite was designed by Sergei Korolev in 1957 in Russia.

2. *В разных странах были придуманы выжные изобретения.*

1) Что это за изобретения? Кто их изобрел и где?

1. Первый автомобиль в России был построен П.А. Фрезом и Е.А. Яковлевым. К маю 1896 года машина была построена.

http://alexbooks.ucoz.com

2. В 1945 году Нобелевскую премию вручили Александру Флемингу за пенициллин, который был открыт в 1928

3. Первая газовая плита была сделана задолго до того, как появилась первая электрическая плита

4. В середине 19 века швейная машина не очень интересовала людей, хотя ее уже опробовали.

5. В 1928 Ричард Дрю улучшил шотландскую пленку (скотч), которую изобрел Джим Кист из США в 1923

6. Первая шариковая ручка была изготовлена в 1940 году, хотя она была изобретена Л. Биро, венгерским художником и журналистом в 1905

7. В 1996 году японские ученые создали машину, работающую на солнечной энергии, которую назвали «Мечта». Для ее создания они использовали ячейки для солнечного света, которые были разработаны в середине этого века.

2) Какая информация о времени, в которое были изобретены эти вещи, правдива, а какая нет?

4) Какие вещи были изобретены к концу 19 века?

telephone had been invented by the end of the 19th century.

photography had been pioneered by the end of the 19th century.

cinematography had been patented by the end of the 19th century.

the first patrol driven car had deen produced by the end of the 19th century.

the first Russia's automobile had been designed by the end of the 19th century.

the sewing machine had been tested by the end of the 19th century.

3. *В различные периоды истории появились различные изобретения.*

1) В каком порядке были изобретены эти вещи? Как ты считаешь?

2) Где когда и кем были изобретены эти вещи? Обойди класс и задай одноклассникам вопросы, чтобы узать это.

3) Расставь изобретения по времени появления и расскажи классу о них.

4) Сравни свои догадки и факты. Правильно ли ты угадал?

4. *В последние 100 лет добраться до Северного и Южного полюса было вызовом.* **Что было сделано впервые во время экспедиций на полюса?**

It was the first time the westerners, American explorers R.Peary and M. Henson, had reached the North Pole in 1909.

It was the first time the two expeditions had set out to conquer the South Pole in 1911. One was led by Captain R. Scott — on skies. The other was led by Norwegian explorer R. Amundsen.

http://alexbooks.ucoz.com

It was the first time R. Byrd and F. Bennet had used air transport in 1926. They took off to the North Pole in a single-engined propeller driven plane.

It was the first time a submarine, the USS Skate, had broken through and rested on the surface close to the North Pole in 1959 using its radar to pick out a weak spot in the ice.

It was the second time a submarine, the USS Billfish ahd broken through the ice near the North Pole in 1987.

It was the first time the British explorers, Sir Ranuff Fiennes and Mike Stroud had crossed Antarctica on their own with no outside support.

5. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

2) О каких вымыслах, которым люди верят как фактам, ты узнал?

Voltaic arc is believed to be invented by Humphry Davy, the British scientist in 1811. But in fact it had been discovered by Russian scientist V. Petrov long before that time in 1802.

A light bulb is thought to be invented and patented by Thomas Edison in 1877. But actually it had been made by a Russian engineer Alexandr Lodygin long before that time in 1873.

An all-metal dirigible is supposed to be designed by Tsiolkovsky in 1886. But in fact the idea had been put forward by Mendeleev not long before that time in 1875.

An aeroplane is thought to be built by Orville and Wilbur Wright in 1903. But actually it had been designed by Mozhaisky long before that time in 1878.

It is said that the Cherepanovs invented and built a steam locomotive in 1814. But in fact it had been invented by George Stephenson in 1814.

6. Какие вещи были изобретены незадолго до твоего рождения?

Что ты думаешь об этих изобретениях?

I was born in 199…

By the time I was born Microsoft-DOS had been invented.

I think it is a very useful invention.

By the time I was born artificial satellite had been invented.

This invention is useful. It was a step to exploring the space.

By the time I was born television had been invented.

I think it is a really valuable invention. We learn about many interesting things.

By the time I was born penicillin had been invented.

It's very useful invention. It helped to cure many diseases.

By the time I was born the Scotch tape had been invented.

http://alexbooks.ucoz.com

It's rather useful, I think.
By the time I was born ballpoint pen had been invented.
It's a most useful invention. Everyone uses it almost every day.

Reading section

Знаешь ли ты как вести домашнее хозяйство?

1. *Это рассказ из книги Фрэнка Банкера Гилбрета и Эрнестины Гилбрет Кэри «Предприимчивые красавицы». Отец Эрнестины умер, оставив мать Эрнестины с 11 детьми.*

1) Изменилась ли жизнь детей со смертью отца?

«Каждому из нас придется чем-то пожертвовать», — продолжала Анна. Она прочитала вслух суммы на чеках, и за что они были. Еда и одежда. Нам нужно было урезать их. Счета доктора. Мы не собирались к ним обращаться. Табак. Конечно, нет. Бензин. Мы уже продали машину отца. От танцевальной школы мы отказались, также как и от уроков музыки.

Мы решили вопрос о снижении затрат. Мы также установили систему штрафов, которые должны были уменьшить наши деньги уходящие на дом. Оставить свет или холодную воду не выключенными будет стоить нарушителю два цента. Горячую воду — четыре цента. За невыполнение работы по расписанию — пять центов.

Папа организовал ведение домашнего хозяйства на принципе эффективности, так же как он организовал работу фабрики. Он полагал, что то, что работает в домашнем хозяйстве, сработает и на фабрике, и наоборот. То, что хорошо на фабрике, будет работать и дома, особенно если там одиннадцать детей.

Графики работы, изначально разработанные для производства, были примером. В них указывалось, что мы были должны делать и когда. Расписания висели в ванных комнатах для мальчиков и девочек на втором этаже. В них были перечислены обязанности, такие как мытье тарелок, заправление кроватей, расчесывание волос, чистка зубов, взвешивание, прослушивание в течение пятнадцати минут каждый день записи на французском и немецком языке на фонографе, подметание полов и вытирание пыли.

Мы решили, что могли бы питаться более дешево, если бы вычеркнули из меню стейки и ростбифы, кроме, может быть, воскресений. Эрнестина умела делать покупки, поэтому она должна была

http://alexbooks.ucoz.com

планировать меню и делать большую часть покупок. Мы уже достали наши консервы, поэтому здесь мы не могли сэкономить.

Эрнестина также будет учить Тома тому, что необходимо класть пекарский порошок в кукурузные оладьи и добавлять воду к овощам, прежде чем ставить их на плиту.

Марта, которая была самой рациональной, и у которой деньги держались дольше всего, была назначена распоряжаться бюджетом.

К тому времени, когда Том объявил, что ленч готов, все обязанности были распределены, и новый бюджетный план был разработан.

Была очередь Эрнестины накрывать на стол. Она посмотрела на ногу барашка, которую она несла с кухни. Она была зажарена почти дочерна, а половинка помидоров выглядели так, как будто они стали частью барашка, той частью, которая нуждалась в перевязке. Не говоря ни слова, Эрнестина поставила поднос перед Анной.

«Что это?» — закричала Анна. «Быстро унеси это отсюда»

«Предполагалось, что это будет нога барашка.» — сказала Эрнестина.

Анна повернула поднос. «Барашку с такой ногой лучше было бы сходить к ветеринару»

«Я начинаю думать, что надо было оставить кухарку и избавиться от этого человека», — объявила Эрнестина.

2) Были ли у детей следующие вещи. Найди и прочитай вслух предложения из текста, подтверждающие твой ответ.

Смесь для создания в пирогах пузыриков газа, чтобы они были воздушнами / *Baking powder*

Yes they had it.

Средство передвижения по дороге, обычно на четырех колосах, для перевозки трех-четырех человек. *A car*

No, they had already sold it.

Приспособление для готовки, жарки и запекания. *A stove*

Yes, they had it.

Жидкость, заливаемая в машину, чтобы она двигалась. *Gasoline*

No, they didn't have it because they didn't need it.

Машина, для воспроизведения музыки, голосов и других звуков с пластинок. *Phonograph*

Yes, they had it. They listened to records on it.

Основа для организования ведения домашнего хозяйства или работы фабрики. *Process charts*

Yes they had them in the bathrooms.

Полоска материала, используемая для перевязывания и защиты раны. *A bandage*

I suppose they had it but there is nothing in the story telling this.

http://alexbooks.ucoz.com

Средство оплаты, которое дают и принимают, при купле-продаже.

A check.

Yes, they had checks.

2. *Отец Эрнестины составлял графики, которые помогали организовать домашнее хозяйство. График на странице 228 поможет тебе угадать значение некоторых слов из рассказа.* **Перерисуй таблицу и заполни ее. Проверь по словарю.**

	Synonym	consequence	explanation	generalisation	Guessed meaning
To sacrifice					принести в жертву
To allocate	to distribute				распределять
To reduce	To cut down				уменьшить
A fine	money paid for breaking rules		Leaving on an electric light or the cold water- two cents; hot water — four cents.		штраф
A process chart			They told us what we were to do and when		график, расписание
In charge of					отвечать за что-либо

3. *Детям приходилось делать что-нибудь, чтобы выжить после смерти отца.*

Отражают ли эти записи, что они собирались делать? Прочитай вслух предложения, подкрепляющие твой ответ.

Food and clothes. We had to cut down on them. Doctor's bills. We didn't intend to have any. Tobacco. Certainly not. Gasoline. We had already sold Dad's car. Dancing school was abandoned. Also abandoned were music lessons. (Еда и одежда. Нам нужно было урезать их. Счета доктора. Мы не собирались к ним обращаться. Табак. Конечно нет. Бензин. Мы уже продали машину отца. От танцевальной школы мы отказались, также как и от уроков музыки.)

We drew the line at cutting allowances (Мы решили вопрос о снижении содержания). We did institute a series of fines that would reduce our take- home pay (Мы также установили систему штрафов, которые должны были уменьшить наши заработки.)

We decided that we could eat much more cheaply if we cut out roasts and steaks, except perhaps on Sundays. (Мы решили, что могли бы пи-

http://alexbooks.ucoz.com

таться более дешево, если бы вычеркнули из меню стейки и ростбифы, кроме, может быть, воскресений.)

Ernestine was a good shopper, so she would plan the meals, and she would do most of the buying. (Эрнестина умела делать покупки, поэтому она должна была планировать меню и делать большую часть покупок.)

We already got our canned goods so we couldn't save there (Мы уже достали наши консервы, поэтому здесь мы не могли сэкономить.)

Martha, who was the most efficient and could keep the money the longest, was put in charge of the budget. (Марта, которая была самой рациональной, и у которой деньги держались дольше всего, была назначена распоряжаться бюджетом.)

«I'm beginning to think we should have kept the cook and get rid of that man» («Я начинаю думать, что надо было оставить кухарку, и избавиться от этого человека.»)

4. События в рассказе происходили в такой последовательности?

Детям не нужно было сокращать затраты на бензин, так как машина отца была уже продана.

Они ввели систему штрафов после того, как решили вопрос о сокращении содержания.

В семье пользовались графиками, которые изначально были разработаны для фабрики их отцом.

Консервы были уже начаты, поэтому в этом они не могли сэкономить.

До того как Том объявил, что ленч готов, все обязанности были распределены.

Нога барашка выглядела так, словно ее сожгли.

5. В какой стране жила семья?

The family lived in the USA. (Семья жила в США).

6. Иногда обыкновенным людям приходится изобретать что-нибудь для ведения хозяйства. Они делают это по ряду причин. Что изобрел мистер Фрэнк Гилбрет? Почему он это сделал?

Mr Gilbreth invented process charts first developed for industry to be used in the household. He did it to make household efficient. (Мистер Гибрет придумал использовать графики, изначально разработанные для производства, в домашнем хозяйстве.)

7. *Мать Эрнестины после смерти мужа переняла его дело. У нее была идея применять на кухне методы, которые бы занимали*

http://alexbooks.ucoz.com

меньше времени. Поэтому она на бумаге спланировала эффективную кухню.

Прочитай о том какая у них была кухня и скажи, почему это был образец неэффективности. Попробуй угадать значение выделенных слов.

Наша кухня, та которой пользовался Том была образцом неэффективности. Не то чтобы там не было ручного **насоса** над раковиной или решетки для гриля, но все было почти так плохо.

Наш дом был построен в те времена, когда ударение делалось на пространстве. И прежний владелец планировал кухню так, чтобы она вмещала троих-четверых слуг. Когда Том пек пирог, или пек то что он называл пирогом, ему приходилось проходить около полу мили. Расстояние от раковины, которая была очень низко, до старомодной плиты составляло добрых двадцать футов. Еду хранили в кладовой, которая была в двадцати футах от плиты и в сорока — от раковины. А тарелки находились в другой кладовой, которая была примерно на таком же расстоянии, только в другой стороне. Холодильник стоял отдельно в нише. Чтобы к нему добраться, нужно было обойти стол с птичьей клеткой, стол с инструментами Тома, журналами вестернов, старыми номерами «Ньюарк Стар Игл».

A pump — насос
A spit — вертел, решетка
A pantry — кладовая
An alcove — альков, ниша

8. Какими приспособлениями для кухни пользовалась семья? Вычитай вслух предложения из текста, подкрепляющие твой ответ.

The distance from the sink which was at back-breaking level, to the old fashioned gas stove was a good twenty feet. (Расстояние от раковины, которая была на очень низком уровне, до старомодной плиты составляло добрых двадцать футов.)

The food was kept in a pantry twenty feet from the stove and forty from the sink (Еду хранили в кладовой, которая была в двадцати футах от плиты и в сорока — от раковины.)

The refrigirator was in an alcove by itself. (Холодильник стоял отдельно в нише)

They told each of us what we were supposed to do. They listed duties such as …listening to Frech and German records on phonograph. (В них были перечислены обязанности, такие как … прослушивание в течение пятнадцати минут каждый день записи на французском и немецком языке на фонографе)

http://alexbooks.ucoz.com

4 Жизнь с технологиями. За и против

2. *Некоторые плоды технологии важнее других.*

1) Без каких приспособлений не могут жить эти люди? Почему они важны для этих людей?

Я не смог бы жить без компьютера дома. Я постоянно им пользуюсь. Для меня это и печатная машинка и адресная книга, и я так же использую его для проверки своего правописания. К тому же я могу зайти в Интернет и найти все обо всем, это замечательный источник информации. Я создала дизайн для собственного веб-сайта и собираю много информации для школы. К тому же многие веб-сайты полны всяческих викторин, игр и конкурсов, все что нужно, чтобы хорошо провести время за компьютером. Можно играть и учиться с его помощью. Он абсолютно необходим. Не знаю, как бы я обходился без него. Но моя старшая сестра считает, что люди становятся слишком зависимы от компьютера. Она полагает, что мы слишком сильно полагаемся на них. Моя сестра говорит: «Ты не можешь полагаться на эту информацию. Ты же не знаешь, кто ее написал и откуда она. Зависеть от чего-либо нехорошо, особенно от безжизненной машины, которая может легко сломаться. К тому же компьютер не должен заменить тебе встреч с друзьями.»

Кейт

Я не смог бы жить без моей машины. Самой распространеной и логичной причиной является удобство. Машина довезет тебя туда, куда ты хочешь поехать и когда ты хочешь. Я могу свободно и с удобством поехать, куда захочу. К тому же это позволяет мне жить там, где я хочу. С помощью машины я с легкостью могу добраться до места, которое мне нужно. К тому же машина — это способ самовыражения. Я терпеть не могу быть без машины. Я считаю, что машины — это необходимость, а не роскошь. Но моя жена считает, что в городах слишком много машин. Некоторые ездят на машине в тех случаях, когда они могли бы дойти пешком, например, в киоск за газетой. Думать о проблемах, создаваемых машинами необходимо. О загрязнении, авариях и т.д. Она говорит, что машины полезны, но не жизненно необходимы, и что хорошо, что ездить на машинах в торговых районах запрещено. Я не согласен с этой ситуацией, но мне приходится с ней смириться. Моя жена предпочитает ездить на работу на городском транспорте. Она говорит, что в час пик поездка от ее работы до нашего дома на машине занимает больше време-

http://alexbooks.ucoz.com

ни, чем пешком. Но я предпочитаю ездить на машине. Мне это подходит.

Джон

Я не могу представить свою жизнь без телефона, или лучше сказать без телефонов, потому что у меня еще есть мобильный телефон. Мне нужен телефон, чтобы позвонить друзьям, в полицию или скорую помощь. Жить без телефона практически невозможно. Дома у меня телефон без провода (радиотелефон). Я считаю, что экономится много времени, когда трубка под рукой. Но моя мама была против радиотелефона, потому что если отключат электричество, ты остаешься без связи. Она также считает, что мобильный телефон — это роскошь. Он слишком дорогой, от него больше проблем, чем пользы. К тому же она говорит, что мобильные телефоны опасны для здоровья. Волны могут привести к головным болям и более опасным болезням. Я ей не верю. Для меня мои телефоны бесценны.

Энн

2) Верны или не верны эти утверждения?

1. Кейт использует компьютер для того, чтобы печатать и хранить информацию. (true)
2. Кейт использует компьютер для того, чтобы получать информацию из Интернета. (true)
3. Сестра Кейт считает, что верить всему, что хранится в Интернете неразумно. (true)
4. Сестра Кейт считает, что электроприборы ненадежны. (true)
5. Джону не нравится его машина, но она ему нужна. (false)
6. Жена Джона скорее поедет на работу на автобусе, чем на машине. (true)
7. Джону не нравится то, что он не может поехать за покупками на машине. (true)
8. Жена Джона тратит на дорогу до работы меньше времени, когда идет пешком, чем когда едет на машине. (true)
9. Энн не согласна на один телефон. (true)
10. Мнения Энн и ее мамы по поводу телефонов различаются. (true)
11. Мама Энн считает, что от телефонов больше проблем, чем пользы. (true)
12. С компьютерами, машинами и телефонами есть проблемы. (true)

3) Какие аргументы приведены за и против компьютера, машины и телефона? Расположи информацию в таблице.

http://alexbooks.ucoz.com

Device	For	against
Computer	It is used as a typing machine and an adress book. (Это и печатная машинка и адресная книга). It can be used for checking one's spelling. (Его можно использовать его для проверки правописания). It is a brilliant source of information. (Это замечательный источник информации.) Some web sites are packed with quizzes, games and cimpetitions. (Многие веб-сайты полны всяческих викторин, игр и конкурсов). You can play and learn on it. (Можно играть и учиться с его помощью).	People are getting too dependent on computers. (Люди становятся слишком зависимы от компьютера.) We rely on it too much. (мы слишком сильно полагаемся на них.)
Car	Car take you where you want to go and when you want to. (Машина довезет тебя туда, куда ты хочешь поехать и когда ты хочешь) It allows a person to live where he wants. (Машина позволяет тебе жить там, где хочешь).	There are too many cars in the cities. (В городах слишком много машин.) Cars cause some problems such as pollution, accidents and so on. (Машины создает некоторые проблемы, такие как загрязнение, аварии и т.д.
Phone	It can be used to get in touch with friends, police or ambulance. (Телефон можно использовать, чтобы позвонить друзьям, в полицию или скорую). It saves time when you have a receiver at hand (Экономится много времени, когда трубка под рукой).	It's too expensive (Он слишком дорогой,) Mobile phones are dangerous for health. (Мобильные телефоны опасны для здоровья.) Rays can cause headaches and even more deseases. (Волны могут привести к головным болям и более опасным болезням). If there is a problem with electricity, you'll be totally lost. (Если отключат электричество, ты остаешься без связи).

4) С какими из аргументов ты согласен / не согласен?

It is said that computer is used as a typing machine and an address book. I also think so. (Говорят, что это и печатная машинка и адресная книга)

It is said that computer can be used for checking one's spelling I also think so. (Говорят, что его можно использовать его для проверки правописания)

http://alexbooks.ucoz.com

It is said that computer is a brilliant source of information I also think so. (Говорят, что это замечательный источник информации.)

It is said that you can play and learn on computer. I also think so. (Говорят, что можно играть и учиться с помощью компьютера)

It is said that people are getting too dependent on computers. I agree. Some people can't live a day without their computer. (Говорят, что люди становятся слишком зависимы от компьютера. Я согласен. Некоторые люди не могут прожить и дня без своего компьютера)

It is said that we rely on it too much. I also think so. (Говорят, что мы слишком сильно полагаемся на них.)

It is said that a phone can be used to get in touch with friends, police or ambulance. I also think so. (Говорят, что телефон можно использовать, чтобы позвонить друзьям, в полицию или скорую)

It is said that a phone saves time when you have a receiver at hand. I also think so (Говорят, что экономится много времени, когда трубка под рукой)

It is said that a phone is too expensive. I don't agree. On the one hand it is not cheap, but on the other hand it is worth the expenses. (Говорят, что телефон слишком дорогой. Я не согласен. С одной стороны он не дешевый, но с другой стороны, он стоит затрат)

It is said that mobile phones are dangerous for health. It is said that rays can cause headaches and even more diseases. I also think so. (Говорят, что мобильные телефоны опасны для здоровья. Говорят, что волны могут привести к головным болям и более опасным болезням)

It is said that if there is a problem with electricity, you'll be totally lost. I think this opinion is absolutely nonsense because a mobile phone doesn't require electricity. (Говорят, что если отключат электричество, ты остаешься без связи. По-моему, это глупость, потому что мобильный телефон не работает от электричества.)

It is said that there are too many cars in the cities. I also think so (Говорят, что в городах слишком много машин.)

It is said that cars cause some problems such as pollution, accidents and so on. I also think so. Cars are the reason of many ecological problems. (Говорят, что машины создают некоторые проблемы, такие как загрязнение, аварии и т.д.

It is said that car take you where you want to go and when you want to. I also think so (Говорят, что машина довезет тебя туда, куда ты хочешь поехать и когда ты хочешь)

It is said that a car allows a person to live where he wants. I also think so (Говорят, что машина позволяет жить там, где хочешь)

http://alexbooks.ucoz.com

3. *Есть вещи, без которых мы не могли бы жить. Некоторые вещи мы считаем бесполезными.*

1) Без каких вещей ты не смог бы жить? Что ты считаешь бесполезным? Опиши вещь, не называя ее. Пусть твои одноклассники догадаются, что это.

I couldn't live without this thing.

It allows me to get in touch with my friends whenever need it.

It is very important. Of course it has some drawbacks, they are the following. It is said that this thing can cause headaches. And it's rather expensive. But on the other hand it is really invaluable when I need to speak to somebody. (a mobile phone)

This is a totally useless thing. As for me, I never use it. It is supposed to help cook coffee but I think coffee is much better when cooked without it. It is not easy to use and is not compact. (a coffee machine)

5 Ты уверен, что умеешь пользоваться приспособлением?

1. *Человечество создало множество электрических приборов. Магазины во многих странах заполнены приборами, разработанными и произведенными разными фирмами.*

1) Что на твой взгляд нужно знать, чтобы купить электрический прибор за границей?

Voltage — напряжение.

The local power system — местное напряжение.

A plug — штепсельная вилка.

The operating voltage — рабочее напряжение.

An adapter — переходное устройство.

A voltage selector — переключатель напряжения.

2) Как ты думаешь, в какой стране Роман делает покупки?

— Я могу вам помочь?

— Да, пожалуйста. Я бы хотел купить небольшой фен для своей мамы.

— Какую фирму вы предпочитаете?

— Ну, дайте подумать. Столько популярных фирм. Я думаю, что я бы купил фен, изготовленный американской фирмой. Я бы хотел купить что-нибудь американское для своей мамы.

— Откуда вы?

— Из России

http://alexbooks.ucoz.com

— Правда? Дайте подумать. Я думаю, вам понравится фирма «Блек и Деккер». Это хорошая марка.

— Хорошо. Я возьму этот фен.

— Будьте готовы к тому, что в вашей стране другое напряжение.

— Что мне делать?

— Найдите переключатель напряжения и убедитесь, что напряжение прибора совпадает с напряжением местной сети.

— О, хорошо. Что это? Я никогда не видел такой маленькой вилки.

— Да, у нас используются такие вилки. Не забудьте переходное устройство для местной сети напряжения.

— Большое спасибо.

— Пожалуйста. Перед использованием обязательно прочтите инструкцию.

3) Какие сложности возникнут у Романа в применении нового электрического прибора? Найди правильный ответ.

1.

a) сеть напряжения в Росиии отличается от американской.

b) Напряжение в сети везде одинаковое.

2.

a) американские штепсельные вилки можено использовать везде.

b) американские вилки нельзя использовать в России, потому что они другого размера.

3.

a) Американские электроприборы нельзя использовать нигде кроме США.

b) потребителю нужно следовать инструкции, чтобы использовать американские электроприборы.

4) Как Роман и продавец:

– Тянут время, чтобы подумать?

– Спрашивают о предпочтениях?

– Предостерегают?

– Отвечают на благодарность?

Just let me get this right

Let me think

What firm would you prefer?

Be ready for …

Make sure if…

Mind you have …

Please read.

You are welcome

http://alexbooks.ucoz.com

6) Как можно тянуть время, чтобы подумать, спросить о предпочтениях, предостеречь, ответить на благодарность? Сопоставь упомянутые функции с нижеприведенными словами.

To give oneself time to think
Let me see
Just let me think about this a moment
Well, er, you see, you know
To warn
In no circumstances you should
Whatever you do don't.
To ask about preference
You can. or … What do you say?
Do you like., better?
Which seems better / the best?
To respond to thanks
It's a pleasure
My pleasure
I'm glad I was able to help

7) Какие фразы из разговора Романа и продавца можно заменить фразами, приведенными выше, без изменения смысла?

Let me think
Let me see
Just let me think about this a moment.
You are welcome
My pleasure.
I'm glad I was able to help.

2. *Это предостережения по поводу некоторых вещей с картинок.*

1) К каким предметам прилагаются эти предостережения?

Избегайте прикосновения к горячим металлическим частям прибора.

Кусочки хлеба могут загореться, поэтому не используйте прибор вблизи от легковоспламеняющийся предметов.

Не используйте прибор, когда он лежит на одной из сторон. Это может привести к пожару!

Поставьте прибор на открытое пространство, чтобы воздух мог свободно циркулировать.

(a toaster)

Отключите прибор от сети, перед тем как залить воду.

Закончив работу с прибором, отключите его от сети и вылейте оставшуюся воду.

Избегайте контакта со струей пара, чтобы предотвратить ожоги.

http://alexbooks.ucoz.com

(an iron)

Не используйте прибор, если у вас мокрые руки или босые ноги.

Никогда не передвигайте прибор в действии.

Отключите от сети прибор, или снимите с базы (беспроводная модель) перед наполнением или чисткой. (a kettle)

2) РОЛЕВАЯ ИГРА

Привозить родственникам сувениры из мест, которые мы посещаем — хорошая традиция.

Что бы ты купил как сувенир членам своей семьи?

Студент 1

Вы — русский студент. Вы ищите сувенир в магазине в Британии.

Студент 2

Вы продавец в магазине в Британии

Разыграйте диалог. Используйте график.

Предлагает помощь

Говорит, что он хочет

Спрашивает о предпочтениях

Тянет время, чтобы подумать

Советует, что купить

Говорит, что он выбирает и объясняет причину

Предупреждает

Удивляется и спрашивает совета

Дает совет

Благодарит

Отвечает

- Can I help you? (Я могу вам помочь?)
- Oh, yes, please. I'd like to buy a toaster. (Да, пожалуйста. Я бы хотел купить тостер)
- What firm would you prefer? (Какую фирму вы предпочитаете?)
- Well, let me see. I'd like a German made toaster. (Ну, дайте подумать. Я бы хотел немецкий тостер)
- Oh, just let me think about this. I guess you will like «Bosh». (Дайте подумать, я думаю вам понравится «Бош»)
- Fine. I'll take this one. I've heard it's a good name. (Хорошо, я возьму. Я слышал это хорошая марка)
- Be ready for different voltage in your country. (Будьте готовы к тому, что в вашей стране другое напряжение.)
- What shall I do? (Что мне делать?)
- Find the voltage selector and make sure that the unit's operating voltage corresponds to the voltage of the local power system. (Найдите

http://alexbooks.ucoz.com

переключатель напряжения и убедитесь, что напряжение прибора совпадает с напряжением местной сети.)

- Thank you very much. (Большое спасибо)
- I'm glad I was able to help you. (Рад, что смог помочь)

6 *Что бы ты хотел изобрести?*

1. *Люди изобрели множество полезных вещей, чтобы сделать свою жизнь комфортабельнее. Почти каждый день в мире появляется новая техника или продукт. Но нам всегда нужно что-нибудь более полезное, более эффективное, более удобное.*

Прослушай, что хотели бы изобрести британские дети. Зачем им эти вещи? Заполни таблицу.)

Я — Лин Кудмен. Я бы изобрела много слуг для себя. Они бы делали все, что я не люблю делать, например убирать свою комнату и готовить.

Я — Том Кокест. Я бы хотел создать вещество, которая омолаживала бы все деревья каждый год. Представляете, как бы это отразилось на окружающей среде? Я хочу помочь нашей планете.

Я — Матильда Стрэчен. Я бы изобрела что-нибудь, что бы позволяло людям летать. Не аэроплан, а что-нибудь птичье, с перьями, чтобы можно было парить в небесах.

Имя	Что?	Зачем?
Lean Coodman	A lot of servants	To do things she doesn't like to do
Matilda Strachan	Something to make people fly	To fly
Tom Coquest	A substance	To make all trees grow back in year, to help our planet

2. РАБОТА В ГРУППЕ

ПРОЕКТ «Что бы ты хотел изобрести?»

Если бы ты мог изобрести то, что тебе нужно, что за вещь это была бы?

Объединитесь в группы по три-четыре человека. Одна из групп будет техническими экспертами. Остальные группы будут изобретателями. Выбери группу, к которой ты бы хотел присоединиться.

Изобретатели:

1. Изобретите новую вещь, которая вам нравится.

2. Нарисуйте рисунок, чертеж или план.

3. Придумайте название вашему изобретению

4. Подумайте как его можно использовать. Зачем оно людям?

http://alexbooks.ucoz.com

5. Рекламируйте ваше изобретение. Нарисуйте постер и рекламу для телевидения и радио.

6. Будьте готовы продемонстрировать ваше изобретение экспертам.

Эксперты:

1. Будьте готовы задать изобретателям вопросы о их приборе. Как он называется? Как он работает? Для чего он?

2. Опросите все группы изобретателей.

3. Выберите самое полезное изобретение и объясните почему вы выбрали его

4. Вы можете использовать эти фразы, обсуждая изобретения.

http://alexbooks.ucoz.com

READER

Unit 1.
Как разнообразен мир!

1. *Погода может сильно влиять на жизни людей. Статья ниже описывает экстремальное природное явление.*

1) Просмотри статью и ответь на вопросы на странице 5.,

Суровый мороз

Суровая зимняя погода охватывает Европу за декаду, прерывая воздушное сообщение и передвижение по морю и суше, и угрожает жизням сотен людей.

Дэвид Гордон

Новый год пришел с ненастьем. Сильное похолодание охватило континент в течение декады. Снег, лед и температура ниже нуля означали хаос, а иногда и смерть, от Средиземноморья до Урала. Более 220 смертных случаев смерти, в основном среди бездомных и престарелых, было зарегистрировано на юге Испании, в Валенсии.

Путешествие стало просто героическим поступком. На Кавказе лавина на длительное время окружила 300 человек в проложенном в горах тоннеле, соединяющем Россию и Грузию. Перелеты были сорваны, также как и движение поездов. Поезд Евростар, направлявшийся в Париж, застрял в тоннеле под Ла Маншем на два часа. Его двигатель был остановлен снегом. Лед препятствовал движению по Луаре, Эльбе, Мейну и Дунаю. Даже в Англии Темза замерзла в некоторых местах впервые с 1963 года.

Безжалостная погода действовала угнетающе на празднования Нового Года в Нью-Йорке. Те, у кого были зарезервированы поездки на курорты на Адриатическое побережье, увидели вместо солнца на пляже снег. Парижане катались на коньках в тени Эйфелевой Башни, но к Новому Году город стал городом призраков, так как жители попрятались от холода. В Лондоне холод даже заставил замолчать Биг Бен на несколько часов в канун Нового Года.

Но похолодание не испортило всего веселья. В Лондоне храбрые купальщики все рано провели ежегодное новогоднее ныряние

http://alexbooks.ucoz.com

в Серпантине в Гайд Парке. А в Нидерландах в субботу 16000 голландцев надели коньки для 200-километрового забега по замерзшим озерам и каналам в Фрисленде. Это самое лучшее в этой ситуации.

Заголовок статьи? Deep Freeze

Где статья была опубликована? Newsweek

В какой рубрике она была напечатана? Europe

О каком явлении природы идет речь? About the severe cold snap

Какова основная идея статьи? There are many hardships because of the freeze but still some people manage to have fun even in such situation.

2) Нижеприведенные фотографии показывают некоторые места и вещи, упомянутые в статье.

Что это за места? Что с ними происходило во время суровых морозов?

Ice clogged river traffic on the Loire, Elbe, Main and Danube. (Лед препятствовал движению по Луаре, Эльбе, Мейну и Дунаю.)

The Eiffel Tower

Parisians ice-skated in the shadow of the Eiffel Tower. (Парижане катались на коньках в тени Эйфелевой Башни)

Big Ben

In London the freeze muzzled the chimes of Big Ben for a few hours on New Year's Eve. (В Лондоне холод даже заставил замолчать Биг Бен на несколько часов в канун Нового Года.)

2. *Места получают свои названия различными способами. Иногда место называют в честь человека, который там жил, который открыл это место или в честь знаменитого человека. Существуют места, названные по их виду.*

1) Штаты США также получили свои названия по-разному. Прочти информацию о прозвищах некоторых штатов на странице 6 и заполни таблицу.

Четыре пятых площади штата Мейн покрыто лесами, которые используются в деревообрабатывающей промышленности. Отсюда название «Сосновый штат»

Официальное прозвище Нью Хэмпшира — Гранитный штат, из-за обширных гранитных каньонов, а людей, живущих там, называют «гранитные ребята»

Вермонт — единственный штат Новой Англии, в котором нет побережья. Он знаменит своими зелеными горами. Вермонт в переводе с французского — «Штат Зеленых Гор», так его и называют. А его жителей — «ребятами зеленых гор».

http://alexbooks.ucoz.com

Название Род Айленд пришло из голландского и означает «остров». Род Айленд — самый маленький штат, и это не остров. Прозвище Род Айленд — «маленький Родди».

Из-за того что одну треть штата занимают Аллеганские горы, Западную Виргинию называют «Горным штатом». Он также известен как «Ручка Сковородки», потому что его форма напоминает сковородку с ручкой.

Карликовая пальма широко распространена в Южной Каролине, особенно на побережье, и она изображена на гербе штата. В результате прозвище Южной Каролины — «Штат Карликовых Пальм»

Флорида была названа Понсом Де Лионом в 1512 году, из-за того что всю местность, которую он видел, покрывали цветы. Прозвища Флориды: «Штат Аллигаторов», «Болотистый Штат», «Страна Цветов», «Штат Пересмешника» и «Апельсиновый Штат».

Штат Вирджиния назван в честь королевы Англии Елизаветы I (королевы-девственницы). Названия «Древний Доминион» и «Старый Доминион» все еще применяются к Вирджинии. Они возникли во времена колоний, когда Вирджиния была самой старой британской колонией в Америке. Из-за того, что Вирджиния — самый северный из Южно-Атлантических штатов, расположенный к югу от реки Потомак, в прогнозах погоды его называют «Там внизу, где начинается Юг». Его прозвище «Родина Президентов» возникло из-за того, что многие из первых президентов были родом из Вирджинии. А из-за того, что в Вирджинии родились многие государственные деятели, штат называют «Родиной Государственных Деятелей»

Пенсильвания была названа в честь Уильяма Пенна, основателя колонии. Слово означает «Роща Пенна» или «Лес Пенна». Штату Пенсильвания были даны пять прозвищ: «Угольный Штат», «основной Штат», «Нефтяной Штат», «Штат Квакеров» и «Стальной Штат».

The state	The nickname (s)	The way the state got its nickname (s)
Maine	Pine-Tree State	Pine tree forests
New Hampshire	Granite state	Extensive granite quarries
Vermont	Green Mountain State	Green mountains
Rhode island	Little Rhody	The smallest state
West Virginia	Mountain State Panhandle State	Allegheny Mountains Shape of the state
South Carolina	Palmetto State	The palmetto grows there and it's on the state's coat of arms
Florida	Alligator State Everglade State Land of Flowers Mocking-Bird State Orange State	There are many flowers.

http://alexbooks.ucoz.com

The state	The nickname (s)	The way the state got its nickname (s)
Virginia	Ancient Dominion Old Dominion Down there where south begins Mother of presidents Mother of Statesmen	It was the oldest British colony, the most northern of all southern states, many of the early presidents were native Virginians, it produced a great number of statesmen
Pennsylvania	Coal State Keystone State Oil State Quaker State Steel State	Named after W. Penn who was the founder of the colony.

2) *Информация не дает объяснения, как штаты получили некоторые прозвища.*

Сможешь ли ты угадать? Воспользуйся лингвистическим и культурным справочником, при необходимости.

Pennsylvania

Coal State. There is much coal in Pennsylvania (В Пенсильвании много угля)

Keystone State. The name is accounted for Pennsylvania's role in the War of Independance (Название объясняется ролью Пенсильвании в Войне за Независимость)

Oil State. There is much oil in Pennsylvania (В Пенсильвании много нефти)

Quaker State. W. Penn was a member of the Society of Quackers (У. Пенн был членом Общества Квакеров)

Steel State. There is much steel in Pennsylvania (В Пенсильвании много стали)

Florida

Alligator State. There are alligators in Florida (Во Флориде есть аллигаторы)

Everglade State. There are everglades in Florida (Во Флориде есть болотистые низменности)

Mocking-Bird State. There are mocking-birds in Florida (Во Флориде есть пересмешники)

Orange State. There are oranges in Florida (Во Флориде есть апельсины)

3. *Мэгги из книги Джоан Лингард* ***«Воссоединение»*** *описывает свою первую поездку за границу.*

1) Какую страну она покидает? В какую страну она летит? Заполни пробелы подходящими названиями. Какие слова в тексте помогают их угадать?

http://alexbooks.ucoz.com

Самолет, направляющийся в северную Америку, шел на взлет. Я впервые летела на самолете. И впервые покидала Шотландию. Дома я практиковалась в североамериканском акценте, заставляя маму и тетю смеяться. Море, Атлантический океан, было под нами сейчас, но я не могла его увидеть. Мы уже, наверно, пролетели побережье Шотландии. Я летела в Канаду работать и увидеть новую страну. Капитан проинформировал нас, что мы скоро пойдем на посадку в Торонто. Новая страна и новый континент. Я собиралась исследовать новый образ жизни, увидеть другую культуру вблизи, расширить свои взгляды и заработать денег.

She leaves Scotland and goes to Canada. (The Scottish coast must already be behind us. We were about to land at Toronto, the captain informed us) Она покидает Шотландию и летит в Канаду. (Мы уже наверно, пролетели побережье Шотландии.Капитан проинформировал нас, что мы скоро пойдем на посадку в Торонто)

2) *Многое удивило Мэгги в первый день в Канаде.* **Что именно?**

Первое, что меня поразило, были небоскребы. Я должна была бы ожидать, что они такие высокие, но почему-то мне казалось что они будут более или менее похожи на наши многоэтажные дома, а они были намного выше. На меня произвели впечатление высота и скорость и размер всего, несмотря на то, что я морально подготовилась. Конечно, это был большой континент, а я приехала из маленькой страны. Улицы были заполнены людьми, вышедшими из домов вечером, и многие магазины, особенно те, в которых продавались пластинки и одежда, были еще открыты. Было почти 10 часов по местному времени, 3 — по Гринвичу. Там, дома, моя семья уже спала. Мне нравилась суета и шум, и по мере того, как мы шли в толпе, я почувствовала, что расслабляюсь и мне становится интересно.

Поездка в Оттаву заняла около пяти часов, и уже на половине дороги мы оказались в открытой местности с высокими деревьями и озерами. Пейзаж очень мало менялся, и я поняла, что в Канаде можно проехать много миль, и он практически не изменится, в то время как в Шотландии каждые несколько миль он меняется очень сильно. В один момент ты в болотистой местности, в другой — уже в лощине, а в следующий — в горах. Это была просторная огромная страна.

Дома вдоль дороги выглядели похожими, по крайней мере по канадским стандартам, как я их представляла, у всех были большие веранды вокруг дома. Мне понравилась идея веранды, на ней можно было сидеть и наблюдать за проезжающими людьми. В Шотландии очень мало домов с верандами. Другой климат, конечно, другие обычаи.

http://alexbooks.ucoz.com

Skyscrapers struck her. She was impressed by size, height and speed of everything. Many shops were open in the evening. She was surprised that the scenery changed very little. (Ее поразили небоскребы. На нее произвели впечатление высота и скорость и размер всего. Многие магазины были открыты вечером. Ее удивило то, что пейзаж почти не менялся.)

3) *Различные обычаи в Канаде вызвали новое видение Шотландии.*

Насколько разными показались Мэгги некоторые вещи в Шотландии и в Канаде? Заполни таблицу.

В Канаде	В Шотландии
Skyscrapers, the scenery changed very little, houses had large verandahs around them	High-rise blocks of flats, every few miles the landscape could change, almost no houses with verandahs

4) *Ты знаешь, что и в Шотландии и в Канаде говорят на английском. Но английский, на котором говорят в Шотландии, отличается от английского в Канаде.*

Какие различия демонстрирует ситуация, приведенная ниже: лексические, фонетические или грамматические?

The situation below shows lexical difference.

Майк повел меня в кафе, где готовили вкусные стейки.

Мой кусок мяса выглядел очень большим. Хотя он сказал, что это был стандартный кусок.

«Было вкусно. Спасибо, Майк.»

«На здоровье! Ты выглядишь замечательно (neat), Мэгги»

«Опрятно (Neat)?» я удивленно посмотрела на свою мятую марлевую рубашку и вареные джинсы. Впервые меня так назвали. Он рассмеялся, видя мое удивление. «Я не это имею в виду, мы говорим так, подразумевая приятное, симпатичное, что-нибудь в этом духе.»

5) Что означает слово «neat» в британском английском и в канадском? Напиши словарную статью для этого слова.

Brit. Arranged in a tidy way

Canadian. Good, excellent

6) Какие еще факты, иллюстрирующие различия в образе жизни в Шотландии и в Канаде, ты добавишь в таблицу?

«Вон моя мама!» — сказал Майк.

Я посмотрела, но не увидела никого, кто мог бы быть его мамой. Мы остановились впереди женщины, довольно полной женщины в маленьких фиолетовых шортах и футболке в оранжево-фиолетовую полоску, которая бежала по обочине. Майк сказал: «Она сейчас занимается бегом трусцой»

http://alexbooks.ucoz.com

Бегом трусцой! Я точно увижу много различий в поведении по сравнению с Шотландией. Я не могла представить свою маму или тетю, бегущих по улицам Глазго в шортах.

«Наверно туда эта мода еще не дошла»

In Scotland you can't see people jogging in the streets, while in Toronto it's a common thing (В Шотландии не увидишь людей, занимающихся бегом на улицах, а в Торонто это — обычное явление)

7) *Мэгги написали длинное письмо домой в тот день.*

Как ты думаешь о чем написала Мэгги. Закончи ее письмо.

Dear all.

Here I am in Canada, the land of the maple leaf and the Mounties. This country is completely different from Scotland. Everything is of bigger size. There are skyscrapers here and they are much higher than our high-rise blocks of flats. There are a lot of people in the streets. Bustle and noise is everywhere but it's not annoying, it makes you relax. This country is really big. The scenery changes very little. The houses here have huge verandahs around them. Everything is really different here. They go jogging through the streets of the city. Can you imagine?

I like it here very much but still I miss you all.

Your loving, Maggie.

4. *Ниже приведены некоторые отрывки из книги Мишеля Магориана* ***«Возвращение домой»****. Был 1945 год и 12-летняя Расти вернулась домой после 5 лет эвакуации.*

1) В какой стране Расти была в эвакуации? Какая страна является родиной Расти?

Rusty was in America. Her home country is England (Расти была в Америке. Ее родная страна — Англия)

«Как тебе Англия?»

Прежде чем Расти успела ответить, ее мама сказала: «Она здесь жила раньше, знаешь ли»

«Я знаю, но как она тебе по сравнению со старыми добрыми Штатами?»

Расти была в безвыходном положении. Если бы она сказала, что ей больше понравилась Америка, ее мама разозлилась бы. А если бы она сказала, что ей нравится Англия, Митч (американец) вышел бы из себя. «Выбрать сложно, да?»

«Угу. Хорошее есть и там и там.»

2) *Расти многое рассказала своим друзьям об Америке.*

О чем она им рассказала? Почему?

О чем она не рассказала? Почему?

«Расскажи нам об Америке»

http://alexbooks.ucoz.com

И Расти рассказала им о пироге из голубики, и о молочных коктейлях с ореховым сиропом, и о том, как она смотрела замечательный фильм «Волшебник страны Оз», и он был цветной.

И она рассказала им, как они делали валентинки, и как она увлекалась коллекционированием таких вещей, как монеты.

Еще она рассказала, как они иногда ели кукурузные лепешки на завтрак, и как однажды их взяли на новый мюзикл под названием «Оклахома», и там пели и танцевали ковбои. И как они делали глупости и слушали пластинки.

А еще она рассказала, как они проводили время в их летнем коттедже на озере Чемплен. Ей там очень нравилось, независимо от времени года. Иногда, даже зимой, они и Скит ездили и останавливались там и катались на коньках по замерзшему озеру.

Расти была в центре внимания. Все слушали ее открыв рот. Она не стала рассказывать, что ей приходилось копить деньги и браться за случайные работы для того, чтобы сходить в кино, покупать коктейли и коньки.

3) Как Расти обычно проводила свободное время?

She went to cinema, collected coins. Once she was taken to see a new brand musical Oklahoma. She listened to phonograph records. In summer she went to a cottage on Lake Champlain. Even in winter she with her friend went there to go ice-boating and skating on the frozen lake. (Она ходила в кино, коллекционировала монеты. Однажды ее повели на новый мюзикл «Оклахома». Она слушала записи. Летом она со своим другом ездила на Озеро Чемплен. И даже замой они ездили туда, и катались на коньках по замерзшему озеру.

4) Найди в тексте на странице 10 все предложения с ’d. Дай полные формы глаголов.

And she told them how they sometimes had corn muffins for breakfast, and how one afternoon <u>they had</u> been taken to see a brand-new musical called Oklahoma and there were cowboys dancing and singing. (Еще она рассказала, как они иногда ели кукурузные лепешки на завтрак, и как однажды их взяли на новый мюзикл под названием «Оклахома», и там пели и танцевали ковбои.)

And how <u>they would</u> make fudge and listen to phonograph records. (И как они делали глупости и слушали пластинки.)

Sometimes, even in the winter, she and Skeet <u>would go</u> and stay with them and camp out in the cottage, and <u>they would</u> go ice-boating and skating on the frozen lake. (Иногда, даже зимой, они и Скит ездили и останавливались там и катались на коньках по замерзшему озеру)

5) *В Америке были вещи необычные для Англии в то время.*

http://alexbooks.ucoz.com

О каких вещах англичане не слышали в те времена? С какими сферами жизни они были связаны? Заполни таблицу.

Вещи, необычные для Англии	Сфера жизни.
Central heating, privacy, Frank Sinatra	Social services, social life, culture.

Расти дрожала. Она не могла понять, как ее мама и брат могли обходиться без пальто.

Бет также не считала, что было холодно. «Сейчас только сентябрь», — сказала она утром. «Будет холоднее. Я думала, что тебе не привыкать. Разве в Коннектикуте нет снега?»

«Конечно есть», — ответила Расти. «Но у нас есть такая вещь, как центральное отопление. Слыхала о таком?»

Расти посмотрела на почерк на конверте. Это был почерк Скита (ее американского друга). Она почти открыла конверт, но подумав, положила его в карман блейзера.

«Ты не собираешься его открывать?» — спросила бабушка.

«Конечно. Позже».

«Если, конечно, тебе есть, что скрывать»

«Когда-нибудь слышала об уединении?» — подумала Расти.

«У детей не должно быть секретов от взрослых»

«О, мама, я уже почти подросток.»

«Кто?»

«Подросток»

«Что это такое?»

«Тот кому тринадцать, четырнадцать, пятнадцать… Разве вы их здесь так не называете?»

«Никогда не слышала такого выражения»

Разве прошло всего несколько недель с тех пор, как она была в Америке, и Джени и ее американская сестра сходили с ума по Фрэнку Синатре? Она начала напевать.

«Что это за мелодия?» — спросила Бет.

«Это «Прекрасный способ провести вечер». Это одна из песен Фрэнка Синатры. Разве ты ее не знаешь?»

«Нет. Никогда о нем не слышала. Он популярен в Америке?»

«Популярен? Да он самый лучший. Все без ума от него»

6) Как ты понимаешь выделенные слова? Выбери правильное значение из следующих:

to be about to do sth — to be just ready to do sth

on second thoughts — a thought that a past opinion may not be right

to be nuts over — to be very fond of or interested in something or somebody

to be crazy about sb — to be interested or eager in something or somebody

http://alexbooks.ucoz.com

7) *Расти вернулась домой прямо перед Рождеством.*

Что она чувствовала по поводу Рождества дома?

She was disappointed. Compared with the Christmas lights in America, the English ones were a washout. (Расти была разочарована. По сравнению с рождественскими огнями в Америке, английские были жалкими)

Ночью накануне Рождества отец позволил Расти пойти с мамой и Чарли посмотреть на Рождественские огни.

Они поехали на поезде в Лондон. Расти была разочарована. По сравнению с рождественскими огнями в Америке, английские были жалкими. Но на Чарли они произвели большое впечатление.

Рождество было спокойным и тихим. После скромного ужина из курицы и овощей, они все пошли в комнату для рисования, в углу которой стояла маленькая елка. Это было так непохоже на шумные празднования Рождества в Вермонте, где елки были до потолка, и бесконечные подарки, и сладости, и попкорн свисали с ветвей и заполняли половину комнаты.

8) Какие слова показывают, что на Расти праздник не произвел впечатления? Найди недостающую пару в тексте.

Was impressed — was disappointed

Quiet — noisy

Small Christmas tree — as high as ceiling

Bright lights — a washout

10) *Вот некоторые вещи, о которых Расти рассказывала своим друзьям.*

Что ты о них узнал?

Everyone in America were crazy about Frank Sinatra. (В Америке все сходили с ума по Фрэнку Синатра)

Americans ate corn muffins for breakfast. (Американцы ели кукурузные лепешки на завтрак)

They ate blueberry pie and drank milk shakes (Они ели пирог из голубики и пили молочные коктейли)

5. *Когда люди въезжают в США, им дают следующую форму (бланк).*

Посмотри на бланк на странице 14 и ответь на вопросы.

Как этот бланк называется?

Кто должен его заполнить?

Кому требуется эта информация?

Нужно ли вносить членов семьи в бланк?

Является ли страна, гражданином которой ты являешься, страной проживания?

Нужно ли декларировать сумму денег, ввозимых в страну?

http://alexbooks.ucoz.com

Unit 2.
Западная демократия. Демократична ли она?

1. *В Британии существуют различные мнения по поводу монархии.*

1) Попробуй определить значение следующих понятий. Сопоставь слова и их определения.

An absolute monarch — a monarch who has unlimited power (абсолютный монарх — монарх, чья власть неограничена)

A dictator — a ruler who has total power over his country and who ruthlessly rules his country (диктатор — правитель с полной властью над страной, который жестоко правит ею)

A constitutional monarch — a monarch whose power is limited by a constitution (конституционный монарх — монарх, власть которого ограничена конституцией)

Monarchy — a system of government by a monarch (монархия — система правления во главе с монархом)

The royal family — the family of a king or queen (королевская семья — семья короля или королевы)

Anti-monarchical — in opposition to monarchy (антимонархическия — против монархии)

2) Какие из этих понятий можно использовать, чтобы охарактеризовать британскую монархию?

A constitutional monarch, monarchy, the royal family (конституционный монарх, монархия, королевская семья)

3) Куда подойдут эти заголовки?

«Why The Monarchy Must Stay». This headline belongs to the second text («Почему монархия должна остаться». Этот заголовок подходит ко второй статье)

Why The Monarchy Must Go. This headline belongs to the first text. («Почему монархия должна уйти». Этот заголовок подходит к первой статье)

Это антидемократично и отбрасывает Британию обратно в прошлое. Многие не различают слова «монархия» и «королевская семья». Юные члены королевской семьи сильно испортили репутацию монархии. Но несмотря на антимонархические чувства, существующие в стране, довольно сложно выделить сильное стремление к республике в Британии. «Индепендент», одна из самых уважаемых широкополосных газет Британии, которая начала дебаты по этому вопросу, все еще склоняется к сохранению Королевы Елизаветы во главе государства до ее смерти.

http://alexbooks.ucoz.com

Уинстон Черчилль часто описывал парламентскую демократию и конституционного монарха как несовершенное, но тем не менее лучшее из того, что создал человек. Нуждаться в лидере с шлемом на голове — это человеческая природа.

Власть королевы может многих удивить. Она может выбрать Премьер-министра, распустить парламент и объявить войну как абсолютный монарх. Но на самом деле у нее нет этой власти, и по традиции действуют по совету парламента. Это предохраняло от того, чтобы диктатор правил Британией, с короткого периода правления Оливера Кромвеля в 17 веке.

Британский монарх служит и Империи и Содружеству. Королева Елизавета — глава государства не только одной маленькой островной нации, но и 53 наций содружества с населением 1.5 млрд. человек. Она является главой государства для более чем одной четверти населения земного шара. Это создает чувство общности между нациями

4) Каковы аргументы за и против монархии?

For:

1. It is human nature to need a leader in the helm. (Нуждаться в лидере с шлемом на голове это — человеческая природа.)

2. The fact that the British monarch is the head of state to more than one quarter of the earth's inhabitants evokes a sense of unity between nations. (То что британский монарх является главой государства для более чем одной четверти населения земного шара, создает чувство общности между нациями)

Against

1. it's anti-democratic (Это антидемократично)

2. it brings Britain back. (Это отбрасывает Британию в прошлое)

3. The young royals spoiled the reputation of the monarchy very much (Юные члены королевской семьи сильно испортили репутацию)

2. *Очень важно, чтобы глава государства был избран демократически.*

1) Что еще важно для настоящей демократии?

It is important that basic human rights were respected, the elections were free and fair (Важно, чтобы основные права человека уважались, чтобы выборы были открытыми и честными.)

Сомнения по Поводу Демократии

С окончания времен «холодной» войны жизнь стала лучше. Теперь большинство людей живут в демократической системе, 54,8% чтобы быть точным. Так что демократия реальна и глобальна. Но

http://alexbooks.ucoz.com

существует одна проблема. Демократия, которую мы видим во всем мире, часто имеет безобразный лик.

Предположим, что выборы открытые и честные. Но это привело бы к власти расистов, фашистов или сепаратистов, которые публично выступают против мира и объединения. Такое случается: лидеры, которые были выбраны демократически, игнорируют конституционные ограничения их власти и основные права человека.

Западная демократия всегда подразумевала либеральную демократию — не только честные и открытые выборы, но и уважение прав человека. Сейчас мы наблюдаем подъем нелиберальной демократии — много выборов, но мало прав, таких как закон о свободе слова или частной собственности. Люди в странах, в которых нет традиционной этнической гармонии, часто голосуют, исходя из расистских, религиозных или этнических убеждений.

2) Какие из этих идей есть в статье?

Many nations live under democratic systems now but there are liberal and illiberal democracies. (Многие нации имеют сейчас демократические системы, но существуют либеральные и нелиберальные демократии)

Most people now have the right to vote freely. But that is not enough if governments ignore basic rights. (У большинства людей есть право открыто голосовать. Но этого недостаточно, если правительства игнорируют основные права человека)

3) Найди верные русские эквиваленты для этих фраз.

1. В. Демократия, которую мы видим в мире, часто имеет безобразный лик.

2. В. Предположим, что выборы были свободными и справедливыми.

3. В. И это действительно происходит: демократически избранные лидеры игнорируют конституционное ограничение своей власти и основные права народа.

4) Вычеркни слова, которые не подходят к идее демократии.

Вычеркнуть следующее:

Separatist (сепаратист)

Racist (расист)

3. *Ниже приведены некоторые статьи из Американского Билля о Правах.*

1) Какие права гарантирует Билль?

The right to practice their own religion

The freedom of press

The freedom of speech

The right to have public meetings

http://alexbooks.ucoz.com

The right to write to the government if the don't approve of their public actions

The right to equal protection of the laws

The right to fair public trial

The right to property

The right to vote freely

Все граждане должны быть свободны в выборе вероисповедания, государством не определяется официальная религия.

Все граждане должны иметь свободу печати — люди имеют право писать, публиковать и читать, все что они захотят.

У всех граждан должна быть свобода слова — люди имеют право обсуждать все, что они хотят.

У всех граждан должно быть право на мирные собрания, право устраивать общественные собрания

Все граждане свободны написать правительству, если они не одобряют его общественные действия и исправлять его заблуждения.

Все жители имеют право на равную защиту закона — люди разных рас имеют равные возможности, гарантированные законом.

Все граждане имеют право на справедливый суд жюри присяжных — никого не должны держать в тюрьме тайно, люди имеют право молчать как во время ареста, так и во время судебного разбирательства.

Право на собственность — полицейские не имеют права обыскивать людей или их собственность, арестовывать людей или конфисковать их собственность, если только они не докажут, что на это есть основания.

Все граждане старше 18 лет имеют право голосовать.

2) Соответствует ли эта информация с тем, что ты знаешь об основных правах, гарантированных Конституцией США?

- Все люди имеют право говорить то, что они хотят.
- Полицейские должны держать людей в тюрьме тайно до окончания судебного разбирательства.
- Все граждане должны исповедывать официальную религию.
- Все люди имеют право на равную защиту по закону.
- Полицейские могут конфисковать частную собственность, когда им это нужно.
- Все граждане имеют право подавать петиции правительству по проблемам.

The following statements do not correspond with the basic rights:

http://alexbooks.ucoz.com

- Officers shall keep people in prison secretly until the trial ends (Полицейские должны держать людей в тюрьме тайно до окончания судебного разбирательства.)
- All people shall practice official religion (Все граждане должны исповедывать официальную религию)
- Officers shall take people's property whenever they need (Полицейские могут конфисковать частную собственность, когда им это нужно.)

3) Составь список основных прав человека.

The right to practice their own religion (право исповедывать свою религию)

The freedom to write, publish and read what people want (право писать, публиковать и читать то, что люди хотят)

The freedom to discuss what people want (свобода обсуждать то, что люди хотят)

The right to have public meetings (право устраивать общественные собрания)

The right to write to the government if they don't approve of their public actions (право писать правительству, если люди не одобряют его действий)

The right to equal protection of the laws (право на равную защиту по закону)

The right to fair public trial (право на справедливый суд)

The right to property (право на частную собственность)

The right to vote after 18 (право голосовать после 18 лет)

4. *Джонотан Свифт, знаменитый своей сатирой, описал странную страну в одной из своих лучших книг «Путешествия Гулливера».*

1) К какой политической системе принадлежала страна?

This country belongs to absolute monarchy. (Эта страна принадлежит к абсолютной монархии)

Я (Гулливер) послал много петиций о моей свободе. Наконец Его Величество упомянул об этом перед кабинетом, а затем перед всем советом.

Император подписал статьи, по которым я возвратил себе свободу. Читателю, наверно, интересно узнать о стиле и выражениях свойственных тем людям, поэтому я сделал перевод всего документа, слово в слово, так близко к тексту как мог. Я предлагаю этот документ публике.

Голбасто Момарен Эвламе Гурдило Шефин Мулли Улли Гью, всемогущий император Лилипутии, восторг и ужас вселенной, чьи владения так обширны, что никто не может увидеть границ, монарх

http://alexbooks.ucoz.com

всех монархов. Выше сынов человека, чьи ноги продавливают центр, а голова достает до солнца, от чьего кивка у принцев земли дрожат колени, приятный как весна, спокойный как лето, плодовитый как осень и ужасный как зима. Его Величество предлагает Человеку-Горе (или Гулливеру), который прибыл в наши великолепные владения, следующие статьи, которые он, торжественно поклявшись, будет исполнять.

Первое, Человек-Гора не должен покидать Наших владения без Нашего разрешения, подкрепленного Нашей великой печатью.

Во-вторых, он не будет появляться в нашей столице без нашего приказа, жители будут предупреждены за два часа и не должны выходить из домов.

В-третьих, упомянутый Человек-Гора будет гулять только по нашим основным дорогам. Он не должен гулять или ложиться на наши луга или поля кукурузы.

В-четвертых, во время прогулок по упомянутым дорогам он должен быть предельно осторожным, чтобы не наступить на тело любого из наших возлюбленных подданных, их лошадей без их согласия.

В-пятых, если Мы захотим послать необычное послание, Человек-Гора должен отнести курьера и его лошадь в своем кармане и вернуть в целости Его Величеству.

В-шестых, он будет нашим союзником против наших врагов на острове Блефуску и сделает все возможное, чтобы уничтожить их флот, который сейчас готовиться к битве с нами.

В-седьмых, упомянутый Человек-Гора в свое свободное время будет помогать нашим рабочим поднимать большие камни для стены главного парка и других наших королевских построек.

В-восьмых, упомянутый Человек-Гора в течение двух лун должен предоставить полный отчет о размере наших владений, посчитав количество собственных шагов по берегу.

И последнее, если он будет соблюдать все эти правила, упомянутый Человек-Гора будет получать ежедневную порцию еды и питья, достаточную 1728 подданным нашего штата, он сможет свободно приходит к Его Величеству и будет пользоваться другими выражениями благосклонности.

Я очень бодро поклялся соблюдать все эти правила, хотя некоторые из них были не так почетны, как я бы хотел.

2) Соответствуют ли эти правила тем статьям, которые Гулливер должен был соблюдать?

Correspond

Gulliver shall carry the royal mail (Гулливер будет носить королевскую почту.)

http://alexbooks.ucoz.com

The said Man-Mountain shall have enough meat and drink whenever he needs (Упомянутый Человек-Гора будет получать достаточное количество пищи всегда, когда ему будет надо.)

The Man-Mountain shall help the workmen in building (Человек-Гора будет помогать рабочим в строительстве.)

While walking the Man-Mountain shall be very careful (Во время прогулок Человек-Гора должен быть очень осторожен.)

Gulliver shall make a report on the size of the country (Гулливер должен сделать отчет о размерах страны.)

Do not correspond

Gulliver shall walk anywhere he wants (Гулливер будет ходить там, где ему нравится.)

Gulliver shall leave the country any time he wants (Гулливер может покинуть страну в любой момент.)

The Man-Mountain shall warn the Emperor's subjects before leaving home (Человек Гора должен предупреждать подданных Императора, прежде чем покинуть дом.)

Gulliver shall be neutral in the battles with the enemies of Lilliput. (Гулливер будет проявлять нейтралитет в битвах с врагами Лилипутии.)

3) Согласился ли Гулливер на эти правила? Что заставляет тебя так думать?

I suppose that he did. The rules were quite reasonable and it was not hard for him to observe them. (Я думаю, что согласился. Правила были вполне разумные, и ему было не сложно соблюдать их.)

4) Почему свод правил звучит как шутка? Какое правило, по-твоему, самое смешное?

I think that the rules sound fun because we are not lilliputs. To our minds it's funny that a person should walk only across the principal roads or be careful not to trample other people. But I suppose for the lilliputs it was very serious and I would even say that it was a matter of life and death. (Я думаю что правила звучат смешно, потому что мы не лилипуты. Нам смешно, что человек должен гулять только по главным дорогам и быть осторожным, чтобы не наступить на других людей. Но, думаю, для лилипутов все это было очень серьезно, и, я бы даже сказал, что это был вопрос жизни и смерти.)

5) Какие еще правила ты бы добавил к коду поведения?

Gulliver shall speak quietly.

Gulliver shall not make quick movements so as not no make a strong wind.

Gulliver shall not sit and stand for a long time near the fields.

http://alexbooks.ucoz.com

5. *На деле разные люди могут добиться успеха в политике*

1) Какая кампания может помочь политику прийти к власти? Сопоставь слова и значения

To elect — to choose somebody by vote (избирать)

An election — choosing or selection by vote (выборы)

An elector — a person who has the right to vote (избиратель)

2) *Мистер Пиквик, герой книги Чарльза Диккенса* ***«Посмертные записки Пиквикского клуба»*** *и его друзья приезжают в город Итонсвилл во время предвыборной кампании в парламент. В городе две политические партии:Синие и Желтые. Мистер Сэмюэль Сламки — кандидат в Парламент, которого поддерживают Синие. Мистер Горацио Физкин — кандидат Желтых.*

Кто по-твоему победит в выборах?

I suppose Mr. Slumkey will win the election. For as we can see the crowd who was for him was larger that the other.

(Я думаю, что мистер Сламки победит, потому что, как мы можем видеть, толпа, поддерживающая его, была больше.)

Был уже поздний вечер, когда мистер Пиквик и его друзья остановились в гостинице. Они хотели снять комнаты на одну ночь. Большие голубые флаги развевались из окон гостиницы. Толпа людей стояла на дороге и смотрела на человека на балконе, который рассказывал им о мистере Сламки.

Человек почти потерял голос, и очень мало кто мог уловить его слова из-за четырех больших барабанов, в которые били люди мистера Физкина на углах улицы.

«Сламки навсегда!» — кричали люди.

«Сламки навсегда», — повторил мистер Пиквик, снимая шляпу. «Нет Фризкину!» — кричала толпа. «Конечно, нет», — снова повторил мистер Пиквик.

«Кто такой Сламки?», — спросил его друг мистер Тапмен. «Я не знаю», — тихо ответил мистер Пиквик. «Тихо. Не задавай вопросов. В таких ситуациях лучше делать то, что делает толпа.» «Но если есть две толпы?» «Кричи вместе с большей», — сказал мистер Пиквик.

3) Найди в тексте предложения, подтверждающие следующие идеи.

Предвыборная кампания была в полном разгаре

- Large blue silk flags were flying from the windows of the inn. (Большие голубые флаги развевались из окон гостиницы)
- A crowd of people was standing in the road looking at a man who was telling them about Mr Slumkey. (Толпа людей стояла на до-

http://alexbooks.ucoz.com

роге и смотрела на человека на балконе, который рассказывал им о мистере Сламки.)

- Mr. Fizkin's committee were beating large drums at the street corners. (Люди мистера Физкина били в четыре больших барабана на углах улицы.)
- «Slumkey for ever», cried the people («Сламки навсегда!», — кричали люди.)

Мистер Пиквик не поддерживал ни одного из кандидатов

- It's always best in such situations to do what the crowd does. (В таких ситуациях лучше делать то, что делает толпа.)
- Shout with the largest. (Кричи вместе с большей.)

4) Кто победил на выборах?

Выборы начались на следующий день. Мистер Пиквик встретился со своими друзьями в гостинице. Голубые флаги были повсюду. Громко играла группа музыкантов. Там были избиратели на лошадях и пешком.

«Все готово?» — спросил мистер Сламки у мистера Паркера, члена комитета.

«Все, мой дорогой сэр.»

«Ничего не забыли, я надеюсь?»

«Ничего, мой дорогой сэр. На улице двадцать вымытых людей, которым Вы будете пожимать руку и шесть детей, которых Вы погладите по голове и спросите, сколько им лет; это всегда имеет большой эффект. И Вы можете поцеловать одного из них. Это произведет очень хорошее впечатление на толпу.»

«Может кто-нибудь другой целовать детей?»

«Боюсь, что нет. Если Вы это сделаете, Вы станете очень популярны»

«Хорошо», — сказал мистер Сламки. «Тогда нужно это сделать».

Вскоре мистер Сламки появился перед избирателями. Он пожимал руки людям, гладил детей по голове и поцеловал их всех. Приветствия толпы были громкими и долгими. Затем процессия двинулась к холлу, где должны были проходить выборы. На пути туда, она смешалась с процессией Желтых. Избиратели называли имена своих кандидатов и толкали избирателей другой партии.

Мэр попросил избирателей перестать кричать, и двенадцать полицейских помогли ему в этом. Наконец группа и толпа замолчали, кандидаты произнесли свои речи, после которых началось голосование.

Все время, что длилось голосование, город пребывал в состоянии возбуждения. Некоторые избиратели не знали, кого поддержать. За час до закрытия голосования мистер Паркер поговорил с

http://alexbooks.ucoz.com

этими умными, уважаемыми патриотами. Его речь была не долгой, но результативной. Они все пошли в холл для голосования и, когда они вышли, Сэмюэль Сламки был избран.

5) Что делал мистер Сламки, для того чтобы победить?

He shook hands with the men who were specially chosen and washed, he patted the children on the heads and kissed them all. (Он пожимал руки людям, которых специально отобрали и вымыли. Он гладил по голове детей и всех их поцеловал)

6) Расставь предложения в правильном порядке

- Mr. Pickwick and his friends were present at the meeting supporting Mr. Slumkey
- Mr Parker explained Samuel Slumkey what he should do to produce a good impression on the electors
- Before the electors Samuel Slumkey acted as he had been told by Mr Parker
- The Mayor tried to calm the electors
- The electors made their choice after the speech of Mr Parker.

6. *Существуют словари удивительных фактов.*

1) Каковы ключевые слова для каждого отрывка?

Key word: Dickens

Слово «dickens» не имеет ничего общего с Чарльзом Диккенсом. Оно означает «дьявол или «ад». Люди начали использовать его во времена, когда произносить имя дьявола и всего, что было с ним связано, считалось опасным. Какого черта тебе надо? — Какого «dickens» тебе надо?

Key word Bombay duck

Существует вкусное блюдо, которое называется «Бомбейская утка». Но готовится оно из рыбы. Это блюдо появилось еще во времена британской Империи. Оно подавалось в Индии, которая была частью империи, и готовилось из рыбы, которая была похожа на утку на вкус.

Key word: Adam's ale

В Британии воду часто называют эль Адама, потому что у Адама была только вода. В Шотландии воду также называют вино Адама.

Key word: placido

В Британии десятифунтовую банкноту, теннер, иногда называют «плачидо» по имени Испанского певца, тенора, Плачидо Доминго.

2) Можешь ли ты использовать эти определения как краткие статьи для Словаря Удивительных Фактов? Заполни пробелы.

Placido is a ten-pound banknote

Adam's ale is a name for water

Bombay duck is an Indian dish

http://alexbooks.ucoz.com

Unit 3.
Что модно среди молодежи?

1. *Подростки могут вступать в различные организации.*

1) Прочти об организации, которая в свое время была единственной молодежной организацией в этой стране. Каковы были цели этой организации?

Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодежи, или Комсомол, — это массовая общественная и политическая организация молодежи в возрасте от 14 до 28 лет. Время появления Комсомола — октябрь 1918 года.

Ленинский Комсомол — это авангард, лидер и организатор молодежи в нашей стране. Комсомол — это школа для молодежи. Около 4 миллионов молодых людей вступают в Комсомол каждый год.

Под руководством Коммунистической Партии Советского Союза Комсомол учит юное поколение жить, работать и бороться ради победы идеалов коммунизма. Целью Комсомола является строительство коммунизма.

Комсомол помогает Партии обучать молодежь в традициях революции и труда в нашей стране и развивать в них чувство патриотизма в отношении Союза, дружбы между народами Советского Союза и пролетарского социалистического интернационализма.

Комсомол помогает Партии воспитать подрастающее поколение в духе принципов коммунизма, коллективизма и товарищества, в духе коммунистического отношения к работе и к социалистическому имуществу.

В 1986 году в Комсомоле было более 42 000 000 членов. И около 60 процентов работали в сфере национальной экономики.

В период с 1918 и до 1986 более 160000000 советских людей прошли через школу Комсомола. Они стали государственными министрами, всемирно известными учеными и писателями, знаменитыми космонавтами, ветеранами Гражданской и Великой Отечественной войны.

2) Какие из слов, которые ты можешь понять по аналогии с русским языком, помогают тебе понять, о чем текст? Заполни таблицу, используя следующую информацию.

Суффиксы

-ist, -er, -ism, -ity, -ship

Значение

- Политика, убеждения и идеология людей

http://alexbooks.ucoz.com

- Абстрактные существительные, особенно обозначающие статус
- Последователь установленной религии или свода принципов или идей
- Кто-то, кто делает что-либо
- Состояние обладания каким-либо качеством

Part of speech	Suffix	Examples	Meaning
Noun	-ist	Communist	A follower of the stated religion, or set of principles or ideas (Последователь установленной религии или свода принципов или идей)
Noun	-er	Leader, organiser	Someone who does something (Кто-то, кто делает что-либо)
Noun	-ism	Communism. patriotism	People's politics, beliefs and ideologies (Политика, убеждения и идеология людей
Noun	-ity	morality	Abstract nouns especially showing status (Абстрактные существительные, особенно обозначающие статус)
Noun	-ship	Friendship, comradeship	The state of having a particular quality (Состояние обладания каким-либо качеством)

Добавь некоторые из этих суффиксов к следующим словам и используй их в собственных примерах. Заполни таблицу

Suffix	Example
Conformism	Activist
Liberalist	Dramatism
Rastafarianism	Companionship
Collectivism	Totality

3) Каково намерения автора?

I suppose that the author's aim is to convince the reader that the Komsomol is the organization that every youth should join. (Я полагаю, что цель автора — убедить читателя в том, что Комсомол — это организация, в которую должны вступать все молодые люди)

2. *Существует множество мест, где молодые люди могут провести свое свободное время. На странице 30 описаны некоторые ночные клубы Норвича.*

1) Назови клуб, в котором можно встретить представителей какой-либо субкультуры.

Жаккард

Маленький, ветхий и потрепанный. Это лучшее ночное место Норвича. В нем каждую ночь новая музыка, и он также служит время от времени местом встреч фанатов. Здесь необходимо иметь

http://alexbooks.ucoz.com

членство, которое нужно получить за 48 часов до входа в клуб. (punks, bikers)

Хайз

Маленький, в классическом стиле, здесь играет лучшая из групп, исполняющая популярные танцевальные песни. Этот ночной клуб устраивает конкурс на звание «девушка / парень недели» — будьте готовы.

У Ритци

Самый большой ночной клуб в Норфолке, место, в которое стоит ходить по понедельникам из-за превосходного альтернативного диско. Вход 1.5 фунта по студенческому билету, и исключительно низкие цены на выпивку. По выходным и в некоторые будние дни он опять становится обычным ночным клубом Восточного Лондона с узкими брюками и расстегнутыми рубашками — будьте готовы. (Ravers, mods)

2) Что это за субкультура?

3) Просмотри рекламные объявления.

a) Угадай значение подчеркнутых слов. Напиши их определения. Сравни свои определения с определениями партнера.

b) Прочти определения, приведенные ниже, и сопоставь их с подчеркнутыми словами (обращай внимание на то к какой части речи они относятся). Такие ли у тебя определения?

Seedy — having a poor, worn out appearance (имеющий жалкую, потрепанную внешность)

Tacky — of poor quality (плохого качества)

Gig — a pop concert (концерт)

Venue — a place where something is arranged to happen (место, где что-либо должно произойти)

Double — to have a second use (иметь второе предназначение)

Gain — to obtain, get (получить)

Bunch — a group (группа, банда)

Run — to arrange (организовать)

Fee — a sum of money paid (плата)

Revert — to go back (возвращаться)

4) Какой из клубов ты бы захотел посетить? Почему?

I would like to visit Ritzy's because it is a big club and there is a lot of people. Besides I like alternative disco. I suppose that 1.5 pounds is not a big sum and the drinks there are not expensive. (Я бы хотел пойти в «У Ритци», потому что это большой клуб, и там много людей. К тому же мне нравится альтернативное диско. Я думаю, что 1.5 фунтов не очень большая сумма, и напитки там недорогие.)

http://alexbooks.ucoz.com

3. *Ниже приведены еще несколько описаний представителей субкультур.*

1) Каково отношение автора к каждому из них?

A. Что такое Bonehead?

Этот термин используют настоящие скинхеды для обозначения тех, кто подражает их культу. Большинство из них — нацисты, и их интерес к культу происходит только из их расистских убеждений.

Предупредительные признаки настоящего боунхеда:

- Бритая голова
- Очень широкие подтяжки
- Армейские ботинки с двадцатью дырками и молнией.
- Тяжелые металлические футболки
- Свастики, кельтские кресты, флаги Конфедерации, и т.д. на пилотках
- Заметная нехватка IQ.

Ни один из этих признаков не является карточкой принадлежности к боунхедам, но вместе они указывают на то, кто этот человек. (criticism)

B. Что такое девчонка Челси?

Девчонки Челси — это девушки-скинхеды. Название пришло от типичной стрижки для девушек скинхедов, короткой сверху и более длинной по бокам. Хорошо одетой девушке-скинхеду нужны начищенные ботинки или туфли, колготки и юбка в клетку. В менее формальных случаях их также можно увидеть в одежде, которая типична для скинхедов мужского пола. Настоящие девушки-скинхеды встречаются редко и заслуживают уважения, потому что требуется много усилий, чтобы быть одновременно и скинхедом и женщиной. (respect)

2) Какие ключевые слова (предложения) показывают отношение автора?

A. true skinheads — pretenders of the cult

B. deserving of respect

3) Выбери одного из представителей, описанных выше и нарисуй его. Придумай заголовок.

4. *Это информация о благотворительной организации.*

1) Представители какой субкультуры организовали эту организацию? Заполни пробелы словом, обозначающим представителя субкультуры.

The gaps should be filled with the word «biker». (Пробелы нужно заполнить словом «байкер»)

http://alexbooks.ucoz.com

Братство байкеров Техаса — это некоммерческая организация, чьей целью является создание дружеских отношений среди мотоциклистов и улучшение общественного имиджа байкеров. Наш клуб является членом Ассоциации мотоциклистов Техаса. Наше Золотое Правило «Поступай с другими так, как бы ты хотел, чтобы они поступали с тобой». «Братство Байкеров» всегда помогало нуждающимся.

Занятия

Каждый год братство является спонсором некоторых развлекательных и благотворительных мероприятий. Дополнительно благотворительные мероприятия организовываются, чтобы помочь нуждающимся. Наше обычное расписание включает

Январь

Банкет Братства. Все члены братства собираются вместе, чтобы вспомнить события ушедшего года и начать новый год.

Пасха.

Ежегодный Мемориальный Заезд проводится каждую Пасху в память о наших ушедших братьях и сестрах.

Декабрь

Проект «Заезд Дерево Игрушек» для того, чтобы собрать игрушки для детей, чей родитель или родители не могут это позволить.

Пение в лечебницах. Мы ездим в лечебницы, раздаем корзины с фруктами и поем веселые рождественские песни

Рождественская вечеринка.

2) Что они делают, для того, чтобы изменить мир в лучшую сторону? Составь список.

The Brotherhood sponsors several charity events, it collects toys for children whose parents can’t afford them, it travels to area nursing homes to give fruit baskets and sing Christmas songs. (Братство является спонсором некоторых благотворительных мероприятий, оно собирает игрушки для детей, чей родитель или родители не могут себе это позволить, они ездят в лечебницы, раздают корзины с фруктами и поют веселые рождественские песни)

3) Удивила ли тебя эта информация? Каково твое отношение к этой организации?

The information was not surprising. I have always thought that bikers are not those big, violent, and always drunk men as they are sometimes described. I think that Brotherhood’s activities are very noble and I suppose this association can bring something very good and valuable to the people who need it. (Нет, эта информация меня не удивила. Я всегда думал что байкеры, не являются такими большими, злобными и вечно пьяными мужиками, какими их иногда описывают. Я считаю,

http://alexbooks.ucoz.com

что деятельность Братства очень благородна, и что они могут привнести нечто очень хорошее и ценное в жизнь людей, которые в этом нуждаются.)

5. *Фестиваль Вудсток — событие в культуре молодежи, которое помнят до сих пор.*

1) Почему?

Поколение Вудсток

В августе 1969 года, почти полмиллиона людей приехали в Бетель, штат Нью Йорк на первый большой фестиваль рок музыки. Приготовления к фестивалю длились 6 месяцев. Там побывало 400000 зрителей и исполнителей, включая «Бэнд», «Кантри Джо энд Фиш», «Грейтфул Дэд», Джимми Хендрикс, Джефферсон Эйрплейн и «Ху». Целые выходные люди слушали лучших исполнителей рока, танцевали и веселились, они стали известны как «Поколение Вудсток». Этот фестиваль был вехой в культуре 60-х. Потом проводилось множество других фестивалей, но ни один не стал так знаменит, как Вудсток. Билет на фестиваль, который не был использован для входа в 1969 году, был продан на аукционе в 1989 году за 8000 долларов.

2) Какую музыку играли на Фестивале? Почему?

Rock music was played at Woodstock festival. It was the hottest music style at that time. (На фестивале Вудсток играли рок-музыку. Эта музыка была самой модной в то время)

6. *Молодым людям во всем мире нравится собираться вместе и хорошо проводить время, неистовствовать и танцевать.*

1) Какой из музыкальных стилей наиболее популярен сейчас? Прочитай рассказ и попробуй угадать значение слова «gap».

Электронный Рай

Это была самая большая танцевальная вечеринка в мире, фестиваль Диониса, равного которому не было. Более миллиона любителей музыки гэп — но называйте их рейверами — собрались в парке Тиергартен в Берлине на ежегодный Лав Парад (парад Любви). Сорок украшенных платформ с огромными динамиками на каждой выплескивали высокоэнергичную, синтетическую музыку.

Два дня дружественный хаос покрывал столицу Германии. «Здесь я провел лучшие часы своей жизни», — говорит Ларс Йохансон, очень сильно уставший студент бизнес факультета из Стокгольма, после 48 часов, проведенных на вечеринке.

http://alexbooks.ucoz.com

Гэп был сначала музыкой андерграунда в Германии и Британии, сейчас он становится массовым движением. В Британии группы, играющие гэп, занимают первые строчки в хит-парадах. В Москве танцевальная гэп-вечеринка собрала 30000 любителей музыки в Парке Горького. В городе около 50 гэп-клубов. В модной в Северном Йоганесбурге части Розбанка, два больших клуба стали гэп-клубами. Токио — столица гэпа в Азии, но эта музыка становится популярной и в юго-западной Азии.

До последнего времени звукозаписывающая индустрия США игнорировала этот стиль. Но альтернатива, рэп и кантри перестают приносить большой доход. Поэтому звукозаписывающие компании начинают смотреть на гэп, как на средство увеличить продажи. Сейчас гэп включает в себя много подстилей: драм энд бейс, ейсид транс. Все они имеют бит, и в них присутствуют элементы из любой музыки. Британские команды (Продиджи, Кемикл Бразерс) будут доминировать в США какое-то время, но американские рейверы надеются, что ситуация изменится, когда популярность этого стиля возрастет.

Для рейверов гэп — больше чем музыка. «С ним связан весь стиль жизни, начиная от одежды и кончая высокими технологиями и определенного вида отдыхом и спортом», — говорит редактор самого большого гэп-журнала в Германии. Социологи говорят: «Гэп-культура — молодежное движение, пронзительное, яркое и спонтанное. Ее отличает от предшествующих культур терпимость, открытость и оппозиция к строгим политическим правилам. Любой может стать ее частью»

2) Что означает «gap»? Выбери.

Gap — techno

3) Как ты можешь подтвердить свой выбор? Используй информацию из рассказа.

At Love Parade there were loudspeakers which pumped out high energy, synthetic songs. Gap includes variety of subgenres: drum&bass, acid trance, all with bits and pieces sampled from just about any kind of music. (Сейчас гэп включает в себя много подстилей: драм энд бейс, ейсид транс. Все они имеют бит и в них присутствуют элементы из любой музыки)

4) Что ты узнал об этой музыке. Расположи информацию в таблице.

Where from?

Germany and Britain

Popular groups

Prodigy, Chemical Brothers

http://alexbooks.ucoz.com

7. *Разные виды музыки могут описывать людей.*

1) Это стили музыки. А как называют людей, слушающих их?

Rapper, dancer, rock-n-roller, pop music lover,

2) Сопоставь характеристики с типами людей по музыкальным стилям.

– Тебе нравится громкая музыка, начиная от Роллинг Стоунс и заканчивая тяжелым металлом (например «Металлика»). У тебя длинные волосы и кожаная куртка. (Rock-n-roller)

– Тебе в основном нравятся черные команды с тяжелым битом и речитативом. Ты носишь черные очки и спортивную обувь. (a rapper)

– Тебе нравятся новые британские команды, разные, модные, играющие интересную музыку. Ты покупаешь одежду на рынках.

– Тебе нравятся милые песенки, которые крутят 24 часа по радио и в супермаркетах. Ты выглядишь, ну, нормально. (Pop-music lover)

– Тебе нравится непрекращающийся бит. Музыка важнее чем слова. (indie)

3) К какому типу ты относишься?

I prefer mostly black bands- with a heavy beat and lots of words. I wear sports clothes and athletic shoes. I'm a rapper.

8. *Представители некоторых субкультур предпочитают носить черную одежду. Какая черная краска лучше всего? Как ею красить ?Следующие советы помогут тебе.*

1) Поставь советы в правильном порядке.

Не стирай в машине.

Поставь емкость на огонь и вскипяти воду.

Положи вещь, которую ты хочешь покрасить, и залей водой.

Дай настояться пару дней, стирай холодной водой, используя половину количества порошка, которое ты обычно используешь.

Достань большую емкость (нет не это, я сказал БОЛЬШУЮ).

Когда он достаточно остыл, поставь его в угол на ночь.

Чем горячее тем лучше. К сожалению, воду сложно нагреть больше чем на 212 по Фаренгейту (100 по Цельсию).

Вынь вещь. Это делается для того, чтобы убедиться, что когда ты положишь ее обратно, ты не покрасишь плиту.

Оставь кипеть какое-то время, затем выключи газ и дай остыть.

Положи вещь обратно в ведро и добавь уксусу.

http://alexbooks.ucoz.com

Добавь краску. Лучше всего положить в два раза больше, чем написано на упаковке, и помешай (но не рукой, и не той ложкой, которой ты мешаешь спагетти).

На следующий день промой вещь холодной водой и помой ведро.

2) Найди в инструкции глаголы с частицами (out, off) и сопоставь глаголы с их значением, приведенным ниже

To remove — to take out

To stop working — to turn off

9. *Четырнадцатилетний Пит Пайн, герой книги «Дневник подростка», увидел в газете следующую статью.*

1) Статья озаглавлена «Семнадцатилетний ученик «толкает» марихуану. О чем может быть эта статья? Выбери возможную идею.

Что-то случилось в школьной столовой

Во время урока труда произошел несчастный случай

Ученик выиграл много денег

Мальчик продавал наркотики

В школе была игра на бильярде

2) Прочитай статью и проверь свои идеи по поводу содержания.

Семнадцатилетний ученик продает марихуану

Ученик шестого класса средней школы Уенделес был арестован вчера за продажу марихуаны ученикам младших классов. Он обвинял своих друзей, в том что они посадили его на это. «Первый раз я попробовал ее у друга дома вечером, в субботу. Они заранее задумали ввести меня в это состояние, за что сначала я был очень зол. Но потом мне понравилось принимать ее. Сначала это было, как будто куришь обычную сигарету, но при этом получаешь приятные ощущения. Я все время смеялся. Я курил только тогда, когда мне предлагали на вечеринках. Потом я познакомился с людьми, которые сказали, что могут достать траву. Мои друзья стали приходить ко мне за ней. Потом этот человек начал на меня давить. Он хотел, чтобы я начал нюхать разные вещи, но я отказался. Я знаю, что делают другие наркотики с людьми. Я бы ни за что не стал бы вкалывать себе что-нибудь. Я считаю, что это отвратительно.»

Инспектор полиции Джеймс сказал: «Очень часто дети попадаются таким образом. Торговцы сильными наркотиками сажают их сначала на что-нибудь вроде марихуаны, а затем говорят «Почему

http://alexbooks.ucoz.com

бы тебе не вдохнуть чуть-чуть этого?», или «Просто положи немого этого в свой стакан. И раньше, чем они понимают это, они уже сидят на героине, кокаине или амфитаминах. Две недели, по два-три раза в неделю принимать героин достаточно, чтобы появилась зависимость»

4) В тексте ученик назван тремя способами: семнадцатилетний ученик; шестиклассник; он. В тексте марихуана также названа 4 разными способами.

Найди их.

Marijuana, stuff, it, drugs

5) Какие первые шаги к употреблению наркотиков упоминаются в статье?

First he tried marijuana at friend's

Then he was excited to taking it

He smoked when he was offered at parties

He began to get the stuff for himself

At last he began to sell it to others

That's why he was arrested

10. *Возможное присутствие уличной банды в любом районе может быть определено по определенным признакам.*

1) Какие это признаки?

Признаки возможного присутствия уличной банды

– Граффити на стенах, на тротуарах, на зданиях, автобусных остановках, около школ

– Нарисованные символы, повторение одного рисунка или группы цветов

– Свидетельства актов вандализма

– Торговля наркотиками на улице

– Разборки между подростками с использованием оружия.

2) Найди слова, обозначающие следующее в тексте.

Рисунки или надписи на стене, особенно грубого, юмористического или политического характера. (graffiti)

Заниматься торговлей, особенно, незаконной. (Traffic)

Намеренное и бесполезное разрушение чего-либо. (vandalism)

Полная свобода поступать так, как считаешь нужным. Оружие, особенно маленькое. (Firearms, blanks)

3) Что из этого изображено на картинках?

Graffiti, street disputes.

4) Есть ли в твоем районе что-нибудь из вышеперечисленного?

In my area there are lots of graffiti. There are several gangs and thus therer are acts of vandalism. There is almost no disputes between the gangs though occasional fights happen.

http://alexbooks.ucoz.com

11. *Насилие среди молодежи долгое время считалось изобретением американцев. Но в Европе многие подростки также вовлекаются в банды.*

1) Какой проблеме посвящен рассказ Сильвии Шерри «Пара тяжелых ботинок»: вандализму, уличным разборкам, продаже наркотиков или чему-то еще?

Джозеф Тэррэс (Терасса Иосифа), несмотря на новые высокоэтажные дома, всегда имел зловещий вид, и там почти всегда было пусто, как будто люди избегали его.»Кошки» всегда осторожно приближались к нему, частично из-за зловещей атмосферы.

Они приносили палки, чтобы драться ими, но в основном дрались на кулаках. Однажды Спэдж принес кастет, и «Кошки» с тех пор держались подальше от «Чикс Лот».

Поле битвы было на пустыре за старыми домами, и «Чикс Лот» должны были прятаться в темноте. «Кошки»осторожно приближались. Ничего не было известно, атака могла быть неожиданной.

Но внезапно темные фигуры отделились от тени. «Чикс Лот» были собраны. Они молчали и выглядели угрожающе. «Кошки» остановились. Две банды смотрели друг на друга с ненавистью, между ними был пустырь.

«Сколько их?», — прошептал Роки Набберу.

«Не могу посчитать. Но, по-моему, больше. Они привели с собой некоторых из банды с Кроун стрит.

«Это не честно!»

Роки повысил голос.

«Эй, Чик, кого ты привел помогать тебе?»

«Никого, только своих, Котенок. Боишься, да?»

«Мы, нет. А сколько ты собираешься там стоять и смотреть?»

«Начнем драку»

«Спорю, у Спрэджа кастет»

«Иди и сам узнай»

«Спэдж — самый трусливый» — выкрикнул Наббер

и внезапно две группы мальчишек кинулись друг на друга. В темноте было мало видно, но было много криков и мычания.

Билли сидел на своем мотоцикле в стороне, хмурясь через свои очки, он крепко держал Сьюзи, пока та громко кричала и подпрыгивала. Он хотел чтобы они не дрались. Он хотел, чтобы не дрались.

Билли не мог понять, что происходило в драке, пока не увидел, что Биди вылез из темной массы и громко крича, побежал к нему.

«Привет, Биди! В чем дело?»

http://alexbooks.ucoz.com

Биди спотыкался, держась за голову.

«Это Спэдж. У него цепь от велосипеда!»

Он пошел мимо Билли, спотыкаясь. Билли поежился, ему вдруг стало холодно. Он видел много насилия на улицах, и он ненавидел это.

2) Что обозначают имена собственные ? Классифицируй их согласно следующим заголовкам.

Место, где встречались банды Joseph Terrace

Название улицы Crown Street

Названия банд Chick's Lot, the Cats

Имена мальчиков — Rocky, Billy, Beady

Имя сестры Роки — Suzy

Клички мальчиков Nabber, Spadge, Chick, Kitten

3) Догадайся о значении выделенных слов. Как они характеризуют ситуацию?

	equivalence	contrast	cause	consequence	explanation	Guessed meaning
Sinister	Dark					Зловещий
Shunned			Sinister, dark appearence			Избегаемое
Cautiously				You could never tell. There might be a surprise attack		Осторожно
Fists		Knuckle-duster				Кулаки
Hurled themselves					Attack smb, rush to smb.	Столкнуться
Grunts	Cries					Крики, рычание
Stumble					Strange manner of walk, half-falling	Спотыкаться
Shivered					Suddenly cold	Поежиться

http://alexbooks.ucoz.com

4) Найди в тексте предложения или словосочетания, характеризующие поведение Билли, Сьюзи, Биди и Роки.

Billy	Suzie	Beady	Rocky
Frowned through his glasses, holding Suzie firmly, shivered	Jumped up and down, shouted wildly	Stumbled out of the dark mess and run towards him crying loudly	Murmured, raised his voice,

5) Почему они так себя ведут?

Billy frowned because he wished they didn't fight. He held Suzie firmly because he wanted to prevent her from interfering. He shivered because he heard about the bicycle chain.

Suzie jumped up and down and shouted because she was excited over the fight.

Beady stumbled and cried because he had got a blow on the head.

Rocky murmured because he didn't want the Members of the Chick's Lot to hear him. He raised his voice when he began talking to Chick.

6) Каково твое отношение к дракам между бандами, к насилию?

Honestly, I don't approve of gang fighting. I don't like violence. I understand that young people like to be a part of a gang because they don't feel lonely. And they fight each other because of the feeling of unity they get fighting next to their friends. But it's not the reason to be injured in youth, and many of them are seriously hurt during such fights. Speaking about the story above, it is quite possible they could have injured somebody because Spadge had a bicycle chain. Besides, if teenagers get used to violence it's hard for them to change when they grow up.

12. *Клубы популярны среди молодежи. Эти две статьи рассказывают о больших городах, знаменитых своими клубами.*

1) Догадайся, какие клубы описаны в статьях.

А. Сейчас 11 вечера, понедельник, этот клуб — просто сумасшедшее место. Звуки рок-н-ролла раздаются с оглушительной громкостью. Никто не может пошевелиться, а снаружи стоит длинная очередь. Толпа состоит из молодых россиян и нескольких иностранцев. В этом месте приподнятая и радостная атмосфера.

Москва — столица веселья и наслаждений в Европе. Забудьте о Лондоне, Амстердаме и Берлине. Там, где три года назад было едва ли десять клубов, сейчас более 300, и их количество постоянно увеличивается.

В настоящее время, каждую субботу в МДМ или в Дворце Молодежи около 1000 молодых любителей рейва танцуют до утра под техно в огромном зале.

http://alexbooks.ucoz.com

Где клубы, дети и возрастающее количество денег — там и наркотики.

B. Сначала начинается бит — вибрирующие миллиарды киловатт. Затем длинный металлический коридор, со слоганами написанными баллончиком. Сцена внутри окружена неоновыми колоннами и белыми статуями высотой в 20 футов. Все это окружено комнатушками, темным просторным танцполом с искусственным туманом. Это не обычный европейский клуб, а «Царство Звука», бывший склад, место сбора в захудалом районе, а сейчас массовый популярный комплекс развлечений со своей фирмой звукозаписи, линией одежды, кинозалом и магазином в Ковент Гардене. Ди-джеи получают шестизначные гонорары. Можно различить дюжину языков, хотя с трудом в какофонии звуков.

Говорят, что в клубы (Лондона) каждую субботу приходят 500000 человек. Если Вам не нравится суперклуб, такой как Царство, огромное разнообразие клубов (в Лондоне) обещает, что что-нибудь понравится: вечеринки Гоа транса, эйсид-джаз, или бонго в маленькой дыре в Сохо.

«Царство» — основной пример преувеличенной веры поколения Экстаза.

2) Сравни две статьи. Как описываются события и вещи? Что похоже? Что отличается?

	Статья A	Статья B
Место	MDM, Moscow	Ministry of Sound, London
Музыка	Techno, rock-n-roll	Techno
Разнообразие клубов	More than 300, and the number is rising steadily.	Great variety: Goa trance nights, acid-jazz evenings, bongo-beating
атмосфера	High and cheerful	The prime example of the exagerrated beleif of Generation Ecstasy

3) Опиши клуб в своем городе.

It is a huge place. When approaching it you hear the beat. When you enter you get into another world. Everything is decorated with spray-painted slogans and drawings. Neon bars are everywhere. The throng is a mix of Russians and foreigners. The atmosphere is very cheerful. Teenagers usually dance till morning. There is also billiard there so if you get tired you can go and play.

http://alexbooks.ucoz.com

Unit 4.
Легко ли быть молодым?

1. *Два года назад Крейг Кейлбургер, канадский мальчик, основал организацию «Освободите детей», тогда ему было всего 12 лет. Цель организации — остановить эксплуатацию детей и помочь детям во всем мире защитить свои права. Здесь дано интервью Крейга., опубликованное в «Ньюсвик» 4 августа, 1997.*

1) Какие ответы он дал на эти вопросы?

Ньюсвик:

Где родилась идея «Освободите детей»?

Вы нашли еще добровольцев среди подростков?

Как вы думаете, взрослые к вам прислушиваются?

Могут ли подростки научить мир чему-то, чему не могут взрослые?

Чем вы хотите заниматься, после того как окончите школу?

Крейг Кейлбургер

Do you feel that adults listen to you?

И да и нет. Когда мы начинали, нашу первую проблему восприняли серьезно. Многим членам нашей организациии 8-9 лет. Самым важным вопросом было, сможет ли такая группа понять проблему детского труда. Поэтому мы провели исследования; мы узнавали у местных организаций и у самих детей. Теперь наши молодые люди могут выстоять в дебатах с главами компаний и мировыми лидерами.

Did you find other teenage volunteers?

Невероятно. Молодежь хочет принимать участие, они хотят иметь право голоса. Когда мы начали в Торонто, нас было 12, а сейчас у нас группы по всей Канаде и в США, Австралии, Бразилии, Чили, Сингапуре.

Can teenagers teach the world something that adults can't?

Я думаю, что могут. Я вспоминаю, как в школу приходили взрослые и говорили «вы молодежь, вы наша надежда на будущее», и я помню, что я всегда думал «Ну, это все хорошо, но почему мы не можем быть лидерами сегодняшнего дня?». Молодым есть что предлдожить и они несут новый взгляд на вещи. В общем, кто понимает права детей и их ситуацию лучше, чем сами дети?

Where was the idea for «Free the Children» originate?

Я читал местную газету и наткнулся на статью о пакистанском мальчике, чья фотография была на первой странице рядом с заголовком «Мальчик двенадцати лет высказался, и был убит». И это

http://alexbooks.ucoz.com

привлекло мое внимание, потому что мне тогда тоже было 12 лет. Я прочитал о том, как в возрасте 4 лет его продали в рабство. И как в возрасте 10 лет ему удалось сбежать, и он начал выступать перед рабочими детьми Пакистана и всего мира. А в 12 лет его убили.

Я стал больше изучать и узнал, что 250 миллионов детей по всему миру работают. Я пошел к моему классу в школе и сказал: «Слушайте, есть проблема. Вот то, что я об этом знаю. Вот это я хочу сделать. Кто хочет помочь?» Вот так и родилась «Освободите детей».

What do you want to do when you finish the school?

Когда я вырасту, я хочу стать доктором. Я бы хотел быть в организации «Врачи без границ», потому что в этой организации считают, что когда они приезжают в Конго или Сомали, они имеют дело не с проблемой страны, но с проблемой мира, так же как «Освободите детей». Мы не считаем детей детьми Таиланда или Бразилии, мы считаем что они дети мира, и поэтому ответственность лежит на мире в целом.

2) *Вот некоторые из вопросов, которые обсуждались во время интервью.*

250 million children (children are involved working around the world)

Doctors without Borders (Craig wants to become a part of this organisation because they consider all problems not just one county's problems but world's problems)

A Pakistani boy (There was an article about a Pakistani boy sold into slavery,escaped and spoke out. He was murdered. That article made Craig want to attend to this problem and he organised «Free The Children»)

young people (This is the number of people «Free the children» was started with)

3) Найди в интервью, что говорится о:

Мнении Крейга о правах детей (He wants to free children from exploitation)

Результатах проекта Крейга (We started with about 12 young people in Toronto, and we now have groups all across Canada and the United States, in Australia, Brazil, Chile, Singapore.)

Амбициях Крейга в будущем (I want to become a doctor. I would like to be a part of «Medecins sans Frontieres»)

4) Как ты думаешь в чем основной смысл этого текста? Выбери.

Провозгласить право детей принимать активное участие в повседневной жизни.

Описать, какой Крейг целеустремленный

http://alexbooks.ucoz.com

Сделать заявление о эксплуатации

Обрисовать отношение взрослых к проблемам детей

5) *Вот некоторые аргументы за и против того, чтобы дети работали.*

Как ты думаешь с какими бы согласился Крейг?

Работа учит детей ценить работу (–)

Работа отвлекает детей от учебы (+)

Детям нельзя разрешать работать. Это жестоко (+)

У всех детей должен быть опыт работы прежде чем они войдут в «реальный мир»(–)

Работа на полставки помогает родителям в финансовом плане, потому что дети сами зарабатывают деньги (–)

Если дети работают, значит родители не могут дать им достаточно денег на расходы. (+)

(+) — Craig would agree with it

6) С какими из аргументов, приведенных выше, ты согласен?

I agree that job distracts people from their studies.

I agree that no child should be allowed to work, it's cruel.

I agree that part-time job help parents financially because the teenagers earn their own money.

I agree that if children have to work it means, that their parents can't give them enough money to cover their expences.

I disagree that job teaches young people the value of work.

I disagree that all children should have some work experience before they go out into the real world.

7) Совпадает ли закон о работе детей в твоей стране с правами, провозглашенными Конвенцией ООН?

In our country children of 14-16 years old are not allowed by the law to work more than 4 hours a day.

In our country children of 16-18 years old are not allowed by the law to work more than 6 hours a day.

According to the right proclaimed by the UN Convention children under 16 are allowed to work only 2 hours a day. After 16 they can work full time.

2. *Права и правила, законы и обязанности.*

1) Знаешь ли ты разницу между правилом, законом, предписанием, обязанностью и правом? Прочитай эти статьи словаря.

a) правило, установленное органами управления для регулирования жизни общества или сообщества. (law)

b) правило, порядок, директива (regulation)

c) обязанность предпринять какое-либо действие (obligation)

http://alexbooks.ucoz.com

d) 1. закон или традиция, которая направляет или контролирует поведение или действия 2. Что-то, что должно быть сделано согласно предписанию (rule)

e) что-то, что человек может делать или иметь по закону. (right)

2) Чем определяется то, что тебе разрешено или запрещено делать?

3) Подумай, какое слово может дополнить эти утверждения. При необходимости воспользуйся словарем.

1. The action that is against the law is illegal
2. we use rules to play different games
3. laws about criminal actions are similar in most countries
4. it is important to know and follow driving regulations
5. it's against the rules (law!)
6. What gives you the right to say that?

3. *Права и законы в США могут отличаться в разных штатах.*

1) Какая информация по-твоему правильна?

Законы и возрастные ограничения в США такие же как и в Британии. (–)

В разных штатах и городах США разные законы о алкоголе (+)

В США пить спиртные напитки до 21 года противозаконно (–)

Законы о водительских правах в США устанавливаются штатами (+)

В США все знают законы (–)

2) Прочитай отрывок из брошюры о путешествиях, чтобы проверить прав ли ты.

Большинство возрастных ограничений (limits) и законов (laws) в США близки к законам в других странах. Но многие законы различаются от штата к штату.

Зарубежные студенты и туристы об этом не знают. В разных местах могут быть разные законы (laws) о вождении, принятии алкоголя, курении и т.д.

Например, с какого возраста можно водить машину в США? Законы (laws) разные. В большинстве городов возраст в котором можно получить права — 16 или 18 лет. Но в некоторый сообществах, подростки, имеющие водительские (license) права, с 14 или 15 лет могут ездить одни, но только днем. Некоторые американцы считают это неразумным, потому что подростки слишком молоды.

Другой пример: большинство людей знают, что в штатах США существуют разные законы (laws) о возрасте, в котором можно употреблять алкогольные напитки. В большинстве штатов человек в возрасте до 21 года не может купить алкогольный напиток, даже вино или пиво. Во многих городах также противозаконным считает-

http://alexbooks.ucoz.com

ся распитие алкогольных напитков на людях. Некоторые люди оборачивают бутылку в бумагу и пьют, никто не видит пива, но это все равно противозаконно.

3) Какие из следующих пар могут употребляться вместе.

Age limits (yes)
Different places (yes)
Driving age (yes)
Put legal (no)
Different law (yes)
Law varies (yes)
Driving countries (no)
Drink in public (yes)
International students (yes)
Drive alone (yes)
Put can (yes)
Young age (yes)

4) В каком возрасте по закону можно водить машину и употреблять алкогольные напитки?

Driving age is 16
Drinking age is 18

4. *В мире много организаций, которые помогают людям справляться с их проблемами.*

1) Что такое NSPCC? Ответь на эти вопросы.

Как расшифровывается NSPCC?
National Security for the Protection of Cruelty to Children.
Кому помогает организация?
It helps children
Кто работает в организации?
Some people are volunteers
Как человек может обратиться за помощью?
He can inform one of the inspectors or even write a letter

Национальное общество защиты детей от жестокости было основано в Британии в 1884 году.

Число детей, которым помогает организация, возросло в среднем до 75000 в год. Почти половины из них моложе 5 лет.

Говорят, что многие родители бьют детей не из-за жестокости, а из-за проблем, от которых они приходят в отчаяние.

У Национального общества защиты детей от жестокости есть инспекторы по всей стране. Им хорошо знакомы эти проблемы, и, если у кого-то появляется подозрение, что с ребенком плохо обращаются, он может информировать одного из инспекторов. Иногда письмо от человека, который подозревает, что родители бьют своих

http://alexbooks.ucoz.com

детей, но не хочет открывать своего имени, становится первым знаком о жестокости со стороны родителей.

Некоторые люди работают там добровольцами.

Эта организация считается одной из важнейших служб. Она также включает в себя заботу о здоровье детей, заботу и защиту родителей-одиночек.

5. *В каждой стране свои обычаи. Чтобы общаться с британцем, надо знать определенные правила.*

1) Любят ли британцы жаловаться? Прочитай статью туристического справочника, чтобы проверить

Говорят, что британцы безразлично относятся к жалобам. Как правило, они стараются избежать шумихи и контролировать себя. Все это помогает объяснить их реакцию на плохие спектакли, представления или плохое обслуживание в отеле или ресторане.

За исключением редких случаев британцы не освистывают в театре, они просто держаться подальше. Они не свистят, как итальянцы в опере или испанцы на корриде. Если игрок в крикет промазывает, если знаменитый футболист пропускает гол, британцы позволяют им покинуть поле в давящей тишине.

Если же британцы все же жалуются, они делают это извиняясь. На самом деле они производят впечатление неуверенности из-за желания быть вежливыми и дипломатичными.

2) Как британцы обычно выражают свои жалобы? Заполни колонку теми словами или словосочетаниями, которые употреблены в статье.

	Слово / словосочетание, которое объяснено
Go away without saying a word	To leave in silence
Avoid sth.	To stay away
Produce a tune by blowing through founded lips	To whistle
Laugh rudely	To jeer
Exclamation made to show unsatisfaction	To boo
Treat with too much affection	To make fuss
Control emotions	To keep in check

6. *Все мальчики и девочки хотят быть привлекательными. Хотя и правда то, что особенно красивых девочек и мальчиков чаще приглашают на свидания, все зависит не только от хорошей внешности. Энтузиазм и чувство юмора гораздо более важны, чем красота. Вот несколько способов, чтобы заставить его или ее влюбиться в тебя, предложенные одним журналом.*

http://alexbooks.ucoz.com

1) Какие действия сильнее подействуют на девушку? На молодого человека?

Пойди работать беби-ситтером (няней к ребенку) к его/ее маленькой сестренке на пять вечеров в неделю. (girl)

Если так далеко не зашло, спой ему/ей серенаду под окном. (boy)

Нацепи лампочку на голову и включай ее каждый раз как он/она подойдет близко. (girl)

Испеки пирог и укрась его сердцами из сахара и оставь у его / ее двери. (girl)

Попроси его/ее помочь тебе с домашними заданиями по математике/химии/истории. (boy)

Напиши ему/ей любовную песню и запишись на конкурс «Евровидение» с ней. (boy)

Помести в газету объявление, в котором расскажи, как он/она тебе нравится, и спроси, не захочет ли он/она пойти с тобой на свидание. (boy)

Предлагай понести ее/его книги до школы каждый день. (boy)

Купи ему/ей звезду и назови ее в его/ее честь. (boy)

Пойди к его/ее дому и скажи, что продаешь поцелуи в целях благотворительности, и настаиваешь, чтобы он/она купил (а) по меньшей мере десять. (girl)

Очень круто послать ему/ей Валентинку, даже если сейчас ноябрь. (girl)

Оденься в маскарадный костюм и ходи взад вперед по его/ее улице, пока это не начнет раздражать его/ее. (girl)

Не стой у стенки на танцах. Предложи научить его/ее нескольким танцевальным па. (girl)

Напиши его/ее имя на всех учебниках и периодически роняй их ему/ей под ноги. (girl)

Посвяти ему/ей песню на местной радиостанции. (boy)

Закажи сделать твою фотографию в виде головоломки и пошли ему /ей; когда он/она соберет все кусочки, он/она увидит юношу/девушку своей мечты. (boy)

Не ходи вокруг да около. Скажи ему/ей, что ты любишь его/ее. Вот так просто! (boy)

2) Какие действия ты сразу же попробуешь применить? Какому совету ты никогда не последуешь?

I like the idea with a serenade under her window. It's so romantic. (мне нравится идея серенады под окном. Это очень романтично)

http://alexbooks.ucoz.com

The thought of sending a cake or a Valentine is rather appealing. (мысль послать пирог или Валентинку также неплохая)

I think that sticking a bulb is rather silly but he / she might appreciate your sense of humour. The same is true of charity kisses. (Мне кажется, что затея с лампочкой довольно глупая, но он / она может оценить твое чувство юмора. То же относится и к поцелуям в благотворительных целях)

I would never put on a fancy dress to walk up and down the street to drive a person nuts. (Я бы никогда не оделся в маскарадный костюм, чтобы ходить по его / ее улице, пока он / она не потеряет терпения.)

I suppose the best way to get closer to him / her is doing homework together and dancing, (Я думаю, что лучший способ сблизиться — вместе делать домашние задания и танцевать.)

An ad in a paper or a song on the radio are really good ideas only if yu are sure he / she will hear or read it. (Объявление в газету и песня на радио — хорошие идеи, но только если ты уверен, что он / она услышит или прочитает их.)

I think the advice with a jigsaw is just brilliant and very unusual. (Я считаю, что совет с головоломкой просто гениальный, он очень необычный.)

3) Ты угадал значение выделенных слов по контексту? Прочитай определения и найди в тексте подходящее слово.

Something exciting, great, romantic — hot — современный, имеющий успех.

To reveal a secret — to spill the beans — открыть секрет.

To talk about something without saying it directly — to beat about the bush — ходить вокруг да около.

To annoy or irritate someone — to drive someone nuts — свести с ума, довести до ручки.

A person who is not asked to dance and stands watching others — a wallflower — тот, кто стоит у стенки и не танцует.

Unit 5.
Хороша ли система социального обеспечения?

1. *Адриан Моул — мальчик из книги Сью Таунсенд* ***«Секретный дневник Адриана Моула, в возрасте 13 ¾ лет****. Из-за некоторых обстоятельств его жизни Адриан имеет право на пособие.*

1) Получает ли Адриан пособие?

http://alexbooks.ucoz.com

Четверг, 5 февраля.

Моя мама купила себе комбинезон, наподобие тех, которые носят художники и декораторы.

Завтра она пойдет прокалывать уши. Я думаю, она становится транжирой. Мама Найджела — транжира, потому что она покупает пару туфель на высоких каблуках каждую неделю.

Хотел бы я знать, куда уходит детское пособие, по закону оно должно быть моим. Я спрошу у мамы завтра.

Пятница, 6 февраля.

Я спросил ее о моем детском пособии сегодня, она рассмеялась и сказала, что потратила его на джин и сигареты. Если об этом узнает служба социальной помощи, ей конец!

Четверг, 10 сентября

Попросил у папы пять фунтов 50 пенсов на школьную поездку в Британский Музей. Он разъярился и сказал: «Что случилось с бесплатным образованием?». Я сказал, что не знаю.

Понедельник, 14 сентября

Школьные обеды теперь совсем ужасные. Мясную подливку перестали давать, так же как и сладкий крем и горячие пуддинги. Обычное меню включает: гамбургер, печеные бобы, чипсы, йогурт или пончик. Этого недостаточно для развития здоровых костей и мускулов. Я подумываю о том, чтобы выразить свой протест миссис Тэтчер. Не мы будем виноваты, если мы вырастем апатичными и лишенными нравственности.

2) Прочитай рассказ еще раз и определи значение слов, приведенных ниже. Выбери один из предлагаемых вариантов.

A spendthrift — B. A person who cannot spend money wisely. (Человек, не умеющий мудро тратить деньги)

To go berserk — A. To become angry (рассердиться)

To phase out — A. To stop using sth gradually (постепенно перестать что-либо использовать)

To lack — A. Not to have enough of sth (испытывать нехватку в чем-либо)

3) Посмотри на картинки и скажи, является ли это типичным меню, которое Адриан раньше получал в школе. Это ли он получает сейчас?

Adrian used to have gravy, custard and hot pudding. He doesn’t have them now. (Адриан раньше ел мясную подливку, сладкий крем и горячий пудинг. Сейчас он их не получает.)

Adrian has baked beans, a hamburger, chips and a carton of yoghurt or a doughnut now. (Адриан получает: гамбургер, печеные бобы, чипсы, йогурт или пончик сейчас.)

http://alexbooks.ucoz.com

4) Что это?

Адриан не одобряет в поведении своей мамы и в школьных обедах? Почему?

Папа Адриана не одобряет в бесплатном образовании? Почему?

Adrian doesn't approve his mother's spending too much money. He thinks that she is turning into a spendthrift. He doesn't approve of her using his Family Allowance to buy gin and cigarettes because by rights it should be his. Adrian doesn't approve of school dinners. He says that they are completely bad and that many things which are good for health and tasty have been phased out. He thinks that school dinners are not sufficient to build healthy bones and sinew. (Адриан не одобряет того, что его мама тратит слишком много денег. Он считает, что она становится транжирой. Он не одобряет того, что она тратит его детское пособие на джин и сигареты, потому что по закону он должен его получать. Он не одобряет школьные обеды. Он говорит, что они совершенно ужасные и, что многие вещи, вкусные и полезные для здоровья перестали давать. Он считает, что школьны обедов недостаточно, чтобы построить здоровые кости и мускулы.)

Adrian's father thinks that a free education should be totally free. (Папа Адриана считает, что бесплатное образование должно быть полностью бесплатным)

5) Что такое «детское пособие»?

Family Allowance is the main social security payment for children, paid tax free and usually to mother

6) Какое впечатление производит Адриан?

- Считаешь ли ты, что об Адриане недостаточно заботятся?
- Считаешь ли ты, что у него нет причин оптимистично смотреть на будущее?
- Действительно ли у Адриана есть веские причины быть пессимистичным по поводу будущего?
- Тебе не кажется, что Адриан немного преувеличивает?

Yes, I think that Adrian is not looked after in a proper way. His mother is too busy with herself. She spends his Family Allowance on things which I think should not be bought on it. I think they should spend this benefit on something that Adrian needs, for example, on a school trip to British Museum. (Да, я думаю, что об Адриане не заботятся, так как надо. Его мама слишком занята своими делами. Она тратит его детское пособие на вещи, которые, я думаю, не должны покупаться на него. Я считаю, что они должны тратить эти деньги на то, что нужно Адриану, на поездку в Британский музей, например.)

http://alexbooks.ucoz.com

No, I think that everything is not so bad. Though his parents do not look after him properly it doesn't mean that he will have nothing good in his future. (Нет, я думаю, что все не так уж плохо. Хотя его родители не заботятся о нем, как следовало бы, это не значит, что в будущем ничего хорошего не будет.)

I suppose that Adrian is over-reacting a bit about the school dinners. I think that they are not very tasty but still its not that insufficient. (Я думаю, что Адриан несколько преувеличивает насчет школьных обедов. Полагаю, они не очень вкусные, но тем не менее, они не такие маленькие.)

7) Какие из проблем Адриана ты считаешь серьезными, легкоразрешимыми, или не считаешь проблемами вовсе?

I think that the problem of the poor care of him is a serious problem. I don't think the quality of meals at school is a problem. (Я думаю, что плохая забота о нем — серьезная проблема. Я не думаю, что качество пищи в школе — проблема.)

8) Напиши что-нибудь подобное о своей семье.

- Существуют ли у тебя подобные проблемы дома или в школе?
- Как ты справляешься со своими проблемами?
- Получаешь ли ты детское или какое-нибудь другое пособие?
- Сколько? Как ты или твоя семья тратите его?

2. *Мистер Берт Бакстер — пожилой человек и пенсионер из книги Сью Таунсенд* ***«Секретный дневник Адриана Моула, в возрасте 13 ¾ лет»****.*

1) Прочитай записи Адриана о мистере Бакстере и скажи какие люди и организации заботились о нем.

Понедельник, 19 января

В школе я присоединился к группе «Добрые Самаритяне», мы ходим и помогаем людям и все такое. Мы не посещаем уроки математики по понедельникам. Сегодня мы обсуждали, какими вещами каждый будет заниматься. Меня поставили в группу помощи пожилым пенсионерам.

Суббота, 24 января

Берт Бакстер — неприятный престарелый пенсионер. Он курит и пьет, и у него есть восточноевропейская овчарка, которую зовут Сабля.

Пятница, 6 марта

http://alexbooks.ucoz.com

Звонил сегодня в службу социальной помощи и попросил о помощи на дому для Бакстера. Я соврал, сказав, что я его внук. Они посылают работника патронажа встретиться с ним в понедельник.

Понедельник, 16 марта.

Берт Бакстер сказал, что работник патронажа приходил к нему и пообещал достать Сабле новую будку, но он не может получать помощь по дому (Берт, а не Сабля.) Пока я убирался, я рассказал Берту, что мои родители разводятся. Он сказал, что был женат тридцать пять лет, полных несчастья, почему же кому-то должно повести в этом. У него было четверо детей, но ни один из них не приходил навестить его. Двое живут в Австралии, так что их нельзя винить, но двум другим должно быть стыдно.

Пятница, 12 июня.

Берт болен.

Суббота, 13 июня.

Берт находится в отделении интенсивной терапии, он не может принимать посетителей. Я звоню каждые четыре часа, чтобы узнать как он. Я притворился родственником. Медсестры говорят только «Его состояние стабильно». Я надеюсь, Берт не умрет. Помимо того, что он мне нравится, мне нечего одеть на похороны.

Понедельник, 15 июня

В состоянии Берта заметно небольшое улучшение. Завтра пойду навестить его.

Вторник, 7 июня

Берт Бакстер сбежал из больницы. Он остановился у нас, в свободной комнате. Отец на стенку лезет

Вторник, 7 июня

Сотрудник патронажа, работающий с Бертом, приходила сегодня. Ее зовут Кэти Белл. Она разговаривала с Бертом совершенно глупым образом. Она сказала, что Берту предложили место в «Доме Светящего Солнца» Олдермана Купера. Берт сказал ей, что не хочет туда ехать. Даже отец сказал, что ему жаль Берта. Но не настолько, чтобы пригласить Берта жить с нами постоянно, как я вижу!

Понедельник, 5 октября

Берт был насильно увезен службой социальной помощи. Они держат его в «Доме Светящего Солнца» Олдермана Купера. Я ез-

http://alexbooks.ucoz.com

дил его навестить. Он живет в одной комнате со стариком по имени Томас Белл. Сабля получила место в гостинице Королевского общества по предотвращению жестокости по отношению к животным.

Вторник, 6 октября

Мы с Пандорой ездили к Берту, но это было тратой времени.

Берт говорит, что собирается подать в суд на службу социальной помощи за то что, они лишили его прав. Он говорит, что он должен ложиться спать в девять тридцать! Это нечестно. На пути обратно мы прошли мимо комнаты для отдыха. Старики сидели вдоль стен на высоких стульях. Телевизор был включен, но его никто не смотрел, старики как будто думали о чем-то.

Служба социальной помощи выкрасила стены в оранжевый цвет, чтобы поднять им настроение. Похоже это не сработало.

Пятница, 9 января

Я получил приглашения на свадьбу от Берта и Квинни. Они собираются пожениться. По-моему, это трата времени. Берту — почти девяносто, а Квинни — почти восемдесят.

Суббота. 16 января

Сегодня Берт женился.

2) Что люди и организации делали для Берта? Посмотри на график, проверь, дает ли он полную информацию об условиях жизни Берта Бакстера. Добавь информацию, если надо.

Адриан Моул как член группы Добрые Самаритяне

- Навещал мистера Берта Бакстера
- Помогал по дому

Работники Службы Социальной Помощи

- Навещали мистера Берта Бакстера
- Не помогали ему по дому
- Делали покупки
- Предложили место в доме для престарелых

Доме «Светящего Солнца» Олдермана Купера

- У всех пациентов, в том числе и мистера Бакстера, были телевизоры
- Не позволили оставить собаку
- Не предоставляли развлечений
- Заставляли мистера Бакстера соблюдать режим.

Отец Адриана

- Жалел мистера Бакстера

Четверо детей мистера Бакстера

- Совсем не заботились о нем

http://alexbooks.ucoz.com

Квинни

- Решила выйти замуж за мистера Бакстера

3) *Несмотря на то, что существует много плохого в том, как различные люди и организации заботились о мистере Бакстере, есть и хорошее. Какие хорошие и плохие моменты?*

Согласен ли ты со следующими утверждениями?

- Хотя Адриан Моул был членом группы «Добрые самаритяне», он не очень часто приходил навещать мистера Бакстера
- Берт Бакстер получил место в «Доме Светящего» Солнца Олдермана Купера, в то время как его собака получила место в гостинице Королевского общества по предотвращению жестокости по отношению к животным.
- Несмотря на то, что Служба социальной помощи покрасила стены в оранжевый цвет, она не смогла приободрить стариков.
- Хотя у Берта Бакстера было четверо детей, ни один из них не заботился о нем.
- Берта Бакстера положили в больницу из-за его серьезной болезни.
- Несмотря на тот факт, что отец Адриана сочувствовал Берту, он не настолько сочувствовал ему, чтобы пригласить его жить с ними постоянно.
- Берт и Квинни решили пожениться, хотя ему было почти девяносто, а ей — почти восемьдесят.
- Берт Бакстер не хотел оставаться в «Доме Светящего» Солнца Олдермана Купера из-за строгого режима, который там был.
- Хотя у пожилых людей были телевизоры, они их не смотрели.
- Несмотря на тот факт, что Берт Бакстер не был милым пожилым пенсионером, Адриану он нравился, и он не хотел, чтобы тот умер.

I agree with all the statements

3. ***«К этому привыкаешь»*** *— реалистичный короткий рассказ Дугласа Данна. Это история о Хэрри Боули, его жене Вере, Вике Нэйене, Бобе МакКуине и их чувствах относительно ситуации, в которой они оказались.*

1) Посмотри на эти предложения и попробуй угадать, в какой ситуации они оказались, и что они при этом чувствуют.

Я мог бы привыкнуть к этому.

Ты сделал это, не ставя меня в известность, и я на это не соглашалась

http://alexbooks.ucoz.com

Я думаю, что это раздражает и злит тебя.

Я не раздражаюсь и не злюсь.

Конечно, я был очень зол.

Ты пришел домой с извещением, что тебя понизили.

Сейчас меня больше интересует работа по дому.

Мне придется стоять в очереди с людьми, ожидающими бесплатную еду.

2) Прочитай короткий отрывок из рассказа, чтобы проверить свои предположения. Найди эквиваленты выделенным словам.

Несколько дней в неделю Хэрри и Вера Бойл проводили время после ленча дома.

«Думаю, — сказала Вера, — что именно этим занимаются богатые люди. Я могла бы привыкнуть к этому»

«Я уже привыкаю к этому, — Хэрри делал по дому больше чем раньше. «Сколько будет стоить, — спросил он Веру, — отдать эти занавески в сухую чистку?»

«Не думаю, что мне нравится, что с тобой происходит. На прошлой неделе ты помыл пол на кухне за моей спиной. А теперь ты говоришь о занавесках.»

Несколькими днями позже.

«У нас есть шампунь для ковров, Вера? Я не нахожу его в шкафу»

«Я думаю, что тебя раздражает это.»

«Что?»

«Безработица. И время тоже»

«Я же не говорю о безработице. Меня это не раздражает. У меня полно времени.»

«Ты был рассержен в тот вечер, когда ты пришел с извещением о сокращении»

«Конечно, я был рассержен. Но сейчас меня интересуют ковры и занавески. Я домохозяин. И если они смогут оставить меня на пособии я буду вполне счастлив, и ты тоже.

I could get used to sth = I could get familiar to it = привыкнуть

Behind smb's back = without my knowledge and agreement = за чьей-либо спиной

To get to smb = annoy and make angry — раздражать, злить

To get roused by the subject = to get annoyed and angry — прийти в раздражение, выйти из себя

Redundancy note = a notice informing that you are reduced — извещение об увольнении по сокращению

Livid = extremely angry = злой, очень сердитый

http://alexbooks.ucoz.com

To be into sth = to be interested in — быть увлеченным чем-либо

On the bread line= in a line of people waiting for free food to be given — в очереди за бесплатной едой.

3) Какая обстановка у Бойлов дома? Выбери правильное утверждение. Прочитай вслух предложения из рассказа, чтобы подтвердить свое мнение.

1. Harry was unemployed and spent plenty of time at home (Хэрри был безработным и проводил много времени дома)

2. Harry could get used to being unemployed (Хэрри мог привыкнуть к тому, что он безработный)

3. Vera didn't like what was happening to her unemployed husband (Вере не нравится, что происходит с ее безработным мужем)

4. Vera thinks that Harry's unemployment was getting to him (Вера считает, что безработица злит Хэрри)

5. Harry didn't get roused by his status as unemployed, because he had plenty of time. (Хэрри не был раздражен своим статусом безработного, потому что у него было много времени)

4) *Хэрри Бойл — безработный.*

Видит ли он какие-нибудь хорошие стороны в этом? Перечерти таблицу и заполни ее.

Good points	To have plenty of time To help his wife about the house
Bad points	

4. *Вот еще один отрывок из рассказа. Он в основном о Вике Найене, приятеле Хэрри.*

1) Вик Найен тоже безработный? Найди эквиваленты русских слов и словосочетаний.

Я работаю по сокращенному графику — I'm on short time.

Как унизительно: мне придется доказывать, что я не работаю и имею право на пособие по безработице. — there's the humiliation coming, of having to sign on for the dole, for the unemployment benefit.

Если он обанкротится, это будет конец света. — If he goes bust it's the end of the world.

Он примет меры предосторожности. — He'll have made provisions.

Есть надежда, что его предприятие придет в упадок — here's hoping, that the bottom falls out of the plumbing trade.

Какое унижение! — the indignity of it.

Это пройдет. — it'll pass.

Однажды Хэрри встретил Вика, когда тот покидал плавательную ванну.

«Я не знал, что ты посещаешь ванны», — сказал Хэрри.

http://alexbooks.ucoz.com

«Я знаю о чем ты подумал. Почему такого работягу, как я, можно увидеть выходящим из ванны в пятницу днем. Я работаю по сокращенному графику. Я — по сокращенному графику!»

«Мне жаль это слышать, Вик»

«Я отдал этой компании двадцать четыре года. Они скоро закроются. Я не знаю, что я буду делать, и как унизительно: мне придется доказывать, что я не работаю и имею право на пособие по безработице!»

«Ты к этому привыкнешь», — приободрил его Хэрри.

«Нужно стоять в очереди с другими? Я имею в виду, — спросил он тихо, — бывает ли время, когда там мало народа? Смогу я внезапно появиться и не стоять в очереди?»

«Они назначат тебе время, Вик», — сказал Хэрри.

«Таких, как Боб МакКуин, в этой очереди не увидишь», — сказал Вик, мстительно причмокивая.

«Если он обанкротится, это будет конец света. МакКуин — предприниматель. Ему не полагается пособие по безработице.»

«Он примет меры предосторожности», — сказал Найен. «Но даже если так, есть надежда, что его предприятие придет в упадок».

«Я бы не стал так говорить. Ты бы так не говорил, если бы был безработным столько, сколько я.»

«Не говори так, Хэрри. Я найду работу. Я буду искать».

«Я тоже искал, ты же знаешь»

«Я не имел в виду это, Хэрри»

«Для тебя это вновь, Вик. Но ты узнаешь»

«Но такое унижение!»

«Забудь, — сказал Хэрри, — Поверь мне, это пройдет. Подумай о том, сколько времени ты сможешь провести с миссис Найен»

«О, Боже, нет!»

«Мне пора идти. До встречи, Вик»

2) *Представь, что Хэрри приходит домой и делится впечатлениями со своей женой.*

Правда ли то, что он рассказывает? Правильно ли Хэрри оценивает ситуацию, в которой находится Вик, и его поведение?

«Вера, как ты думаешь, кого я встретил сегодня утром? Вика Найена.»

Он сейчас работает по сокращенному графику. Сказать, что он зол, значит не сказать ничего.

Он раздражен, как будто сидит без работы уже несколько месяцев.

http://alexbooks.ucoz.com

Он не может поверить в то, что это случилось с ним, Вик Найен — самый трудолюбивый человек из всех кого я знаю! Он считает унизительным доказывать, что он не работает, чтобы получать пособие, и боится этого. Я сказал ему, что он привыкнет, но он не слушал. Он уверен, что привыкнуть к тому, чтобы стоять в очереди с другими людьми, невозможно. Он считает, что он особенный, и что он, Вик Найен, не заслуживает унижения быть безработным. Но самое отвратительное — это его мстительность! Он, похоже, не будет сочувствовать Бобу МакКуину, если тот останется без работы. Боб, наверное, принял меры предосторожности, и Вика это бесит. Он даже надеется, что Боб останется без работы! Разве можно быть таким мстительным и самоуверенным. Я сказал ему, что он бы так не говорил, если бы был безработным столько, сколько я, но он этого еще не понимает. Но это пройдет, не правда ли?»

I think that Harry's story is true and he assesses it in adequate way.

3) *Основная тема этого рассказа —* ***безработица и безработные.*** **Какие слова и словосочетания использует автор, когда пишет об этом?**

To be on the bread line.

To sign on for the dole, for the unemployment benefit.

To go bust.

Self-employed.

4) *Вик Найен — безработный.*

Видит ли он какие-нибудь хорошие стороны в этом?

Good points	
Bad points	Humiliation, indignity To have to stand in a queue with other men

They sign on for the dole for the unemployment benefit

6) Прочитай короткую статью на странице 66 о пособии по безработице. Заполни пробелы, чтобы показать последовательность действий, которые предпринимают люди, оставшись без работы.

Get a redundancy notice — become unemployed — get the right to be entitled to the dole — present their UB40s — sign on — get a cheque — cash a cheque at a post office

Любой человек, не достигший пенсионного возраста 65 лет, кто работал минимальный необходимый период времени до этого, может получать пособие по безработице (в разговорной речи dole). Этим занимается Департамент Занятости.

Получать пособие — being on the dole, а сами деньги называют dole money. Чтобы получить эти деньги, люди регулярно предостав-

http://alexbooks.ucoz.com

ляют UB40s (название формы, в которой записано, что они не работают) в местном офисе системы социального обеспечения и подписываются (чтобы подтвердить, что они не работают). Они получают чек (сразу или на почте), который они могут обналичить на почте. Этот чек часто называют giro.

7) Добавь слова, относящиеся к теме безработицы, к своему списку.

Unit 6.
Что помогает нам развлекаться?

1. *Киноиндустрия в Британии развита не так сильно как в США*

1) Какие проблемы есть в киноиндустрии?

В Британии кино часто рассматривается не как искусство, а как просто развлечение. Частично из-за этого в Британии киноиндустрия не получает финансовой помощи. Поэтому часто британским режиссерам приходится ехать в Голливуд, чтобы снять фильм. В результате очень мало качественных фильмов снимается в этой стране. Но некоторые фильмы, которые Британии удается снять, высоко оцениваются в мире. Вот некоторые из фильмов, заслуживших успех и уважение в мире:

Девчонка Грегори
Ганди
Письмо Брежневу
Комната с видом
Генри V
Рыбка по имени Ванда
Четыре свадьбы и одни похороны.

In Britain film industry is not financed. That's why many directors go to America to shoot films. So very few good films were shot in Britain. But still there are some highly estimated in the world. (В Британии киноиндустрия не финансируется. Поэтому многие режиссеры едут в Америку снимать фильмы. Так что очень мало фильмов снимается в Британии. Но все же существуют британские фильмы, которые высоко оцениваются в мире.)

2. *Существует множество журналов, которые помогают зрителям выбрать фильм. Одним из таких журналов является «Раз-*

http://alexbooks.ucoz.com

влечения». Просмотри рецензии на некоторые фильмы из этого магазина.

1) К каким жанрам относятся эти фильмы?

Алая Буква

В ролях: Деми Мур, Гэри Олдмен, Роберт Дюваль, Джоан Плаурайт.

Режиссер Роланд Джоффе.

В последней и самой дорогой (50 миллионов) экранизации классического романа Готорна Деми Мур играет мисс Скарлет. Ей пришлось носить на груди большую красную букву А, после связи (и рождения дочери) с местным пастором Артуром Динмосдейлом (Гэри Олдмен). Не вполне понятно о чем этот фильм: о стыде или бесстыдстве. Сценарист Дуглас Дей Стюарт изменил первоначальный конец на счастливый.

(A screen version of a novel, a melodrama)

2) В чем разница в значениях слова scarlet в Miss Scarlet и Scarlet Letter.

In «scarlet letter» the word «scarlet» means a colour of bright red, while in «Miss Scarlet» it is a mane. Probably there is a hint to «scarlet woman». A scarlet woman is a prostitute. And as we know that she had an illegitimate affair with a pastor it can have this shade. (В «алая буква» это слово означает ярко-красный цвет. В «Мисс Скарлет» слово Scarlet — имя. Возможно, что здесь есть намек на scarlet woman. scarlet woman — проститутка. И, так как мы знаем, что у нее была незаконная связь с пастором, слово может иметь этот оттенок

3) Смотрел ли ты эти фильмы? Какие впечатления они оставили?

Эйс Вентура: Когда зовет природа

В ролях: Джим Кэрри, Ян МакНис, Софи Оконедо

Режиссер: Стив Эдэкерк

Джим Кэрри, высокая прическа с валиком, смешные животные… Что еще надо?

Внезапная смерть

В ролях: Жан Клод Ван Дамм, Пауэрс Бут, Росс Малингер,

Режиссер: Питер Хаймс

Чем отличается этот фильм действия с Ван Даммом от других? Ван Дамм не снимает рубашку. Хотя он совершает явно героические поступки. Он играет пожарного, который должен защитить вице-президента, когда террористы захватывают стадион Питсбурга во время финала Кубка Стенли.

http://alexbooks.ucoz.com

Вампир в Бруклине

В ролях: Эдди Мёрфи, Анжела Бассет, Аллен Пейн,

Режиссер:Вес Крейвен

История на Хэллоуин

4) Значения каких слов ты можешь понять без словаря?

Heroic, terrorist (героический, террорист)

3. *Театр был известен с давних времен.*

1) Когда появился первый театр в Англии?

Первый постоянный театр в Лондоне построил плотник, Джеймс Бербич, который также работал актером в свободное время. Один из его сыновей, Ричард, стал первым актером, исполнявшим главные роли. Он играл роли Гамлета, Отелло, Лира, и Ричарда III, его брат Кутберт был его менеджером. Здание, которое Бербич-старший построил в 1576 году называлось просто «Театр». Оно было построено за пределами города на полях Финкбури. Вскоре появилось много других театров: «Кётен», «Роуз», «Сван», «Глоуб», «Фочюн», «Хоуп». («Занавес», «Роза», «Лебедь», «Земной Шар», «Удача», «Надежда»). Ни один из них не продержался долго. Кроме копии «Сван». Как и в Греции, в театре не было женщин. Мальчиков, которых специально отбирали из-за их стройности и высоких голосов, обучали играть роли Джульеты и Розалинд. Все актеры должны были уметь петь и танцевать. Так как сценарии были очень ценными, они хранились так долго, как было возможно в форме манускриптов. Даже пьесы Шекспира были собраны и опубликованы только после его смерти. Многие работы менее известных авторов пропали. После эпохи Шекспира английский театр не получал такого признания.

The first theatre was built in 1576.

2) Кто построил первый постоянный театр в Лондоне?

The first permanent theatre in London was built by James Burbage, a carpenter and a part-time actor. (Первый театр был построен Джеймсом Бербичем, плотником и актером.)

3) Кто был первым актером, исполняющим главные роли в Англии? Кого он играл?

Richard Burbage, son of James Burbage, was the first leading actor. He played the roles of Hamlet, Othello, Lear, and Richard III (Ричард Бербич, сын Джеймса Бербича, был первым актером, исполняющим главные роли. Он играл Гамлета, Отелло, Лира и Ричарда III).

4) Кто был автором пьес, в которых играл Ричард Бербич?

http://alexbooks.ucoz.com

Shakespeare was the author of the plays in which Richard Burbage played. (Автором пьес, в которых играл Ричард Бербич, был Шекспир).

5) Кто исполнял женские роли в то время?

There were no women on the stage and parts of Juliet, Rosalind and other women in the plays were performed by slim boys with light voices (Женщины не играли в театре, и роли Джульеты и Розалинды и других женщин исполняли стройные мальчики с высокими голосами.)

6) В каком виде хранились пьесы? Почему?

Scripts were kept in manuscripts as long as possible because they were valuable properties (Сценарии хранились в виде манускриптов, потому что это был большие ценности.)

7) *Театры того времени отличались от современных театров.* **Посмотри на картинку и прочитай описание театра «Сван». Какие основные черты были у театра Елизаветинской эпохи?**

Картинка не очень четкая, но на ней можно разглядеть основные черты открытого театра во времена Елизаветы. В театре была сцена, которая стояла на возвышении, она была открыта с трех сторон для зрителей, вокруг нее было два или три балконы со скамейками или стульями. Билеты на балкон стоили дороже. На сцене была стена с дверями. Они вели за сцену. На этой стене был балкон для музыкантов. Над ним была башня. С этой башни труба возвещала о начале представления, и во время него выбрасывался флаг. Обычно представления проходили утром.

4. *Ниже приведен отрывок из пьесы Бернарда Шоу «Пигмалион». Пьеса была написана в 1913 году и с тех пор оставалась очень популярной во всем мире.*

1) Кто является главными героями в этой сцене?

Лондон, 11.15 вечера. Идет сильный летний дождь. Люди спешат укрыться под портиком церкви Святого Павла, леди и ее дочь среди них

Дочь: Я начинаю замерзать. что может Фредди делать столько времени? Его нет уже двадцать минут.

Мать: Ну не так долго. Но он должен был найти нам такси за это время.

С дождя вбегает Фредди, он встает между ними и складывает зонт. Это молодой человек двадцати лет, в вечернем костюме, который очень мокрый вокруг лодыжек.

Дочь: Ну, разве ты не нашел такси?

Фредди: Такси невозможно достать ни за какие коврижки.

http://alexbooks.ucoz.com

Мать: От тебя никакого толку, Фредди. Иди обратно и не возвращайся, пока не найдешь такси.

Фредди: Хорошо. (Открывает зонт и бежит на улицу, но сталкивается с продавщицей цветов, которая бежит в укрытие, он выбивает корзину с цветами из ее рук. (Молния и гром озвучивают столкновение.)

Продавщица цветов: Смотри куда идешь, Фредди.

Фредди:Извиняюсь (выбегает)

Продавщица цветов: Два букеты фиалок выброшены в грязь. (Она садится, сортируя цветы. Она совсем не романтично выглядит. Ей около восемнадцати, может быть двадцать, не больше. На ней маленькая шляпка с узкими полями, которую редко чистили, если вообще чистили. Ее волосы были очень грязными. На ней была коричневая юбка с передником. Ботинки были совсем изношенными.)

Мать: Откуда ты знаешь, что моего сына зовут Фредди?

Продавщица цветов: Так это ваш сын, да? Он убежал не заплатив. Вы мне заплатите за них? (попытка воспроизвести ее диалект.)

Мать: На, это за цветы. А теперь скажи откуда ты знаешь имя этого джентльмена

Продавщица цветов: Я не знаю. (Пожилой джентльмен вбегает под портик и закрывает зонт.)

Джентльмен: Ну и ну!

Продавщица цветов: Веселее, Капитан. Купите цветок у бедной девушки.

Джентльмен: Извините, у меня нет мелочи (проверяет карманы). Стоп, вот три монеты по полпенса, если они помогут Вам.

Продавщица цветов: (Разочарованно, но думая, что три монеты по полпенса лучше чем ничего) Спасибо, сэр.

Прохожий: Будь осторожнее, дай ему за это цветок. Сзади стоит полицейский, он записывает каждое слово, которое ты произносишь. (Все поворачиваются к человеку, делающему заметки.)

Продавщица цветов: Я не сделала ничего плохого, поговорив с джентльменом.

Человек, делающий записи: О, замолчи. Разве я похож на полицейского?

Продавщица цветов: А зачем тогда, Вы записываете мои слова? Откуда я знаю, что Вы записали то, что я сказала? Покажите-ка, что Вы там написали обо мне. (Человек, делающий записи открывает свою книжечку и сует ей под нос) Что это? Это написано неправильно. Я не могу это прочитать.

http://alexbooks.ucoz.com

Человек, делающий записи: Я могу (Читает, в точности повторяя ее произношение) Веселее, Капитан. Купите цветок у бедной девушки.

2) Пьеса состоит из двух видов слов: слов персонажей и ремарок автора Для чего нужны ремарки автора? Какую информацию они добавляют?

Stage directions tell about the appearance of the characters, their actions and attendant circumstances. (ремарки автора рассказывают о внешности персонажей, их действиях и сопутствующих обстоятельствах)

3) Расположи ремарки автора в правильном порядке.

1 — D
2 — H
3 — F
4 — G
5 — I
6 — A
7 — E
8 — J
9 — B
10 — C

4) *Продавщица цветов говорит на кокни. На нем и сегодня говорят представители рабочего класса, живущие в Ист енде (восточная часть Лондона).* **Найди в тексте все диалектные слова и «переведи» их на стандартный английский.**

Look wh' y' gowin — look where you are going

Te-oo banches o voylets trod into the mad — two bunches of violets trod into the mud

Eez ye-ooa san, is e? Wal, eed ran awy athaht pyin. Will ye-oo py me f' them? — he is your son, is he? Well, he ran away without paying. Will you pay for them?

Aint done nothing wrong — haven't done anything wrong

N' baw ya flahr orf a pore gel — and buy a flower of a poor girl

5) Почему пьеса названа «Пигмалион»?

It is called Pygmalion because of a Greec legend. A king of Cyprus fell in love with a statue he had made. In this play we have something familiar.

6) *Однажды Дж. Б. Шоу предложил, чтобы слово* ***fish*** *писали* ***ghoti****. он объяснил это так:*

gh произносится, как **rough**

O как в **women**

Ti как в **station**

http://alexbooks.ucoz.com

5. *В США существует специальная система оценки фильмов Кинематографической Ассоциации Америки. Ее целью является классификация фильмов, для того чтобы управляющие кинотеатров могли контролировать посещаемость.*

1) Какие в этой системе основные категории?

G. Все зрители, нет ограничения по возрасту.

Фильм, в котором нет идеи, языка, наготы, секса или насилия, которые могут быть оценены как негативные, родителями детей, которые смотрят фильм. Некоторые слова могут выходить за рамки вежливого разговора, но они все равно являются обычными выражениями, используемыми в повседневной жизни. Минимум насилия. Наготы и сексуальных сцен нет

PG. Рекомендуется руководство родителей, некоторые сцены могут быть не для детей.

Этот фильм должны сначала посмотреть родители, прежде чем позволить маленьким детям смотреть его. Маркировка означает, что родители могут решить, что их дети не должны смотреть некоторые вещи в фильме. В этих фильмах могут быть невежливые сцены или слова. Там может присутствовать насилие. Секса нет, но может быть намек на чувственность. В фильме могут быть короткие сцены с обнаженным телом.

R. Ограниченный просмотр, дети до 17 могут смотреть только в сопровождении родителей.

В некоторых аспектах это фильм для взрослых. Язык может быть грубым, могут присутствовать сцены с жестким насилием, наготой и занятиями любовью

NC-17. Детям до 17 не разрешается смотреть

Фильм для взрослых, детям запрещено смотреть его. Причиной может быть наличие большого количества сцен с грубым или связанным с сексом языком, с сексом или насилием.

Когда в июне 1984 года вышли фильмы «Индиана Джонс и Храм Смерти» и «Гремлины», со стороны критиков и родителей была негативная реакция на присутствие большого количества сцен с насилием в обоих фильмах. 1 июля 1984 года была введена новая маркировка PG-13, охватывающая фильмы между R и PG,

2) Каковы основные черты фильмов с разной маркировкой?

	язык	Секс и нагота	Насилие
G	Everyday	None	None
PG	disrespectful	No sex, may be indication of sensuality	May be violence
PG-13	everyday	Small bits of nudity	Large amount

http://alexbooks.ucoz.com

	язык	Секс и нагота	Насилие
R	May be rough	Some nudity and lovemaking may be present	Hard
NC-17	Brutal or sexually connected	There is sex	Too much violence

3) Как ты думаешь, нужна ли такая система в России?

Yes, I think we need such a rating system in Russia.

6. *Просмотри эту рецензию на фильм для детей.*

1) Как их оценили?

«Аполло 13»

О чем: Астронавты Ловел (Том Хэнкс), Суигерт (Кевин Бэкен) и Хейз (Билл Пэкстон) направляются на Луну, с миссией НАСА 1970

Захотят ли дети смотреть?

Дети старшего возраста будут в восторге.

Кинематографическая Ассоциация Америки

Секс/нагота: нет

Наркотики/алкоголь: Коктейли не вечеринке, астронавт пьет пиво

Насилие/страшные моменты: Нет. Но дети младшего возраста могут испугаться, когда поймут, что экипаж в опасности.

Предосудительные (нежелательные) слова и выражения: около 50

Подходящий возраст: от 10 и старше

PG

«Бэтмен навсегда»

О чем: С помощью напарника Робина (Крис О'Доннел) и психиатра доктора Чейз (Николь Кидман) крестоносец Вэл Килмер защищает город Готэм от Загадочника (Джим Кэрри) и Двуличия. (Томми Ли Джонс)

Захотят ли дети смотреть?

Да!

Кинематографическая Ассоциация Америки

Секс/нагота: намек

Наркотики/алкоголь: Двуличие пьет на вечеринке

Насилие/страшные моменты: в основном Бам! Бум! Мультипликационное действие.

Предосудительные (нежелательные) слова и выражения: около 10

Подходящий возраст: от 8 и старше

http://alexbooks.ucoz.com

G

«Вид (Особь)»

О чем: Правительство США ищет внеземной разум и находит его.

Захотят ли дети смотреть?

Возможно, но эти формы жизни не доброжелательны, и в фильме очень много крови и наготы

Кинематографическая Ассоциация Америки

Секс/нагота: Силл (Наташа Хенстридж), инопланетянка, часто раздета по пояс

Наркотики/алкоголь: в клубе употребляют спиртные напитки, члены команды уничтожения (Майкл Мэдсен, Форест Уитакер, Мардж Хеленбергер) пьют во время ужина.

Насилие/страшные моменты: Ученые пытаются убить Силл с помощью газа, отвратительные отростки, похожие на змей вылезают из кожи Силл, Силл сама отрезает себе большой палец.

Предосудительные (нежелательные) слова и выражения: около 30.

Подходящий возраст: от 16 и старше

PG-13

2) Какой из них ты бы хотел посмотреть?

7. *Это отрывок из статьи «Наша любовная история на Титанике», опубликованная в «Ньюсуик» от 28 февраля 1998 года. Режиссером фильма был Джеймс Камерон. Фильм Титаник стал очень популярным во всем мире.*

1) Почему Джеймс Камерон немного озадачен?

Даже Джеймс Камерон сказал, что он был немного озадачен столь сильной реакцией на его фильм. Как все мегахиты, этот фильм стал почти религией. И как и со всеми религиями происходит, ты приходишь молиться не один раз. Обычно фильм притягивает около 2% зрителей, которые приходят посмотреть его еще раз. Титаник притягивает 20%. Задумайтесь, данные статистики очень необычны: 45% всех женщин моложе 25 лет, посмотревших этот фильм, смотрели его дважды. 76% людей, посмотревших этот фильм, собираются посмотреть его еще раз. И что было сюрпризом для студий, 37% зрителей были старше 25 лет, большее количество взрослых, чем ожидалось.

8. Прочитай некоторые интересные факты об искусстве из Книги Рекордов Гиннеса. Что произвело на тебя наибольшее впечатление?

http://alexbooks.ucoz.com

Шоу, продержавшееся на сцене дольше всего — «Мышеловка» Агаты Кристи. Впервые триллер был поставлен в 1952 году, 25 ноября.

Персонаж, появляющийся на экране чаще всех — Шерлок Холмс, придуманный сэром Артуром Конан Дойлем (1859-1900). Семьдесят актеров сыграли Шерлока Холмса в 197 фильмах в период с 1900 по 1988 год.

Самый большой театр, Центр Развлечений Перт, был построен в западной Австралии. В нем 8003 места. Площадь сцены 1200 квадратных футов.

Элизабет Тейлор поставила рекорд, она меняла костюмы 65 раз во время съемок фильма «Клеопатра»

Самая короткая критическая заметка в истории театра была написана Уолкоттом Гиббсом (1902-58) о фарсе «Уэм». Он написал одно слово «Ой!»

Самое большое здание использующееся под театр — Здание Национального Народного Конгресса в Пекине, Китай. Он занимает площадь 12.9 акров. В театре 10000 мест.

Самый маленький постоянно действующий театр — «Пиколло» в Гамбурге, Германия. В нем 30 мест.

Самая длинная пьеса — «Гамлет». В ней 4042 реплики и 29551 слов, на 1242 слова больше чем в «Ричарде III».

Национальная коалиция по насилию на экране насчитала 123 смерти и 245 отдельных актов насилия в фильме «Рэмбо 3», который идет 103 минуты.

«Оскар» — награда Академии Киноискусств была утверждена 16 мая 1929 года. Говорят, что статуэтку назвали в честь Оскара Пирса из Техаса. Когда статуэтки впервые привезли в управление Академии Киноискусств, главный директор воскликнул «Они выглядят как мой дядя Оскар». И имя осталось.

Unit 7.
Изобретения, которые потрясли мир

1. *У разных людей разное мнение о приборах. Вот интервью из* ***«Young Telegraph»*** *с человеком, который имеет свое мнение о приборах.*

1) Прочитай интервью и ответь на вопросы.

Чем занимается Кэрол Вудерман?

She runs a show (Она ведет шоу)

http://alexbooks.ucoz.com

Что такое «Hot Gadgets»?

It is a show about silly gadgets (Это шоу о глупых приспособлениях)

Где можно увидеть «Hot Gadgets»?

BBC

Ищете сумасшедшие приборы? Попробуйте новое шоу Кэрол Вудерман «Прикольные приспособления».

Что хорошего в сумасшедших приборах? Я их обожаю. Эти маленькие вещицы освещают наш день. Именно их глупость делает их такими смешными.

Есть ли в них польза?

В некоторых просто фантастическая. Десять лет назад мобильный телефон был новинкой. Люди ходили с огромными батарейками, к которым они подключались. Теперь они есть у всех.

Есть ли у вас такие глупые приспособления?

У меня есть один из этих батутов для упражнений. Каждый раз, когда пытаешься на нем заниматься, чуть не вылетаешь в окно.

Что сказать людям, которые считают, что приборы — напрасная трата денег?

О, несчастные люди! Я говорю: живите, покупайте приборы.

Какой прибор из шоу стал вашим любимым?

Мне понравился поющий зонтик, который играл мелодию, когда его открывали. Проблемой было его выключить. Нам пришлось кинуть его в ведро с водой.

Прикольные приспособления

вечера, Би Би Си 1

2) *Шоу называется* ***Hot Gadgets.***

Каким устройствам посвящено это шоу? Найди подходящее значение в словарной статье.

Прикольный

3) Какие приспособления являются прикольными? Какие слова из интервью помогают понять характеристики таких приборов?

Mad

Silliness

Little

Brighten

4) Какое отношение к приборам у Кэрол?

She loves them. She thinks they brighten out day.

(Она обожает их. Она считает, что они делают жизнь веселее)

5) Какое у тебя мнение о любимом приборе Кэрол?

http://alexbooks.ucoz.com

I think it's a funny thing and probably it does make person's spirits rise (Мне кажется, это действительно смешная вещь, и, скорее всего, она повышает настроение человеку)

2. *Здесь приведен отрывок из книги Полы Дэнзигер «Кошка, которая съела мой спортивный костюм».*

1) Прочитай рассказ и угадай, с какой строчки он начинается.

Урок английского языка был плохой. Мы много работали и совсем не веселились.

Урок английского языка был хороший. Мы много работали, но было весело.

Урок английского языка был такой, как обычно. Мы не много работали и веселились.

Некоторые вещи не менялись. Каждый понедельник мы сдавали наши сочинения. В среду был тест по правописанию. А потом были «Киносеансы Финни в пятницу».

Мы могли принести поп-корн, когда смотрели кино. После просмотра фильмов мы их обсуждали.

Время докладов о книге было замечательным. Однажды мы должны были прийти в школу как персонажи книг, которые мы прочитали. Мы сами были этими персонажами. Мы собирались в группы и рассказывали друг другу о том, кем мы были и что происходило в нашей жизни. А потом мы объединялись с другими группами и представляли друг друга. Казалось, что герои книг были живыми людьми.

В другой раз мы изучили, что такое пропаганда, и затем сделали рекламу для телевидения на одну минуту, чтобы «продать» наши книги. Мы записали на видео каждую рекламу, используя школьное оборудование, и после просмотра обсуждали, что в них было важнее всего: сюжет, тема, место и тому подобное. Каждый написал рассказ и отдал миссис Финни, чтобы она напечатала его. После этого мы добавили иллюстрации. Она рассказала нам, как сшить их в книги. Когда мы закончили, она пыталась добиться, чтобы выделили школьное время для специального проекта. Но Стоун не позволил, поэтому мы встретились в городской больнице. Мы навещали маленьких детей, которые болели, читали им наши рассказы и затем оставили там книжки, чтобы в больнице всегда были книги, которые дети могли бы читать. Некоторые ученики нашего класса даже попросили разрешения приходить каждую субботу, и им разрешили.

В другой раз мы разговаривали о юморе, сатире и пародии. Мы решили написать свое теле-шоу и назвать его «Доктор Сикби к ва-

http://alexbooks.ucoz.com

шим услугам». Это была история об ортодонте, который по совместительству выступает с рок-группой, живет в соседнем доме со странной семейкой. У него есть младшая сестра, которая сбежала, чтобы присоединиться к соревнованиям роллеров, а он в свое свободное время разгадывает тайны. Мы записали его на видео и выбрали лучшие рекламы, чтобы использовать с шоу, и некоторые преподаватели английского языка позволили своим классам посмотреть его.

2) Что такое «Киносеансы Финни в пятницу»? Почему это так называется?

These were movies which were demonstrated to the pupils by their teacher Mrs Finney. After seeing the films they discussed them.

(Это были фильмы, которые ученикам показывала миссис Финни, их учительница. После просмотра они обсуждали их.)

3) Какое школьное оборудование, используемое в школе, упоминается в рассказе?

A TV, a video player, a video camera, video cassette recordings,

4) Какие приспособления не упоминаются, но подразумеваются автором?

A computer

5) Чем студенты занимались на уроках английского языка?

They wrote compositions, tests. They made their book reports. They imagined they were the characters of the books and told about their lives. They made up commercials to sell their books. They wrote stories and had them typed and bound into books. They read their stories to the children in hospital. They wrote a TV show and videotaped it.

(Они писали сочинения и тесты. Они делали доклады о книгах. Они представляли себя героями книг и рассказывали о своей жизни. Они придумали рекламу книг. Они писали рассказы, и их напечатали и переплели. Они читали свои рассказы детям в больнице. Они написали сценарий теле-шоу и записали его на видео)

6) Какие еще приспособления ты знаешь? Какие из них на твой взгляд важнее всего в изучении английского языка?

An audio cassette recorder and a record player can be used.

3. *Веками средства связи на расстоянии оставались примитивными. Люди приложили много усилий, чтобы изменить ситуацию.*

1) Какие усилия были приложены?

До нашей эры сообщение было при личной встрече.

http://alexbooks.ucoz.com

1791 Оптический телеграф был использован Клодом Чаппе во Франции, оптический телеграф называли семафором.

1832 Телеграфное сообщение было введено в Санкт-Петербурге Павлом Шиллингом, использовались намагниченные иглы.

1839 Чарльз Уитстоун и Уильям Кук применили электрический телеграф в Англии.

1843 Первое сообщение по телеграфной линии в США было передано Самюэлем Морзе. Была использована его азбука сигналов.

1851 Первая международная передача сообщения была произведена между Англией и Францией по подводному кабелю.

1976 Телефон был изобретен Александром Грэмом Беллом в США.

1890-е Александром Поповым были у спешно проведены эксперименты с беспроводным телеграфом в Кронштадтской Бухте.

1891 Телефонный кабель был проложен между Англией и Францией.

1894 Беспроводной телеграф был проведен Гильермо Маркони в Италии.

1956 Был проложен первый трансатлантический кабель в Японии

4) *В наше время телефон улучшен. Существует множество видов телефонов. Это радиотелефон.*

Можно ли использовать базу и трубку отдельно? Сравни кнопки на базе и на трубке.

Yes, the base and the handset can be used separately. All the necessary buttons are present on both. (да, базу и трубку можно использовать отдельно. Все необходимые кнопки присутствуют на обеих частях)

5) Какие функции есть у базы и у трубки? Сопоставь кнопки и функции.

A. REDIAL
B. TALK BUTTON
C.LOUD / RINGER
D. CH
E. BATT
F. PROGRAM
G. HANDSET HOOK
H. PAUSE
I. RINGER SELECTOR
J. AUTO

http://alexbooks.ucoz.com

K. INTERCOM

6) Некоторые специалисты предсказывают другую революцию в области связи в будущем. Какие из предсказаний кажутся реальными?

2000 Телеграф уже не будет использоваться

2002 Карманный телефон будет использоваться во всем мире.

2005 Люди будут смотреть различные представления по видеофону

2010 Будут компьютеры, управляемые телефонами

4. *Это записи из дневника Адриана Моула.*

1) Прочти записи и скажи, что имеет в виду Адриан, когда говорит следующее «Just my luck to have an assertive mother!»

Понедельник, 9 марта.

Убрался в туалете. Помыл раковину и таз, прежде чем развозить газеты. Пришел домой, приготовил завтрак, положил вещи в стиральную машину, пошел в школу. Отдал Барри Кенту деньги, потому что он мне угрожал. Пошел к Берту Бакстеру, подождал работника общественной службы, который не пришел, пообедал в школе. Был на уроке труда, раскрошил яблоко. Вернулся домой. Пропылесосил пол, комнату для отдыха и кухню. Почистил картошку, нарезал кабачок, порезал палец, промыл кабачок от крови. Поставил кабачок в гриль. Посмотрел в кулинарной книге рецепт мясной подливки. Приготовил подливку. Отсортировал кусочки в дуршлаге. Накрыл на стол, подал ужин, помыл посуду. Сковородки, к которым пригорела еда, залил водой.

Вынул одежду из стиральной машины, она вся голубая, включая нижнее белье и платки. Повесил одежду на раму для сушки белья. Покормил собаку. Погладил спортивный костюм, почистил ботинки. Сделал домашнее задание. Погулял с собакой, принял ванну. Помыл ванну. Сделал три чашки чая. Помыл чашки. Пошел спать. *Ну и везет же мне — иметь такую уверенную в себе и сильную мамашу*!

3) Что сделал Адриан к концу дня?

Washed clothes, cleaned the bathroom, vacuumed hall, lounge and breakfast room, studied at school, visited Bert Baxter, made breakfast and dinner, washed up, fed the dog and took it for a walk, did homework, had a bath, cleaned the bath, did his paper round.

4) Использовал ли Адриан эти вещи? Найди их названия в рассказе, чтобы подтвердить свои предположения.

http://alexbooks.ucoz.com

Металлическая или пластиковая миска с множеством маленьких дырочек — colander (дуршлаг)

Рама, на которую вешают одежду после стирки Clothesshores (рама для сушки белья)

Прибор с плоской базой, которая нагревается для того, чтобы делать одежду и т.д. ровной — an iron (утюг)

5) Какие еще приспособления использовал Адриан, чтобы сделать всю работу по дому? Почему ты так думаешь?

A vacuum cleaner, a stove, a sink, (he vacuumed rooms, cooked dinner and breakfast)

(пылесос, плиту, раковину. Он пылесосил и готовил ужин и завтрак)

6) Какое значение в рассказе имеет слово washing?

A. clothes being washed or waiting to be washed. (одежда, которую стирают или собираются стирать)

7) Сделал ли Адриан эти вещи? Как они названы в рассказе?

Gravy — подливка

8) Какие из этих вещей и приспособлений мог использовать Адриан?

Средство для чистки (he used a cleaner when he cleaned toilet)

Губка (he used wash cloth when he set table)

Стиральный порошок (мыло или моющее средство) he used a washing powder when he washed clothes)

Моющая жидкость (he used a washing up liquid when he washed up)

Инструмент для удаления кожуры (he used a peeler when he peeled potatoes)

Нож (he used a chopper when he chopped cabbage)

Разделочная доска (he used a chopping board when he chopped cabbage)

9) Почему Адриан говорит, что ему повезло — иметь такую уверенную в себе и сильную мамашу!

He says so because he has to do all the household activities himself. (он так говорит, потому, что ему приходится все делать по дому)

6. *Иногда инструкция помогает людям разгадать загадку.*

1) Какую загадку пытаются решить герои книги Герберта Уэллса «Человек-невидимка» с помощью трех книг?

Мистер Кусс и мистер Бантинг находились в общей комнате в гостинице, обыскивая вещи незнакомца, в надежде найти объяснение событиям того утра.

http://alexbooks.ucoz.com

Джаферс уже оправился от падения и ушел домой. Миссис Хол погладила вещи незнакомца и убрала их. А под окном, где незнакомец работал, мистер Кусс нашел три большие книги.

«Теперь, — сказал мистер Кусс, — мы что-нибудь найдем». Но когда они открыли книги, они не могли ничего прочитать. Кусс переворачивал страницы. «Боже, — сказал он, — я ничего не понимаю». «Там нет картинок? — спросил мистер Бантинг. «Сам посмотри, — сказал мистер Кусс, — это все на греческом, русском или каком-то другом языке.»

Дверь внезапно открылась. Мужчины обернулись. Это был мистер Марвел. Какое-то время он стоял в двери. «Прошу прощения», — сказал он.

«Пожалуйста, закройте дверь», сказал мистер Кусс, и мистер Марвел вышел. «У меня — у меня сегодня что-то с нервами не в порядке», — сказал мистер Кусс. «Я чуть не подпрыгнул, когда дверь так открылась.»

Мистер Бантинг улыбнулся. «Давайте еще раз взглянем на книги. В деревне происходят странные вещи. Но я, конечно, не верю в Человека-невидимку. Не могу поверить. Вернемся к книгам».

Они переворачивали страницы, но не могли прочесть ни слова на этом странном языке.

2) Дополни предложения, используя идеи из текста.

1. They didn't understand a word in the books because they didn't know the language the books were written in. (Они ни слова не понимали в книгах, потому что они не знали языка, на котором они были написаны)

2. Mr Cuss's nerves were all wrong that day. It made him jump when the door opened. (С нервами мистера Кусса было не все в порядке Он чуть не подпрыгнул, когда дверь открылась)

3. Mr Bunting didn't believe in the Invisible Man though strange things had been happening in the village. (Мистер Бантинг не верил в существование Человека-невидимки, хотя в деревне происходили странные вещи)

3) Почему мистер Кусс решил, что книги были написаны на русском или греческом?

Mr Cuss decided that the books were written in Greek or Russian, because the letters of these two languages are different from those in most European languages. (Мистер Кусс решил, что книги написаны на греческом или русском, потому что буквы в этих языках, отличаются от букв большинства европейских языков)

http://alexbooks.ucoz.com

4) Слово «Greek» может употребляться в идиомах. Что значит это выражение по-твоему? Найди правильный перевод)

It is Greek to me — мне это совершенно не понятно

5) Был ли прав мистер Бантинг, в том, что не верил в Человека-невидимку?

Вдруг мистер Бантинг почувствовал, как что-то взяло его за шею сзади. Он не мог поднять голову. «Не двигайся, человечишка, или я вышибу тебе мозги». Мистер Бантинг посмотрел на мистера Кусса, лицо которого стало белым от страха.

«Извините за то, что я был грубым, но с каких это пор вы залезаете в вещи других людей?»

Два носа ударились об стол. «Прийти без приглашения в личную комнату человека! Послушайте, я сильный и мог бы убить вас обоих и уйти отсюда незамеченным, если бы захотел. Если я вас отпущу, вы должны пообещать мне, что сделаете, как я скажу.» «Да», — сказал мистер Бантинг.

Руки отпустили их шеи, и мужчины выпрямились, их лица были красными.

«Не двигайтесь», — сказал Голос. «Видите эту кочергу?» Они увидели, как кочерга двигалась в воздухе. Она дотронулась до носа мистера Бантинга.

«А теперь, где моя одежда? Сейчас, хотя днем достаточно тепло, чтобы Человек-невидимка мог ходить голым, вечером становится холодно. Мне нужна моя одежда. Я также заберу эти три книги.

No Mr Bunting was not right. (Нет, мистер Бантинг был неправ)

6) Хорошо ли ты понял предложения в рассказе?

1. A. Прийти, не спрашивая, в личную комнату человека.

2. A. Я мог бы убить вас обоих и ускользнуть, если захотел бы.

3. A. Затем руки отпустили шеи мужчин, и двое мужчин выпрямились.

4. B. Они увидели, как кочерга танцевала в воздухе.

7) Как ты думаешь, почему эти три книги были так важна для Человека-невидимки?

I suppose he needed the books badly, because they contained the secret of his being invisible. (Я думаю, что они были ему нужны, потому что в них содержался секрет его невидимости.)

8) Каким человеком был Человек-неивидимка?

He was a rude and ironic person. Still he wasn't cruel, he didn't want to kill these men. (Он был грубым и ироничным. Но он не был жестоким, он не хотел убивать этих людей.)

http://alexbooks.ucoz.com

ACTIVITY BOOK

Unit 1.
Как разнообразен мир!

2. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Россия — огромная страна, занимающая территорию в 17 миллионов квадратных километров

Что особого в географическом положении России? Заполни пробелы географическими названиями из рамки. Добавь, где необходимо артикли. Прослушай и проверь.

Russia is washed in the north by the Arctic Ocean and its seas: the Barents, Chuckchee, East Siberian, Kara, Laptev and White seas, in the south by the Black, Azov and Caspian Seas; in the east by the Bering Sea, the Sea of Japan, and Okhotsk Sea, in the west by the Baltic Sea. The size of Russia is hard to imagine. A flight from Moscow to Magadan takes eight hours. Russia is a land of long rivers and large lakes. Among the world's longest rivers rank the North Dvina, the three mighty Siberian rivers: the Ob, Lena and the Yenisei, and the Amur. The largest of all Russia's rivers is the Volga. The three largest lakes in Russia are the Baikal in South-Eastern Siberia and the Ladoga and the Onega in Northern Russia. The relief of Russia is mostly flat. It's located on two plains: the Great Russian Plain and the Western Siberian Plain. There are three main mountain ranges in Russia. The Caucasus stretches from the Black Sea to the Caspian Sea. The highest mountain is Mount Elbrus. The Urals extend from the Arctic Ocean to the steppes. They divide the European and Asian parts of Russia.

3. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Как география России влияет на жизнь людей?

1) Объедини предложения, используя because (потому что), thanks to (the fact that) (благодаря тому, что), due to (the fact that) (согласно тому, что), so (таким образом), that's why (поэтому).

A) Russia is a varied land of forests, mountains, high flat lands and fertile plains, so almost every kind of climate may be found in Russia. (True)

http://alexbooks.ucoz.com

B) Russia is situated in the north and far from the warming effect of the oceans, that's why Russia has long and cold winters. (True)

C) Millions of tourists visit the South every summer, because in Southern Russia there are the seas, beaches and the mountains. (True)

D) Most of Russia has more or less four-season climate, so the rhythms of everyday life tend to follow the seasons. (True)

E) Central Russia has a mild climate and rich soil, that's why the region has some very rich agricultural land. (True)

F) Russia is rich in forests and mineral resources, so they help Russia to be a world leader in manufacturing. (False)

G) Such items as tomatoes, cucumbers, apples and various berries are not imported thanks to the fact that there are many fruit and vegetable growing regions in Russia. (False)

H) Airplane is the major factor in mass transportation due to the fact that Russia covers an area of 17 million square kilometres. (False)

6. *В телеигре каждый вопрос принадлежит к определенной категории и имеет определенную стоимость.* **Какие вопросы ты бы написал к каждой категории?**

10 $ Where are the Great Lakes situated?
20 $ Which is the biggest state in the USA?
30 $ Where is the first National Park situated?
40 $ Where is Disney World?
50 $ Do you know which state is the highest mountain in?
10 $ Do you know why people in Britain are so fond of gardening?
20 $ Where do the British usually spend their holidays?
30 $ Is the life in Australia easy?
40 $Why are Americans so hospitable?
50 $ Do you know why there are so excellent roads in Britain?

9. *Вот так турист заполнил таможенную декларацию.* **Какие вопролсы он задаст сопровождающему в полете?**

Could you tell me what does «given name' and 'middle name» mean, please?

I wonder if you could tell me how is the address written?

I should be interested to know if I need to declare these goods

15. ТАБЛИЦА

Чем США, Соединенное Королевство, Австралия и Россия похожи и чем отличаются? Заполни таблицу, используя факты из Unit 1.

http://alexbooks.ucoz.com

	Geographical position	People and their lifestyles.
The USA	. ¾ of the territory of the USA is washed by the ocean, almost every type of landscape is presented,southern parts have warm temperatures year round and northern have very cold winters (¾ территории США омывается океаном, присутствуют почти все типы ландшафта, в южных частях теплая температура держится круглый год, а в северных очень холодные зимы)	Millions of Americans participate in water sports, such as swimming, surfing, fishing, sailing and water skiing because ¾ of the country are washed by the ocean Americans are hospitable. They are always on the move. Americans are willing to experiment and invent new things. (Миллионы американцев занимаются водным спортом: плаванием, серфингом, рыболовством и водными лыжами. Американцы гостеприимны. Они постоянно переезжают. Они любят экспериментировать и изобретать новое.)
The UK	washed by the ocean. The climate is mild and there is a steady rainfall throughout most of the year, consists for the most part of plains and hills; in the north and west mountainous areas are found (Омывается океаном, климат мягкий, состоит по большей части из равнин и холмов. На севере и западе — горная местность)	Love gardening, go to the seaside for holidays, love compromise (Любят садоводство, ездят на побережье на выходные, любят компромисс)
Australia	washed by the ocean Much of the land is a desert, it's sunny most of the year. Severe draughts happen (Омывается океаном, большую часть страны занимает пустыня, большую часть года там солнечно, случаются суровые засухи)	
Russia	Russia is washed by the ocean. People live within four time zones. It's a land of physical contrasts. Practically every climate in the world is represented. The southern parts of the country have warm temperatures year round, but the northern parts of the country have very cold winters.	Russians are impressed with size and numbers because Russia is a vast country. Russians think and act big because Russia is a vast country. Russians think of themselves as members of the community rather than as individuals. This lies in the vastness of the Great Plain.

http://alexbooks.ucoz.com

	Geographical position	People and their lifestyles.
	The land varies from heavy forests to high mountains It has most of what every country would like to have — a variety of natural resources, all sorts of products and industries of every kind.	Russians are often inactive for long periods of time and then show bursts of energy due to the cold winters. Russians have the ability to overcome hardships thanks to the harsh climate. Russians are patient and cautious due to climate. Russians value stability, security, social order and predictability because of the cruel climate, harsh history Russians avoid risk. because of the cruel climate and harsh history

Unit 2.
Западная демократия.
Демократична ли она?

3. *Распределение власти между монархом и парламентом в различные времена было разным.* **Какие функции исполняли монарх и парламент в различные исторические периоды?**

2. King John signed the Magna Carta. That means that he still determined politics but his power was not unlimited

3. Parliament was formed. that means that only rich people took part in the discussion of the political problems and making laws

4. King Henry VIII had great power: Parliament did what the King wanted. That means that Parliament had no power

5. Charles I lost the war and the House of Commons ruled the country. that means that Parliament made laws. King had no power at all.

6. The Monarch and The House of Lords could not tell the Commons how to rule. That means that the powers were shared but the House of Commons determined the policies.

7. The Queen and the Parliament act under the unwritten British constitution. That means that the power is divided between the Queen and the Parliament.

4. *Законодательная и исполнительная ветви власти занимаются различными делами.*

http://alexbooks.ucoz.com

2) Что находится в ведении президента (президентской администрации) и Конгресса?

The President signs bills, appoints judges, vetoes laws.

Congress votes on the bills, makes laws, introduces projects, passes the laws over President's veto by 2 / 3 majority.

5. *У каждого субъекта Российской Федерации свои институты власти.*

1) Какой институт представляет законодательную власть в твоем регионе?

The Federal Assembly

2) Какой институт представляет исполнительную власть в твоем регионе?

The Federal Government

3) Какой институт представляет судебную власть в твоем регионе?

The Supreme Court

6. *Некоторые считают, что в политике многое зависит от личности самого политика.*

Какие характерные черты имеют, на твой взгляд, положительное и отрицательное влияние для политика? Выбери слова из рамки и запиши их в две колонки.

Positive traits

Sociable
Ambitious
Popular
Generous
Power-loving
Strong-willed
Skilful
Special
Gifted
Loyal
Sympathetic
Hard-working
Patriotic
Reserved
Tolerant
Courageous
Risky
Cunning
Consistent
Selfreliant
Disciplined

http://alexbooks.ucoz.com

Eloquent
Patient
Honest

Negative traits
Bossy
Kind
Conservative
Emotional
Hypocritical
Prudent
Reticent
Secret
Ruthless
Religious
Deceitful

9. *К сожалению, молодежь часто считает, что политика — для взрослых.* Но тебе скоро будет 18 и тебе нужно будет сделать выбор. **Охарактеризуй в пяти словах политика, которого ты бы хотел видеть в роли главы государства.**

Strong-willed, consistent, gifted, hard-working, patriotic

13. ТАБЛИЦА

Просмотрите урок заново и заполните таблицу о политических системах Объединенного Королевства, США и Российской Федерации.

	Великобритания	США	Россия
Политическая система	Constitutional Monarchy, parliamentary Democracy	Presidential (Federational) Republic	Presidential (Federational) Republic
Глава государства	Queen	President	President
Законодательная власть	Parliament	Congress	Federal Assembly
Исполнительная власть.	The Government	The Presidency	Federal Government
Глава исполнительной власти	Prime Minister	President	President

http://alexbooks.ucoz.com

	Великобритания	США	Россия
Гарантированные основные права		Right to practice one's own religion, to protection, to freedom of speech, to fair public trial, to peaceful assemblies.	All citizens are equal in law, the right to privacy, to choose language, to take part in ruling the country, free medical service.

Unit 3.
Что модно среди молодежи?

17. ТАБЛИЦА

Сравни жизнь подростков в России и в других странах.

	In Britain and The USA	In Russia
Youth festivals	Woodstock	MK celebration
Youth subcultures	Punks, skinheads, bikers, ravers, hippie, rockers, goth, mod	Punks, skinheads, bikers, ravers, hippie, rockers
Violence	Teens are considered violent	Teens are considered violent
clubs	A lot of	A lot of

Unit 4.
Легко ли быть молодым?

1. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Россия присоединилась к Соглашению о Правах Ребенка ООН в 1989 году и разработала некоторые документы, которые провозглашают различные права.

1) Какие права имеет ребенок в России? Переведи отрывок на английский.

The document proclaims children's rights to life, development, nationality, to get a name when they are born and to have a family.

All children have the right to health care and protection, to leisure and to get education.

The Convention gives children the right to take part in meetings, to express their views, right to information and privacy.

The document provides rights for disabled children

Every child enjoys the right to know his rights

2) Какие из прав являются социальными, политическими или культурными?

http://alexbooks.ucoz.com

Social
Children have the right to life
All children have right to name and nationality at birth
Children have the right to privacy
Children have the right to information
Children have the right to protection
Children have the right to health and health care
Political
All children have the right to non-discrimination
Children have the right to express their views
Children have the right to meet other people
Cultural
Children have the right to education and development
Children have the right to leisure

2. В ТВОЕЙ КУЛЬТУРЕ

Что бы ты написал в докладе Комитету ООН о правах детей в твоей стране? Используй информацию о России.

The Convention says that disabled children have the right to be helped to be as independent as possible. It means that children have the right to take active part in everyday life. In fact, less than a half of them go to nurseries.

3. *В мире существует множество организаций, которые помогают детям защитить свои права. Здесь приведена статья из Общей Газеты об одной из таких организаций.*

Переведи статью, чтобы твой иностранный друг мог прочесть информацию .

Save the Children

The organization «Save The Children was born in Latvia eight years ago by initiative of a children's therapist Inguna Ebele. She translated and published on Latvian language the UN Convention about the Rights of the Child. Experts and specialists investigate into the family's situation, work out documents aimed at the improvement of this situation. More than 1000 members work in the organization nowadays.

In the report to the UN Committee on the rights of the Child it was said that 85% of Latvian families live beyond the line of poverty. About 12000 children do not attend school. Every seven out of ten children suffer from some disease. About 600 children found new families last year.

A Centre responsible for implementation of the Convention on the Rights of the Child was founded in Latvia.

http://alexbooks.ucoz.com

4. *В каждой семье существуют правила.*

1) Какие правила есть в твоей семье?

My parents allow me to eat what I want
My parents allow me to watch anything I want on TV
My parents allow me to dress the way I want
My parents allow me to decide what to do after finishing school
My parents allow me to drive a car
My parents let me cook dinner for myself
My parents let me wear jeans to school
My parents let me get a part time job
My parents let me choose my own friends
My parents let me spend my pocket money
My parents let me go to discos
My parents make me be home by 12 o'clock
My parents make me observe a curfew
My parents make me show my school diary
My parents forbid me to smoke
My parents forbid me to stay late at night
My parents forbid me to drink alcohol
My parents forbid me to organize parties at home

6. *Согласно докладам средств массовой информации жизнь подростков в России сильно изменилась за последние десять лет.* **Что показывают доклады? Замени русские слова их английскими эквивалентами.**

The experts admit that juvenile crimes (crimes committed by teens) have increased for 17% since 1991.

According to the recent reports every tenth crime is committed by a teenager

In 1997 about 170000 teenagers were arrested for criminal actions

34000 teenagers were under 14 and could not be sent to prison.

The Government surveys show that 60% of teenagers have tried drugs.

8. *Здесь приведены мнения нескольких людей о том, что для них значит быть подростком.*

Что это значит для тебя? Добавь еще 5 предложений.

Being a teenager is having problems with parents

Being a teenager means having problems with skin

Being a teenager is having fun

Being a teenager is lacking understanding on the part of people who surround you

Being a teenager is going to parties

http://alexbooks.ucoz.com

Being a teenager is learning to take the consequences of your actions.

9. Как бы ты отреагировал на жалобу, если ты согласен / не согласен?

Agree

That's true
You're telling me
That's really unfair
I can understand what you mean
That sounds really bad

Disagree

That's not the way I see it
Really? I can't say
Oh, come on!
It isn't that bad

10. *Люди иногда пишут в журналы и газеты свои жалобы.*

1) На что жалуется автор письма? Заполни пропуски подходящими выражениями.

Dear editor.

On weekends I go to the park to relax and to watch the birds. But these days the park is full of young people playing loud music. It's very annoying and I think it is not right, why does not the administration of the park forbid the people to play loud music in public so that the rest of us could enjoy some peace and quiet?

2) Как ты думаешь, как ответит редактор на это письмо?

Dear sir,

I can quite understand what you mean. But unfortunately there is nothing I could do. The park is a public place and people can have rest the way they want to. Every person has the right to leisure.

11. ТАБЛИЦА

Просмотри информацию из 4 раздела и заполни таблицу возрастных ограничений в различных странах.

	Великобритания	США	Россия
Возраст, в котором дети идут в школу	6	6	6-7
Возраст, в котором можно закончить школу	16	16	15
Возраст, в котором можно начать работать неполный рабочий день полный рабочий день	13; 16		13; 16
Возраст, в котором можно жениться	16 / 18		16 / 18
Возраст, в котором молодежь может пить алкогольные напитки	18		18

http://alexbooks.ucoz.com

	Великобритания	США	Россия
Возраст, в котором можно получить водительские права	17	14-18	16
Возраст, в котором подростка могут посадить в тюрьму	14		14
Возраст, в котором можно купить домашнее животное без согласия родителей	12		
Возраст в котором нужно платить полную стоимость за проезд	16		
Возраст в котором можно пойти в армию	16 / 17		18 (you have to)
Возраст, в котором не нужно спрашивать согласия родителей, потому что ты уже взрослый	18	18	18
Возраст, в котором можно получить паспорт	16		14

13. *Подростки любят носить футболки с лозунгами.*

1) Дополни эти лозунги.

Put alcohol out of fashion!

Say NO to drugs!

Say Yes to love!

Everyone has right to BE FREE!

2) У тебя есть любимая футболка с лозунгом? Что на ней написано? Переведи на английский.

Life for fun!

3) Напиши свой лозунг на футболку.

Enjoy life as it is!

14. *Здесь приведены несколько стихотворений с правилами для молодежи, придуманными взрослыми людьми.*

Реши, кто является персонажами этих стихов и напиши, что они требуют от молодежи.

A teacher wants his pupils to learn grammar. He forbids them to stammer. He wants him to write neatly and sing most sweetly.

An adult wants the oldest to help the smallest

He wants the strongest and the quickest to help the weakest and the sickest

The author wants a child to say what's true

The author wants a child to speak when he is spoken to

The author wants a child to behave mannerly at table

A parent wants his child to take out the papers and the trash

A parent wants his child to finish cleaning up his room

A parent wants his child to get all the garbage out of sight

http://alexbooks.ucoz.com

A parent wants his child to tell his hooligan friend outside that he has no time to take a ride

He forbids him to rock'n'roll

He forbids him to talk back

He forbids him to go out on Friday night

He forbids him to give dirty looks

15. *1 мая — день Закона в США. Праздник был провозглашен президентом Дуайтом Эйзенхауэром в 1958 году.*

1) *Автор этого стихотворения провозглашает главные права человека.* **Напиши собственные стихи о правах, которые ты считаешь самыми важными**

You should have the right to work

And of course the right to leisure

You should have the right to live

And enjoy the right to pleasure.

2) Если бы ты мог написать закон, которому все люди в мире должны были подчиняться, какой бы это был закон? Почему ты считаешь, что он необходим?

I would write a law by which every person would enjoy the right to choose what family he would like to live in.

Unit 5.
Хороша ли система социального обеспечения?

4. Что ты знаешь о достоинствах и недостатках медицинских систем Великобритании, США и России? Заполни таблицу.

	Достоинства	Недостатки.
Великобритания	Health care system is public	People have to wait to be operated for years
США	Some free or low cost care is provided for those who cannot pay	Health care is not free
Россия	Health care is public and free	Shortage of money. Lack of equipment

6. *Вот некоторые факты из статьи 'Ньюсвик', Ноябрь 24, 1997).*

3) Каким категориям людей могут принадлежать эти мнения?

Подростку h

Пенсионеру g

Безработному a, b, c

http://alexbooks.ucoz.com

Бездомному d

Человеку, который никогда не знал, каково это быть бедным и больным i, j

7. *Как ты знаешь, жители этой страны получают пособия.* **Посмотри на графики и картинки, прочитай отрывки из двух писем и расскажи об этом так, чтобы твой зарубежный друг тебя понял.**

In this country people receive different benefits, among them are pension, scholarship,

An average pensioner is provided with 150 rubles a month

An employee receives 90-650 rubles

Students are entitled to scholarship of 43-54 rubles

Minimal scholarship of a University student is 83, while maximum is 334 rubles

More than that in 1987 a citizen could buy 412 litres of milk, or 943 kilograms of potatoes or 150 of fish, whereas in 1997 he could buy a lot less

Despite the fact that pension is so small, some people are willing to help others with it.

Take for example S.Belyakov.

According to the photos we can say that most elderly people live beyond the poverty level.

10. *Вот то, что говорит о помощи нуждающимся твой друг из Америки, которого ты хорошо знаешь*

Согласен ли ты с его точкой зрения? Если нет, попытайся изменить ее.

Are you kidding? The state should take care of it's citizens

Hold on, many families do not have the means to help them

11. Что ты знаешь об Адриане Моуле, его родителях, его бабушке, мистере Бакстере и других персонажах из книги в отношении «социальной помощи»? На какую помощь они имеют право? Почему?

	Пособия	Условия	Индивидуальное отношение к пособиям
Адриан	Child's benefit		
Мама Адриана			Thinks she can spend Adrian's child's benefit on her own needs
Папа Адриана			
Бабушка Адриана			
Мистер Бакстер			
Хэрри Бойл	Unemployment benefit		
Боб МакКуин			
Вик Найен	Unemployment benefit		

http://alexbooks.ucoz.com

12. ТАБЛИЦА

Как работает Система Социального Обеспечения в разных странах?

	Великобритания	США	Россия	Некоторые европейские страны
Социальная помощь	State pension, widow's pension, maternity pay, child benefit, unemployment benefit, family credit, invalidity pension, mobility allowance	State pension, widow's pension, maternity pay, child benefit, unemployment benefit, family credit, invalidity pension, mobility allowance	State pension, widow's pension, maternity pay, child benefit, unemployment benefit, family credit, invalidity pension, mobility allowance	State pension, widow's pension, maternity pay, child benefit, unemployment benefit, family credit, invalidity pension, mobility allowance
	Великобритания	США	Россия	Некоторые европейские страны
Категории граждан, получающие помощь	The unemployed, the sick, the retired, the widowed, children, single parents,			
Система здравоохранения	public	Not free	public	

Unit 6.
Что помогает нам развлекаться?

17. *Ты с другом пошел в кино. Вы смотрели один из боевиков.*

1) Какими будут твои впечатления, если тебе понравился фильм?

2) Какими будут твои впечатления, если тебе не понравился фильм?

It's absolutely magnificent
It's so dynamic
It was very exciting
Just great!

http://alexbooks.ucoz.com

It was absolutely horrible
It's rotten
There was too much violence
I didn't like the fights
It was boring

21. Таблица.

	Англо-говорящие страны	Россия
Первый жанр фильмов		Historic, screen versions of novels
Самые большие студии	20th Century Fox, Warner Brothers, Universal, MGM, Columbia	Mosfilm
Известные режиссеры	Cameron, Coppola,	Mickhalkov, Tarkovski, Ryazanov
Актеры	DiCaprio	
Продюсеры		
Классификация фильмов	MPAA	
Центр театральной жизни	Broadway	Bolshoi theate

Unit 7.
Изобретения, которые потрясли мир

9. Какое у тебя мнение об изобретениях? Выбери слово из рамки, чтобы составить утверждение.

The worst invention is TV.
The silliest invention is singing Umbrella.
The most expensive invention is solar power operating car.
The most amazing invention is a spaceship.
The oldest invention is a wheel.
The most dangerous invention is a gun.